

Bokslut / Tilinpäätös

2025

Godkänd av fullmäktige – Valtuuston hyväksymä
8.6.2026



Kimitoön
Kemiönsaari



1 KOMMUNDIREKTÖRENS ÖVERSIKT / KUNNANJOHTAJAN KATSAUS	4
2 ALLMÄN INFORMATION / YLEISET TIEDOT	7
3 KOMMUNAL FÖRVALTNING OCH FÖRÄNDRINGAR I DEN / KUNNAN HALLINTO JA SIINÄ TAPAHTUNEET MUUTOKSET	8
4 DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN / YLEINEN TALOUDELLINEN KEHITYS	14
5 VIKTIGA HÄNDELSER I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN / OLENNAISET MUUTOKSET ...	17
KUNNAN TOIMINNASSA JA TALOUDESSA	17
6 UPPSKATTNING OM DEN SANNOLIKA KOMMANDE UTVECKLINGEN / ARVIO	33
TODENNÄKÖISESTÄ TULEVASTA KEHITYKSESTÄ.....	33
7 KOMMUNENS PERSONAL / KUNNAN HENKILÖSTÖ	35
8 BEDÖMNING AV DE VIKTIGASTE RISKERNA OCH OSÄKERHETSFAKTORERNA / ARVIO ...	37
MERKITTÄVIMMISTÄ RISKEISTÄ JA EPÄVARMUUSTEKIJÖISTÄ SEKÄ KEHITTYYMISEEN	37
VAIKUTTAVISTA SEIKOISTA	37
9 MILJÖFAKTORER / YMPÄRISTÖTEKIJÄT	40
10 FRÄMJANDE AV HÄLSA OCH VÄLMÅENDE / TERVEYDEN JA HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN	44
11 KOMMUNENS- OCH KONCERNLEDNINGENS UTLÅTANDE OM DEN INTERNA TILLSYNEN /	51
KUNNAN JA KUNTAKONSERNIJOHDON SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ.....	51
12 RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN /	54
TILIKAUDEN TULOSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS	54
12.1 Räkenskapsperiodens resultatanalys / Tilikauden tuloksen muodostuminen	55
12.2 Räkenskapsanalys extern och intern / Tilikauden tuloksen muodostuminen - ulkoinen ja sisäinen.....	56
12.3 Finansieringsanalysen / Rahoituslaskelma	64
12.4 Finansiering av verksamheten / Toiminnan rahoitus	66
12.5 Den finansiella ställningen och förändringar i den / Rahoitusasema ja siinä tapahtuneet muutokset	69
13 TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER / KOKONAISTULOT JA -MENOT	73
14 KONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI / KUNTAKONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS	74
15 BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH BALANSERING AV	84
EKONOMIN / TILIKAUDEN KÄSITTELY JA TALouden TASAPAINOTTAMINEN	84
16 KIMITOÖNS STRATEGI / KEMIÖNSAAREN STRATEGIA 2022-2025	85
17 AVDELNINGARNAS VERKSAMHETSBERÄTTELSE / OSASTOJEN TOIMINTAKERTOMUKSET	87
17.1 Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto.....	87
17.2 Näringslivsavdelningen / Elinkeino-osasto	93
17.3 Bildningsavdelningen / Sivistysosasto.....	103
17.3 Vårdsavdelningen / Hyvinvointiosasto	116



17.5 Tekniska avdelningen / Tekninen osasto	120
18 BUDGETUTFALLET / TALOUSARVION TOTEUTUMINEN	130
18.1 Driftsekonomidelens utfall 2025 / Käyttötalousosan toteutuminen 2025	130
18.2 Resultaträkningsdelens utfall 2025 / Tuloslaskelmaosan toteutuminen 2025	133
18.3 Investeringsdelens utfall 2025 / Investointien toteutuminen 2025	135
18.4 Finansieringsdelens utfall 2025 / Rahoitusosan toteutuminen 2025.....	146
18.5 Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster / Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisesta.....	147
19 BOKSLUTSKALKYLER / TILINPÄÄTÖSLASKELMAT.....	148
20 NOTER TILL BOKSLUTET / TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT	156
20.1 Noter angående upprättande och sättet att framställa kommunens bokslut / Tilinpäätöksen laatimista ja esittämistapaa koskevat liitetiedot.....	156
20.2 Noter till resultaträkningen / Tuloslaskelman liitetiedot	157
20.3 Noter till balansräkningens aktiva / Taseen liitetiedot	163
20.4 Noter angående säkerhet och ansvarsförbindelser samt arrangemang som inte tagits med i balansräkningen / Vakuuksia ja vastuusitoumuksia sekä muita taseen ulkopuolisia järjestelyjä koskevat liitetiedot	171
20.5 Noter ingående personalen, revisorns arvoden och transaktioner med intressenter / Henkilöstöä, tilintarkastajan palkioita ja intressitapahtumia koskevat liitetiedot.....	173
20.6 Noter angående upprättande av koncernbokslut / Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	175
21 SÄRREDOVISADE BOKSLUT / ERIYTETYT TILINPÄÄTÖKSET	180
21.1 Vattenaffärsverkets inverkan på kommunens ekonomi / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan talouteen	180
21.2 Vattenaffärsverkets inverkan på finansieringen av kommunens verksamhet / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan toiminnan rahoitukseen	182
22 KIMITOÖNS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIIKELAITOS	184
23 PERSONALRAPPORT / HENKILÖSTÖRAPORTTI 2025.....	219
24 FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKAT / LUETTELO KÄYTETYISTÄ KIRJANPITOKIRJOISTA JA TOSITTEISTA	246
25 BOKSLUTETS UNDERTECKNANDE / TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITTAMINEN	248



1 KOMMUNDIREKTÖRENS ÖVERSIKT / KUNNANJOHTAJAN KATSAUS

Ett aktivt jubileumsår och ett stabilt bokslut

Bokslutet för år 2025 visar ett stabilt ekonomiskt resultat. Resultatet är + 1,3 miljoner euro, vilket kan betraktas som ett bra resultat utgående från att den ursprungliga budgeten utgick från en halv miljon. Samtidigt präglades året av ett intensivt verksamhetsår där flera reformer, utvecklingsprocesser och satsningar genomfördes. Firandet av Kimitoöns 700-årsjubileum satte en extra prägel på året.

Bra inflyttningsår och liten skuldbörda

Befolkningsutvecklingen var under året negativ med -39 personer. Nettoinflyttningen uppgick till +44 personer, vilket är en tydlig förbättring jämfört med året innan. Samtidigt fortsätter den långsiktiga demografiska utvecklingen att innebära utmaningar i form av en åldrande befolkning och låga födelsetal. Detta kräver även framöver en aktiv anpassning av kommunens verksamhet och planering.

Bokslutet överstiger både den ursprungliga budgeten med ett budgeterat överskott på 0,5 miljoner euro och den ändrade budgeten med ett nästan nollresultat. Det beror främst på att sysselsättningskostnaderna varit lägre än förväntat, på att den allmänna lönejusteringen kom först senare på året än beräknat och på underskridning av tekniska underhållspott.

Resultaträkningen för år 2025 visar därmed ett årsbidrag på 4,57 miljoner euro, vilket täcker investeringsutgifterna. Kommunen har därför inte upptagit lån under året. Skuldbördan minskade från 8,17 miljoner euro till 7,15 miljoner euro, eller från 1 283 euro per invånare till 1 129 euro per invånare.

De totala investeringsutgifterna uppgick till

Aktiivinen juhluvuosi ja vakaa tilinpäätös

Vuoden 2025 tilinpäätös kertoo vakaasta taloudellisista tuloksesta. Tulos on +1,3 miljoonaa euroa, mitä voidaan pitää hyvänä siihen nähden, että alkuperäinen talousarvio oli puoli miljoonaa euroa ylijäämäinen. Vuosi oli samalla intensiivinen toimintavuosi: sen aikana toteutettiin useita uudistuksia, kehittämisprosesseja ja muita panostuksia. Kemiönsaaren 700-vuotisjuhlinta toi mukavaa lisäväriä vuoteen.

Suotuisa muuttoliike ja pieni velkataakka

Väestönkehitys oli vuoden aikana negatiivinen, -39 henkilöä. Nettomääräinen tulomuutto oli kuitenkin +44 henkilöä, mikä on selvä parannus edellisvuoteen verrattuna. Pitkällä aikavälillä väestönkehitys on silti edelleen haasteellinen väestön ikääntymisen ja alhaisen syntyvyyden vuoksi. Tämä edellyttää kunnan toiminnan ja suunnittelun jatkuvaa sopeuttamista myös tulevana vuosina.

Tilinpäätös ylittää sekä alkuperäisen talousarvion, joka oli 0,5 miljoonaa euroa ylijäämäinen, että muutetun talousarvion, joka oli lähellä nollatulosta. Tämä johtuu pääosin odotettua pienemmistä työllisyyskustannuksista, arvioitua myöhemmin toteutuneesta yleisestä palkankorotuksesta ja teknisen osaston kunnossapitoerän määrärahojen alittamisesta.

Vuoden 2025 tuloslaskelman vuosikatteen muodostui 4,57 miljoonaa euroa, mikä kattaa investointimenot. Kunta ei näin ollen ottanut uutta lainaa vuoden aikana. Velkamäärä pieneni 8,17 miljoonasta eurosta 7,15 miljoonaan euroon eli 1 283 eurosta 1 129 euroon asukasta kohden.

Kunnan investointimenot olivat yhteensä 3,3 miljoonaa euroa. Investoinnit kohdistuivat



3,3 miljoner euro. Investeringarna koncentrerades till underhållsinvesteringar på fastigheter, nya vägdragningar för att möjliggöra boende och reparation av hamnkonstruktioner.

Under året fortsatte arbetet enligt kommunens ekonomiska strategi, den så kallade smarthetsstrategin. Strategin syftar till att möta framtida osäkerheter genom att använda resurserna mer effektivt och stärka ekonomin långsiktigt. Under året minskade antalet årsverken med 5,9 jämfört med budgeten och flera viktiga utvecklingsinsatser kunde genomföras med hjälp av externa projektmedel, bland annat inom miljö- och skärgårdshavsarbete, företagsutveckling och digitalisering.

Reformer, firande och utvecklingssatsningar

Kommunens verksamhetsmiljö förändrades också genom flera nationella reformer. Från början av året överfördes ansvaret för sysselsättningstjänsterna till kommunerna. Kimitoön ingår i Åbo sysselsättningsområde där Pargas stad ansvarar för närservicen i Åboland. Reformens första år präglades av uppbyggnad av organisationen och processerna. Under hösten utarbetade Kimitoön dessutom en egen lokal sysselsättningsmodell för att stärka samarbetet mellan kommunen, arbetsgivare och tredje sektorn.

År 2025 var ett speciellt år för Kimitoön då kommunen firade 700 år. Jubileumsåret genomfördes i nära samarbete med föreningar, företag och invånare och resulterade i ett stort antal evenemang runt om i kommunen. Festivalveckan i juni och huvudevenemanget Fest700 i Dalsbruk samlade tusentals deltagare och blev en fin helhet av sammanhållning och gemenskap.

Samtidigt fortsatte arbetet med att stärka kommunens livskraft och utveckla nya boendemöjligheter. Infrastrukturb byggandet i det nya bostadsområdet Sabbelsberg inleddes och seniorboendet i Dalsbruk blev inflyttningsklart i slutet av augusti. Arbetet med att utveckla kommunens

på osin kiinteistöjen ylläpitoon, uusien tielinjausten rakentamiseen asuminen mahdollistamiseksi ja satamarakenteiden korjauksiin.

Kunnan talousstrategian eli niin sanotun fiksuusstrategian mukainen työ jatkui vuoden aikana. Strategian tavoitteena on vastata tuleviin epävarmuustekijöihin hyödyntämällä resursseja tehokkaammin ja vahvistamalla kunnan taloutta pitkällä aikavälillä. Vuoden aikana henkilötyövuosien määrä väheni 5,9:llä talousarvioon verrattuna. Ulkoisen hankerahoituksen avulla toteutettiin lisäksi useita tärkeitä kehittämishankkeita muun muassa ympäristö- ja Saaristomerityön, yrityskehityksen ja digitalisaation parissa.

Uudistuksia, juhlallisuuksia ja kehittämistä

Kunnan toimintaympäristö muuttui myös useiden kansallisten uudistusten myötä. Vastuu työllisyyspalveluista siirtyi kunnille vuoden alussa. Kemiönsaari kuuluu Turun työllisyysalueeseen, jonka lähipalveluista Turunmaalla vastaa Paraisten kaupunki. Uudistuksen ensimmäiseen vuoteen sisältyi organisaation ja toimintaprosessien kehittämistä. Syksyn aikana Kemiönsaari laati lisäksi oman paikallisen työllisyysmallin kunnan, työnantajien ja kolmannen sektorin yhteistyön vahvistamiseksi.

Vuosi 2025 oli Kemiönsaarelle erityinen, sillä kunta täytti 700 vuotta. Juhlavuosi toteutettiin tiiviissä yhteistyössä yhdistysten, yritysten ja asukkaiden kanssa, ja vuoden aikana järjestettiin lukuisia tapahtumia eri puolilla kuntaa. Kesäkuun festivaaliviikko ja Taalintehtaalla järjestetty Fest700-päätaphtuma houkuttelivat tuhansia osallistujia ja loivat vahvaa yhteenkuuluvuuden ja yhteisöllisyyden tunnetta.

Samanaikaisesti jatkui työ kunnan elinvoiman vahvistamiseksi ja uusien asuinmahdollisuuksien kehittämiseksi. Sabbelsbergin uuden asuinalueen infrastruktuurin rakentaminen käynnistyi, ja Taalintehtaan senioritalo valmistui muuttovalmiiksi elokuun lopussa. Työ



bostadsbestånd och skapa fler boendemöjligheter fortsätter även framöver.

Kommunen tog också flera steg för att stärka företagsklimatet och stöda det lokala näringslivet. Nya mötesplatser för företagare utvecklades, expertservicen och mentorprogrammet fortsatte och Kimitoön utsågs under året till Årets främjare av livskraft i Egentliga Finland. Samtidigt nådde besöksnäringen en rekordstark sommar och Kimitoön tilldelades den internationella hållbarhetscertifieringen Green Destinations Platinum Award.

Arbetet för barn och unga fortsatte under året enligt UNICEF:s modell för barnvänlig kommun. I december erhöll Kimitoön utmärkelserna UNICEF Barnvänlig kommun, vilket är ett erkännande av arbetet som gjorts för att stärka barns rättigheter och delaktighet. Speciellt roligt var det att ett vägavsnitt i Kimito centrum som barn- och unga pekat ut som särskilt tryggt fick finansiering av riksdagen för byggande av en ny gång- och cykelväg.

Under hösten inleddes också arbetet med en ny kommunstrategi för åren 2026–2029. Strategin har utarbetats i en bred process tillsammans med förtroendevalda, personal och invånare.

När vi ser framåt är riktningen klar. Kimitoön ska vara en plats där det är bra att leva, bo och verka, oberoende av om man är fast bosatt, deltidsboende eller besökare. Vår styrka ligger i att ön lockar människor och får dem att vilja tillbringa tid här. Genom att fortsätta bygga på denna attraktionskraft stärker vi också förutsättningarna för företagande och arbete. Den nya strategins devis En plats för heltid, deltid och framtid sammanfattar väl denna riktning för Kimitoöns fortsatta utveckling.

Kimitoön 10.3.2026

Erika Strandberg
kommundirektör

kunnan asuntokannan kehittämiseksi ja asumismahdollisuuksien lisäämiseksi jatkuu edelleen.

Kunta edisti toimillaan myös yritysilmapiiriä ja tuki paikallista elinkeinoelämää. Yrittäjille luotiin uusia kohtaamispaikkoja, asiantuntijapalvelua ja mentoriohjelmaa jatkettiin, ja Kemiönsaari palkittiin Vuoden elinvoiman edistäjänä Varsinais-Suomessa. Matkailuelinkeinolla oli ennätysvahva kesä ja Kemiönsaarelle myönnettiin kansainvälinen kestävä matkailun Green Destinations Platinum Award -sertifikaatti.

Työtä lasten ja nuorten hyväksi jatkettiin Unicefin Lapsiystävällinen kunta -mallin mukaisesti. Joulukuussa Unicef myönsi Kemiönsaarelle Lapsiystävällinen kunta -tunnustuksen lasten oikeuksien ja osallisuuden edistämiseksi tehdystä työstä. Erityisen ilahduttavaa on myös se, että eduskunta myönsi rahoitusta uuden kevyen liikenteen väylän rakentamiseen Kemiön keskustan tieosuudelle, jonka lapset ja nuoret olivat kokeneet erityisen turvattomaksi.

Syksyn aikana käynnistyi uuden kuntastrategian laatiminen vuosille 2026–2029. Strategiaa työstettiin laajassa yhteistyössä luottamushenkilöiden, henkilöstön ja asukkaiden kanssa.

Kun katsomme tulevaan, suunta on selvä: Kemiönsaaren tulee olla paikka, jossa on hyvä elää, asua ja toimia – riippumatta siitä, onko vakituinen asukas, osa-aikainen asukas tai vierailija. Kemiönsaaren vahvuus on sen vetovoima: kunta houkuttelee ihmisiä ja saa heidät viettämään aikaa täällä. Vahvistamalla tätä vetovoimatekijää parannamme samalla yrittäjyyden edellytyksiä ja työskentelymahdollisuuksia. Uuden strategian iskulause *Paikka, jossa asua ja viettää aikaa – tänään ja tulevaisuudessa* tiivistää hyvin Kemiönsaaren kehityksen suunnan.

Kemiönsaarella 10.3.2026

Erika Strandberg
kunnanjohtaja



2 ALLMÄN INFORMATION / YLEISET TIEDOT

Administrativ region

Kimitoöns kommun är belägen på Kimitoön i sydöstra delen av Egentliga Finland. Kommunen består sedan 1.1.2009 av de tidigare kommunerna Dragsfjärd, Kimito och Västanfjärd samt Hitis skärgårdsområde. Kommunen gränsar till Sagu, Salo, Pargas, Raseborgs och Hangö kommuner. Kommunens totalareal uppgår till 2 801 km², varav markarealen utgör 687 km², havsarealen till 2 103,22 km² och insjövattenarealen till 11 km².

I kommunen finns tre fastställda generalplaner, sex stranddelgeneralplaner, 45 detaljplaner och detaljplaneändringar samt 77 stranddetaljplaner. Strandlinjen uppgår totalt till ca 2 600 km.

Befolkning och demografi

Kommunens befolkning uppgick 31.12.2025 till 6 332 personer (6 369 året innan), en minskning med 37 personer (-87 året innan) under året.

Under året var det färre födda (37) och fler avlidna (118) medan flyttrörelsen (in- och utflyttning, 313–269) var positiv.

Hallinnollinen alue

Kemiönsaaren kunta sijaitsee Kemiönsaarella, Varsinais-Suomen kaakkoisosassa. 1.1.2009 lähtien kunta koostuu aiemmista Dragsfjärdin, Kemiön ja Västanfjärdin kunnista sekä Hiittisten saaristo-osasta. Kunta rajoittuu Sauvon, Salon, Paraisten, Raaseporin ja Hangon kuntiin. Kunnan kokonaispinta-ala on 2 801 km², josta maa-alaa on 687 km², merta 2 103,22 km² ja järviä 11 km².

Kunnassa on 3 vahvistettua yleiskaavaa, 6 rantaosayleiskaavaa, 45 asemakaavaa ja asemakaavamuutosta ja 77 ranta-asemakaavaa. Rantaviivaa on noin 2 600 km.

Väestö ja väestönkehitys

Kunnan asukasluku 31.12.2025 oli 6 332 henkilöä (vuotta aiemmin 6 369). Asukasluku pieneni 37 henkilöllä vuoden aikana (vuotta aiemmin -87 henkilöä). Lapsia syntyi vähemmän (37) ja kuolleiden määrä oli suurempi (118) kun muuttoliikenne (tulo- ja lähtömuutto 313–269) oli positiivista.



3 KOMMUNAL FÖRVALTNING OCH FÖRÄNDRINGAR I DEN / KUNNAN HALLINTO JA SIINÄ TAPAHTUNEET MUUTOKSET

Kommunens organisation

I december 2024 beslutade fullmäktige om en ny politisk organisation som tas i bruk från 1.6.2025, dvs efter kommunalvalet.

Beslutet bygger på att den politiska organisationen består av två beslutande utskott, livskraftsutskottet och välfärdsutskottet, vilka ersätter näringslivsnämnden, bildningsnämnden, skärgårdsnämnden och kultur- och fritidsnämnden. Utskotten består av fullmäktigemedlemmar och deras ersättare.

Utöver utskotten har kommunen en myndighetsnämnd, två skolsektioner och en direktion för Kimitoöns Vatten. Kommunstyrelse, revisionsnämnd och centralvalnämnd är lagstadgade organ.

Förvaltningsstadgan har uppdaterats och reviderats i februari 2025.

Sysselsättnings- och integrationstjänsterna

Ansvar av organiseringen av sysselsättningstjänster överfördes från 1.1.2025 till kommunerna. Från 1.1.2025 trädde även den nya integrationslagen i kraft vilket medför för kommunerna ett ökat ansvar vad gäller integrationsarbetet.

Åbo stad beslutade under år 2024 tillsammans med 22 andra kommuner i Egentliga Finland att inrätta Åbo sysselsättningsområde. Kommunernas lagstadgade behörighet i fråga om sysselsättningstjänsterna har delegerats till en kommun med stöd av § 54 i kommunallagen så att tjänsterna kan

Kunnan organisaatio

Valtuusto päätti joulukuussa 2024 uudesta poliittisesta organisaatiomallista, joka otettiin käyttöön 1.6.2025 eli kuntavaalien jälkeen.

Päätöksen mukaan poliittinen organisaatio muodostuu kahdesta päättävästä valiokunnasta, elinvoimavaluokunnasta ja hyvinvointivaliokunnasta, jotka korvaavat elinkeinolaikakunnan, sivistyslaikakunnan, saaristolaikakunnan ja kulttuuri- ja vapaa-ajanlaikakunnan. Valiokuntien jäseninä on valtuutettuja ja varavaltuutettuja.

Valiokuntien lisäksi kunnassa on viranomaislaikakunta, kaksi koulujaostoa ja Kemiönsaaren Veden johtokunta. Lakisääteisiä toimielimiä ovat kunnanhallitus, tarkastuslaikakunta ja keskusvaalilaikakunta.

Hallintosääntö on päivitetty ja uudistettu helmikuussa 2025.

Työllisyys- ja kotoutumispalvelut

Työllisyyspalvelujen järjestämisvastuu siirtyi kunnille 1.1.2025. Lisäksi uusi kotoutumislaki tuli voimaan 1.1.2025, mikä lisää kuntien vastuuta kotoutumistyöstä.

Turun kaupunki päätti vuonna 2024 perustaa Turun työllisyysalueen yhdessä 22 muun Varsinais-Suomen kunnan kanssa. Kuntien lakisääteinen toimivalta työllisyyspalveluissa on siirretty kunnalle kuntalain 54 §:n nojalla siten, että palvelut voidaan tuottaa joko yhdelle tai useammalle kunnalle. Kemiönsaaren kunta kuuluu samaan toiminta-alueeseen Paraisten kanssa. Paraisten kaupunki toimii toiminta-alueen



produceras antingen för en eller flera olika kommuner. Kimitoöns kommun har ingår i ett verksamhetsområde med Pargas stad. Pargas stad fungerar som verksamhetsområdets värdkommun och producerar tjänsterna inom verksamhetsområdet.

Under hösten 2024 ingick kommunen tillsammans med Pargas stad ett avtal om integrationssamarbete så att Kimitoön köper tjänsten av Pargas stad.

Bolagisering av HVC-fastigheten

Kommunstyrelsen har i januari 2026 beslutat grunda ett dotterbolag, Kimitoöns fastigheter Ab, dit HVC-fastigheten senare under våren 2026 kommer att överföras.

Hannahemmet och Silverbacken kvarstår med kommunen som ägare så länge verksamheten fortgår i dessa byggnader. Hannahemmet och Silverbacken ersätts av välfärdsområdets nybygge, som beräknas vara klart i början av år 2028. Under åren 2026–2027 behöver tas ställning till vad som sker med Hannahemmet och Silverbacken då de blir tomma.

isäntäkuntana, joka tuottaa toiminta-alueen palvelut.

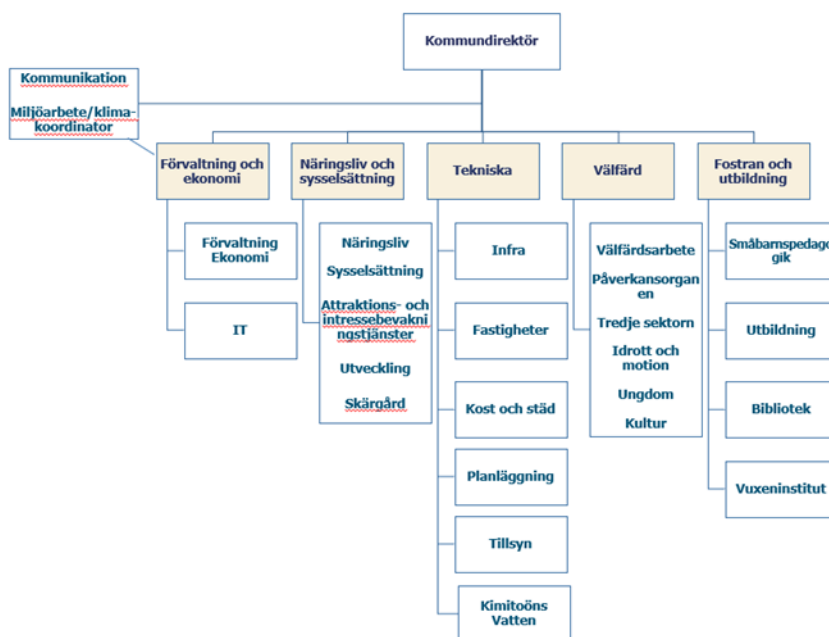
Syksyllä 2024 kunta teki Paraisten kaupungin kanssa sopimuksen kotoutumista koskevasta yhteistyöstä, jonka mukaan Kemiönsaari ostaa palvelun Paraisten kaupungilta.

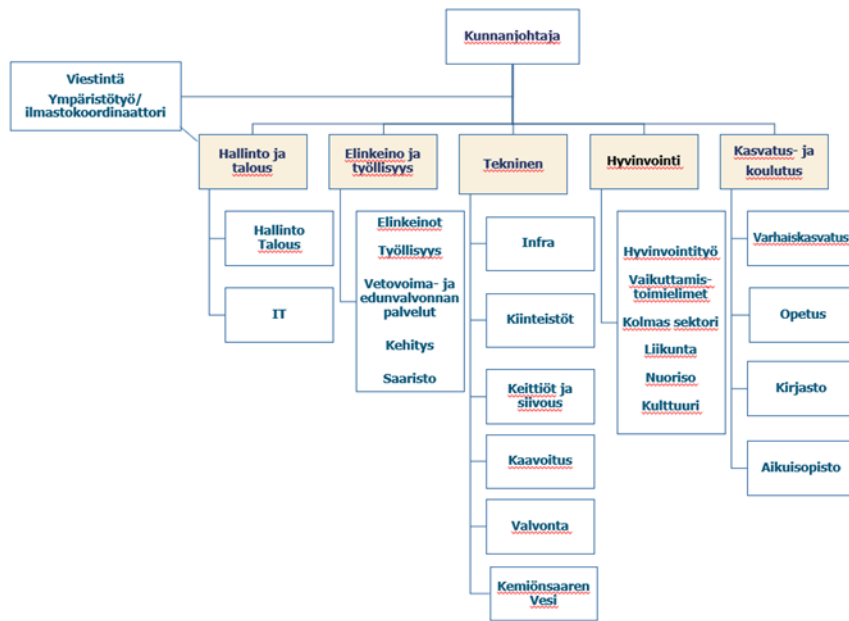
Terveyskeskuskiinteistön yhtiöittäminen

Kunnanhallitus päätti tammikuussa 2026 perustaa tytäryhtiön, Kemiönsaaren kiinteistöt Oy:n, johon terveyskeskuskiinteistö siirretään myöhemmin keväällä 2026.

Hannakoti ja Silverbacken jäävät kunnan omistukseen niin pitkään kuin toiminta näissä rakennuksissa jatkuu. Hannakoti ja Silverbacken korvataan hyvinvointialueen uudisrakennuksella, jonka arvioidaan valmistuvan vuoden 2028 alussa. Vuosina 2026–2027 on tarpeen ottaa kantaa siihen, mitä Hannakodille ja Silverbackenille tapahtuu, kun ne jäävät tyhjiksi.

Kimitoöns organisation från 1.1.2024 / Kemiönsaaren kunnan organisaatio 1.1.2024 alkaen





Fullmäktige

Fullmäktige i Kimitoöns kommun består av 27 ledamöter vilka valdes i kommunalvalet 2025 enligt följande politiska fördelning:

Valtuusto

Kemiönsaaren kunnan valtuustoon kuuluu 27 jäsentä, jotka valittiin kuntavaaleissa 2025. Poliittinen jako on seuraava:

Parti / Puolue	Röster / Äänet 2025	%	Valda Valitut
C/ Kesk.	328	10,4	3
SDP	535	17,0	5
Fri samverkan / Vapaa yhteistoiminta	236	7,5	2
Gröna / Vihr.	68	2,2	0
SFP / RKP	1 194	38,0	12
VF / Vas.	549	17,5	5
SAML / Kok.	44	1,4	0
SAF / Peruss.	79	2,5	0
KD	19	0,6	0
Janne Salonen	94	3,0	0
SAMMANLAGT / YHTEENSÄ	3 146	100,0	27

Fullmäktigepresidiets sammansättning juni 2025 – maj 2029 / Kunnanhallituksen kokoonpano kesäkuu 2025 – toukokuu 2029

Ordförande / Puheenjohtaja Kalevi Kallonen (c/k)

I vice ordförande / varapuheenjohtaja Anders Laurén (sfp/r.)

II vice ordförande / varapuheenjohtaja Johan Sundqvist (sdp)

III vice ordförande / varapuheenjohtaja Kristina Hakola-Wass (vf/vas.)



Fullmäktiges sammansättning juni 2026 – maj 2029
Valtuuston kokoonpano kesäkuu 2026 – toukokuu 2029

Centern i Finland r.p. / Suomen keskusta (C)

- Lappalainen Jonna, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Kallonen, Kalevi
- Lehtinen, Mika

Finlands Socialdemokratiska Parti r.p / Suomen Sosialidemokraattinen puolue (SDP)

- Kulla, Ann-Marie, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Hellbom, Eva-Stina
- Lehtivaara, Jari
- Sundqvist, Johan
- Vilander, Bo

Fri Samverkan / Vapaa Yhteistoiminta (FS/VYT)

- Viljanen, Kim, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Lücke, Veijo

Svenska folkpartiet i Finland r.p. / Ruotsalainen kansanpuolue (SFP)

- Edmark, Ghita, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Fabritius Helena
- Hagman, Ingrid
- Hakalax Roger
- Laurén, Anders
- Laurén, Veronika
- Moberg, Jonna
- Nordell, Anders
- Salminen, Niklas
- Sjöblom Patrik
- Weckman, Tuula
- Wilson, Peppi

Vänsterförbundet r.p. / Vasemmistoliitto (VF/Vas.)

- Bruun, Otto, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Hakola-Wass, Kristina
- Laaksonen, Eva-Sofia
- Rehn, Pilvi
- Zilliacus, Daniel

Fullmäktige sammanträdde 7 gånger och protokollförde sammanlagt 83 ärenden.
Valtuusto kokoontui 7 kertaa ja pöytäkirjoihin vietiin yhteensä 83 asiaa.

Kommunstyrelsens sammansättning juni 2026 – maj 2029
Kunnanhallituksen kokoonpano kesäkuu 2026 – toukokuu 2029

Fabritius, Helena (sfp) ordförande / puheenjohtaja

Lappalainen, Jonna (c) I vice ordförande / I varapuheenjohtaja

Hellbom, Eva-Stina (sdp) II vice ordförande / II varapuheenjohtaja

Bruun, Otto (vf/vas.)

Edmark, Ghita (sfp/r.)

Rehn, Pilvi (vf/vas.)

Salminen, Niklas (sfp/r.)



Sjöblom, Patrik (sfp/r.)
Vilander, Bo (sdp)

Kommunstyrelsen sammanträdde 12 gånger och protokollförde 180 ärenden.
Kunnanhallitus kokoontui 12 kertaa ja pöytäkirjoihin vietiin 180 asiaa.

Ansvariga organ och tjänsteinnehavare/befattningshavare Tilivelvolliset toimielimet ja viran-/toimenhaltijat

Nämnder och utskott/ Lautakunnat ja valiokunnat

Revisionsnämnden / Tarkastuslautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Tuula Weckman (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Mika Lehtinen (c/k)
- Sekreterare / Sihteeri Tove Lindström-Koli (BDO)

Centralvalnämnden / Keskusvaalilautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Fredrik Laurén (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Harri Kaitala (c/k.)
- Sekreterare ekonomi- och personalchef / Sihteeri talous- ja henkilöstöjohtaja Daniela Sundberg

Välfärdsutskottet / Hyvinvointivaliokunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Niklas Salminen (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Otto Bruun (vf/vas.)
- Föredragande / Esittelijä
bildningschef / sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala
välfärdschef / hyvinvointijohtaja Bo-Eric Ahlgren

Livskraftsutskottet / Elinvoimavaliokunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Roger Hakalax (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Pilvi Rehn (vf/vas.)
- Föredragande / Esittelijä
näringslivschef / elinkeinojohtaja Erik Lund
teknisk chef / tekninen johtaja Oscar Lindblad

Myndighetsnämnden / Viranomaislautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Tuula Weckman (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Heikki Virtanen (c/k)
- Föredragande tillsynschef / Esittelijä valvontapäällikkö Dan Renfors

Sektioner / Jaostot

Svenska skolsektionen / Ruotsinkielinen koulujaosto

- Ordförande / Puheenjohtaja Veronica Laurén (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Jari Lehtivaara (sdp)
- Föredragande bildningschef / Esittelijä sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala

Finska skolsektionen / Suomenkielinen koulujaosto

- Ordförande / Puheenjohtaja Eva-Sofia Laaksonen (vf/vas.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Peppi Wilson (sfp/r.)
- Föredragande bildningschef / Esittelijä sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala

Direktion / Johtokunta

Vattenverkets direktion / Vesilaitoksen johtokunta



- Ordförande / Puheenjohtaja Roger Hakalax (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Sari Väisänen (c/k)
- Föredragande / Esittelijä vd/tj. Niklas Enestam

Påverkansorgan / Vaikuttamistoimielimet

- Råd för äldre och personer med funktionsnedsättning / Vanhus- ja vammaisneuvosto
- Ordförande / Puheenjohtaja Ben Johansson
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Bo Vilander
- Sekreterare välfärdschef / Sihteeri hyvinvointijohtaja Bo-Eric Ahlgren
- Skärgårdsråd / Saaristoneuvosto
- Ordförande / Puheenjohtaja Peppi Wilson
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Peter Fihlman
- Sekreterare näringslivschef / Sihteeri elinkeinojohtaja Erik Lund
- Klimat- och miljöråd / Ilmasto- ja ympäristöneuvosto
- Ordförande / Puheenjohtaja Johan Fredriksson
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Heikki Virtanen
- Sekreterare kommundirektör / Sihteeri kunnanjohtaja Erika Strandberg

I kommunen finns även ett ungdomsfullmäktige.
Kunnassa on myös nuorisovaltuusto.



4 DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN / YLEINEN TALOUELLINEN KEHITYS

**Arbetslösheten
kommunekonomin 2025**

tärde

på

**Työttömyys
vuonna 2025**

kuritti

kuntien

taloutta

Den kommunala ekonomin försvagades som väntat ifjol jämfört med år 2024. Mätt med verksamhetens och investeringarnas kassaflöde hade kommunekonomin ett underskott på över 800 miljoner euro år 2025, eftersom kommunernas kostnader ökade rejält bland annat på grund av AN-reformen. Det försämrade ekonomiska läget förklaras också av minskade skatteintäkter och nedskärningar i statsandelarna. Uppgifterna framgår av Kommunförbundets bokslutsanalys, som bedömer kommunekonomins tillstånd år 2025.

-Kommunernas kostnader ökade år 2025 nästan enbart på grund av de extra kostnader som hanteringen av sysselsättningen medfört. Inom andra verksamheter, såsom undervisning samt samhälls- och miljötjänster, hölls kostnadsnivån oförändrad. Kommunerna verkar ha finansierat de extra kostnaderna för den låga sysselsättningen genom inbesparingar i andra uppgifter, säger Kommunförbundets verkställande direktör Minna Karhunen.

Nettobeloppet av kommunernas och samkommunernas verksamhetskostnader, dvs. verksamhetsbidraget, försvagades år 2025 med 7,8 procent, vilket är omkring en miljard euro.

-Statens kompensation för överföringen av AN-tjänsterna i början av året var helt otillräcklig. AN-reformen ökade kommunernas kostnader med omkring en miljard euro. Av detta belopp var kommunerna tvungna att stå för uppskattningsvis över 200 miljoner euro, säger Karhunen.

Kuntataloudes tila heikkeni odotetusti vuodesta 2024. Toiminnan ja investointien rahavirralla mitattuna kuntataloudessa oli yli 800 miljoonan euron alijäämä vuonna 2025, sillä kuntien kustannukset kasvoivat muun muassa TE-palvelu-uudistuksen myötä reippaasti. Talouden tilan heikkenemistä selittävät myös verotulojen aleneminen sekä valtionosuuksien leikkaukset. Tiedot käyvät ilmi kuntatalouden tilaa vuonna 2025 arvioivasta Kuntaliiton tilinpäätösanalyysistä.

-Kuntien kulut kasvoivat vuonna 2025 lähes pelkästään työttömyyden aiheuttamien lisäkulojen vuoksi. Muissa tehtävissä, kuten esimerkiksi opetuksessa sekä yhdyskunta- ja ympäristöpalveluissa, kulutaso pysyi ennallaan. Näyttäisikin siltä, että kunnat ylsivät torjuntavoittoon eli rahoittivat heikosta työllisyydestä johtuvia lisäkustannuksia muista tehtävistä sopeuttamalla, kiteyttää Kuntaliiton toimitusjohtaja Minna Karhunen.

Kuntien ja kuntayhtymien nettotoimintakulut eli toimintakate heikkeni 7,8 % eli noin miljardi euroa vuonna 2025.

-Valtion kompensatio vuoden alussa tapahtuneeseen TE-palveluiden siirtoon oli täysin riittämätön. TE-uudistus lisäsi kuntien kuluja noin miljardilla eurolla. Tästä summasta kunnat joutuivat rahoittamaan arviolta yli 200 miljoonaa euroa, Karhunen jatkaa.

**Isojen kaupunkien taloustilanne heikkeni
muita kuntakokoluokkia enemmän,
eriytyminen hidastui**

Kuntien yhteenlaskettu tulos oli 740 miljoonaa euroa vuonna 2025. Vuonna 2025 reilut kolmasosa Manner-Suomen kunnista



De stora städerna gick mer back än kommuner i andra storleksklasser, skillnaderna minskade

Kommunernas sammanlagda resultat uppgick till 740 miljoner euro år 2025. Drygt en tredjedel av kommunerna på fastlandet hade underskott mätt med räkenskapsperiodens resultat. Omkring 44 procent av befolkningen på fastlandet var bosatt i en kommun med underskott.

Kommunerna sålde tillgångar för hundratals miljoner euro år 2025. Dessa engångsposter förbättrade resultatet avsevärt för enskilda kommuner. Över 80 procent av resultatet år 2025 genererades i tre städer.

Intäkterna från försäljningen av energiaktier i Björneborg lyfte stadens resultat tillfälligt till en exceptionell nivå. Utan Helsingfors, Esbo och Björneborg skulle räkenskapsperiodens resultat för kommunerna vara endast drygt 100 miljoner euro.

I årsbidrag mätt jämnades skillnaderna mellan kommunerna ut också år 2025. De största städernas ekonomi försämrades mest, och deras årsbidrag var bara en aning bättre än andra kommuners.

Skattefinansieringen räckte inte till att täcka alla investeringar, eftersom kommunerna höll sin investeringsnivå på en hög nivå också år 2025. Det var alltså nödvändigt att täcka en del av investeringarna med lån. Investeringarna koncentreras till stora städer, vilket medfört att deras kassaflöde från verksamheten och investeringarna blivit kraftigt negativt.

Kommunförbundets chefsekonom Minna Punakallio berättar att kommunerna och samkommunerna tog mer lån och att deras sammanlagda lånestock växte till cirka 21 miljarder euro.

-Enligt bokslutsprognoserna ökade kommunernas lånestock med 3,7 procent år 2025, men i förhållande till de beskattningsbara inkomsterna ökade skulden inte. Det finns skäl att beakta den utdragna lågkonjunkturen och det svaga skatteunderlaget också i kommuner och städer som gör investeringar.

oli alijäämäisiä tilikauden tuloksella mitattuna. Tulokseltaan alijäämäisissä kunnissa asui noin 44 prosenttia Manner-Suomen väestöstä.

Kunnat myivät omaisuuttaan vuonna 2025 kuitenkin sadoilla miljoonilla euroilla. Kertaerät paransivat yksittäisten kuntien tulosta merkittävästi. Yli 80 prosenttia vuoden 2025 tuloksesta syntyi kolmessa kaupungissa.

Porin energiaosakkeiden myynnistä saadut luovutustulot siivittivät Porin tuloksen kertaluonteisesti poikkeukselliselle tasolle. Ilman Helsinkiä, Espoota ja Poria kuntien tilikauden tulos jäisi reiluun 100 miljoonaan euroon.

Vuosikatteella mitattuna kuntien väliset erot tasoittuivat edelleen vuonna 2025. Suurimpien kaupunkien talous heikkeni eniten, ja niiden vuosikatteet olivat enää vain lievästi muita vahvemmat.

Verorahoitus ei riittänyt kattamaan kaikkia investointeja, sillä kunnat pitivät investointitasonsa korkealla tasolla myös vuonna 2025. Osa investoinneista jouduttiin kattamaan siis lainalla. Investoinnit keskittyivät suuriin kaupunkeihin, minkä seurauksena toiminnan ja investointien rahavirta syveni niissä reippaalle miinukselle.

Kuntaliiton pääekonomisti Minna Punakallio kertoo, että kunnat ja kuntayhtymät ottivat lisää velkaa ja niiden yhteenlaskettu lainakanta kasvoi noin 21 miljardiin euroon.

-Kuntien tilinpäätösarvioiden mukaan kuntien lainakanta kasvoi 3,7 prosenttia vuonna 2025, mutta suhteessa verotettaviin tuloihin velka ei kasvanut. Matalasuhdanteen pitkittyminen ja veropohjan heikkous on syytä noteerata myös investointeja tekevissä kunnissa ja kaupungeissa.

Euromääräisesti heikoimmat tulokset tehtiin Vantaalla, Tampereella ja Oulussa.

-Työttömyys keskittyy usein maakunnan



Det svagaste resultatet räknat i euro hade Vanda, Tammerfors och Uleåborg.

-Arbetslösheten koncentreras ofta till landskapens tillväxtcentrum, vilket tar framför allt på de stora städernas ekonomi, poängterar Mikko Mehtonen, utvecklingschef vid Kommunförbundet. Det syns både i skatteinkomsterna och i kommunandelen av utkomstskyddet för arbetslösa.

När man ser på arbetslösheten per invånare, ligger Högfors, Taivalkoski och Etseri i den svagaste ändan.

-Trots det kraftigt försvagade sysselsättningsläget och skatteinkomsternas anspråkslösa utveckling klarade kommunerna fjolåret med relativt gott betyg. Lyckade anpassningsåtgärder och bromsade investeringar bidrog till detta. I vår behöver vi dock också nya beslut av regeringen för att främja sysselsättningen och dämpa kommunernas finansieringsansvar för arbetslösheten, påpekar vice verkställande direktör Timo Reina.

(Kommunförbundets pressmeddelande 3.2.2026)

kasvukeskuksiin, mikä rokottaa etenkin isojen kaupunkien taloutta, korostaa Kuntaliiton kehittämispäällikkö Mikko Mehtonen. Tämä näkyy sekä verotuloissa että työttömyysturvan kuntaosuudessa.

Asukaskohtaisissa tarkasteluissa heikoimpaan ääripäähän nousevat Karkkila, Taivalkoski ja Ähtäri.

-Voimakkaasti heikentyneestä työllisyystilanteesta ja vaatimattomasta verotulokehityksestä huolimatta kunnat selvisivät viime vuodesta vielä kohtuullisen hyvin arvosanoin. Onnistuneet sopeutustoimet sekä investointien jarruttaminen edesauttoivat tässä. Mutta tarvitsemme vielä tänä keväänä myös maan hallitukselta uusia päätöksiä, jotka edistävät työllisyyttä ja hillitsevät kuntien työttömyydestä johtuvia rahoitusvastuita, tiivistää varatoimitusjohtaja Timo Reina.

(Kuntaliiton lehdistötiedote 3.2.2026)



5 VIKTIGA HÄNDELSE I VERKSAMHETEN OCH EKONOMI / OLENNAISET MUUTOKSET KUNNAN TOIMINNASSA JA TALOUDESSA

Bakgrund

I uppläggningsen av bokslutet har i tillämpliga delar följts bokföringslagen, bokföringsförordningen samt kommunallagen, samt andra bindande bestämmelser och rekommendationer.

Kommunens bokslut för år 2025 innehåller resultaträkning, finansieringsanalys och balansräkning samt bilageuppgifter, budgetförverkligandet samt verksamhetsberättelsen.

Ett kommunalt affärsverk bör åtskiljas i bokföringen varför Kimitoöns vattenaffärsverks bokslut presenteras skilt som en bilaga till kommunens bokslut. Vattenaffärsverket ingår i de officiella bokslutshandlingarna.

Allmänt Strategiska tyngdpunkter

Strategiska tyngdpunkter är större helheter på kommunnivå som jobbas med under ett eller fler budgetår. Syftet är att sätta fokus på strategins förverkligande, utvecklingsprojekt och intressebevakningsfrågor.

Tyngdpunkterna är kategoriserade enligt strategin och indelade i två underkategorier: kortare horisont (budgetåret) och längre horisont (ekonomiplanperioden och senare)

Här utvärderas budgetårets tyngdpunktsområden. Texterna för tyngdpunktsområdena har i någon mån förkortats till bokslut för att förbättra läsbarheten. De fullständiga texterna finns i budget 2025.

Taustaa

Tilinpäätöksen laadinnassa on soveltuvien osien noudatettu kirjanpitolakia, kirjanpitoasetusta sekä kuntalakia ja muita sitovia määräyksiä ja suosituksia.

Kunnan vuoden 2025 tilinpäätös sisältää tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja taseen sekä liitetiedot, talousarvion toteutumisen sekä toimintakertomuksen.

Kunnallisesta liikelaitoksesta tulee tehdä erikseen selkoa kirjanpidossa. Tästä syystä Kemiönsaaren vesiliikelaitoksen tilinpäätös esitellään erillisenä liitteenä kunnan tilinpäätöksessä. Vesiliikelaitos sisältyy virallisiin tilinpäätösasiakirjoihin.

Yleistä Strategiset painopisteet

Strategisia painopisteitä ovat kuntatason laajat kokonaisuudet, joiden parissa työskennellään yhden tai useamman talousarviovuoden ajan. Tarkoituksena on kiinnittää huomiota strategian toteutumiseen, kehittämishankkeisiin ja edunvalvontakysymyksiin.

Painopisteet on luokiteltu strategian mukaan ja jaettu kahteen alakategoriaan: lyhyen aikavälin (talousarviovuosi) ja pitkän aikavälin (taloussuunnitelmakausi ja siitä eteenpäin) painopisteet.

Seuraavassa arvioidaan talousarviovuoden painopisteiden toteutumista. Painopistealueiden tekstejä on jossain määrin lyhennetty tilinpäätöstä varten luettavuuden parantamiseksi. Tekstit löytyvät kokonaisuudessaan vuoden 2025



1. Ekonomisk strategi – talousarviosta. **smarthetsstrategin ska leda ekonomin**

Kommunens ekonomiska strategi, den så kallade smarthetsstrategin, syftar till att möta kommande osäkerhetsfaktorer genom att använda resurser mer effektivt och stärka ekonomin långsiktigt, utan att ta till traditionella sparprogram

Denna strategi är inte en traditionell sparplan eller ett balanseringsprogram, utan snarare en långsiktig plan för att använda våra resurser mer effektivt och stärka vår ekonomi proaktivt, innan större externa förändringar slår igenom. Vi kallar den vår "smarthetsstrategi".

Smarthetsstrategin innebär:

Personalresurser:

- Ny ordinarie personal rekryteras endast när lagstiftningen kräver det eller när det finns andra välgrundade orsaker.
- Uppgifter hanteras i allt högre grad via projekt, köpta tjänster eller samarbeten.
- Vi omplanerar smart då det kommer nya uppgifter eller då någon slutar.

Fastighetsanvändning:

- Vi strävar efter att enbart äga fastigheter som är nödvändiga för vår kärnverksamhet.
- Vi optimerar användningen av utrymmen i alla våra verksamheter för att maximera effektiviteten.

Befolknings- och elevprognoser:

- Vi anpassar oss till en mindre framtid – både vad gäller befolkning och ekonomiska resurser.
- Vi följer noggrant utvecklingen av elevantalet och är beredda att stegvis genomföra anpassningar enligt grundläggande utbildningens plan.

Bygga vidare på våra styrkor

1. Talusstrategia – fiksuusstrategia talouden johtamiseen

Kunnan talusstrategian, ns. fiksuusstrategian, tavoitteena on vastata tuleviin epävarmuustekijöihin tehokkaammalla resurssienkäytöllä ja vahvistamalla taloutta pitkällä aikavälillä, ilman perinteisiä säästöohjelmia.

Tämä strategia ei ole perinteinen säästö- tai tasapainottamisohjelma, vaan pitkäaikainen suunnitelma resurssiemme tehokkaammasta käytöstä ja talouden ennakoivasta vahvistamisesta ennen kuin suuret ulkoiset muutokset alkavat vaikuttaa. Kutsumme sitä "fiksuusstrategiaksi".

Fiksuusstrategia tarkoittaa:

Henkilöstöresurssit:

- Uusia vakituisia työntekijöitä palkataan vain silloin, kun lainsäädäntö sitä edellyttää tai kun siihen on muu perusteltu syy.
- Tehtäviä hoidetaan yhä enemmän hankkeiden, ostopalvelujen tai yhteistyön kautta.
- Uusien tehtävien tullessa tai henkilöstön poistuessa suunnittelemme tehtävät uudelleen järkevällä tavalla.

Kiinteistöjen käyttö:

- Pyrimme omistamaan vain sellaisia kiinteistöjä, jotka ovat välttämättömiä ydintoimintojemme kannalta.
- Optimoimme tilojen käytön kaikissa toiminnoissamme tehokkuuden maksimoimiseksi.

Väestö- ja oppilasennusteet:

- Sopeudumme pienenevään tulevaisuuteen sekä väestön että taloudellisten resurssien osalta.
- Seuraamme tiiviisti oppilasmäärän kehitystä ja olemme valmiita toteuttamaan asteittain perusopetuksen suunnitelman mukaisia mukautuksia.



En central del av smarthetsstrategin är att fortsätta bygga på Kimitoöns styrkor.

- Vi har en positiv nettotillflyttning och en stark livskraft tack vare våra många deltidsboende.
- Vårt breda näringsliv erbjuder stora möjligheter, och vi ska stötta våra företag i deras tillväxt och utveckling.
- Som kommun har vi gång på gång visat förmåga att hitta lösningar, testa nya arbetssätt och framgångsrikt utnyttja externa projektmedel för att utveckla vår verksamhet.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har förverkligats.

Årsverken har minskat med 5,9 jämfört med budget 2025. Vi har också i allt högre grad kunnat finansiera viktiga satsningar genom projektmedel, så som t.ex. resurser inom klimat och miljöarbete, jubileumsåret, företagsutveckling och användningen av artificiell intelligens.

I utrymmes användningen har det inte skett större förändringar. Under året behöves tillfälliga utrymmen för förvaltningsavdelningens personal då kommunkansliets mittbyggnad konstaterades ha inomhusluftsproblem.

Av de åtgärder som planen för den grundläggande utbildningen förde fram planeras en flytt av åk 1–4 i Kemiönsaaren keskuskoulu till Amosparkens skolas utrymmen.

Inflyttningen var starkt positiv under året och slutade på +44 personer (-6 året innan). Under året utvecklades flera nya former för att stöda det lokala näringslivet, där bland annat Kimitoöns expertservice mottagits väl.

2. Sysselsättningsreformen

Från år 2025 kommer kommunerna att ansvara för sysselsättningstjänsterna då arbets- och näringsbyråernas uppdrag övergår till kommunerna. Kimitoön ingår i Åbo sysselsättningsområde, där Pargas stad ska sköta närservicen för Åboland. Reformen

Vahvuuksiemme hyödyntäminen

Vahvuuksiemme jatkuva hyödyntäminen on tärkeä osa fiksuusstrategiaa.

- Muuttotaseemme on positiivinen, ja osa-aikaisten asukkaiden ansiosta kunnan elinvoima on vahva.
- Laaja elinkeinoelämämme tarjoaa suuria mahdollisuuksia, ja meidän on tuettava yrityksiämme niiden kasvu- ja kehityspyrkimyksissä.
- Olemme myös kuntana toistuvasti osoittaneet kykymme löytää ratkaisuja, testata uusia toimintatapoja ja hyödyntää ulkopuolista hankerahoitusta toimintamme kehittämiseksi.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite toteutui.

Henkilötyövuodet vähenivät 5,9:llä vuoden 2025 talousarvioon verrattuna. Olemme myös pystyneet yhä suuremmassa määrin rahoittamaan tärkeitä panostuksia hankevaroin, kuten esimerkiksi ilmasto- ja ympäristötyön resursseja, juhluvuotta, yrityskehitystä ja tekoälyn käyttöä.

Tilankäytössä ei ole tapahtunut merkittäviä muutoksia. Vuoden aikana tarvittiin tilapäisiä tiloja hallinto-osaston henkilöstölle, kun kunnantoinimiston keskirakennuksessa todettiin sisäilmaongelmia.

Perusopetussuunnitelmassa esitetyistä toimenpiteistä Kemiönsaaren keskuskoulun luokkia 1–4 suunnitellaan siirrettäväksi Amosparkens skolan tiloihin.

Tulomuutto oli erittäin myönteistä vuoden aikana, +44 henkilöä (vuotta aiemmin -6). Vuoden aikana kehitettiin useita uusia tukimuotoja paikallisen elinkeinoelämän tukemiseksi, joista muun muassa Kemiönsaaren asiantuntijapalvelu on otettu hyvin vastaan.

2. Työllisyysuudistus

Vastuu työllisyyspalveluista siirtyy kunnille vuodesta 2025 alkaen, kun TE-toimistojen tehtävät siirtyvät kunnille. Kemiönsaari



hämtar servicen närmare invånarna och de lokala företagen. Kommunerna ska se till att kunderna får kvalitativ och effektiv service i att hitta sysselsättning. Målsättningen är att sysselsättningstjänsterna integreras till en del av kommunens näringslivsfrämjande arbete. Eftersom kommunerna också står för de lagstadgade arbetslöshetsunderstöden är en effektiv verksamhetsmodell synnerligen viktig.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har delvis förverkligats. Det första året i sysselsättningsområdet har varit utmanande. Under större delen av året har samlad data om åtgärder, effekter och insatser inte funnits tillgänglig, vilket har gjort verksamheten svår att följa upp och mäta. Processer inom sysselsättningsområdet har justerats och utvecklats under 2025 och arbetet fortsätter även under 2026.

Mängden aktiverande åtgärder har under året varit på en lägre nivå än året innan vilket syns i en lägre aktiveringsgrad av arbetslösa arbetssökande. Arbetssökande tagits emot i Kimito och Dalsbruk under 2025, vilket har bidragit till att servicen kommit närmare invånarna.

Inom Åbolands område har en stor del av året gått åt till att säkerställa tillräckliga personalresurser och kompetens inom olika kundsegment samt till att få processerna i skick. Därtill har den allmänna sysselsättningssituationen försvagats. Anställningsivern bland företagen har varit något lägre än året innan, även om det fortsättningsvis råder arbetskraftsbrist under högsäsong.

Kommunen har under året fortsatt erbjuda kompletterande tjänster såsom Workation samt utarbetat en egen sysselsättningsmodell för att göra större skillnad lokalt och bättre dra nytta av kommunens ekosystem för att främja en positiv utveckling för sysselsättningen samt säkra arbetskraft.

Under slutet av år 2025 har Kimitoön utarbetat en egen sysselsättningsmodell,

kuuluu Turun työssäkäyntialueeseen, jossa Paraisten kaupunki hoitaa Turunmaan lähipalvelut. Uudistus tuo palvelut lähemmäs kansalaisia. Kunnan on huolehdittava siitä, että asiakkaat saavat laadukasta ja tehokasta työllistymispalvelua. Tavoitteena on integroida työllisyyspalvelut osaksi kunnan elinkeinotoimintaa edistävää työtä. Koska kunnat vastaavat myös lakisääteisistä työttömyystuista, on erityisen tärkeää, että toimintamalli on vaikuttava.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite toteutui osittain. Ensimmäinen vuosi osana työllisyysaluetta on ollut haastava. Suurimman osan vuotta toimista, vaikutuksista ja panostuksista ei ole ollut saatavilla koottua tietoa, minkä vuoksi toimintaa on ollut vaikea seurata ja mitata. Työllisyysalueen prosesseja on tarkistettu ja kehitetty vuoden 2025 aikana, ja työ jatkuu myös vuonna 2026.

Aktivointitoimien määrä on ollut vuoden aikana edellisvuotta alemmalla tasolla, mikä näkyy työttömien työnhakijoiden alhaisempana aktivointiasteena. Vuonna 2025 työnhakijoita otettiin vastaan Kemiössä ja Taalintehtaalla, mikä on tuonut palvelut lähemmäs asukkaita.

Turunmaan alueella iso osa vuodesta on mennyt riittävien henkilöstöressurssien ja osaamisen varmistamiseen eri asiakasryhmien osalta sekä prosessien kuntoon saattamiseen. Lisäksi yleinen työttömyystilanne on heikentynyt. Yritysten työllistämishalukkuus on ollut hieman edellisvuotta heikompi, vaikka huippusesongin aikana on edelleen pulaa työvoimasta.

Kunta on vuoden aikana jatkanut täydentävien palvelujen, kuten Workationin, tarjoamista sekä laatinut oman työllisyysmallin työllisyysasioiden edistämiseksi paikallisesti ja kunnan ekosysteemin hyödyntämiseksi paremmin työllisyyden myönteisen kehityksen edistämiseksi ja työvoiman turvaamiseksi.

Vuoden 2025 lopussa Kemiönsaari laati oman työllisyysmallin, joka hyväksyttiin



som godkändes i livskraftsutskottet i oktober. Modellen är tredelad och handlar om att med konkreta verktyg och incitament uppmuntra arbetsgivare att anställa arbetssökande, stärka samarbetet mellan kommunen, arbetsgivare och den tredje sektorn samt skapa fler vägar in i arbetslivet för personer som står utanför arbetsmarknaden.

Sektorsövergripande samservicen för unga blev lagstadgad från och med 1.1.2025 och de lagstadgade sysselsättningstjänsterna producerar service för detta vid Kimitoöns servicepunkt för unga.

3. Bolagisering av social- och hälsovårdsfastigheter samt räddningsfastigheter

Kimitoöns kommun hyr ut social- och hälsovårdsfastigheter till Egentliga Finlands välfärdsområde, Varha. Under den pågående övergångsperioden i samband med social- och hälsovårdsreformen har kommunen haft rätt att hyra ut fastigheterna direkt till välfärdsområdet.

Bolagiseringskravet kan uppfyllas genom att antingen bilda ett nytt kommunägt bolag för att förvalta fastigheterna, överföra dem till ett redan existerande bolag eller sälja dem till en privat aktör.

Under 2025 behöver Kimitoöns kommun att utreda möjliga alternativ för denna övergång samt fatta beslut om hur bolagiseringen ska genomföras.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har förverkligats. Kommunstyrelsen har i januari 2026 beslutat grunda ett bolag dit HVC-fastigheten senare under våren 2026 kommer att överföras. Hannahemmet och Silverbacken kvarstår med stöd av optionsår så länge verksamheten fortgår i dessa byggnader. Brandstationerna berörs inte av bolagiseringskravet i det här skedet.

4. Utvecklingsplanen för grundläggande utbildningen

elinvoimavaliokunnassa lokakuussa. Malli on kolmiosainen ja siinä kannustetaan konkreettisin välinein ja kannustimin työnantajia palkkaamaan työnhakijoita, vahvistetaan kunnan, työnantajien ja kolmannen sektorin yhteistyötä sekä luodaan lisää väyliä työelämään työmarkkinoiden ulkopuolella oleville.

Nuorten monialainen yhteispalvelu tuli lakisääteiseksi 1.1.2025, ja nämä palvelut tuotetaan Kemiönsaaren nuorten palvelupisteessä lakisääteisten työllisyyspalvelujen toimesta.

3. Sote-kiinteistöjen ja pelastuskiinteistöjen yhtiöittäminen

Kemiönsaaren kunta vuokraa sote-kiinteistöjä Varsinais-Suomen hyvinvointialueelle, Varhalle. Meneillään olevan sote-uudistuksen siirtymäkauden aikana kunnalla on ollut oikeus vuokrata kiinteistöjä suoraan hyvinvointialueelle.

Yhtiöittämisvelvollisuus voidaan täyttää joko perustamalla uusi kunnan omistama yhtiö hallinnoimaan kiinteistöjä, siirtämällä ne jo olemassa olevaan yhtiöön tai myymällä ne yksityiselle toimijalle.

Vuoden 2025 aikana Kemiönsaaren kunnan on selvitettävä siirtovaihtoehtot ja päätettävä yhtiöittämisen toteuttamisesta.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite toteutui. Kunnanhallitus päätti tammikuussa 2026 perustaa yhtiön, jolle terveystakeskuskiinteistö siirretään myöhemmin keväällä 2026. Hannakoti ja Silverbacken jäivät kunnalle optiovuoden nojalla niin kauan kuin toiminta näissä rakennuksissa jatkuu. Yhtiöittämisvaatimus ei koske paloasemia tässä vaiheessa.

4. Perusopetuksen kehittämissuunnitelma

Vuonna 2025 jatketaan valtuuston 10.6.2024 hyväksymän perusopetuksen kehittämissuunnitelman toteuttamista.



År 2025 fortsätter genomförandet av utvecklingsplanen för den grundläggande utbildningen som godkändes av fullmäktige den 10.6.2024. Under 2025 fortsätter planeringen av försöket med undervisning som utnyttjar fjärruppkoppling och det möjliga genomförandet av planen. Under läsåret 2025–2026 utreds och förbereds en flytt av årskurserna 1–4 vid Kemiönsaaren keskuskoulu till samma lokaler som Amosparkens skola.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har delvis förverkligats. Försöket med undervisning som utnyttjar fjärruppkoppling förverkligades inte, eftersom det inte ansågs finnas tillräckliga förutsättningar för det och för att ordnandet inte ansågs vara ändamålsenligt. Flytten av årskurserna 1–4 vid Kemiönsaaren keskuskoulu till samma lokaler som Amosparkens skola bereddes genom att kartlägga tillgängliga lokaler och personalens behov och synpunkter om flytten och användningen av lokaler.

5. Kimitoön 700 år

Kimitoön firar 700 år under år 2025. Jubileumsåret firas tillsammans med föreningar, organisationer och företag. Tack vare Konstsamfundets generösa medverkan har lokala föreningar och grupper fått möjlighet att förverkliga sina idéer för att fira jubileumsåret.

Målet är att skapa evenemang och fenomen under jubileumsåret som kan bli bestående och återkommande. Jubileumsåret kommer att kulminera i en sju dagar lång huvudfestival i juni. Under festivalveckan kommer det att ordnas olika temadagar som lyfter fram olika platser på ön. Festivalveckans lördag kommer firas med en konsert öppen för alla i Dalsbruk.

För jubileumsåret har tagits fram en visuell identitet som strävar till enhetlig kommunikation under jubileumsåret. Den visuella identiteten delas med företag, föreningar och organisationer som deltar i firandet med sina egna evenemang och produkter.

Vuoden aikana 2025 aikana jatketaan etäyhteyttä hyödyntävän opetuksen kokeilun suunnittelua ja suunnitelman mahdollista toteuttamista. Lukuvuonna 2025–2026 selvitetään ja valmistellaan Kemiönsaaren keskuskoulun 1–4 luokkien muuttoa samoihin tiloihin Amosparkens skolan kanssa.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite on osittain toteutunut. Etäyhteyksiä hyödyntävän opetuksen kokeilu ei toteutunut, koska sille ei nähty riittäviä edellytyksiä eikä sen järjestämistä pidetty tarkoituksenmukaisena. Kemiönsaaren keskuskoulun luokkien 1–4 muuttoa saman katon alle Amosparkens skolanin alle valmisteltiin kartoittamalla käytettävissä olevia tiloja sekä kartoittamalla henkilöstön tarpeita ja näkemyksiä muuttoon ja tilojen käyttöön liittyen.

5. Kemiönsaari 700 vuotta

Kemiönsaari viettää 700-vuotisjuhliaan vuonna 2025. Juhlavuotta vietetään yhdessä yhdistysten, järjestöjen ja yritysten kanssa. Konstsamfundetin anteliaan tuen ansiosta paikallisilla yhdistyksillä ja ryhmillä on mahdollisuus toteuttaa ideansa juhluvuoden kunniaksi.

Tavoitteena on, että juhluvuoden aikana järjestetään tapahtumia ja luodaan ilmiöitä, joista voi tulla pysyviä ja toistuvia. Juhlavuosi huipentuu kesäkuussa järjestettävään seitsemänpäiväiseen pääfestivaaliin. Festivaaliviikolla järjestetään erilaisia teemapäiviä, joissa esitellään kohteita ympäri saarta. Festivaaliviikon lauantaina järjestetään kaikille avoin konsertti Taalintehtaalla.

Juhlavuodelle on luotu visuaalinen identiteetti, jolla pyritään varmistamaan johdonmukainen viestintä juhluvuoden aikana. Yritykset, yhdistykset ja organisaatiot, jotka osallistuvat juhlallisuuksiin omilla tapahtumillaan ja tuotteillaan, voivat käyttää juhluvuoden visuaalista ilmettä.



Arviointi 31.12.2025:

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har förverkligats. Festivalveckan ordnades andra veckan i juni med olika temadagar på olika ställen i kommunen. Huvudevenemanget var Fest700 i Dalsbruk som lockade tusentals människor till en dag fylld av artister, upplevelser och möten mellan människor.

Totalt ca 700 evenemang publicerades i Kimitoöns evenemangskalender under året, varav ca 120 jubileumsevenemang kopplade till 700-årsfirandet. Evenemangskalendern togs i aktivt bruk av både arrangörer och publik.

Jubileumsfonden som till största delen finansierades av Amos Andersons fond (tidigare Konstsamfundet), möjliggjorde sammanlagt 120 000 euro i stöd till evenemang och aktiviteter under jubileumsåret.

6. Nya tomter och bostadsmöjligheter

Till det nya bostadsområdet Sabbelsberg i västra Dalsbruk finns budgeterat för att bygga vägar och avlopp under år 2025. Området är planerat för radhusbygge.

I Brinkkulla i Kimito ger byggande av några detaljplanevägar till befintliga tomter möjlighet att med en begränsad tilläggsinsats öppna upp för sex nya tomter.

Seniorboendet i Dalsbruk ska vara inflyttningsklart senhösten 2025. En marknadsföringsinsats för att marknadsföra seniorboendet mot målgruppen köps. Kommunens dotterbolag. Kommunens dotterbolag Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy planeras sköta den praktiska uthyrningsverksamhet som köptjänst till kommunen.

I Dahlby-Gammelby fortsätter försäljningen av befintliga tomter, liksom övriga tomter som finns i kommunens bostadsreserv att marknadsföras aktivt.

Bygga flera hyresbostäder i Kimito.

Tavoite toteutui. Festivaaliviikko järjestettiin kesäkuun toisella viikolla, jolloin järjestettiin eri teemapäiviä eri puolilla kuntaa. Päätapahetki oli Taalintehtaan järjestetty Fest700. Tapahetki tarjosi runsaasti ohjelmaa, kokemuksia ja ihmisten välisiä kohtaamisia, ja se houkutteli paikan päälle tuhansia ihmisiä.

Kemiönsaaren tapahtumakalenterissa julkaistiin vuoden aikana yhteensä noin 700 tapahtumaa, joista noin 120 oli 700-vuotisjuhlaan liittyviä juhluvuoden tapahtumia. Tapahtumakalenteria käyttivät aktiivisesti sekä järjestäjät että yleisö.

Pääosin Amos Andersonin rahaston (entinen Konstsamfundet) rahoittama juhlarahasto mahdollisti juhluvuoden tapahtumien ja toiminnan tukemisen yhteensä 120 000 eurolla.

6. Uudet tontit ja asumismahdollisuudet

Talousarvioon on varattu määrärahoja teiden ja viemäreiden rakentamiseen uudelle Sabelsbergin asuinalueelle Taalintehtaan länsiosassa vuoden 2025 aikana. Alue on suunniteltu rivitalorakentamiseen.

Kemiön Brinkkullassa muutaman asemakaavatie rakentaminen olemassa oleville tonteille mahdollistaa kuuden uuden tontin toteuttamisen vähäisin lisäinvestoinnein.

Taalintehtaan senioriasuntojen tulee olla muuttovalmiita loppusyksystä 2025. Markkinointipanostuksia lisätään senioriasumisen markkinoimiseksi kohderyhmälle. Kunnan tytäryhtiö Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy vastaa vuokraukseen liittyvistä käytännön asioista ostopalveluna kunnalle.

Dahlby-Gammelbyssä olevien tonttien sekä muiden kunnan asuntovarannon tonttien myyntiä jatketaan aktiivisesti.

Rakennetaan lisää vuokra-asuntoja



Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har till största del förverkligats.

Till det nya bostadsområdet Sabbelsberg i västra Dalsbruk har väg- och infrastrukturbyggandet påbörjats och fortsätter som planerat under år 2026. Livskraftsutskottet har också godkänt vägplanen för de nya vägarna i Brinkkullaområdet. Seniorboendet i Dalsbruk var inflyttningsklart i slutet av augusti och cirka 20 lägenheter är uthyrda. Marknadsföringen av lägenheterna fortsätter i kanaler som når målgruppen. Uthyrningen sköts av Kimitoöns Bostäder (tidigare Kimitobacken).

Tomterna i Dahlby–Gammleby har marknadsförts, men den feedback som inkommit har visat att områdets byggkrav är för strikta och delvis föråldrade, vilket förhindrar försäljningen. En planändring planeras för området.

Kimitoöns Bostäder har låtit utarbeta en framtidsplan för hyresbostadsbeståndet. Utifrån planen kommer dotterbolaget att föreslå konkreta åtgärder för ägaren, det vill säga kommunstyrelsen.

7. Skärgårdshavets pilotområde

Kimitoöns kommun har, inom ramen för regeringens Skärgårdshavsprogram, blivit utvald som ett av tre pilotområden i Finland. Det här är en del av en större satsning för att förbättra tillståndet i Skärgårdshavet och minska utsläpp av näringsämnen som belastar vattendragen och havet.

Pilotområdena fungerar som testområden där nya åtgärder och samarbeten mellan markägare, företag, föreningar och andra aktörer ska utvecklas. Målet är att genomföra åtgärder som både gynnar Skärgårdshavet och stärker näringslivet inom jord- och skogsbruk.

Pilotprojektet stöds av Egentliga Finlands NTM-central och Valonia, en organisation som arbetar med hållbar utveckling. Kommunen fungerar som koordinator och

Kemiöön.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite toteutui pääosin.

Teiden ja infrastruktuurin rakentaminen Sabbelsbergin uudelle asuinalueelle Taalintehtaan länsiosassa on aloitettu ja jatkuu suunnitellusti vuonna 2026. Elinvoimavaliokunta on myös hyväksynyt Brinkkullan alueen uusien teiden tiesuunnitelman. Taalintehtaan senioritalo oli muuttovalmis elokuun lopussa, ja noin 20 huoneistoa on vuokrattuna. Huoneistojen markkinointi jatkuu kohderyhmää tavoittavissa kanavissa. Vuokrausta hoitaa Kemiönsaaren Asunnot (entinen Kimitobacken).

Dahlby–Gammelbyn tontteja on markkinoitu, mutta saadun palautteen perusteella alueen rakentamisvaatimukset ovat liian tiukat ja osittain vanhentuneet, mikä haittaa myyntiä. Alueelle suunnitellaan kaavamuutosta.

Kemiönsaaren Asunnot on teettänyt vuokra-asuntokannan tulevaisuussuunnitelman. Suunnitelman pohjalta tytäryhtiö esittää omistajalle, eli kunnanhallitukselle, konkreettisia toimenpiteitä.

7. Saaristomeren pilottialue

Kemiönsaaren kunta on valittu osana hallituksen Saaristomeriohjelmaa yhdeksi kolmesta pilottialueesta Suomessa. Tämä hanke on osa laajempaa pyrkimystä parantaa Saaristomeren tilaa ja vähentää vesistöihin ja mereen kohdistuvaa ravinnekuormitusta.

Pilottialueet toimivat testialueina, joissa kehitetään uusia toimenpiteitä ja yhteistyötä maanomistajien, yritysten, yhdistysten ja muiden toimijoiden välillä. Tavoitteena on toteuttaa toimia, jotka hyödyttävät sekä Saaristomerta että vahvistavat maa- ja metsätalousalaa.

Pilottihanketta tukevat Varsinais-Suomen ELY-keskus ja Valonia, joka on kestävä kehitystä edistävä organisaatio. Kunta toimii koordinaattorina ja tukena niille



stöd för de markägare och aktörer som vill delta. Som en del av projektet görs en avrinningskartläggning, vilket hjälper till att identifiera de mest effektiva områdena för insatser.

Utvärdering 31.12.2025

Under året har arbetet med att etablera Kimitoön som pilotområde inom Skärgårdshavsprogrammet fortsatt och förstärkts. Kommunen har fungerat som lokal koordinator och byggt upp verksamhetsstrukturer samt samarbetsnätverk. Inom projektet har en avrinningsområdesbaserad kartläggning genomförts för att identifiera områden där vattenvårdsåtgärder ger störst effekt. Informationstillfällen om den övergripande avrinningsområdeskartläggningen samt delavrinningskartläggningarna över Östanåbäckens och Rekubäckens avrinningsområden har ordnats. Planering av konkreta åtgärder, såsom våtmarker och naturenliga vattenhushållningslösningar, har påbörjats. Skörd av vintervass har även genomförts på flera platser i samarbete med en extern aktör. Åtgärden är en del av arbetet för att utveckla metoder för att avlägsna näringsämnen ur kustmiljön och samtidigt ta tillvara vassbiomassa.

Fortsatt dialog har förts med markägare, jordbrukare, föreningar och myndigheter för att öka kännedomen om pilotområdet och möjligheterna till deltagande. Under året inleddes ett försök med bäckträffar tillsammans med Finska Hushållningssällskapet för att nå odlare och markägare ute i avrinningsområdena. Bäckträffarna har varit lyckade och kommer att fortsätta. Kimitoöns pilotområde har dessutom väckt intresse även bland andra organisationer, och flera projekt är pågående eller under planering.

Vid utgången av 2025 har pilotområdet etablerats som en verksamhetsmodell för lokal samverkan kring vattenvård. Identifiering av prioriterade delavrinningsområden och potentiella åtgärdsobjekt har skapat förutsättningar för genomförande av konkreta

maanomistajille ja toimijoille, jotka haluavat osallistua. Osana hanketta tehdään valuma-aluekartoitusta, joka auttaa tunnistamaan tehokkaimmat alueet toimenpiteille.

Arviointi 31.12.2025

Vuoden aikana Kemiönsaaren vakiinnuttaminen Saaristomeriohjelman pilottialueeksi on jatkunut ja vahvistunut. Kunta on toiminut paikallisena koordinaattorina sekä rakentanut toimintarakenteita ja yhteistyöverkostoa. Hankkeen puitteissa on toteutettu valuma-aluekartoitusta, jolla on tunnistettu alueet, joissa vesiensuojelutoimilla saavutetaan suurin vaikutus. Kunnassa on järjestetty infotilaisuuksia yleisestä valuma-aluekartoituksesta sekä Östanåbäckenin ja Rekubäckenin valuma-alueiden osavalmakartoituksista. Konkreettisten toimien, kuten kosteikkojen ja luonnonmukaisten vesitalousratkaisujen, suunnittelu on aloitettu. Useissa paikoissa on toteutettu myös talviruohon korjuuta yhteistyössä ulkopuolisen toimijan kanssa. Toimenpide kuuluu osaksi työtä, jossa kehitetään menetelmiä ravinteiden poistamiseksi rannikkoympäristöstä samalla hyödyntäen ruokobiomassaa.

Vuoden aikana on jatkettu vuoropuhelua maanomistajien, viljelijöiden, yhdistysten ja viranomaisten kanssa pilottialueen tunnettuuden ja osallistumismahdollisuuksia koskevan tiedon lisäämiseksi. Vuoden aikana käynnistettiin purotreffikokeilu yhdessä Suomen Talousseuran kanssa valuma-alueiden viljelijöiden ja maanomistajien tavoittamiseksi. Purotreffit ovat olleet onnistuneita, ja niitä jatketaan. Kemiönsaaren pilottialue on lisäksi herättänyt kiinnostusta myös muissa organisaatioissa, ja useita hankkeita on joko käynnissä tai suunnitteilla.

Vuoden 2025 lopussa pilottialue oli vakiintunut paikallisen vesienhoitoyhteistyön toimintamalliksi. Priorisoitavien osavalmakartoitusten ja potentiaalisten toimenpidekohteiden tunnistaminen on luonut edellytykset konkreettisten vesiensuojelutoimien toteuttamiselle.



vattenvårdsåtgärder under kommande projektperiod. Arbetet med avrinningsområdeskartläggningar kommer att fortsätta för samtliga delar av Kimitoön.

8. Unicef Barnvänlig kommun

Kimitoöns kommun fortsätter arbetet enligt UNICEF:s modell för Barnvänlig kommun. År 2025 ordnas utbildningar om barnens rättigheter för förtroendevalda, personal och föreningsaktiva, en utredning om införande av barnkonsekvensanalys genomförs, barns och ungas möjligheter till inflytande utvecklas, åtgärder för att minska ensamhet utreds och trafiksäkerheten förbättras i samarbete med barn och unga. Verksamhetsplanen genomförs av en samordningsgrupp med representanter från kommunens olika sektorer, ungdomsfullmäktige och andra samarbetspartners.

År 2025 har Kimitoöns kommun sitt första utvärderingsmöte med UNICEF. Vid mötet utvärderar kommunens och UNICEF:s representanter hur arbetet med Barnvänlig kommun har framskridit under verksamhetsplanens period 2024–2025. Om arbetet har gått framåt enligt kriterierna, kommer UNICEF att tilldela Kimitoöns kommun utmärkelsen Barnvänlig kommun.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har förverkligats.

Kimitoön erhöll status som barnvänlig kommun i december 2025. Den verksamhetsplan som statusen beviljades utifrån innehåller åtgärder som att kunskapen om barnets rättigheter ökar, barnkonsekvensanalyser tas i bruk, ungas möjligheter till delaktighet utvecklas, ensamheten minskar och trafiksäkerheten förbättras.

9. Ny strategi och välfärdsplan

Under år 2025 ska en ny kommunstrategi och en ny välfärdsplan utarbetas för åren 2026–2029. Både kommunstrategin och välfärdsplanen är lagstadgade styrdokument som oftast utarbetas för en fullmäktigeperiod

tulevalla projektikaudella. Työ valuma-alueiden kartoitusten parissa jatkuu Kemiönsaaren kaikissa osissa.

8. Unicefin Lapsiystävällinen kunta

Kemiönsaaren kunnassa jatketaan UNICEF:n Lapsiystävällinen kunta -mallin mukaista työtä. Vuonna 2025 järjestetään koulutuksia lasten oikeuksista luottamushenkilöille, henkilöstölle ja yhdistystoimijoille, selvitetään lapsivaikutusten arvioinnin käyttöönottoa, kehitetään lasten ja nuorten vaikutusmahdollisuuksia, pohditaan keinoja, joilla vähentää yksinäisyyttä sekä parannetaan liikenneturvallisuutta yhdessä lasten ja nuorten kanssa. Toimintasuunnitelmaa toteuttaa koordinaatioryhmä, jossa on edustajia kunnan eri sektoreilta, nuorisovaltuustosta sekä muista yhteistyötahoista.

Vuonna 2025 Kemiönsaaren kunnalla on ensimmäinen arviointitapaaminen UNICEF:n kanssa. Tapaamisessa kunnan ja UNICEF:n edustajat arvioivat, miten Lapsiystävällinen kunta -työ on edennyt toimintasuunnitelmakauden 2024–2025 aikana. Mikäli työ on edennyt kriteerien mukaisesti, myöntää UNICEF Kemiönsaaren kunnalle Lapsiystävällinen kunta -tunnustuksen.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite toteutui.

Kemiönsaarelle myönnettiin Lapsiystävällinen kunta -tunnustus joulukuussa 2025. Tunnustuksen myöntämisen taustalla oleva toimintasuunnitelma sisältää toimenpiteitä, kuten tietoisuuden lisääminen lapsen oikeuksista, lapsivaikutusten arviointien käyttöönotto, nuorten osallistumismahdollisuuksien kehittäminen, yksinäisyyden vähentäminen ja liikenneturvallisuuden parantaminen.

9. Uusi strategia ja hyvinvointisuunnitelma

Vuonna 2025 laaditaan uusi kuntastrategia



i taget.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har förverkligats.

Strategin har utarbetats genom en process som involverat beslutsfattare, kommunens personal och invånare under hösten 2025. Strategin går till beslut i fullmäktige i mars 2026.

Välfärdsplanen kommer till fullmäktige i april.

10. Bostadsprogram

Kommunen uppgör ett bostadsprogram 2025, en strategi för att öka bostadsproduktionen i kommunen.

Kimitoön vill utvecklas som en intressant boende ort. För att lyckas behövs lockande nya bostadsområden och en smidig byggnadstillsyn. Målsättningen är att öka byggandet av egnahemshus, radhus och hyreslägenheter samt möjlighet att smidig kunna ändra fritidshus till stadigvarande bostad.

Bostadsprogrammets uppgörs som en strategi för förvaltningen och kommunkoncernen.

Utvärdering 31.12.2025

Målsättningen har inte förverkligats.

För att ett bostadsprogram ska vara vettigt att göra behöver kommunens strategi först vara fastställd. Även Kimitoöns bostäders prioritering av åtgärder i den strategiska planen behöver tas med i helheten.

Bostadsproduktionen hållits på en normal nivå under år 2025. På Kimitoön byggdes år 2025 8 nya bostadshus och 22 nya fritidsfastigheter (året innan 14 respektive 29). Antalet bostäder ökade under åren 2025 med en stor mängd, då seniorboendet i Dalsbruk togs bruk med 32 nya bostäder.

Allmänt om verksamhetsåret

ja uusi hyvinvointisuunnitelma vuosille 2026–2029. Sekä kuntastrategia että hyvinvointisuunnitelma ovat lakisääteisiä ohjausasiakirjoja, jotka laaditaan yleensä yhdeksi valtuustokaudeksi kerrallaan.

Arviointi 31.12.2025

Tavoite toteutui.

Strategiaprosessiin ovat syksyn 2025 aikana osallistuneet niin päätöksentekijät, kunnan henkilöstö kuin asukkaat. Strategiasta päätetään valtuustossa maaliskuussa 2026.

Hyvinvointisuunnitelma käsitellään valtuustossa huhtikuussa.

10. Asunto-ohjelma

Kunta laatii asunto-ohjelman vuonna 2025, joka on strategia asuntotuotannon lisäämiseksi kunnassa.

Kemiönsaari haluaa kehittyä kiinnostavana paikkana asua. Onnistuakseen tarvitaan vetovoimaisia uusia asuinalueita ja sujuvaa rakennusvalvontaa. Tavoitteena on lisätä omakotitalojen, rivitalojen ja vuokra-asuntojen rakentamista sekä mahdollisuutta muuttaa loma-asunnot helposti vakituisiksi asunnoiksi.

Asunto-ohjelma laaditaan hallinnon ja kuntakonsernin strategiaksi.

Arviointi 31.12.2025:

Tavoite ei toteutunut.

Jotta olisi järkevää laatia asunto-ohjelma, on ensin vahvistettava kunnan strategia. Myös Kemiönsaaren asunnot Oy:n strategisen suunnitelman toimenpiteiden priorisointi on tarpeen sisällyttää kokonaisuuteen.

Asuntotuotanto pysyi tavanomaisella tasolla vuonna 2025. Vuonna 2025 Kemiönsaareen rakennettiin 8 uutta asuinrakennusta ja 22 uutta vapaa-ajan kiinteistöä (vuotta aiemmin 14 ja 29). Asuntojen määrä kasvoi vuoden 2025 aikana merkittävästi, kun Taalintehtaan senioritalon 32 uutta asuntoa otettiin käyttöön.

Yleisesti toimintavuodesta



I mars tog kommunstyrelsen ställning till hanteringen av donationsmedel och beslutade i enlighet med testamentet att inrätta en skild fond, Lisa och Nils Johanssons fond.

Fullmäktige beslutade att införa en s.k. välkomstpeng på 400 euro för varje nyinfödd kommuninvånare.

Kommunstrategin utvärderas av fullmäktige som avslutning på fullmäktigeperioden.

I maj godkände fullmäktige en utvecklingsbild för markanvändningen fram till år 2050. Koncerndirektivet reviderades och arvodestadgan uppdaterades.

Den nya fullmäktigeperioden inleddes sedvanligt med en rad personalval. Verksamhetsstadgor för de fyra påverkansorganen godkändes.

Kommunstyrelsen beslutade under hösten att inte bevilja räntefrihet för år 2026 på ett internt lån. Förfrågan baserade sig på en option från ett tidigare beslut.

Tre planeringsbehovsavgöranden för solkraft beviljades under året. Enligt förvaltningsstadgan hörde planeringsbehovsavgöranden för förnybar energi till fullmäktige.

I november ingick kommunstyrelsen ett föravtal om ett kommersiellt kvarter, den s.k. ämbetshustomten, i Dalsbruk med S-gruppen.

I slutet av året ingick fullmäktige en förbindelse för utveckling av hållbar turism.

Ekonomi

Budgetåret 2025 var ett intressant år då kommunalvalet inföll under året och året delades mellan två olika fullmäktigeperioder. Till exempel så beslutade avgående fullmäktige på sitt sista möte i maj om budgetändringar vilka nya fullmäktige skulle under hösten verkställa.

Budgetram för år 2025 utgick ifrån årsbidrag på 4 miljoner euro och ett överskott på

Maaliskuussa kunnanhallitus otti kantaa lahjoitusvarojen käsittelyyn ja päätti testamentin mukaisesti perustaa erillisen Lisa och Nils Johanssons fond -rahaston.

Kunnanhallitus päätti ottaa käyttöön 400 euron suuruisen ns. tervetuliaisrahan jokaiselle vastasyntyneelle kuntalaiselle.

Valtuusto arvioi kuntastrategiaa valtuustokauden päätteeksi.

Toukokuussa valtuusto hyväksyi maankäytön kehityskuvan, jonka tähtäimenä on Kemiönsaari vuonna 2050. Konserniohje uudistettiin ja palkkiosääntö päivitettiin.

Uusi valtuustokausi käynnistyi tavanomaiseen tapaan henkilövaaleilla. Neljän vaikuttamistoimielimen toimintasäännöt hyväksyttiin.

Kunnanhallitus päätti syksyllä olla myöntämättä sisäiselle lainalle korkovapautta vuodelle 2026. Kysely perustui aiemmassa päätöksessä olevaan option.

Vuoden aikana myönnettiin kolme aurinkovoiman suunnittelutarveratkaisua. Uusiutuvan energian suunnitteluratkaisut kuuluivat hallintosäännön mukaan valtuuston päätösvaltaan.

Marraskuussa kunnanhallitus teki S-ryhmän kanssa esisopimuksen kaupallisesta korttelista, ns. Taalintehtaan virastotontilla.

Vuoden lopussa valtuusto teki sitoumuksen kestävä matkailun kehittämiseksi.

Talous

Talousarviovuosi 2025 oli mielenkiintoinen vuosi, sillä vuoden aikana toimitettiin kuntavaalit, ja vuosi jakautui näin ollen kahteen eri valtuustokauteen. Toimikautensa päättävä valtuusto päätti esimerkiksi viimeisessä kokouksessaan toukokuussa talousarviomuutoksista, jotka jäivät uuden valtuuston täytäntöön pantavaksi syksyllä.

Vuoden 2025 talousarviokehys perustui



nästan 900 000 euro. Kommunstyrelsen fastställde budgetramen i augusti 2024. Ursprungliga budgeten för år 2025 hade ett årsbidrag på 3,83 miljoner euro och ett överskott på knappa 500 000 euro. Fullmäktige beslutade i maj om budgetändringar vilket medförde en ändrad budget med ett årsbidrag på 3,40 miljoner euro och ett överskott på nästan 80 000 euro.

Ändringarna i driftsbudgeten i maj inkluderade tilläggsanslag för personalens företagshälsovård till ett belopp om 120 000 euro samt ökade hyreskostnader på 42 000 euro för förvaltningsavdelningens tillfälliga arbetsutrymmen. Samtidigt justerades skatteinkomsterna enligt vårens prognoser så att kommunalskatten minskades med 330 000 euro och samfundsskatten ökades med 70 000 euro.

Ändringarnas inverkan var på årsbidraget 422 000 euro negativt och på likviditeten totalt nästan 2 miljoner euro negativt.

I samband med budgetändringen beslutade fullmäktige även om hanteringen av kostnaderna för seniorboendet Villa Sågaviken. Ekonomiska tomgångsrisker är kommunens och har under år 2025 finansierats genom tidigare erhållna arv.

I september godkände fullmäktige omdisponering av investeringsanslag. Totalt minskades investeringsanslagen med 375 000 euro så att det ändrade anslaget för investeringarna blev 3,97 miljoner euro jämfört med ursprungliga 4,35 miljoner euro.

Resultaträkningen för år 2025 visar ett årsbidrag på 4,58 miljoner euro mot det ursprungliga budgeterade 3,83 miljoner euro.

Verksamhetens kostnader understiger budgeten med 100 000 euro medan intäkterna överstiger med nästan 737 000 euro. Verksamhetsbidraget uppgår till 95,9 procent av det budgeterade, dvs en underskridning på 837 000 euro.

Skatter inflöt totalt drygt 50 000 euro mera än i den ändrade budgeten vilket betyder att Kommunförbundets skatteprognos överensstämde för kommunens del rätt bra.

nejlän miljoonan euron vuosikatteeseen ja lähes 900 000 euron ylijäämään. Kunnanhallitus vahvisti talousarviokehysten elokuussa 2024. Vuoden 2025 alkuperäisessä talousarviossa vuosikate oli 3,83 miljoonaa euroa ja ylijäämä lähes 500 000 euroa. Toukokuussa valtuusto päätti talousarviomuutoksista, joiden seurauksena muutetun talousarvion vuosikate oli 3,40 miljoonaa euroa ja ylijäämä vajaat 80 000 euroa.

Toukokuussa käyttötalousarvioon tehty muutokset sisälsivät henkilöstön työterveyshuoltoon myönnetyn 120 000 euron lisämäärärahan sekä 42 000 euron määrärahan kasvaneisiin vuokratkustannuksiin hallinto-osaston väliaikaisista työtiloista. Samalla verotuloja tarkistettiin kevään ennusteiden mukaisesti niin, että kunnallisveroa pienennettiin 330 000 euroa ja yhteisöveroa korotettiin 70 000 euroa. Muutosten vaikutus vuosikatteeseen oli 422 000 euroa negatiivinen ja maksuvalmiuteen yhteensä lähes 2 miljoonaa euroa negatiivinen.

Talousarviomuutoksen yhteydessä valtuusto päätti myös senioriasunto Villa Sågavikenin kustannusten käsittelystä. Taloudellinen tyhjäkäyntiriski kuuluu kunnalle, ja se on vuonna 2025 katettu aiemmin saaduilla perintövaroilla.

Syyskuussa valtuusto hyväksyi investointimäärärahojen uudelleen kohdentamisen. Investointimäärärahoja vähennettiin yhteensä 375 000 euroa niin, että muutettu investointimääräraha oli 3,97 miljoonaa euroa alkuperäisen 4,35 miljoonan euron sijaan.

Vuoden 2025 tuloslaskelman vuosikatteeksi muodostui 4,58 miljoonaa euroa alun perin budjetoidun 3,83 miljoonan euron sijaan. Toimintamenot olivat 100 000 euroa alle ja toimintatuotot lähes 737 000 euroa yli budjetoidun. Toimintakate oli 95,9 prosenttia budjetoidusta, mikä tarkoittaa 837 000 euron alitusta.

Veroja kertyi yhteensä runsaat 50 000 euroa enemmän kuin muutetussa talousarviossa, joten Kuntaliiton veroennuste täsmäsi



Kommunen har även under året erhållit ett litet belopp på drygt 8 000 euro gruvskatt.

Statsandelar erhöles nästan 160 000 euro mera än budgeterat. Ränteintäkterna utföll 53 000 euro bättre pga att kommunen har en betydande kassa för vilket erhålls ränteintäkter. Räntekostnaderna underskred budgeten med drygt 40 000 euro.

Personalkostnaderna underskred budgeten med 0,8 procent eller 110 000 euro. Den allmänna löneförhöjningen verkställdes från oktober 2025 och kan sägas ha räddat kommunens totala personalkostnader. Skulle förhöjningen verkställts tidigare skulle den ursprungliga budgeten inte hållit. Under året har stor fokus satts på uppföljningen av personalkostnader i jämförelse med använda årsverken. I jämförelse med bokslut 2024 har kommunens totala årsverken minskat med 6 under året. Inom kommunala sektorn räknas med en mediankostnad på 38 000 euro – 40 000 euro för ett årsverke så för Kimitoöns del motsvarar minskningen av årsverken drygt 200 000 euro.

Från ingången av oktober skulle det nya nationella lönesystemet, nivålönesystem, inom Akta (Allmänna tjänste- och arbetskollektivavtal för kommunsektorn) vara i bruk. För Kimitoöns del togs systemet i bruk fr.o.m. september.

Köp av tjänster underskreds med drygt 630 000 euro. En stor orsak till underskridningen är sysselsättningsverksamheten som överfördes till kommunerna från ingången av år 2025. För sysselsättningsverksamhet hade budgeterats drygt 1 miljon euro medan utfallet blev 825 000 euro eller 230 000 euro under budgeterat. Även tekniska avdelningens underhållspott för driftskostnader underskred budgeten.

Förvaltningsavdelningens budget utföll nästan 105 000 euro bättre än budgeterat, näringslivsavdelningen 460 000 euro, bildningsavdelningen 430 000 euro och välfärdsavdelningen 16 000 euro bättre än budgeterat. Tekniska avdelningen inkluderat vattenaffärsverket utföll 160 000 euro sämre än budgeterat. Vattenaffärsverkets budget utföll ca 60 000 euro bättre.

kunnan osalta melko hyvin. Kunta sai vuoden aikana myös hieman yli 8 000 euroa kaivosveroa.

Valtionosuudet olivat lähes 160 000 euroa budjetoitua suuremmat. Korkotuottoja kertyi 53 000 euroa budjetoitua enemmän, koska kunnalla on merkittävät kassavarat, joista kertyy korkotuottoja. Korkokustannukset alittuivat runsaalla 40 000 eurolla.

Henkilöstökulut alittivat talousarvion 0,8 prosentilla eli 110 000 eurolla. Yleinen palkankorotus tuli voimaan lokakuusta 2025 alkaen, minkä voidaan sanoa pelastaneen kunnan kokonaishenkilöstökustannukset. Jos korotus olisi tullut aiemmin, alkuperäinen talousarvio ei olisi riittänyt. Vuoden aikana on kiinnitetty paljon huomiota henkilöstökustannusten seurantaan verrattuna käytettyihin henkilötyövuosiin. Vuoden 2024 tilinpäätökseen verrattuna kunnan henkilötyövuodet ovat vähentyneet yhteensä kuudella. Kunta-alalla henkilötyövuoden mediaanikustannus on 38 000–40 000 euroa, joten Kemiönsaaren henkilötyövuosien väheneminen vastaa yli 200 000 euroa.

KVTESin (kunta-alan yleisen virka- ja työehtosopimuksen) uusi valtakunnallinen tasopalkkajärjestelmä piti ottaa käyttöön lokakuun alkuun mennessä. Kemiönsaari otti käyttöön järjestelmän syyskuusta alkaen.

Palvelujen ostot alittuivat reilulla 630 000 eurolla. Alitus johtui pitkälti työllisyystoiminnan siirtämisestä kunnille vuoden 2025 alusta alkaen. Työllisyystoimintaan oli budjetoitu runsaat miljoona euroa, mutta toteutuma oli 825 000 euroa eli 230 000 euroa alle budjetoidun. Myös teknisen osaston käyttökustannusten ylläpitoerä alitti talousarvion.

Hallinto-osaston talousarvio toteutui lähes 105 000 euroa budjetoitua paremmin, elinkeino-osaston 460 000 euroa, sivistisosaston 430 000 euroa ja hyvinvointiosaston 16 000 euroa budjetoitua paremmin. Teknisen osaston talousarvio, ml. vesiliikelaitos, toteutui 160 000 euroa budjetoitua heikommin. Vesiliikelaitoksen



Största avvikelsen i tekniska avdelningens utfall beror av det sk. modulhusets monteringskostand. Modulhuset togs i bruk i november och kommer under kommande år fungera som tillfälliga utrymmen för Hulta daghem och Dalsbruk skola medan respektive verksamhets fastigheter genomgår renoveringar.

För år 2025 fanns inte budgeterat nya långfristiga eller kortfristiga lån. Kommunens totala skuldbörda minskade från 8,17 miljoner euro till 7,15 miljoner euro, eller från 1 283 euro per invånare till 1 129 euro per invånare.

Räntemarknaden har under året påverkat både räntetäkterna som -kostnaderna. Räntekostnaderna var totalt knappt 280 000 euro jämfört med budgeterade 320 000 euro och intäkterna knappa 160 000 euro jämfört med budgeterade 104 500 euro.

Kimitoöns Vatten gjorde ett överskott på nästan 110 000 euro vilket betyder att det sammanlagda underskottet från tidigare år nu är drygt 100 000 euro. Enligt fullmäktiges ekonomiska målsättningar ska Kimitoöns vatten betala en årlig avkastning till kommunen.

Kommunstyrelsen har beslutat att kommunen och affärsverket gör varje år i samband med bokslutet upp en skuldsedel över lån som uppstått under året. Enligt styrelsens beslut är återbetalningstiden femton år och räntan enligt tolv månaders euribor per 31.12.

Per 31.12.2025 uppgår Kimitoöns vattens lån av kommunen till 4,07 miljoner euro.

Inkomstskatteprocenten för år 2025 var 7,10 procent och fastighetsskatteprocenten 1,1 procent för allmän och 0,41 procent för stadigvarande bostad samt 3,1 för kraftverk. År 2025 visar ett överskott på 1,30 miljoner euro som förbättrar kommunens fria egna kapital.

Andra icke-finansiella aspekter

Enligt uppgifterna i kommunens bindningsregister saknar de kommunala tjänsteinnehavarna och förtroendevalda

talousarvio toteutui noin 60 000 euroa budjetoitua paremmin. Teknisen osaston toteutuman suurin poikkeama johtuu ns. moduulitalon asennuskustannuksista. Moduulitalo otettiin käyttöön marraskuussa, ja se toimii tulevina vuosina Hultan päiväkodin ja Dalsbruks skolan väistötilana, kun näiden toimintojen käytössä olevia kiinteistöjä korjataan.

Vuodelle 2025 ei ollut budjetoitu uusia pitkä- tai lyhytaikaisia lainoja. Kunnan yhteenlaskettu velkataakka pieneni 8,17 miljoonasta eurosta 7,15 miljoonaan euroon, tai 1 283 eurosta 1 129 euroon asukasta kohden.

Korkomarkkinat ovat vuoden aikana vaikuttaneet sekä korkotuloihin että korkomenoihin. Korkomenot olivat yhteensä vajaat 280 000 euroa, kun niihin oli budjetoitu 320 000 euroa. Korkotulot olivat vajaat 160 000 euroa, kun niihin oli budjetoitu 104 500 euroa.

Kemiönsaaren Veden tilinpäätös on lähes 110 000 euroa ylijäämäinen, mikä tarkoittaa, että aiemmilta vuosilta kertynyttä alijäämää on yli 100 000 euroa. Valtuuston taloudellisten tavoitteiden mukaan Kemiönsaaren Veden on maksettava vuosittain tuottoa kunnalle.

Kunnanhallituksen päätöksen mukaan kunta ja liikelaitos laativat tilinpäätöksen yhteydessä velkakirjan vuoden aikana syntyneistä lainoista. Kunnanhallitus on määritellyt takaisinmaksuajaksi 15 vuotta, ja viitekorkona on 12 kuukauden euribor per 31.12. Kemiönsaaren Veden lainat kunnalta olivat yhteensä 4,07 miljoonaa euroa per 31.12.2025.

Vuoden 2025 tuloveroprosentti oli 7,10, yleinen kiinteistöveroprosentti 1,1, vakituisen asunnon kiinteistöveroprosentti 0,41 ja voimalaitosten veroprosentti 3,1.

Vuoden 2025 tilinpäätös on 1,30 miljoonaa euroa ylijäämäinen, mikä parantaa kunnan vapaata omaa pääomaa.

Muut ei-taloudelliset asiat

Kunnan sidonnaisuusrekisterin tietojen mukaan kunnan viranhaltijoilla tai luottamushenkilöillä ei ollut sellaisia



sådana bindningar som skulle påverka skötseln av deras uppgifter. Revisionsnämnden behandlade ärendet 19.11.2025 § 8.

sidonnaisuuksia, joilla olisi vaikutusta heidän tehtäviensä hoitamiseen. Tarkastuslautakunta käsitteli asiaa 19.11.2025 § 8.

Kommunstyrelsen har inte fått kännedom om något fall av korruption, mutor eller brott mot mänskliga rättigheter.

Kunnanhallituksen tietoon ei tullut korruptioon, lahjontaan eikä ihmisoikeuksien rikkomiseen liittyviä asioita.

Styrelsen föreslår för fullmäktige att fullmäktige i samband med bokslutet även godkänner anslagsöverskridningarna inom driftsekonomin och investeringar

Kunnanhallitus esittää valtuustolle, että valtuusto hyväksyy tilinpäätöksen hyväksymisen yhteydessä myös käyttötalouden ja investointien määrärahaylitykset.

**Utfall enligt fullmäktiges fastställda bindningsnivå
Toteutuma valtuuston päättämän sitovuustaso mukaisesti**

	Bg / Ta	Utfall / Tot	Euro	%
Förvaltningsavdelningen	439 630,00	447 026,00		
Hallinto-osasto	<u>-2 363 959,00</u>	<u>-2 267 279,00</u>		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-1 924 329,00	-1 820 253,00	104 076,00	94,6 %
Näringslivsavdelningen	259 510,00	637 075,00		
Elinkeino-osasto	<u>-2 730 746,00</u>	<u>-2 645 271,00</u>		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-2 471 236,00	-2 008 196,00	463 040,00	81,3 %
Bildningsavdelningen	460 790,00	659 690,00		
Sivistysosasto	<u>-16 243 043,00</u>	<u>-16 007 515,00</u>		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-15 782 253,00	-15 347 825,00	434 428,00	97,2 %
Välfärdsavdelningen	311 800,00	342 559,00		
Hyvinvointiosasto	<u>-1 826 242,00</u>	<u>-1 840 562,00</u>		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-1 514 442,00	-1 498 003,00	16 439,00	98,9 %
Tekniska avdelningen inkl vatten	10 874 243,00	10 996 439,00		
Tekninen osasto sis vesi	<u>-9 397 217,00</u>	<u>-9 699 649,00</u>		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	1 477 026,00	1 296 790,00	-180 236,00	87,8 %



6 UPPSKATTNING OM DEN SANNOLIKA KOMMANDE UTVECKLINGEN / ARVIO TODENNÄKÖISESTÄ TULEVASTA KEHITYKSESTÄ

Kommunens ekonomiska ställning är för närvarande god. Den planerade statsandelsreformen förföll, och i dagsläget är det oklart hur revideringen kommer att gå vidare och enligt vilken modell. I det senaste förslag som finansministeriet publicerade – och som sedermera föll i den politiska behandlingen – skulle Kimitoön ha förlorat 660 000 euro under fem år, det vill säga drygt 100 000 euro per år. Även om resonemanget är hypotetiskt eftersom reformen inte genomfördes, kan man konstatera att Kimitoöns ekonomi skulle ha klarat en ändring i den storleksklassen.

Det är ändå ett faktum att finansieringen minskar årligen i takt med att invånarmängden minskar. Finansieringen är relaterad antingen till befolkningsmängden eller till antalet elever inom den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen. Att kunna anpassa verksamhet och strukturer är därför en av de stora utmaningarna på sikt.

Fullmäktige har godkänt en ny strategi för den kommande strategiperioden, och den kommer att styra arbetet framöver. Strategin, En plats för heltid, deltid och framtid, utgår från Kimitoöns styrka som en plats med liv och rörelse året om och bygger på tre helheter: ett hem att längta till, en uppväxt att vara stolt över och en vistelse som blir en del av livet. Strategin betonar attraktiva boendemiljöer, barns och ungas välbefinnande samt vistelse, deltidsboende och hållbar turism. Den handlar konkret om att profilera bostadsområden och byar, jobba med att stärka Dalsbruks profil och att öka barns och ungas delaktighet. Framför allt handlar den om ett skifte i perspektiv:

Kunnan taloudelligen tilanne on tällä hetkellä hyvä. Suunniteltu valtionosuusuudistus kaatui, ja tällä hetkellä on epäselvää, miten ja minkälaisen mallin mukaan uudistus etenee. Uusimman valtiovarainministeriön julkaiseman ehdotuksen mukaan – joka sittemmin kaatui poliittisessa käsittelyssä – Kemiönsaari olisi menettänyt viiden vuoden aikana 660 000 euroa eli reilut 100 000 euroa vuodessa. Vaikka pohdinta on hypoteettinen, koska uudistusta ei toteutettu, voidaan todeta, että Kemiönsaaren talous olisi kestänyt tämän kokoluokan muutoksen.

On kuitenkin tosiasia, että rahoitus vähenee vuosittain asukasluvun pienentymisen myötä. Rahoitus on sidottu joko väestömäärään tai perusopetuksen ja lukiokoulutuksen oppilaiden määrään. Toiminnan ja rakenteiden mukauttaminen on näin ollen yksi suurimmista haasteista pitkällä aikavälillä.

Valtuusto on hyväksynyt uuden strategian tulevalle strategiakaudelle, ja tämä strategia ohjaa työtä jatkossa. Strategia, *Paikka, jossa asua ja viettää aikaa – tänään ja tulevaisuudessa*, nojaa Kemiönsaaren vahvuuteen paikkana, jossa on elämää ja toimintaa ympäri vuoden. Strategia perustuu kolmeen kokonaisuuteen, jotka ovat Kaipaus kutsuu kotiin, Ylpeys omista juurista ja Vierailijasta vakituiseksi. Strategiassa painotetaan houkuttelevia asuinympäristöjä, lasten ja nuorten hyvinvointia, ajan viettämistä kunnassa, osa-aikaista asumista ja kestäväää matkailua. Siinä on konkreettisesti kyse asuinalueiden ja kylien profiloinnista, Taalintehtaan profiilin vahvistamisesta sekä lasten ja nuorten osallisuuden lisäämisestä. Kyse on ennen



framgång mäts inte längre enbart i antalet stadigvarande invånare, utan i liv, rörelse och närvaro året om. Den som vistas här ofta kan vara morgondagens invånare. Strategin pekar också ut en tydlig ambition att utveckla hållbar och kvalitativ internationell turism.

I budgeten för 2026 fastslog fullmäktige att planeringen av ett nytt skolcenter i Kimito inleds. Enligt beslutet genomförs behovsutredning, planläggning och platsbeslut under innevarande år, bygglovsplanering och genomförandeplanering under 2027–2028 samt byggskedet under 2029–2030. Det är av yttersta vikt att behovsutredningen och planeringen av den nya byggnaden sker i nära samverkan med den pedagogiska personalen, så att byggnaden möter behoven i dagens pedagogik.

kaikkeä näkökulman muutoksesta: menestystä ei mitata enää pelkästään vakituisten asukkaiden määrällä, vaan elämän, liikkeen ja läsnäolon kautta ympäri vuoden. Kemiönsaarella paljon aikaa viettävä voi tulevaisuudessa olla kunnan asukas. Strategiassa esitetään myös selkeä tavoite kestävän ja laadukkaan kansainvälisen matkailun kehittämiseksi.

Valtuusto linjasi vuoden 2026 talousarviossa, että Kemiön uuden koulukeskuksen suunnittelu aloitetaan. Päätöksen mukaan kuluvana vuonna tehdään tarveselvitys ja kaavoitus sekä päätetään sijainti, ja vuosina 2027–2028 tehdään rakennuslupasuunnittelu ja toteutussuunnittelu. Rakennusvaihe toteutetaan vuosina 2029–2030. On erittäin tärkeää, että uuden rakennuksen tarveselvitys ja suunnittelu tehdään tiiviissä yhteistyössä opetushenkilöstön kanssa, jotta rakennus vastaa valmistuessaan opetuksen ajankohtaisia tarpeita.



7 KOMMUNENS PERSONAL / KUNNAN HENKILÖSTÖ

Kommunstrategin är också personalstrategi

Kommunstrategin godkändes av fullmäktige i februari 2022. Ingen skild personalstrategi har utarbetats utan i stället finns personal, ledarskap och arbetssätt starkt förankrade i kommunstrategin. Strategin utgår ifrån värderingarna gemenskap, smart grepp och aktivt partnerskap.

Personaluppgifterna och förverkligandet behandlas närmare i personalrapporten.

Personalens antal

Personalens antal var 31.12.2025 282 (år 2024; 296) anställda, varav 218 tillsvidare anställda och 64 visstidsanställda. I denna siffra ingår samtliga anställda vid 31.12.2025 med undantag av vuxeninstitutets timplärare.

I totala antalet ingår även personal som är tjänst-, arbets- eller familjelediga. För en del av dessa har det i stället anställts vikarie vilket gör att för en tjänst/befattning finns två personer med arbetsförhållande. I siffran ingår också inhoppare som jobbat bara en dag eller en timme den givna dagen. Personalens totala antal är alltså inget tillförlitligt sätt att mäta hur resurserna används. Det viktigaste nyckeltalet för personalstyrkan är årsverke.

Kuntastrategia on myös henkilöstöstrategia

Kuntastrategia hyväksyttiin valtuustossa helmikuussa 2022. Erillistä henkilöstöstrategiaa ei laadittu, vaan henkilöstö, johtaminen ja työskentelytavat on vahvasti ankkuroitu kuntastrategiaan. Strategia perustuu arvoihin, jotka ovat yhteisöllisyys, fiksua ote ja aktiivinen kumppanuus.

Henkilöstötietoja ja toteutumista arvioidaan tarkemmin henkilöstöraportissa.

Henkilöstömäärä

Kemiönsaaren kunnalla oli 282 työntekijää 31.12.2025 (vuonna 2024: 296), joista 218 työskenteli toistaiseksi voimassa olevassa työsuhteessa ja 64 määräaikaisessa työsuhteessa. Tähän lukuun on laskettu mukaan kaikki työntekijät 31.12.2025, lukuun ottamatta aikuisopiston tuntiopettajia.

Kokonaismäärään on laskettu myös virka-, työ- ja perhevapaalla olevat. Osalle näistä on palkattu sijainen, minkä vuoksi yhtä virkaa/toimea kohden voi olla kaksi työsuhdetta. Lukuun sisältyvät myös ne, jotka ovat työskennelleet vain yhden päivän tai tunnin määrättyinä päivinä. Henkilöstön kokonaismäärä ei siten ole luotettava tapa resurssien käytön mittaamiseen. Tärkein henkilöstövahvuutta kuvaava tunnusluku on henkilötyövuosi.



Avdelning / Osasto	Verksamhet / Toiminta	BS / TP 2024	Bg / Ta 2025	Varav projekt / Josta projekteja	Bs / Tp 2025	Varav projekt / Josta projekteja
Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto		14,3	15,5		14,8	
Näringslivsavdelningen / Elinkeinoosasto		10,8	10,2	3,5	11,9	5,3
	Småbarnspedagogiken / Varhaiskasvatus	51,9	53,1		46,6	
	Administration / Hallinto		3,1		3,0	
	Daghem + familjedagv / Päiväkoti + perhepäivähoito		50,0		43,6	
	Utbildningsenheten / Opetusyksikkö	102,6	101,5		98,6	
	Administration / Hallinto		4,0	2	3,3	0,5
	Förskola + eftis / Esikoulu + iltapäivätoiminta		8,5		10,3	
	Skolor, gymnasium osv / Koulut, lukio ym		89,0	1	84,9	0,9
	Vuxenutbildningsenheten / Aikuisopetus	2,0	2,0		2	
	Biblioteksenheten / Kirjasto- ja tiedotuskeskus	7,5	7,8		7,8	
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto		164,0	164,4	3,0	155,0	1,4
Välfärdsavdelningen / Hyvinvointiosasto		16,9	15,8	2,2	17,7	2,7
	Förvaltning / Hallinto	3,1	2,0		1,5	
	Tillsynsenheten / Valvontayksikkö	5,0	6,0		6,5	
	Fastighet och infra / Kiinteistö ja infra	45,3	45,0		46,5	
	Planläggningsenheten / Kaavoitus	2,5	2,0		2	
	Vattenaffärsverk / Vesiliikelaitos	6	6,0		6	
Tekniska avdelningen / Tekninen osasto		61,9	61,0		62,5	
TOTALT / YHTEENSÄ		267,8	267,0	8,6	261,9	9,4
	skillnad / ero	3,2	-0,8		-5,9	



8 BEDÖMNING AV DE VIKTIGASTE RISKERNA OCH OSÄKERHETSFAKTORERNA / ARVIO MERKITTÄVIMMISTÄ RISKEISTÄ JA EPÄVARMUUSTEKIJÖISTÄ SEKÄ KEHITTYMISEEN VAIKUTTAVISTA SEIKOISTA

På kommunens verksamhet inverkar bl.a. risker med verksamheten, finansiella risker och skaderisker.

Skaderisker och risker till följd av verksamhetsavbrott

För skaderisker och risker till följd av verksamhetsavbrott har man berett sig genom att försäkra. Kommunen använder försäkringsmäklartjänster för upphandling av försäkringar.

Beredskap

Kommunen har en allmän beredskapsplan och riskhanteringsplaner för olika scenarier. Beredskapsarbetet är kontinuerligt. Tjänsteinnehavare med beredskapsansvar deltar regelbundet i utbildningar kring beredskap. År 2025 ordnades ingen större regional beredskapsövning, då de ordnas vartannat år. Säkerhetsarbete och beredskap har blivit en fråga på strategisk nivå i kommunernas arbete och för detta behöver avsättas tillräckliga resurser och tid.

Största dagliga risken för verksamhetsavbrott finns för vattenförsörjningens del. Kimitoöns Vatten har berett sig på risker genom att göra en omfattande krisplan, vilken också tillämpats då det varit läckor och problem med vattenförsörjningen.

Kunnan toimintaan vaikuttavat mm. toimintaan liittyvät riskit, taloudelliset riskit ja vahinkoriskit.

Vahinkoriskit ja toiminnan keskeytymiseen liittyvät riskit

Vahinkoriskeihin ja toiminnan keskeytymisen riskeihin on varauduttu vakuuttamalla. Kunta käyttää vakuutusmeklaripalveluita vakuutusten hankinnassa.

Valmius

Kunnalla on yleinen valmiussuunnitelma sekä riskienhallintasuunnitelmat eri skenaarioita varten. Valmiustyö on jatkuvaa. Valmiusvastaulliset viranhaltijat osallistuvat säännöllisesti valmiuskoulutuksiin. Vuonna 2025 ei järjestetty suurta alueellista valmiusharjoitusta, koska sellainen järjestetään vain joka toinen vuosi. Turvallisuus- ja valmiustyöstä on tullut strategisen tason asia kuntien työskentelyssä, johon on varattavasti riittävästi resursseja ja aikaa.

Suurin riski toiminnan keskeytymisen osalta koskee vesihuoltoa. Kemiönsaaren Vesi on varautunut riskeihin tekemällä kattavan kriisisuunnitelman, jota on myös sovellettu silloin, kun vesihuollossa on ollut vuotoja ja ongelmia.



Finansieringsrisker

Av finansieringsriskerna är ränterisken den största. Kommunens låneportfölj och låneskydd går årligen igenom och granskas för att vara kostnadseffektivt. Av kommunens låneportfölj var i maj 2025 46 procent skyddat genom ränteskydd eller med fast ränta. Kommunstyrelsen har i maj 2024 slagit fast att målsättningen är att 30–50 procent av lånen ska vara skyddade och att man strävar efter att lyfta nya lån till fast ränta på så lång tid som möjligt.

Miljörisker

Till miljöriskerna hör främst risker förknippade med havet och med vattenförsörjningen. En oljeolycka i havet utanför Kimitoöns kust skulle medföra avsevärda skador på natur och företagens verksamhetsförutsättningar. Risker av typen omfattande elavbrott, oljeolyckor, gasolyckor och motsvarande hanteras i kommunens beredskapsplan.

Informationssäkerhetsrisker

Risker relaterade till datasäkerhet och informationssäkerhet blir allt mer betydande i kommunens verksamhet. Inom området finns flera risker men de största är risker förknippade med informationens sekretess och integritet och risker som gäller tillträde till information. Risker förknippade med informationens sekretess och säkerhet innebär att till exempel personuppgifter eller annan känslig information som till följd av felaktig behandling eller skadegörelse hamnar i offentligheten eller används för stöld av identitet eller utpressning. Risker som gäller tillträde till information innebär till exempel avsiktliga störningar i åtkomsten till datasystem och dylikt. En stor del av kommunens processer stödjer sig starkt på informationssystem varför störningar i åtkomsten kan ha stora ekonomiska konsekvenser.

Under år 2025 har personalen kontinuerligt utbildats i datasäkerhet genom ett återkommande elektroniskt utbildningsprogram.

Rahoitusriskit

Korkoriski on suurin rahoitusriski. Kunnan lainasalkku ja lainaturva käydään läpi vuosittain, ja samalla sen kustannustehokkuutta tarkastellaan. Toukokuussa 2025 kunnan lainasalkusta 46 prosenttia oli joko korkosuojauksella suojattua tai kiinteäkorkoista lainaa. Kunnanhallitus päätti toukokuussa 2024, että tavoitteena on suojata 30–50 prosenttia lainoista ja pyrkiä saamaan uusille lainoille mahdollisimman pitkäaikainen kiinteä korko.

Ympäristöriskit

Ympäristöriskeihin kuuluvat ensisijaisesti mereen ja vesihuoltoon liittyvät riskit. Öljyonnettomuus meressä Kemiönsaaren rannikolla aiheuttaisi huomattavia vahinkoja luonnolle ja yritysten toimintaedellytyksille. Riskit, kuten laaja sähkökatko, öljyonnettomuudet, kaasuonnettomuudet ja vastaavat, on käsitelty kunnan valmiussuunnitelmassa.

Tietoturvallisuusriskit

Tietoturvallisuuteen ja tietoturvaan liittyvät riskit vaikuttavat yhä suuremmassa määrin kunnan toimintaan. Riskejä on monenlaisia, mutta suurimmat riskit liittyvät tietojen salassapitoon ja yksityisyyteen sekä tietojen saatavuuteen. Tietojen salassapitoon ja turvallisuuteen liittyvillä riskeillä tarkoitetaan esimerkiksi henkilötietojen tai muiden arkaluonteisten tietojen vuotamista julkisuuteen virheellisen käsittelyn tai vahingonteon seurauksena tai niiden käyttäminen identiteettivarkauteen tai kiristykseen. Tietojen saatavuuteen liittyviä riskejä ovat esimerkiksi tietojärjestelmiin pääsyn tahallinen estäminen ja muu vastaava toiminta. Iso osa kunnan prosesseista nojaa vahvasti tietojärjestelmiin, joten pääsyyn liittyvillä häiriöillä voi olla merkittävät taloudelliset vaikutukset.

Vuonna 2025 henkilöstö sai säännöllisesti tietoturvakoulutusta sähköisen koulutusohjelman kautta.



Övriga risker

Utöver de ovan beskrivna riskerna påverkas kommunens verksamhet även av strategiska och operativa risker kopplade till förändringar i verksamhetsmiljön. Förändringar i lagstiftning, statsandelssystem och andra nationella reformer kan påverka kommunens ekonomiska förutsättningar och verksamhetens planering på både kort och lång sikt. Den kontinuerliga uppföljningen av lagstiftningsutvecklingen och nationella riktlinjer är därför en viktig del av kommunens strategiska planering.

Tillgången på kompetent arbetskraft utgör en central operativ risk. Konkurrenten om arbetskraften är i flera yrkesgrupper hård. Kommunen arbetar aktivt med att stärka sin arbetsgivarbild, utveckla introduktion och kompetensöverföring samt säkerställa att kritisk kompetens inte är beroende av enskilda personer.

Reparations- och investeringsskulden i kommunens fastighetsbestånd innebär även risker som kan påverka såväl ekonomin som verksamhetens kontinuitet. För att hantera dessa risker upprätthålls långsiktiga investeringsplaner och prioriteringar av underhållsåtgärder.

Arbetsmiljö- och säkerhetsrisker följs upp som en del av den löpande verksamheten genom riskkartläggningar, arbetarskyddsarbete och kontinuerlig uppföljning av arbetsmiljörelaterade observationer. Även risker kopplade till inomhusluft i fastigheter följs upp och hanteras genom fastställda processer.

Riskhantering och intern kontroll utgör en integrerad del av kommunens styrning och ledning. Risker identifieras, bedöms och uppdateras regelbundet i samband med planerings- och uppföljningsprocesser, och hanteringsåtgärder följs upp som en del av den ordinarie verksamhetsrapporteringen.

Under år 2026 kommer de mest centrala processerna och verksamheterna att genomgå en systematisk riskkartläggning enligt fastställd modell.

Muut riskit

Edellä kuvattujen riskien lisäksi kunnan toimintaan vaikuttavat myös toimintaympäristön muutoksiin liittyvät strategiset ja operatiiviset riskit. Lainsäädännön, valtiosuusjärjestelmän ja muiden kansallisten uudistusten muutokset voivat vaikuttaa kunnan taloudellisiin edellytyksiin ja toiminnan suunnitteluun niin lyhyellä kuin pitkällä aikavälillä. Lainsäädännön kehityksen ja kansallisten linjausten jatkuva seuranta onkin tärkeä osa kunnan strategista suunnittelua.

Osaavan työvoiman saatavuus on keskeinen operatiivinen riski. Useissa ammattiryhmissä on kova kilpailu työvoimasta. Kunta tekee aktiivisesti työtä työnantajakuva vahvistamiseksi, perehdytyksen ja osaamisen siirron kehittämiseksi sekä sen varmistamiseksi, ettei kriittinen osaaminen ole riippuvainen yksittäisistä henkilöistä.

Kunnan kiinteistökannan korjaus- ja investointivelkaan liittyy myös riskejä, jotka voivat vaikuttaa sekä talouteen että toiminnan jatkuvuuteen. Näiden riskien hallitsemiseksi ylläpidetään pitkän aikavälin investointisuunnitelmia ja priorisoidaan huoltotoimia.

Työympäristö- ja turvallisuusriskejä seurataan osana jatkuvaa toimintaa riskikartoituksilla, työsuojelutyöllä ja työympäristöä koskevien havaintojen jatkuvalla seurannalla. Myös kiinteistöjen sisäilmaan liittyviä riskejä seurataan ja hallitaan ennalta määritetyillä prosesseilla.

Riskienhallinta ja sisäinen valvonta ovat olennainen osa kunnan ohjausta ja johtamista. Riskejä tunnistetaan, arvioidaan ja päivitetään säännöllisesti suunnittelu- ja seurantaprosessien yhteydessä ja hallintatoimenpiteitä seurataan osana toiminnan säännönmukaista raportointia.

Vuonna 2026 keskeisimmistä prosesseista ja toiminnoista tehdään järjestelmällinen riskikartoitus vahvistetun mallin mukaisesti.



9 MILJÖFAKTORER / YMPÄRISTÖTEKIJÄT

Miljö- och klimatarbetet i stort Ympäristö- ja ilmastotyö yleisesti

Kimitoöns kommun har under det senaste året gjort betydande framsteg inom miljö- och klimatarbetet. Tack vare extern finansiering har vi anställt en klimatkoordinator och infört plattformen Klimatvakten. Denna plattform gör det möjligt att följa upp och synliggöra kommunens miljöarbete. Klimatvakten är ett värdefullt verktyg för kommunens tjänstemän, beslutsfattare och media, men även för kommuninvånare och allmänheten.

Miljö- och klimatprogrammet bygger på tre olika fokusområden: kolneutralitet, naturens mångfald och vattendragens förbättrade tillstånd.

Kimitoön som skärgårdshavsprogrammets pilotområde

I april 2024 godkände kommunstyrelsen ett avtal med Närings-, trafik- och miljöcentralen (NTM-centralen), vilket innebär att Kimitoön nu är ett av tre pilotområden i regeringens Skärgårdshavsprogram. Programmet syftar till att förbättra tillståndet i Skärgårdshavet och minska utsläpp av näringsämnen som belastar både vattendrag och hav.

Pilotområdena fungerar som testområden där nya åtgärder och samarbeten mellan markägare, företag, föreningar och andra aktörer ska utvecklas. Målet är att genomföra åtgärder som både gynnar Skärgårdshavet och stärker näringslivet inom jord- och skogsbruk. Projektiden för Kimitoöns deltagande i skärgårdshavspiloten sträcker sig från juni 2024 till december 2025.

Både det vanliga klimatarbetet och skärgårdshavspiloten handlar om samarbete. Särskilt i Skärgårdshavspiloten är kommunens roll att vara en koordinerare

Kemiönsaaren kunta on viime vuoden aikana edistynyt merkittävästi ympäristö- ja ilmastotyössä. Ulkoisen rahoituksen ansiosta olemme palkanneet ilmastokoordinaattorin ja ottaneet käyttöön Ilmastovahti-alustan. Alustan avulla voimme seurata kunnan ympäristötyön etenemistä ja lisätä sen näkyvyyttä. Ilmastovahti on arvokas työkalu kunnan virkamiehille, päättäjille, tiedotusvälineille sekä kunnan asukkaille ja muille asiasta kiinnostuneille.

Ympäristö- ja ilmasto-ohjelma rakentuu kolmen päätavoitteen ympärille: hiilineutraalius, luonnon monimuotoisuus ja vesistöjen tilan parantaminen.

Kemiönsaari Saaristomeri-ohjelman pilottialueena

Kunnanvaltuusto hyväksyi huhtikuussa 2024 Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen (ELY-keskus) kanssa tehdyn sopimuksen, jonka myötä Kemiönsaari on nyt yksi kolmesta hallituksen Saaristomeri-ohjelman pilottialueista. Ohjelman tavoitteena on parantaa Saaristomeren tilaa ja vähentää vesistöihin ja mereen kohdistuvaa ravinnekuormitusta.

Pilottialueet toimivat testialueina, joissa kehitetään uusia toimenpiteitä ja yhteistyötä maanomistajien, yritysten, yhdistysten ja muiden toimijoiden välillä. Tavoitteena on toteuttaa toimia, jotka hyödyttävät sekä Saaristomerta että vahvistavat maa- ja metsätalouselämyksiä. Kemiönsaaren kunta on mukana projektissa kesäkuusta 2024 joulukuuhun 2025 asti.

Yhteistyö on avainasemassa sekä tavanomaisessa ilmastotyössä että Saaristomeren pilottihankkeessa. Erityisesti pilottihankkeessa kunnan rooli on toimia koordinaattorina ja yhteen kokoajana, mikä



och sammanförare, som möjliggör att olika utvecklingssatsningar föds. För att säkerställa effektiva insatser utarbetas en avrinningsområdesplan i samarbete med NTM-centralen.

Miljö- och klimatarbetet år 2025

Under 2025 kommer Kimitoöns kommun att ha två heltidsanställda som arbetar med klimatfrågor och frågor relaterade till Skärgårdshavet. Tack vare framgångsrik extern finansiering täcks över 80 % av kostnaderna för dessa befattningar av externa medel. Utöver dessa anställda har även andra tjänstemän varit starkt engagerade i uppstartsfasen av Skärgårdshavsprogrammet.

Klimat- och miljöarbetet för 2025 kommer att fokusera på två huvudsakliga områden: genomförandet av åtgärderna i miljö- och klimatprogrammet samt fortsatt arbete inom ramen för skärgårdshavspiloten.

Klimatsatsningar i investeringsbudgeten

Inventeringslistan för åren 2025–2027 handlar långt om fastighetsinvesteringar för skolorna. Kommunen har från år 2024 gått med i Kommunernas energieffektivitetsavtal där målet är att sänka energianvändningen med 7,5 % från 2023 års förbrukning.

Följande investeringar handlar om förbättrad energieffektivitet i våra fastigheter:

Hulta daghem

- Fjärrvärme och vattenburet värmesystem
200 000 euro

Dalsbruks bibliotek

- Förnyandet av fönster inkl. energiåtgärder
50 000 euro

Kimito skolcenter

- Förnyande av fönster och dörrar 150 000 euro

Dalsbruks skola 1–6

- Förnyande av fönster 550 000 euro

Dalsbruks skola 7–9

mahdollistaa uusien kehityspanosten syntymisen. Tehokkaiden toimenpiteiden varmistamiseksi laaditaan valuma- aluesuunnitelma yhteistyössä ELY- keskuksen kanssa.

Ympäristö- ja ilmastotyö vuonna 2025

Vuonna 2025 Kemiönsaaren kunnassa työskentelee kaksi kokoaikaista työntekijää, jotka keskittyvät Saaristomereen liittyviin ilmastoasioihin. Menestyksellisen ulkoisen rahoituksen ansiosta yli 80 prosenttia näiden tehtävien kustannuksista katetaan ulkopuolisilla varoilla. Lisäksi myös muut virkamiehet ovat olleet vahvasti mukana Saaristomeri-ohjelman käynnistysvaiheessa.

Vuoden 2025 ilmasto- ja ympäristötyö keskittyy kahteen pääalueeseen: ympäristö- ja ilmasto-ohjelman toimenpiteiden toteuttamiseen sekä Saaristomeri-pilottihankkeen jatkamiseen.

Ilmastopanostukset investointitalousarviossa

Suuri osa vuosien 2025–2027 investoinneista liittyvät koulujen kiinteistöihin. Kunta on vuonna 2024 liittynyt Kuntien energiatehokkuussopimukseen, jossa tavoitteena on vähentää energiankulutusta 7,5 prosentilla vuoden 2023 kulutuksesta.

Seuraavat investoinnit liittyvät kiinteistöjen energiatehokkuuden parantamiseen:

Hultan päiväkot

- Kaukolämpö ja vesikiertoinen lämmitysjärjestelmä 200 000 euroa

Taalintehtaan kirjasto

- Ikkunoiden uusiminen, ml. energiatoimenpiteet 50 000 euroa

Kemiön koulukeskus

- Ikkunoiden ja ovien uusiminen 150 000 euroa

Dalsbruks skola 1–6

- Ikkunoiden uusiminen 550 000 euroa



- Förnyande av fönster 130 000 euro

Därtill tillkommer tillfälliga utrymmen för att möjliggöra skol- och daghemsrenoveringarna.

Hyra för tillfälliga utrymmen belastar driftsbudgeten: 500 000 euro

Totalt åren 2025–2027: 1,58 milj. euro

I landskapsåtgärderna för detaljplanerområden ingår också områden som främjar naturens mångfald, i form av mångfaldsångar och -växter.

Utvärdering 31.12.2025

Vintervass till nytta

Inom projektet Vintervass till nytta - case Kimitoön (VIVAN) utvecklades och testades insamling av vintervass och skapades förutsättningar för en långsiktig slätter av och återvinning av vass i Kimitoöns kommun. Projektet stödde genomförandet av Skärgårdshavsprogrammet, där kommunen utgör ett av tre pilotområden för konkreta åtgärder.

Projektet innehöll en utredningsdel och en piloteringsdel där resultaten utforskade både miljömässig och ekonomisk nytta med kontinuerlig insamling av vintervass. Projektet som startade under hösten 2024 hade två projektanställda som ansvarade för projektets förverkligande. All konkret verksamhet skedde under vinter-våren 2024–2025, och projektet slutrapporterades under 2025.

Slätter utfördes enligt projektplanen i mars 2025 i Västanfjärd. Vintervass-projektet har varit framgångsrikt och visat på stora möjligheter för branschutveckling på Kimitoön. Via projektet har nya samarbeten initierats på flera håll, mellan myndigheter, företag och markägare. Tack vare projektet har samarbetet lett till ny lokal företagsverksamhet, vilket gagnar det lokala näringslivet.

Biologisk mångfald

Dalsbruks skola 7–9

- Ikkunoiden uusiminen 130 000 euroa

Lisäksi hankitaan tilapäisiä tiloja koulu- ja päiväkotiremontin mahdollistamiseksi.

Vuokra tilapäisistä tiloista rasittaa käyttötalousarviota: 500 000 euroa

Vuodet 2025–2027 yhteensä: 1,58 milj. euroa

Asemakaava-alueiden maisematoimenpiteisiin kuuluu myös luonnon monimuotoisuutta edistäviä alueita, kuten monimuotoisuusniittyjä ja -kasveja.

Arviointi 31.12.2025

Talviruoko hyötykäyttöön

Talviruoko hyötykäyttöön – case Kemiönsaari (VIVAN) -hankkeessa kehitettiin ja testattiin talviruo'on keräystä ja luotiin edellytykset ruo'on pitkäjänteiselle niittämiseksi ja hyötykäytölle Kemiönsaaren kunnassa. Hankkeella tuettiin Saaristomeriohjelman toteuttamista, jossa kunta on yksi kolmesta konkreettisista toimia toteuttavasta pilotialueesta.

Hankkeeseen sisältyi selvitysosio ja pilottiosio, joissa tutkittiin talviruo'on jatkuvasta keruusta saatavia ympäristöhyötyjä ja taloudellisia hyötyjä. Hanke käynnistyi syksyllä 2024, jolloin hankkeen toteutuksesta vastasi kaksi hanketyöntekijää. Kaikki konkreettinen toiminta toteutettiin talven–kevään 2024–2025 aikana, ja hankkeen loppuraportti valmistui vuonna 2025.

Västanfjärdissä toteutettiin hankesuunnitelman mukainen niitto maaliskuussa 2025. Talviruokohanke oli menestyksekkäs ja toi esiin merkittäviä mahdollisuuksia alan kehittämiseen Kemiönsaarella. Hankkeen myötä eri puolilla on käynnistetty uusia yhteistyöhankkeita viranomaisen, yritysten ja maanomistajien välillä. Hankkeen ansiosta yhteistyö on synnyttänyt uutta paikallista yritystoimintaa, joka hyödyttää paikallista elinkeinoelämää.



Vi deltog i ett kommungemensamt mångfaldsarbete tillsammans med tre grannkommuner under året för att utveckla gemensamma riktlinjer för mångfaldsarbetet.

Vi påbörjade också i ett gemensamt projekt, Skärgårdens fåglar, tillsammans med Pargas, S:t Karins och Nådendal, innehållande kommunvisa arbetspaket med olika åtgärder som strävar till att förbättra fåglarnas häckningsmiljöer i skärgården.

Klimat- och miljörådet inledde sitt arbete i november.

Åtgärderna från Klimatvakten följs upp och har uppdaterats i Klimatvakten (<https://klimatvakten.kimitoon.fi/>).

Investeringarna utvärderas i investeringsdelen.

Skärgårdshavssatsningarna utvärderas under budgetårets tyngdpunkter.

Biologinen monimuotoisuus

Osallistuimme vuoden aikana kuntien yhteiseen monimuotoisuustyöhön kolmen naapurikunnan kanssa yhteisten linjausten kehittämiseksi kyseiseen työhön.

Käynnistimme myös yhteisen Saariston linnut -hankkeen yhdessä Paraisten, Kaarinan ja Naantalin kanssa. Hankkeeseen sisältyy kuntakohtaisia toimenpidekokonaisuuksia, joilla pyritään parantamaan lintujen pesimisympäristöjä saaristossa.

Ilmasto- ja ympäristöneuvosto aloitti työnsä marraskuussa.

Ilmastovahdin toimenpiteitä seurataan ja päivitetään Ilmastovahdissa (<https://klimatvakten.kimitoon.fi/fi>).

Investointeja arvioidaan investointiosassa.

Saaristomeren panostuksia arvioidaan talousarviovuoden painopisteissä.



10 FRÄMJANDE AV HÄLSA OCH VÄLMÅENDE / TERVEYDEN JA HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN

Välfärdsarbete

Välfärdsberättelsen utarbetas i kommunen till ett verktyg för planeringen, uppföljningen, utvärderingen och rapporteringen av välfärdspolitiken. Berättelsen är en koncist och i lättförståelig form skriven beskrivning av kommuninvånarnas hälsa och välfärd samt av ändringar och utvecklingsbehov av faktorer som påverkar den.

Välfärdsberättelsen är en del av kommunens strategiska ledning och den kommer att utnyttjas i planeringen av ekonomin och verksamheten.

För arbetet med välfärdsberättelsen har tillsatts en välfärdsgrupp. Välfärdsgruppen är en tväradministrativ arbetsgrupp med tjänsteinnehavare från alla sektorer.

Välfärdgruppen har bestått av följande medlemmar 2025:

Kommundirektör Erika Strandberg,
ordförande
Välfärdschef Bo-Eric Ahlgren, sekreterare
Bildningschef Marjaana Hoikkala
Ledare för den grundläggande utbildningen
Kim Bredenberg
Projektkoordinator Sven Ivars
Kost- och städchef Tanja Holmström
Kultursekreterare Hanna Ödling-Rinne
Ledare för småbarnspedagogik Janni Ölander
Koordinator för välfärdstjänster Jaana Eriksson
Föreningskoordinator Jill Karlsson
Servicechef Annette Karlsson, Varha
Sekreterare, bildning Riikka Kallio

Välfärdschefen Bo-Eric Ahlgren har till uppgift att i samarbete med kommunens avdelningar/enheter utarbeta välfärdsberättelsen för perioden 2022–2025. Vid uppgörande av välfärdsberättelsen

Hyvinvointityö

Hyvinvointikertomus laaditaan kunnan hyvinvointipolitiikan suunnittelun, seurannan, arvioinnin ja raportoinnin työvälineeksi. Kertomus on tiivis ja helppotajuinen kuvaus kuntalaisten terveydestä ja hyvinvoinnista sekä niihin vaikuttavien tekijöiden muutoksista ja kehittämistarpeista. Hyvinvointikertomus on osa kunnan strategista johtamista, ja sitä hyödynnetään talouden ja toiminnan suunnittelussa.

Hyvinvointikertomusta koskevaa työtä varten on asetettu hyvinvointiryhmä. Hyvinvointiryhmä on hallinnonalojen rajat ylittävä työryhmä, johon kuuluu viranhaltijoita kaikilta toimialoilta.

Hyvinvointiryhmän jäsenet vuonna 2025:

Kunnanjohtaja Erika Strandberg,
puheenjohtaja
Hyvinvointijohtaja Bo-Eric Ahlgren, sihteeri
Sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala
Perusopetusjohtaja Kim Bredenberg
Projektkoordinaattori Sven Ivars
Ruokahuolto- ja siivouspäällikkö Tanja Holmström
Kulttuurisihteeri Hanna Ödling-Rinne
Varhaiskasvatusjohtaja Janni Ölander
Hyvinvointipalveluiden koordinaattori Jaana Eriksson
Yhdistyskoordinaattori Jill Karlsson
Palvelupäällikkö Annette Karlsson, Varha
Sivistysosaston sihteeri Riikka Kallio

Hyvinvointijohtaja Bo-Eric Ahlgrenin tehtävänä on ollut yhteistyössä kunnan eri osastojen ja yksiköiden kanssa laatia hyvinvointikertomus vuosille 2022–2025. Hyvinvointikertomuksen laadinnassa vertailukunniksi valittiin Parainen, Kristiinankaupunki ja Varsinais-Suomen maakunta sekä koko maan keskiarvo. THL:n kouluterveyskysely toteutettiin



valdes Pargas, Kristinestad, landskapet Egentliga Finland samt hela landets medeltal till jämförelsekommuner.

THL:s skolhälsoenkät våren utfördes våren 2025 för åk 4-5, 8-9 i grundskolorna samt åk 1-2 i gymnasiet och yrkesläroanstalter. De största utmaningarna på basen av indikatorerna från THL:s skolhalsundersökning 2025 är:

- 1) Ökad användning av nikotinpåsar.
- 2) Fysiska aktiviteten är på en lägre nivå än tidigare.
- 3) Grundhälsovanor som att äta frukost, sova tillräckligt och borsta tänderna är på en lägre nivå än tidigare.

Om man ser på nikotinanvändningen är den totalt på ungefär samma nivå som tidigare. Tobak, snus och e-cigarett har minskat men i stället har nikotinpåsarna blivit populära. Av pojkar i åk 8–9 uppger 20% att de använder nikotinpåsar dagligen, vilket är klart mera än hela landets resultat som är 9% för pojkarnas del. Av våra jämförelsekommuner används det i Kristinestad ungefär samma grad nikotinpåsar som i Kimitoön men Pargas har däremot ett lägre resultat. Totalt använder 16% dagligen nikotinpåsar i åk 8–9.

Oroväckande är också resultatet av nikotinanvändning i åk 4–5 där 7% uppger att de använt tobak, e-cigarett, snus eller nikotinpåsar minst en gång. Då man noggrannare analyserar resultatet kan man konstatera att det främst handlar om e-cigarett för denna åldersgrupp.

Den fysiska aktiviteten har försämrats inom alla indikatorer. I åk 4–5 har främst andelen flickor som rör på sig minst en timme per dag minskat. 2023 var siffran 39% medan den 2025 var 21%. Pojkarnas motionsvanor är oförändrade i dessa årskurser. I åk 8–9 är det däremot pojkarnas motionsvanor som minskat mest. 2023 uppgav 30% av pojkar att de rör på sig minst en timme per dag. 2025 var det endast 17% av pojkar som motionerade minst en timme per dag.

I övrigt visar summaindikatorerna för hälsofrämjande levnadsvanor att det för

peruskoulun luokilla 4–5 ja 8–9, lukion luokilla 1–2 ja ammatillisissa oppilaitoksissa keväällä 2025. THL:n vuoden 2025 kouluterveyskyselyn indikaattorien perusteella suurimmat haasteet ovat:

- 1) Nikotiinipussien käytön lisääntyminen
- 2) Liikkumisen väheneminen
- 3) Perusterveystottumusten, kuten aamupalan syömisestä, riittävän unen ja hampaiden harjaamisen heikentyminen aiempaan verrattuna.

Nikotiinin käyttö on kokonaisuutena tarkastellen suunnilleen samalla tasolla kuin aiemmin. Tupakan, nuuskan ja sähkösavukkeiden käyttö on vähentynyt, mutta nikotiinipussien käyttö on lisääntynyt. 8. ja 9. luokan pojista 20 % ilmoittaa käyttävänsä nikotiinipusseja päivittäin, mikä on selvästi yli koko maan tuloksen, joka on 9 % poikien osalta. Vertailukunnistamme Kristiinankaupungissa käytetään suunnilleen samassa määrin nikotiinipusseja kuin Kemiönsaarella, mutta Paraisilla käyttö on vähäisempää. 8. ja 9. luokan oppilaista yhteensä 16 % käyttää päivittäin nikotiinipusseja.

Huolestuttavaa on myös nikotiinin käyttö 4.–5.-luokkalaisten keskuudessa, sillä 7 % ilmoittaa käyttäneensä tupakkaa, sähkösavukkeita, nuuskaa tai nikotiinipusseja vähintään kerran. Analysoitaessa tuloksia tarkemmin voidaan todeta, että tässä ikäryhmässä kyse on pääasiassa sähkösavukkeista.

Liikkuminen on heikentynyt kaikissa indikaattoreissa. 4.–5.-luokkalaisten osalta eniten on laskenut vähintään tunnin päivässä liikkuvien tyttöjen osuus. Vuonna 2023 osuus oli 39 %, kun se vuonna 2025 oli enää 21 %. Poikien liikuntatottumukset pysyivät ennallaan kyseisten vuosiluokkien osalta. Sen sijaan 8.–9.-luokkalaisten keskuudessa poikien liikkuminen on vähentynyt eniten. Vuonna 2023 30 % pojista ilmoitti liikkuvansa vähintään tunnin päivässä, kun vuonna 2025 enää 17 % pojista liikkui tunnin päivässä.

Muutoin terveyttä edistävien elämäntapojen summaindikaattorit osoittavat, että sekä 8.–



både åk 8–9 samt åk 4–5 finns utmaningar i grundhälsovanor (äta frukost, tillräcklig sömn samt tandborstning). Bland jämförelsekommunerna är vi sämst i klassen inom dessa indikatorer.

Positiva resultat i denna åldersgrupp är att alkoholanvändningen fortfarande går åt rätt håll och minskat under flera år. 2019 drack 12% av eleverna i åk 8–9 alkohol varje vecka medan resultatet 2025 endast är 4%. Också det procentuella antalet elever som inte alls dricker alkohol har ökat märkbart under de senaste åren. Också det psykiska välbefinnandet går för första gången på flera år mot det bättre. Nämnas kan att hela 16% av eleverna i åk 8–9 inte hade någon nära vän 2021. 2023 var resultatet 14% medan det 2025 var 2%. Detta är det mest positiva resultatet från skolhälsoenkäten 2025. Övrigt positivt som kan nämnas är skolentusiasmen, gemenskapen samt egentligen hela skolmiljön där också växelverkan mellan elever och personal fungerar mycket bra.

Eleverna i Kimitoöns kommun har alltid haft fina resultat inom skolmatsfrågor. Ännu håller Kimitoön en hög procent i elever som äter skollunch varje dag. Inom denna indikator är Kimitoön nära toppen i hela Finland.

Enligt svaren från skolhälsoenkäten för andra stadiet använder elever i yrkesläroanstalter mera rusmedel än eleverna i gymnasiet. 52% av eleverna i yrkesläroanstalter använder nikotinprodukter dagligen medan siffran för gymnasiet del är 23%. Alkohol användningen är också högre i yrkesläroanstalter än i gymnasiet. 15% uppger att de dricker alkohol varje vecka i yrkesläroanstalter medan det är så få i gymnasiet att indikatorn inte visar något resultat alls. Öroverkande är också att andelen elever som inte alls dricker alkohol har minskat för eleverna i yrkesläroanstalter medan det i gymnasiet har ökat från år till år. 2019 var det 19% i av gymnasieeleverna som inte alls drack alkohol medan det 2025 hade stigit till 39%.

Den fysiska aktiviteten är däremot bättre i

9.-luokkalaisilla että 4.–5.-luokkalaisilla on haasteita perusterveystottumusten osalta (aamupalan syöminen, riittävä uni ja hampaiden harjaus). Vertailukunnista meillä on heikoimmat tulokset näissä indikaattoreissa.

Myönteistä tämän ikäryhmän tuloksissa on, että alkoholin käytön suunta on pysynyt laskevana jo useiden vuosien ajan. Vuonna 2019 8.–9.-luokkalaisista 12 % joi alkoholia joka viikko, kun vastaava luku vuonna 2025 oli enää 4 %. Myös alkoholia juomattomien oppilaiden prosentuaalinen osuus on kasvanut merkittävästi viime vuosina. Lisäksi mielenterveys on ensimmäistä kertaa vuosiin kääntynyt parempaan suuntaan. Mainittakoon, että vuonna 2021 peräti 16 prosentilla 8.–9.-luokkalaisista ei ollut yhtään läheistä ystävää. Vuonna 2023 tulos oli 14 %, kun vuonna 2025 se oli 2 %. Tämä on vuoden 2025 kouluterveyskyselyn myönteisin tulos. Muita myönteisiä asioita ovat kouluinnostus, yhteisöllisyys ja oikeastaan koko kouluympäristö, jossa myös oppilaiden ja henkilöstön välinen vuorovaikutus toimii erittäin hyvin.

Kemiönsaaren koulun oppilaat ovat aina saaneet hyvät tulokset kouluruokailusta. Kemiönsaarella on edelleen korkeat prosenttiluvut päivittäin koululounaan syövien oppilaiden kohdalla. Tässä indikaattorissa Kemiönsaari lähentelee huippua koko maan vertailussa.

Toisen asteen koulutuksessa toteutetun kouluterveyskyselyn tulosten mukaan ammatillisten oppilaitosten oppilaat käyttävät enemmän päihteitä kuin lukion oppilaat. Ammatillisten oppilaitosten oppilaista 52 % käyttää nikotiinituotteita päivittäin. Lukiolaisten vastaava luku on 23 %. Myös alkoholin käyttö on yleisempää ammatillisissa oppilaitoksissa kuin lukiossa. Ammatillisissa oppilaitoksissa opiskelevista 15 % ilmoittaa juovansa alkoholia joka viikko, kun taas lukiossa vastaava luku on niin pieni, ettei indikaattori näytä lainkaan tuloksia. Huolestuttavaa on myös se, että alkoholia juomattomien oppilaiden osuus ammatillisissa oppilaitoksissa on vähentynyt. Lukiossa vastaava luku on kasvanut vuosi



yrkesläroanstalterna än i gymnasiet. I gymnasiet uppgår endast 17% att de rör på sig minst en timme per dag medan motsvarande resultat för eleverna i yrkesläroanstalter är 41%. Med det resultatet är de bäst i hela Egentliga-Finland.

De skolrelaterade indikatorerna är mycket bra för gymnasiets del. Man tycker om att studera. Studiegemenskapen är på en föredömlig nivå och samarbetet med personalen fungerar mycket bra. Bland jämförelsekommunerna verkar allt som har med skolan att göra fungera bäst i Kimitoöns gymnasium.

Nämnas kan också att det psykiska välbefinnandet är klart bättre hos eleverna i åk 1-2 i gymnasiet än i jämförelsekommunerna.

Indikatorer för arbetsföra visar att Kimitoön i många avseenden har en stabil situation, men att det samtidigt finns ökande utmaningar kopplade till psykisk ork och vardagsbelastning bland personer i arbetsför ålder. Antalet personer som uppbär sjukdagpenning, särskilt på grund av psykisk ohälsa, har ökat under de senaste åren. Speciellt positivt är att sjuklighetsindexet som mäter mångsidigt olika sjukdomar går neråt. Av alla olika sjuklighetsindex, är det endast indexet för alkoholrelaterade sjukdomar som ökat en aning.

Inom åldersgrupp för äldre finns det nationellt mycket data att tillgå men lokalt och speciellt i små kommuner är det svårt att hitta indikatorer som skulle skilja sig från jämförelsekommunerna eller hela landet. Kimitoöns kommun gjorde en egen hälsoenkät för seniorer 2024 för att kunna jämföra de äldres välmående i framtiden. Tanken är att samla in svar vartannat år för att kunna följa upp utvecklingen i kommunen. Från nationell statistik kan nämnas vårdperioder på grund av fallolyckor som nu åter stigit märkbart sedan 2024. Detta har också en stor negativ inverkan på Hyte-koefficienten. Positivt är däremot indexet för minnessjukdomar som ligger på låg nivå. Användningen av olika vårdtjänster (Varha) har minskat men detta beror troligtvis i hög

graden på år. På år 2019 lukiolaisista 19 % ei juonut lainkaan alkoholia, ja vuonna 2025 määrä oli noussut 39 %:iin.

Sen sijaan liikkuminen on paremmalla tasolla ammatillisissa oppilaitoksissa kuin lukiossa. Lukiolaisista vain 17 % ilmoittaa liikkuvansa vähintään tunnin päivässä, kun ammatillisten oppilaitosten opiskelijoiden vastaava luku on 41 %. Tämä tulos on paras koko Varsinais-Suomessa.

Koulukohtaiset indikaattorit ovat erittäin hyvät lukion osalta. Lukiolaiset pitävät opiskelusta. Opiskeluyhteisö on esimerkillisellä tasolla ja yhteistyö henkilöstön kanssa toimii erittäin hyvin. Kaikki kouluun liittyvä tuntuu vertailukunnista toimivan parhaiten juuri Kimitoöns gymnasiumissa. Mainittakoon myös, että mielenterveys on lukion ensimmäisen ja toisen luokan oppilailla selvästi vertailukuntia paremmalla tasolla.

Työikäisten indikaattorit osoittavat, että Kemiönsaaren tilanne on monessa suhteessa vakaa, mutta samaan aikaan työikäisten henkiseen jaksamiseen ja arjen kuormitukseen liittyvät haasteet kasvavat. Erityisesti mielenterveysongelmien vuoksi sairauspäivärahaa saavien määrä on kasvanut viime vuosina. Erityisen myönteistä on, että monipuolisesti erilaisia sairauksia mittaava sairastavuusindeksi on laskusuunnassa. Kaikista eri sairastavuusindekseistä vain alkoholin käyttöön liittyvien sairauksien indeksi on kasvanut hieman.

Ikääntyneiden ikäryhmästä on saatavilla paljon kansallisen tason tietoa, mutta paikallisesti ja erityisesti pienissä kunnissa on vaikea löytää vertailukunnista tai koko maasta poikkeavia indikaattoreita. Kemiönsaaren kunta teki vuonna 2024 ikääntyneille oman terveystarkastuksen, jotta ikääntyneiden hyvinvointia voidaan vertailla tulevaisuudessa. Tarkoituksena on kerätä vastauksia joka toinen vuosi kehityksen seuraamiseksi kunnassa. Kansallisista tilastoista voidaan mainita kaatumisten aiheuttamat hoitokäynnit, jotka ovat nousseet jälleen merkittävästi vuodesta 2024. Tällä on merkittävä negatiivinen vaikutus myös



grad på tjänsternas tillgänglighet.

Kommunens egen hälsoenkät visar att de äldre lever ett sunt och hälsosamt liv i Kimitoöns kommun. Nästan 93,5 % känner sig trygga av de 94 svarande. Användningen av alkohol- och nikotinprodukter ser också mycket bra ut enligt denna enkät. Av alla 14 frågor som fanns i enkäten var det endast frågan om sorg, nedstämdhet eller depression orsakat problem som hade ett lite sämre resultat. 50 % svarade att det orsakat lindriga, medelmåttliga eller stora problem.

Från och med 2018 räknar THL en Hyte-koefficient för kommunerna som baserar sig på resultat och processer inom välfärdsarbetet. Hyte-koefficienten är meningen att fungera som en morot åt kommunerna genom statsstöd för väl utfört hälsofrämjande arbete. På en skala mellan 1–100 är Kimitoöns koefficient 61. 1 euro betyder denna koefficient 18,80 €/invånare. Hyte-koefficientens resultat 2025 betyder totalt 119 900 € i statsandelar för Kimitoöns kommun.

Välfärdsgruppen har prioriterat åtgärderna i välfärdsplanen. Små arbetsgrupper har under året fortsatt att arbeta med de åtgärder som är mest väsentliga enligt välfärdsgruppen. Här nedan åtgärderna samt utfallet:

HYTE-kertoimeen. Positiivista on sen sijaan matala muistisairausindeksi. Erilaisten hoitopalvelujen (Varha) käyttö on vähentynyt, mutta tämä johtuu todennäköisesti pitkälti palvelujen saatavuudesta.

Kunnan oma terveystutkimus osoittaa, että Kemiönsaaren kunnan ikääntyneet ovat terveitä ja elävät terveellistä elämää. Kyselyn 94 vastaajasta lähes 93,5 % tuntee olonsa turvalliseksi. Myös alkoholi- ja nikotiinituotteiden käyttö on kyselyn mukaan erittäin hyvällä tasolla. Kyselyn yhteensä 14 kysymyksestä hieman heikompi tulos tuli ainoastaan kysymykseen, joka koskee surun, alakuloisuuden tai masentuneisuuden aiheuttamia ongelmia. 50 % vastasi, että surun, alakuloisuuden tai masentuneisuuden tunteista on aiheutunut lieviä, keskinkertaisia tai suuria ongelmia.

Vuodesta 2018 lähtien THL on laskenut kunnille HYTE-kertoimen, joka perustuu kuntien tekemän hyvinvointityön tuloksiin ja prosesseihin. HYTE-kertoimen on tarkoitus toimia porkkanana, sillä kuntien valtionosuuden suuruus määräytyy osaksi kuntien tekemän hyvinvoinnin ja terveyden edistämistyön mukaan. Kemiönsaaren kerroin asteikolla 1–100 on 61. Euromääräisesti tämä kerroin tarkoittaa 18,80 euroa asukasta kohden. Vuoden 2025 HYTE-kertoimen tulos tuo Kemiönsaaren kunnalle yhteensä 119 900 euroa valtionosuuksia.

Hyvinvointiryhmä on priorisoinut hyvinvointisuunnitelman toimenpiteitä. Pienet työryhmät ovat vuoden aikana jatkaneet sellaisten toimenpiteiden edistämistä, jotka hyvinvointiryhmä on katsonut tärkeimmiksi. Alla olevissa taulukoissa on kuvailtu toimenpiteet ja niiden toteutuminen:



Ålderskategori 0-15 åringar

Mål	Utfall per 31.12.2025
Minska användningen av rusmedel	Uppfyllts
Förbättra den mentala hälsan och öka gemenskapen	Uppfyllts
Förbättra den fysiska hälsan	Uppfyllts delvis
Minska andelen elever med övervikt	Uppfyllts delvis

Ikäryhmä: 0–15-vuotiaat

Tavoite	Toteutuma 31.12.2025
Päihteiden käytön väheneminen	Toteutui
Mielenterveyden parantaminen ja yhteisöllisyyden lisääminen	Toteutui
Fyysisen kunnon parantaminen	Toteutui osittain
Ylipainoisten oppilaiden osuuden vähentäminen	Toteutui osittain

Ålderskategori 16-25 åringar

Mål	Utfall per 31.12.2025
Minska användningen av rusmedel	Uppfyllts
Förbättra den mentala hälsan	Uppfyllts delvis
Minska ensamheten och öka gemenskapen	Uppfyllts delvis

Ikäryhmä: 16–25-vuotiaat

Tavoite	Toteutuma 31.12.2025
Päihteiden käytön väheneminen	Toteutui
Mielenterveyden parantaminen	Toteutui osittain
Yksinäisyyden vähentäminen ja yhteisöllisyyden lisääminen	Toteutui osittain

Ålderskategori Arbetsför befolkning

Mål	Utfall per 31.12.2025
Minska användningen av rusmedel	Uppfyllts
Öka gemenskapen	Uppfyllts delvis
Förbättra familjernas vardag	Uppfyllts delvis
Förbättra den mentala hälsan	Uppfyllts delvis



Förändring av livsstilen	Uppfyllts delvis
--------------------------	------------------

Ikäryhmä: Työikäinen väestö

Tavoite	Toteutuma 31.12.2025
Päihteiden käytön väheneminen	Toteutui
Yhteisöllisyyden lisääminen	Toteutui osittain
Perheiden arjen parantaminen	Toteutui osittain
Mielenterveyden parantaminen	Toteutui osittain
Elintapojen muuttaminen	Toteutui osittain

Ålderskategori äldre

Mål	Utfall per 31.12.2025
Minska användningen av rusmedel	Uppfyllts
Höja den fysiska funktionsförmågan	Uppfyllts delvis
Öka det psykiska välbefinnandet	Uppfyllts delvis

Ikäryhmä: Seniorit

Tavoite	Toteutuma 31.12.2025
Päihteiden käytön väheneminen	Toteutui
Fyysisen toimintakyvyn parantaminen	Toteutui osittain
Psyykkisen hyvinvoinnin lisääminen	Toteutui osittain

Ålderskategori alla åldersgrupper

Mål	Utfall per 31.12.2025
Orka bättra i vardagen (Arkeen voimaa)	Uppfyllts genom Varha
Öka delaktigheten bland invånarna	Uppfyllts
Utökat samarbete med tredje sektorn	Uppfyllts

Ikäryhmä: Kaikki ikäryhmät

Tavoite	Toteutuma 31.12.2025
Parempi jaksaminen arjessa (Arkeen voimaa)	Varhan toteuttama
Asukkaiden osallisuuden lisääminen	Toteutui
Yhteistyön lisääminen kolmannen sektorin kanssa	Toteutui



11 KOMMUNENS- OCH KONCERNLEDNINGENS UTLÅTANDE OM DEN INTERNA TILLSYNEN / KUNNAN JA KUNTAKONSERNIJOHDON SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ

Kommunstyrelsen har den 25.4.2017 godkänt direktiv för den interna kontrollen. Den interna kontrollen berörs även i kommunens förvaltningsstadga.

lakttagande av bestämmelser, föreskrifter och beslut

Kommunens organisation är definierad i förvaltningsstadgan och budgeten och ekonomiplanen är uppställd i enlighet med denna. Kommunstyrelsen har givit separata verkställighetsdirektiv som innefattat stipulationer om ekonomiska resurser, uppföljning och prioriteringar, budgetens bindande nivåer, kontoplan, direktiv till enheterna om utnämmande av ansvarspersoner, direktiv om upphandling av varor och tjänster, redovisning av beviljade bidrag och direktiv om utbetalningar. Enheterna har utsett ansvarspersoner och kontrollörer för mottagande och godkännande av räkningar. Kommunstyrelsen och nämnderna tar del av budgetuppföljningen kvartalsvis.

Om beslutanderätten stipuleras i förvaltningsstadgan. Tjänstemannabesluten i delegerade ärenden har registrerats i kommunens ärendehanteringssystem och förelagts vederbörande nämnder och kommunstyrelsen.

Uppnående av målsättningar, tillsynen över användningen av tillgångar, kompetent och tillförlitlig bedömning av lönsamheten

Kunnanhallitus hyväksyi 25.4.2017 sisäisen valvonnan ohjeen. Sisäistä valvontaa käsitellään myös kunnan hallintosäännössä.

Määräysten, ohjeiden ja päätösten noudattaminen

Kunnan organisaatio on määritelty hallintosäännössä, ja talousarvio ja taloussuunnitelma on laadittu tämän mukaisesti. Kunnanhallitus on antanut erillisiä toimintaohjeita, jotka sisältävät määräyksiä koskien taloudellisia resursseja, seuranta ja priorisointeja, talousarvion sitovia tasoja, tilisuunnitelmaa, ohjeita yksiköille vastuuhenkilöiden nimeämisestä, tavaroiden ja palvelujen hankintaan liittyviä määräyksiä, selvityksiä myönnytyistä avustuksista ja maksuja koskevia toimintaohjeita. Laskujen vastaanottoon ja hyväksymiseen yksiköt ovat nimenneet vastuuhenkilöt ja tarkastajat. Kunnanhallitus ja lautakunnat osallistuvat talousarvioseurantaan neljännesvuosittain.

Päätävävallasta säädetään hallintosäännössä. Virkamiespäätökset delegoiduissa asioissa on kirjattu kunnan asianhallintajärjestelmään ja esitetty asianomaisille lautakunnille ja kunnanhallitukselle.

Tavoitteiden saavuttaminen, varojen käytön valvonta, kannattavuuden pätevä ja luotettava arviointi



Kommunstyrelsen och nämnderna tar del av budgetuppföljningen kvartalsvis. Avdelnings- och verksamhetscheferna följer upp målsättningarnas förverkligande i sitt dagliga arbete och leder arbetet så att målsättningarna uppnås.

Strategins förverkligande och de centrala målsättningarna uppföljs också genom att de behandlas på fullmäktiges, kommunstyrelsens och nämndordförandenas informella möten i form av aftonskolor och seminarier.

Hanteringen av tillgångar regleras av att kommunstyrelsen fastställt kontotecknarrätter. Inom ekonomi- och personalförvaltningen har man strävat till att i möjligaste mån undvika att så kallade farliga arbetskombinationer uppstår.

Anskaffningar, avtal och egendomsförvaltning

Gällande anskaffningar har lag och förordningar följts.

Kommunstyrelsen godkände i juni 2024 upphandlings- och avtalsdirektiv som beskriver kommunens anskaffnings- och upphandlingsprocesser utgående från fastställda eurogränser.

Kommunens avtal och andra väsentliga handlingar förs i första hand in i kommunens ärendehanteringsprogram Tweb. Övervakningsansvaret över avtalsvillkor och -tider har ålagts vederbörande tjänsteinnehavare.

Sedan våren 2020 sköts kommunen inrivning av Perintä Revire Oy (tidigare Suomen Kuntaperintä Oy).

Den fasta egendomen är försäkrad och försäkringsskyddet går årligen igenom. Ett fastighetsregisterprogram har skaffats och tagits i bruk under 2011. Registerprogrammet är ett viktigt redskap för fastighetsskötseln och den interna kontrollen för fastigheternas del. Kommunens alla immateriella och materiella tillgångar finns införda i ett program för anläggningstillgångar. Programmet är en del av ekonomisystemet och gör den ekonomiska uppföljningen av tillgångarna

Kunnanhallitus ja lautakunnat osallistuvat talousarvioseurantaan neljännesvuosittain. Osastojen ja yksiköiden johtajat seuraavat tavoitteiden toteutumista päivittäisessä työssään ja johtavat työtä niin, että tavoitteet saavutetaan. Strategian toteutumista ja keskeisiä tavoitteita seurataan myös niin, että niitä käsitellään valtuuston, kunnanhallituksen ja lautakunnanjäsenten vapaamuotoisissa kokouksissa kuten iltakouluissa ja seminaareissa.

Käytössä olevien varojen käsittelyä säädellään kunnanhallituksen vahvistamilla tilinhoito-oikeuksilla. Talous- ja henkilöstöhallinnossa on pyritty siihen, että mahdollisuuksien mukaan vältetään nk. vaarallisten työtehtävähdistelmien synty.

Hankinnat, sopimukset ja omaisuudenhoito

Hankinnoissa on noudatettu lakeja ja määräyksiä. Kunnanhallitus hyväksyi kesäkuussa 2024 hankinta- ja sopimusohjeen, jossa kuvataan kunnan hankintaprosesseja vahvistettujen euromääräisten rajojen pohjalta.

Kunnan tekemät sopimukset ja muut oleelliset asiakirjat tallennetaan ensisijaisesti kunnan Tweb-asianhallintaohjelmaan. Sopimusehtoja ja -aikoja koskeva valvontavastuu on annettu asianomaiselle viranhaltijalle.

Keväästä 2020 lähtien kunnan perinnän hoitaa Revire Perintä Oy (aiemmin Suomen Kuntaperintä Oy).

Kiinteä omaisuus on vakuutettu, ja vakuutusturva käydään läpi vuosittain. Kunnalla on käytössään kiinteistörekisteröintiohjelma, joka otettiin käyttöön vuonna 2011. Rekisteriohjelma on kiinteistönhoidolle ja sisäiselle tarkastukselle tärkeä työkalu kiinteistöjen osalta. Kaikki kunnan aineeton ja aineellinen omaisuus on tallennettu käyttöomaisuusohjelmaan. Ohjelma on osa talousjärjestelmää ja tekee varojen taloudellisen seurannan joustavaksi ja selkeäksi, koska jokainen omaisuuden osa on erikseen yksilöity ja tapahtumat kirjataan



smidig och tydlig då varje tillgång omaisuuteen heti.
specificerats skilt och händelserna bokförs
genast på tillgången.

Övrigt

Enligt koncerndirektivet tar kommunstyrelsen två gånger per år del av dottersamfundens verksamhet, per 31.8 och 31.12 (bokslut). Inom koncernen har revisionssamfundet förenhetligats så att alla dotterbolag nu har samma revisorssamfund som kommunen.

Muuta

Konserniohjeen mukaan kunnanhallitus seuraa ja arvioi kaksi kertaa vuodessa tytäryhteisöjen toimintaa, per 31.8. ja 31.12. (tilinpäätös). Konsernin sisällä tilintarkastusyhteisöt on yhtenäistetty niin, että kaikilla tytäryhtiöillä nyt on sama tilintarkastusyhteisö kuin kunnalla.

Slutledning och utveckling av den interna tillsynen

Kommunstyrelsens övergripande bedömning är att under året har ej brister eller missbruk uppdagats i den interna kontrollen inom kommunen och kommunkoncernen.

Under våren 2026 kommer intern kontroll direktivet att uppdateras. I samband med uppdateringen kommer det att införas avdelningsvisa årliga riskanalyser, processbeskrivningar kommer att göras över de mest sårbara och sk. farliga arbetskombinationer och interna kontrollen skall implementeras allt tydligare i organisationen.

Johtopäätös ja sisäisen valvonnan kehittäminen

Kunnanhallituksen kokonaisarvion mukaan vuoden aikana ei ole havaittu puutteita tai väärinkäytöksiä kunnan tai kuntakonsernin sisäisessä valvonnassa.

Keväällä 2026 sisäisen valvonnan ohje päivitetään. Päivityksen yhteydessä otetaan käyttöön vuosittaiset osastokohtaiset riskianalyysit, haavoittuvimmista prosesseista laaditaan prosessikuvaukset ja niin sanotut vaaralliset tehtäväyhdistelmät tunnistetaan. Sisäinen valvonta pyritään jatkossa jalkauttamaan entistä selkeämmin koko organisaatioon.



12 RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN / TILIKAUDEN TULOSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS

Resultaträkning och nyckeltal / Tuloslaskelma ja sen tunnusluvut

1000 €	2025	2024
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	5 706	5 532
Tillverkning för eget bruk/Valmistus omaan käyttöön		
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	- 25 088	- 24 207
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	- 19 382	- 18 675
Skatteinkomster/Verotulot	14 307	14 093
Statsandelar/Valtionosuudet	9 721	9 335
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	- 74	- 85
Ränteintäkter/Korkotuotot	98	175
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	52	41
Räntekostnader / Korkokulut	- 219	- 295
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	- 5	- 6
Årsbidrag/Vuosikate	4 572	4 668
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	- 3 404	- 3 366
Satunnaiset tuotot		
Satunnaiset kulut		
Räken-skapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	1 168	1 302
Förändringar i avsättningar och medel/Varausten ja rahastojen muutokset	133	136
Räken-skapsperiodens över-/underskott/Tilikauden yli-/alijäämä	1 301	1 438

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL / TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Verksamhetsintäkter / V.kostnader, %	Toimintatuotot / Toimintakulut, %	22,7 %	22,9 %
Årsbidrag / Avskrivningar, %	Vuosikate / Poistot, %	134,3 %	140,4 %
Årsbidrag, euro/invånare	Vuosikate, euroa / asukas	722 €	733 €
Invånarantal	Asukasmäärä	6332	6369



Resultaträkningens nyckeltal

I samband med resultaträkningen har nyckeltal för bokslut 2024 och bokslut 2025 presenterats.

- Verksamhetsintäkter / Verksamhetskostnader %
 $= 100 * \text{Verksamhetsintäkter} / (\text{Verksamhetskostnader} - \text{tillverkning för eget bruk})$

Nyckeltalet beskriver hur mycket av driftskostnaderna som täcks av försäljnings- och avgiftsintäkter. År 2024 täcks 74 procent av verksamhetskostnaderna med skatteintäkter och statsandelar.

- Årsbidrag / Avskrivningar %
 $= 100 * \text{Årsbidrag} / \text{Avskrivningar}$

Nyckeltalet beskriver hur stor andel av internt tillförda medel (intern finansiering) kan användas för investeringar, avskrivningar och amorteringar. När nyckeltalet är 100 % eller större kan man anse att kommunens interna finansiering är tillräcklig eller bättre. Kommunens ekonomi är svag och kommunen skuldsätts om årsbidraget är lägre än avskrivningarna. Om årsbidraget är negativt är kommunens interna finansiering svag.

- Årsbidrag, € / invånare

Tuloslaskelman tunnusluvut

Tuloslaskelman yhteydessä on esitetty tuloslaskelman tunnusluvut vuoden 2024 ja vuoden 2025 tilinpäätösten osalta.

- Toimintatuotot / Toimintakulut %
 $= 100 * \text{Toimintatuotot} / (\text{Toimintakulut} - \text{valmistus omaan käyttöön})$

Tunnusluku kertoo, kuinka paljon käyttötalouden toimintakuluista katetaan maksu- ja myyntituloilla. Vuonna 2025 verotuloilla ja valtionosuuksilla katettiin 74 prosenttia toimintakuluista.

- Vuosikate / Poistot %
 $= 100 * \text{Vuosikate} / \text{Poistot}$

Tunnusluku kertoo tulorahoituksen määrän, joka jää käytettäväksi investointeihin, poistoihin ja lainan lyhennyksiin. Kun tunnusluvun arvo on 100 % tai sitä suurempi, voidaan kunnan tulorahoituksen katsoa olevan riittävä tai ylijäämäinen. Kunnan talous on heikkenevä ja kunta velkaantuu, kun vuosikate on poistoja alempi. Jos vuosikate on negatiivinen, kunnan tulorahoitus on heikko.

- Vuosikate, € / asukas

12.1 Räkenskapsperiodens resultatanalys / Tilikauden tuloksen muodostuminen

Den officiella resultaträkningen visar ett verksamhetsbidrag på – 19,38 miljoner euro och ett årsbidrag på 4,57 miljoner euro. De planenliga avskrivningarna och nedskrivningarna uppgår till 3,40 miljoner euro. Avskrivningsdifferensen minskar under året med 133 000 euro. Överskottet för räkenskapsåret 2025 är 1,3 miljoner euro.

Intäkterna för verksamheten inbringade sammanlagt 5,71 miljoner euro jämfört med 5,53 miljoner euro året innan. År 2025

Virallisen tuloslaskelman mukaan toimintakatteeksi muodostuu –19,38 miljoonaa euroa ja vuosikatteeksi 4,57 miljoonaa euroa. Suunnitelman mukaiset poistot ja alaskirjaamiset ovat 3,40 miljoonaa euroa. Poistoero on pienentynyt 133 000 eurolla vuoden aikana. Tilivuoden 2025 ylijäämä on 1,3 miljoonaa euroa.

Toimintatuottoja kertyi yhteensä 5,71 miljoonaa euroa, kun edellisvuoden vastaava luku oli 5,53 miljoonaa euroa.



uppgick de externa verksamhetskostnaderna till 25,1 miljoner euro, vilket är en ökning på nästan 0,8 miljoner euro från året innan.

Verksamhetsbidraget (skillnaden mellan intäkter och kostnader) som bör täckas med skatteinkomster och statsandelar var 19,38 miljoner euro negativt. Kommunens skatteintäkter och statsandelar var år 2025 totalt 24,02 miljoner euro, 4,64 miljoner euro högre än verksamhetsbidraget.

Ulkoiset toimintamenot vuonna 2025 olivat 25,1 miljoonaa euroa, mikä on lähes 0,8 miljoonaa euroa enemmän kuin edellisvuonna.

Toimintakate (tulojen ja menojen välinen erotus), joka tulee kattaa verotuloilla ja valtionosuuksilla, oli 19,38 miljoonaa euroa miinuksella. Kunnan verotulot ja valtionosuudet vuonna 2025 olivat yhteensä 24,02 miljoonaa euroa eli 4,64 miljoonaa euroa suuremmat kuin toimintakate.

12.2 Räkenskapsanalys extern och intern / Tilikauden tuloksen muodostuminen - ulkoinen ja sisäinen

I resultaträkningen visar man hur verksamhetsintäkterna räcker till att täcka verksamhetens kostnader, ränte- och andra finansieringskostnader samt tillgångarnas slitage genom planenliga avskrivningar. I resultaträkningen presenteras följande mellanresultat:

- Verksamhetsbidrag anger hur stor andel av verksamhetskostnaderna som måste täckas med skatteintäkter och statsandelar.
- Årsbidraget beskriver interna finansieringsandel. Förutom verksamhetsbidraget har beaktats även skatteintäkterna, statsandelarna samt finansieringsintäkterna och -kostnaderna.
- Räkenskapsperiodens resultat beskriver skillnaden mellan intäkterna och kostnaderna

Tuloslaskelmassa osoitetaan, kuinka toimintatuotot riittävät palvelutoiminnan kuluihin, lainojen korko- ja muihin rahoituskuluihin sekä omaisuuden kulumista kuvaaviin suunnitelman mukaisiin poistoihin. Tuloslaskelman välituloksina esitetään seuraavat tiedot:

- Toimintakate osoittaa kuinka paljon toimintakuluista on katettava verotuloilla ja valtionosuuksilla.
- Vuosikate kuvaa tulorahoituksen riittävyyttä. Toimintakatteen lisäksi siinä on otettu huomioon verotulot, valtionosuudet sekä rahoitustuotot ja -kulut.
- Tilikauden tulos kertoo tilikauden tulojen ja menojen erotuksen.

Verksamhetens intäkter / Toiminnan tuotot

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA2025- BS/TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	12 818 217	12 345 973	13 082 790	106,0 %

Verksamhetsintäkterna år 2025 var 13,09 miljoner euro.

Toimintatuottoja kertyi 13,09 miljoonaa euroa vuonna 2025.

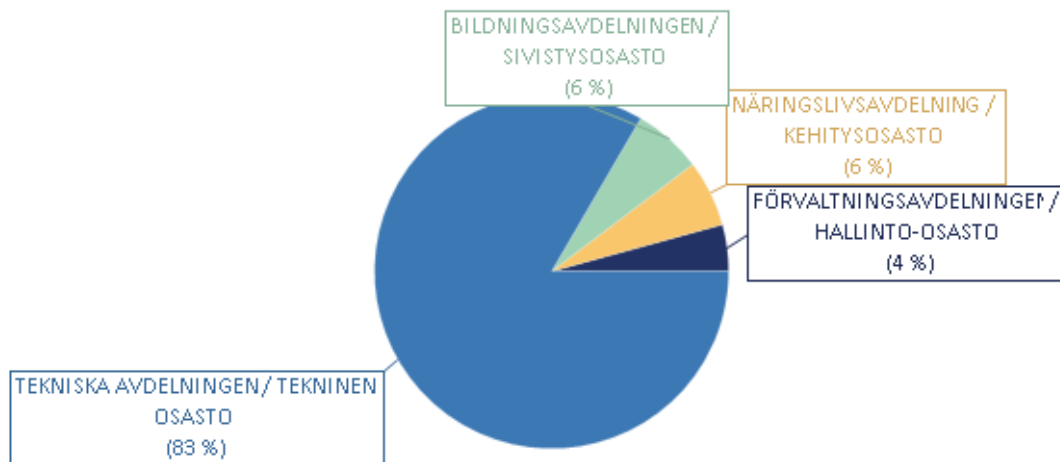


Av verksamhetsintäkterna inbringade försäljningsinkomsterna drygt 383 000 euro mera än budgeterat, avgiftsintäkter knappa 40 000 euro mera än budgeterat och bidrag nästan 193 000 euro mera än budgeterat. Hyresintäkterna utföll drygt 216 000 euro bättre än budgeterat. Övriga verksamhetsintäkter inbringade 95 000 euro mindre än budgeterat.

Avvikelser i verksamhetsintäkter enligt kostnadsslag: försäljningsintäkter 107,22 %, avgiftsintäkter 110,57 %, understöd och bidrag 131,27 %, hyresintäkter 104,17 % samt övriga intäkter 88,99 %. Försäljningsintäkternas andel av totala verksamhetsintäkter är 43,5 %, avgiftsintäkternas andel är 3,2 %, understöd och bidragens andel är 6,1 %, hyresintäkternas andel är 41,3 % och övriga verksamhetsintäkternas andel är 5,9 %.

Toimintatuotoista myyntituottoja kertyi runsaat 383 000 euroa budjetoitua enemmän, maksutuottoja vajaat 40 000 euroa budjetoitua enemmän ja avustuksia lähes 193 000 euroa budjetoitua enemmän. Vuokratuloja kertyi yli 216 000 euroa budjetoitua enemmän. Muita toimintatuottoja kertyi 95 000 euroa budjetoitua vähemmän.

Poikkeamat toimintatuotoissa kustannuslajeittain: myyntituotot 107,22 %, maksutuotot 110,57 %, tuet ja avustukset 131,27 %, vuokratulot 104,17 % ja muut tuotot 88,99 %. Myyntituottojen osuus kaikista toimintatuotoista on 43,5 %, maksutuottojen osuus 3,2 %, tukien ja avustusten osuus 6,1 %, vuokratulojen osuus 41,3 % ja muiden toimintatuottojen osuus 5,9 %.



Verksamhetens kostnader / Toiminnan kulut

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-31 446 457	-32 556 207	-32 460 276	99,7 %

Verksamhetskostnaderna år 2025 var 32,46 miljoner euro.

Verksamhetskostnaderna för personalkostnaderna, köp av tjänster och

Vuonna 2025 toimintamenot olivat 32,46 miljoonaa euroa. Henkilöstökulujen,

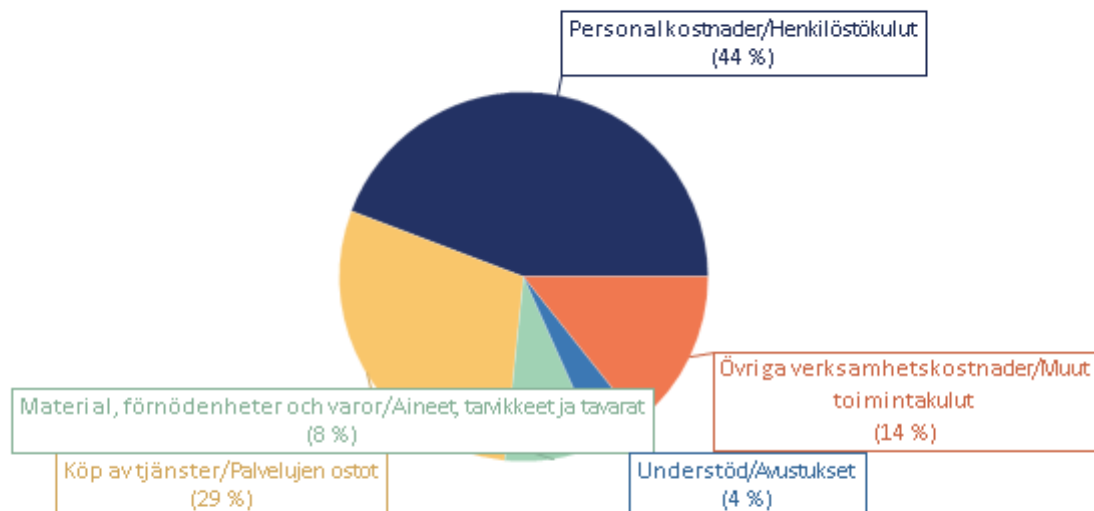
ostopalvelujen ja tukien ja avustusten toimintamenot eritellään tarkemmin



understöd och bidrag specificeras längre edempänä.
fram.

Avvikelser i verksamhetskostnaderna enligt kostnadsslag: personalkostnader 99,27 %, köp av tjänster 97,82 %, inköp av material 102,71 %, understöd och bidrag 100,45 %, hyreskostnader 106,08 % samt övriga verksamhetskostnader 78,16 %. Personalkostnadernas andel av totala verksamhetskostnader är 44,2 %, andelen köp av tjänster är 29,1 %, andelen inköp av material är 8,4 %, andelen understöd och bidrag är 4,0 %, hyreskostnader 13,2 % och andelen övriga kostnader är 1,1 %.

Toimintamenojen poikkeamat kustannuslajeittain: henkilöstökulut 99,27 %, palvelujen ostot 97,82 %, materiaalien ostot 102,71 %, tuet ja avustukset 100,45 %, vuokratustannukset 106,08 % ja muut toimintamenot 78,16 %. Henkilöstökulujen osuus kaikista toimintamenoista on 44,2 %, ostopalvelujen osuus 29,1 %, materiaalien osuus 8,4 %, tukien ja avustusten osuus 4,0 %, vuokratustannusten osuus 13,2 % ja muiden kustannusten osuus 1,1 %.

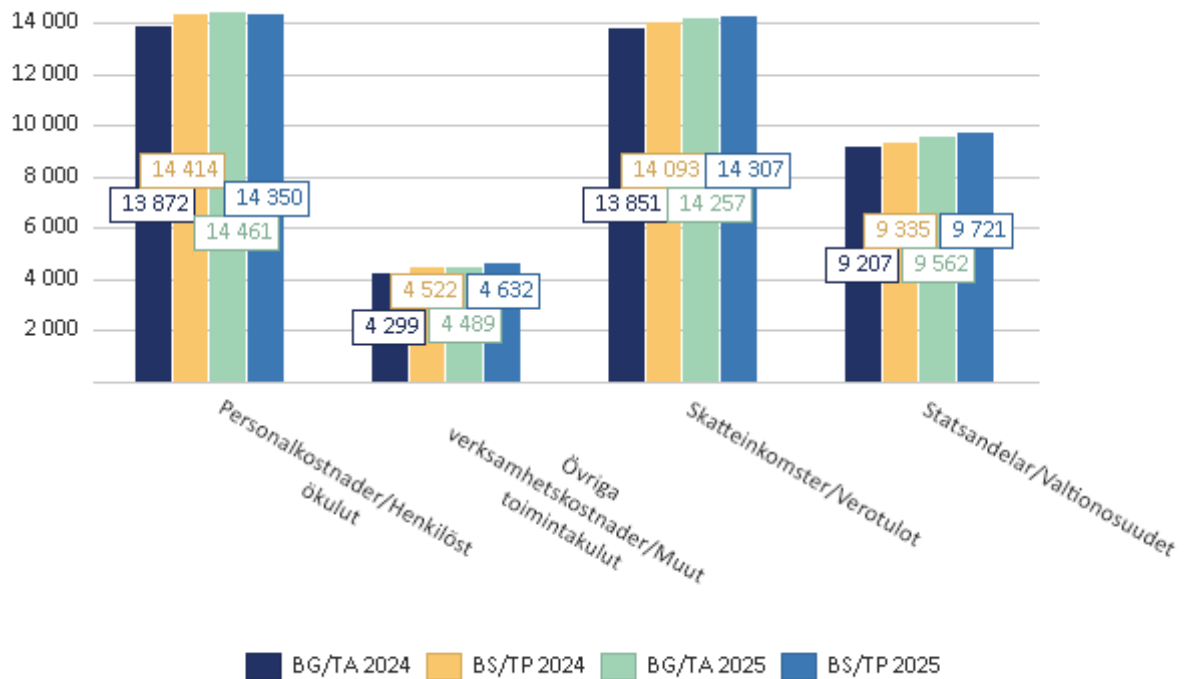


Personalkostnaderna / Henkilöstökulut

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-14 414 149	-14 460 673	-14 350 210	99,2 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-11 659 190	-11 654 892	-11 678 172	100,2 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-2 436 813	-2 394 691	-2 371 482	99,0 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-318 146	-411 090	-300 556	73,1 %

Kimitoöns kommuns personalkostnader år 2025 var 14,35 miljoner euro. Årsverkens antal per 31.12.2025 var 261,9.

Kemiönsaaren kunnan henkilöstökulut olivat 14,35 miljoonaa euroa vuonna 2025. Henkilötyövuosien määrä per 31.12.2025 oli 261,9.



Köp av tjänster / Palvelujen ostot

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-8 746 921	-9 672 317	-9 461 183	97,8 %

Köp av tjänster utföll drygt 200 000 euro lägre än budgeterat. En av de största orsakerna till underskridningen var bl.a. sysselsättningsverksamheten. Anslagen för köp av tjänster ökades under året med ett tilläggsanslag på 120 000 euro för personalens företagshälsövård.

Palvelujen ostot alittivat talousarvion melkein 200 000 eurolla. Yksi suurimmista syistä alittamiselle oli muun muassa työllisyystoiminta. Ostopalveluiden määrärahoja lisäti 120 000 eurolla henkilöstön työterveyspalveluihin.

Understöd och bidrag / Avustukset

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Understöd/Avustukset	-1 064 195	-1 295 421	-1 306 258	100,8 %

Understöd och bidrag utföll nästan enligt budget. Understöd och bidrag innehåller betalda understöd och bidrag till hushåll och samfund.

Tuet ja avustukset toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti. Tuet ja avustukset sisältävät kotitalouksille ja yhteisöille maksettavia tukia ja avustuksia.



Skatteintäkter / Verotulot

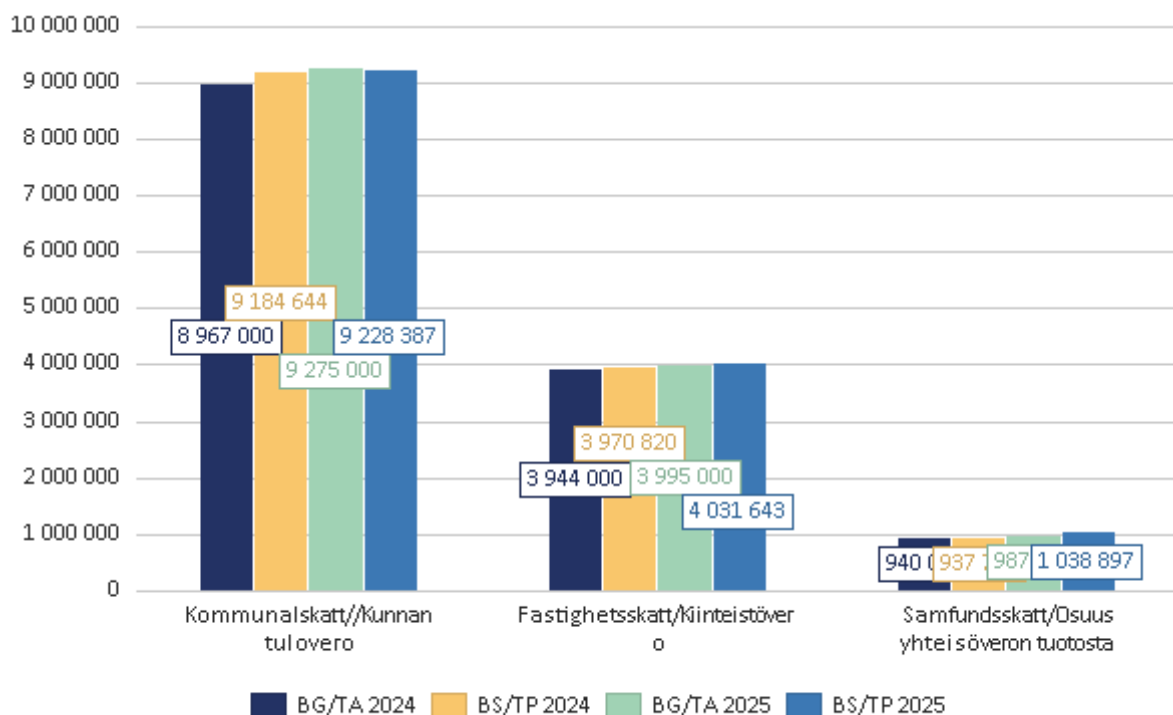
	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Skatteinkomster/Verotulot	14 093 255	14 257 000	14 307 048	100,4 %
Kommunalskatt//Kunnan tulovero	9 184 644	9 275 000	9 228 387	99,5 %
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	3 970 820	3 995 000	4 031 643	100,9 %
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	937 790	987 000	1 038 897	105,3 %
Övriga skatter/Muut verot			8 120,40	

Kommunens skatteintäkter i bokslut 2025 fördelas på kommunalskatt, samfundsskatt, fastighetsskatt och övriga skatter. Fördelningen i bokslut 2025 är kommunalskatt är 64,5 procent, samfundsskatt 7,3 procent, fastighetsskatt 28,1 procent och övriga skatter 0,1 procent.

Kunnan verotuloja vuonna 2025 ovat kunnallisvero, yhteisövero, kiinteistövero ja muut verot. Niiden välinen jakauma vuoden 2025 tilinpäätöksessä on seuraava: kunnallisvero 64,5 prosenttia, yhteisövero 7,3 prosenttia, kiinteistövero 28,1 prosenttia ja muut verot 0,1 prosenttia.

Under år 2025 har det influtit kommunalskatt 9,23 miljoner euro, samfundsskatt 1,04 miljoner euro, 4,03 miljoner euro i fastighetsskatt och 8 100 euro i övriga skatter.

Vuoden 2025 kunnallisverotulot olivat 9,23 miljoonaa euroa, yhteisöverotulot 1,04 miljoonaa euroa, kiinteistöverotulot 4,03 miljoonaa euroa ja muut verotulot 8 100 euroa.





Skatteintäkterna per invånare var 2 259 euro jämfört med 2 212 euro i bokslut år 2024. Kommunens intäkter år 2025 bestod av 35,3 procent verksamhetsintäkter, 38,5 procent skatteintäkter och 26,2 procent statsandelar.

Verotulot per asukas olivat 2 259 euroa verrattuna 2 212 euroon vuoden 2024 tilinpäätöksessä. Vuonna 2025 kunnan tuloista 35,3 prosenttia oli toimintatuottoja, 38,5 prosenttia verotuloja ja 26,2 prosenttia valtionosuuksia.

	2025	2024
Kommunalskatt / Tulovero	7,1	7,1
Fastighetsskatt / Kiinteistövero		
<i>allmän fastighetsskatt / yleinen kiinteistövero</i>	1,1	1,1
<i>stadigvarande boende / vakituinen asunto</i>	0,41	0,41
<i>övriga boendefastigheter / muut asuinrakennukset</i>	1,1	1,1
<i>kraftverk / voimalaitos</i>	3,1	3,1

Statsandelar / Valtionosuudet

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Statsandelar/Valtionosuudet	9 334 645	9 561 938	9 720 767	101,7 %

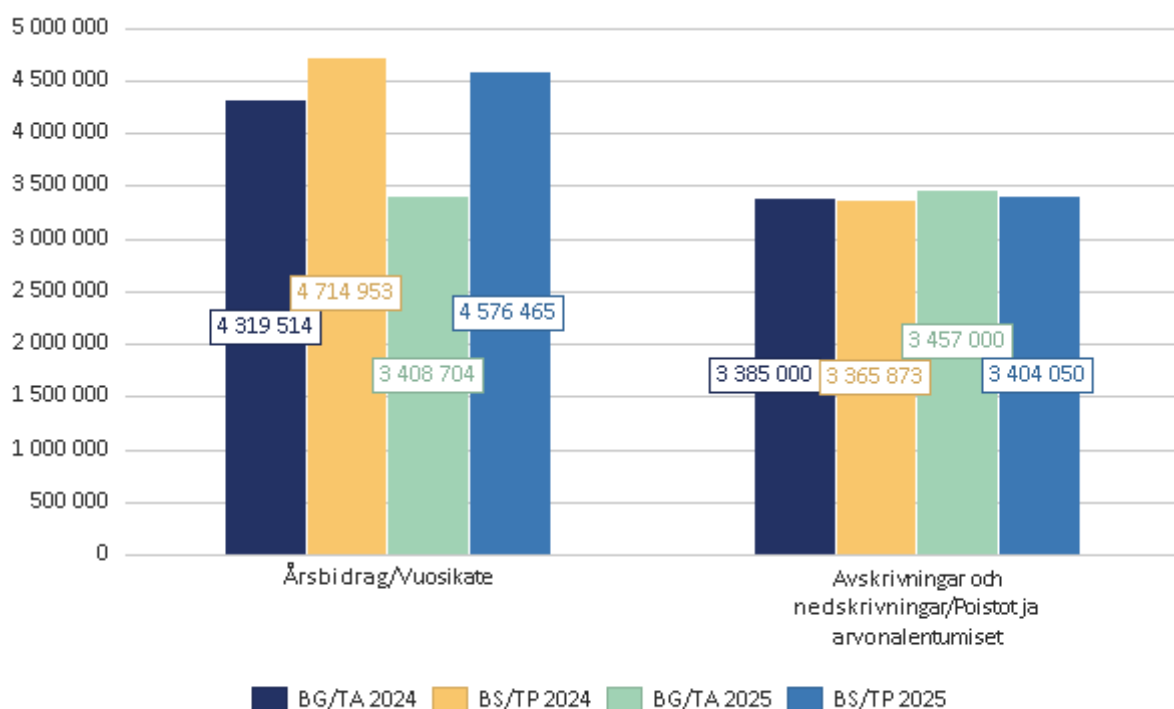
Jämfört med år 2024 inflöt 386 000 euro mera statsandelar. Slutliga utfallet kom att bli nästan 160 000 euro bättre än prognostiserat vid budgetberedningen hösten 2024.

Kunta sai 386 000 euroa enemmän valtionosuuksia kuin vuonna 2024. Lopullinen toteutuma oli runsaat 160 000 euroa parempi kuin mitä ennustettiin talousarviovalmistelussa syksyllä 2024.

Årsbidrag / Vuosikate

Årsbidraget i bokslutet för år 2025 är 4,58 miljoner euro. Årsbidraget är nästan 100 000 euro sämre än år 2024. Årsbidraget täcker avskrivningarna till 134 procent. Årsbidraget per invånare var år 2025 723 euro då det i bokslut 2024 var 740 euro, dvs en minskning på 17 euro.

Vuoden 2025 tilinpäätöksen vuosikate on 4,58 miljoonaa euroa. Vuosikate on melkein 100 000 euroa huonompi kuin vuonna 2024. Vuosikate kattaa poistot 134-prosenttisesti. Vuosikate asukasta kohden oli 723 euroa vuonna 2025, kun se oli 740 euroa vuoden 2024 tilinpäätöksessä. Vuosikate on näin ollen vähentynyt 17 eurolla asukasta kohden.



Finansieringsintäkter och -kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	-84 707	-200 000	-73 863	36,9 %
Ränteintäkter/Korkotuotot	260 403	104 500	158 069	151,3 %
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	100 790	83 000	111 942	134,9 %
Räntekostnader / Korkokulut	-380 353	-320 000	-278 612	87,1 %
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-65 546	-67 500	-65 262	96,7 %

Under år 2025 lyfte kommunen inte långfristiga lån.

Kommunens kassaläge har länge varit stabilt och på en relativt hög nivå, vilket under året genererat i ökade ränteintäkter. Räntekostnaderna underskred det budgeterade med drygt 40 000 euro.

Finansieringsintäkterna och -kostnaderna för året blev totalt knappa 74 000 euro mot budgetens 200 000 euro.

Vuonna 2025 kunta ei nostonut pitkäaikaisia lainoja.

Kunnan kassatilanne on kauan ollut tasapainossa ja suhteellisen korkealla tasolla, mikä on vuoden aikana tuottanut korkotuottoja. Korkokulut alittivat talousarvion reilulla 40 000 eurolla. Vuoden rahoitustulot ja -menot olivat melkein 74 000 euroa verrattuna talousarvion 200 000 euroon.



Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumiset

	BS/TP 2024	BG/TA 2025	BS/TP 2025	BG/TA 2025- BS/TP 2025
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 325 873	-3 457 000	-3 404 050	98,5 %
Nedskrivningar/Arvonalentumiset	-40 000	0	0	0,0 %

Investeringsutgifterna bokförs som kostnader i form av avskrivningar under investeringens ekonomiska livslängd. Meningen med avskrivningarna är att täcka reparationsinvesteringarna. Avskrivningarna räknas enligt den av fullmäktige godkända avskrivningsplanen. Avskrivningarna kommer fortsättningsvis att vara på en mycket hög nivå.

År 2025 var avskrivningarna 3,4 miljoner euro och på nästan samma nivå som år 2024. Kommunens totala investeringar underskred den ändrade budgeten.

Investointikulut kirjataan kuluiksi poistoina investoinnin taloudellisen käyttöiän aikana. Poistojen tarkoituksena on kattaa korjausinvestoinnit. Poistot lasketaan valtuuston hyväksymän poistosuunnitelman mukaan. Poistot pysyvät edelleen erittäin korkealla tasolla.

Vuonna 2025 poistot olivat 3,4 miljoonaa euroa, mikä on lähes sama kuin vuonna 2024. Kunnan yhteenlasketut investoinnit alittivat muutetun talousarvion.

Räkenskapsperiodens resultat / Tilikauden tulos

År 2025 blev räkenskapsperiodens överskott 1,31 miljoner euro.

Tilikauden 2025 ylijäämä on 1,31 miljoonaa euroa.

Kommunens ackumulerade överskott ökar från 23,5 miljoner euro till 24,8 miljoner euro.

Kunnan kertynyt ylijäämä kasvaa 23,5 miljoonasta eurosta 24,8 miljoonaan euroon.



12.3 Finansieringsanalysen / Rahoituslaskelma

Finansieringsanalys och nyckeltal / Rahoituslaskelma ja tunnusluvut

	2025 1 000 €	2024 1 000 €
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta		
Ärsbidrag / Vuosikate	4 572	4 668
Extraordinära poster / satunnaiset erät		
Korrektivposter till internt tillförda medel / Tulorahoituksen korjauserät	-34	-87
Investeringsgarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 309	-3 486
Finansieringsandelar för investeringsutgifter / Rahoitusosuudet investointeihin	20	4
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntitulot	80	402
Verksamhetens och investeringsgarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	1 328	1 501
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i utlåningen / Antolainauksen muutokset		
Ökning av utlåningen / Antolainasaamisen lisäykset		
Minskning av utlåningen / Antolainasaamisten vähennykset		
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån / Pitkäaikaisten lainojen lisäys		
Minskning av långfristiga lån / Pitkäaikaisten lainojen vähennykset	-1 021	-1 341
Förändring i kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset		
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset	-366	183
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-1 386	-1 158
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos	-58	343
Likvida medel / Rahavarat 31.12	8 502	8 560
Likvida medel / Rahavarat 1.1	8 560	8 217
FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL / RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT		
Verksamhetens och investeringsgarnas kassaflöde under 5 år / Toiminnan ja investointien rahavirta 5-vuotisen keskiarvon perusteella	14 755	19 054
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoitus, %	139,0 %	134,0 %
Kalkylmässigt låneskötselbidrag / Laskennallinen lainanhoitokate	4,31	3,77
Låneskötselbidrag / Lainanhoitokate	3,86	3,03
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys, pv	105	107
Invånarantal / Asukasmäärä	6 332	6 369



Finansieringsanalysens nyckeltal / Rahoituslaskelman tunnusluvut

Akkumulerat kassaflöde för verksamhet och investeringar

Ett positivt nyckeltal för ackumulerat kassaflöde för verksamhet och investeringar visar hur stor del av kassaflödet som kan användas för utlåning, amorteringar och för att stärka kassan. Ett negativt nyckeltal visar att utgifterna måste täckas med kassamedel eller med lån. Kassaflödet för verksamhet och investeringar torde inte få förbli negativt.

- Låneskötselbidrag
= (Årsbidrag + räntekostnader) /
(Räntekostnader + amorteringar)

Låneskötselbidraget beskriver kommunens interna finansierings tillräcklighet för betalning av räntor och amorteringar. Interna finansieringen räcker till skötsel av lån om nyckeltalet är 1 eller större. Om nyckeltalet är under 1 måste man för att sköta främmande kapital lyfta mera lån, sälja kommunens egendom eller minska på kassamedlen.

- Kassans tillräcklighet
= 365 dgr * Kassamedlen vid
räkenskapsperiodens slut /
Betalningar ur kassan under
räkenskapsperioden

Kommunens betalningsförmåga förklaras med antal kassadagar. Nyckeltalet visar hur många dagars utbetalningar som kan täckas med kassamedlen. Tillräckligt antal kassadagar kan anses vara 14–30 dagars tillräcklighet.

Verksamhetens kassaflöde

Verksamhetens kassaflöde beskriver resultaträkningens intäkters och kostnaders påverkan på kassamedlen.

Interna finansieringen fås när man ur årsbidraget minskar interna finansieringens korrektivposter och extraordinära intäkter.

- Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä

Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä on tunnusluku, jonka positiivinen (ylijäämäinen) määrä kertoo, kuinka paljon rahavirrasta jää lainaukseen, lainojen lyhennyksiin ja kassan vahvistamiseen. Negatiivinen (alijäämäinen) määrä ilmaisee sen, että menoja joudutaan kattamaan joko olemassa olevia kassavaroja vähentämällä tai ottamalla lisää lainaa. Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä ei saisi muodostua pysyvästi negatiiviseksi.

- Lainanhoitokate
= (Vuosikate + korkokulut) /
(Korkokulut + lainanlyhennykset)

Lainanhoitokate kertoo kunnan tulorahoituksen riittävyyden vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Tulorahoitus riittää lainojen hoitoon, jos tunnusluvun arvo on 1 tai suurempi. Jos tunnusluvun arvo on alle 1, joudutaan vieraan pääoman hoitoon ottamaan lisälainaa, myymään kunnan omaisuutta tai vähentämään rahavaroja.

- Kassan riittävyys
= 365 pv * Rahavarat
varainhoitovuoden lopussa /
Kassasta maksut varainhoitovuonna

Kunnan maksuvalmiutta kuvataan kassan riittävyytenä päivissä. Tunnusluku ilmaisee, monenko päivän kassasta maksut voidaan kattaa kunnan rahavaroilla. Riittävän tavoitearvona voidaan pitää 14–30 päivän kassan riittävyyttä.

Toiminnan rahavirta

Toiminnan rahavirta kuvaa tuloslaskelmassa esitettyjen tuottojen ja kulujen vaikutusta rahavaroihin.

Tulorahoitus saadaan, kun vuosikatteesta vähennetään tulorahoituksen korjauserät ja satunnaiset tuotot.



Kassaflödet för investeringarnas del

Kassaflödet för investeringarnas del fås då man från investeringsutgifterna minskar bestående aktivas överlåtelsevinst samt finansieringsandelar som beviljats för investeringsprojekt. Kassaflödet för investeringarnas del betyder hur mycket kommunen netto finansierar investeringar.

Investointien rahavirta

Investointien rahavirta saadaan, kun investointimenoista vähennetään pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot sekä investointikohteisiin saadut rahoitusosuudet. Investointien rahavirta tarkoittaa, paljonko kunta rahoittaa nettomääräisesti investointeja.

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är 1,32 miljoner euro positivt. I bokslut 2024 var motsvarande nyckeltal 1,5 miljoner euro positivt. Om verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är negativt innebär det att man inte kan med intern finansiering finansiera investeringar eller sköta amorteringar.

Toiminnan ja investointien rahavirta on 1,32 miljoonaa euroa positiivinen. Vuoden 2024 tilinpäätöksessä vastaava tunnusluku oli 1,5 miljoonaa euroa positiivinen. Jos toiminnan ja investointien rahavirta on negatiivinen, ei tulorahoituksella voida rahoittaa investointeja tai lyhentää lainoja.

12.4 Finansiering av verksamheten / Toiminnan rahoitus

Årsbidraget, som uppstår efter att verksamhetens inkomster och utgifter, skatteinkomster och statsandelar samt de finansiella intäkterna och kostnaderna har beaktats, borde räcka till att finansiera nettoinvesteringarna och att avkorta lån. År 2025 uppgår årsbidraget till 4,58 miljoner euro.

Vuosikatteen tulisi riittää sekä nettoinvestointien rahoitukseen että lainanlyhennyksiin sen jälkeen, kun toiminnasta saatavat tulot ja aiheutuvat menot, verotulot ja valtionosuudet sekä rahoitustuotot ja -menot on otettu huomioon. Vuoden 2025 vuosikatteen muodostui 4,58 miljoonaa euroa.

Som korrektivposter till internt tillförda medel bokförs försäljningsvinster och – förluster för anläggningstillgångar och de uppgår till nästan 40 000 euro år 2025.

Tulorahoituksen oikaisuerinä kirjataan käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot, jotka vuonna 2025 melkein 40 000 euroa.

Kommunens totala investeringsutgifter uppgick till 3,31 miljoner euro, varav nästan 250 000 euro hänförs sig till vattenaffärsverkets investeringar. Som inkomster för försäljning av anläggningstillgångar erhöles drygt 80 000 euro (inklusive försäljningsvinster).

Kunnan kokonaisinvestointimenot olivat 3,31 miljoonaa euroa, josta 250 000 euroa on vesiliikelaitoksen investointeja. Käyttöomaisuuden myyntitulot olivat reilut 80 000 euroa (mukaan lukien myyntivoitot).

I budgeten för år 2025 fanns inte budgeterat för upptagning av långfristiga lån. Finansieringens kassaflöde är 1,39 miljoner euro positivt.

Vuoden 2025 talousarvioon ei ollut kirjattu uusia pitkäaikaisia lainoja. Rahoituksen rahavirta on 1,39 miljoonaa euroa positiivinen.

Amorteringarna av långfristiga lån uppgick till 1,3 miljoner euro, varvid skuldbördan uppgår

Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset olivat 1,3 miljoonaa euroa, minkä jälkeen lainataakka oli vuoden lopussa 7,15 miljoonaa euroa. Lainaa asukasta kohden oli 1 129 euroa per 31.12.2025, kun vuoden 2024

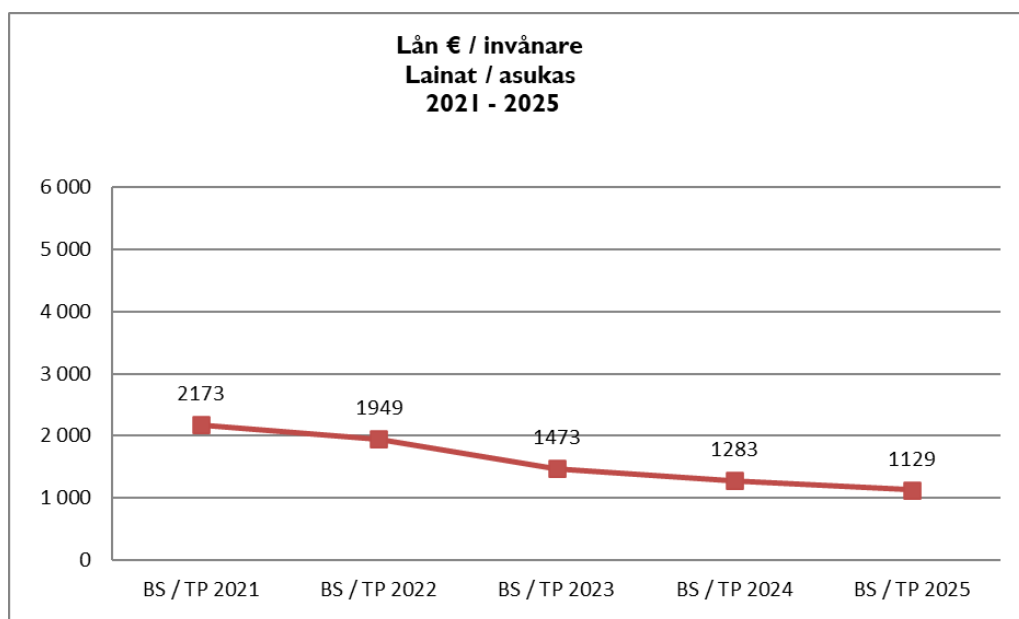
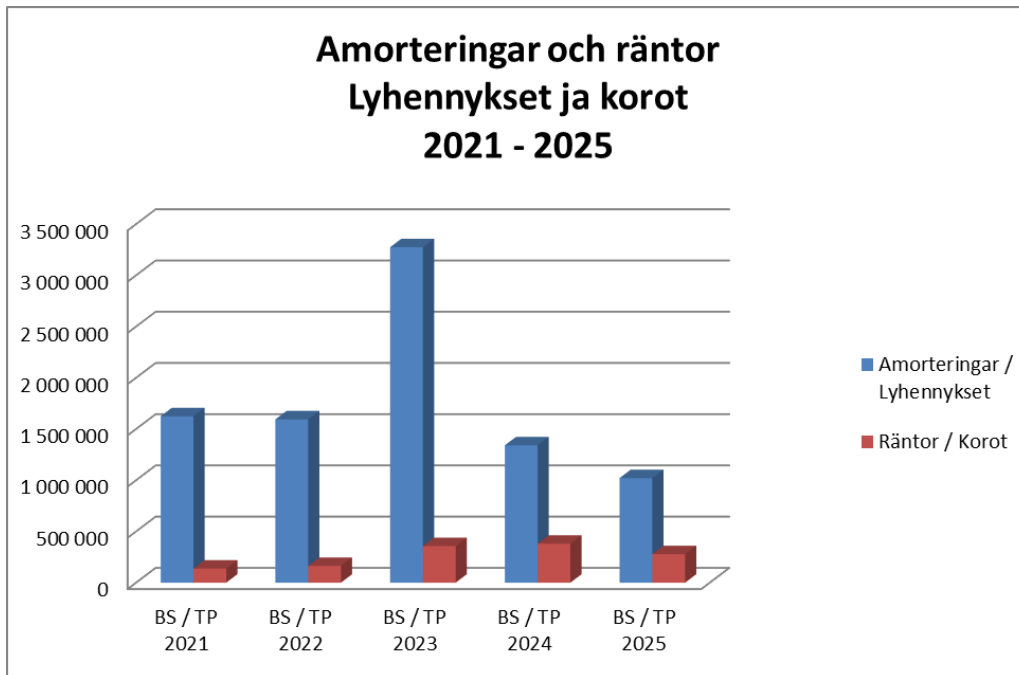


till 7,15 miljoner euro vid årets slut. Lån per invånare den 31.12.2025 var 1 129 euro då det i bokslut 2024 var 1 283 euro.

Kassan hölls under året på samma nivå, 8,5 miljoner euro och kassans tillräcklighet uppgick per 31.12.2025 till 105 dagar då det året innan uppgick till 104 dagar.

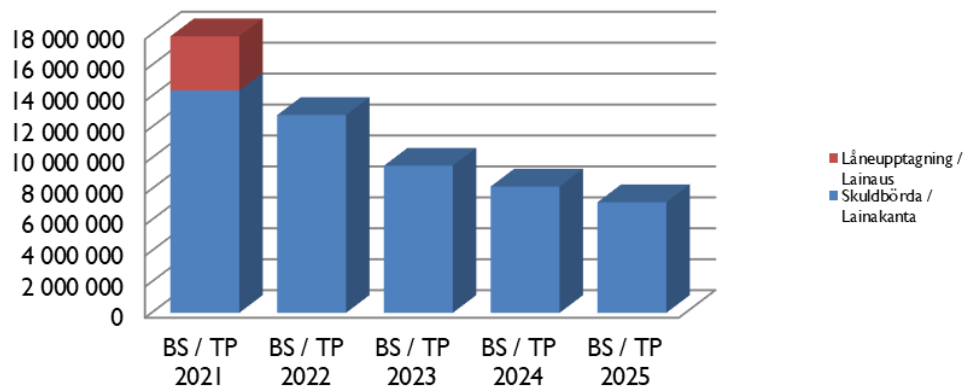
tilinpäätöksessä vastaava luku oli 1 283 euroa.

Kassavarat pysyivät samalla tasolla kuin vuonna 2024, eli 8,5 miljoonaa euroa ja kassan riittävyys per 31.12.2025 oli 105 päivää, kun se oli edellisvuonna 104 päivää.





Upplåning Lainaus 2021 - 2025





12.5 Den finansiella ställningen och förändringar i den / Rahoitusasema ja siinä tapahtuneet muutokset

Balansräkning och nyckeltal / Tase ja sen tunnusluvut

AKTIVA / VASTAAVAA	2025 1 000 €	2024 1 000 €
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet		
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	16	43
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikuttiset menot	52	61
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	68	104
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet		
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	5 793	5 832
Byggnader / Rakennukset	19 949	20 590
Fast konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13 062	12 742
Maskiner och inventarier / Koneet kalusto	523	655
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	12	12
Förskottsbetal. o pågående nyanläggningar / Ennakkomaksut ja keskeneräiset hanl	1 217	849
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	40 556	40 680
Placeringar / Sijoitukset		
Aktier och andelar / Osakkeet ja osuudet	4 075	4 075
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	1	1
Övriga fordringar / Muut saamiset	27	27
Placeringar / Sijoitukset	4 103	4 103
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT	44 727	44 887
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT		
Donationsfondernas medel / Lahjoitusrahastojen erityiskatt.	139	139
Övriga förvaltrade medel / Muut toimeksiantojen varat	500	500
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	639	639
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuus		
Fordringar / Saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	667	701
Lånefordringar	115	
Övriga fordringar / Muut saamiset	418	234
Resultatregleringar, fordringar / Siirtosaamiset	277	399
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 477	1 333
Fordringar / Saamiset	1 477	1 333
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	8 502	8 560
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT	9 979	9 893
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVA YHTEENSÄ	55 345	55 419



PASSIVA / VASTATTAVAA	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA		
Grundkapital / Peruspääoma	17 191	17 191
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder / Edell. tilikausien yli-/alijä	23 380	21 942
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	1 301	1 438
EGET KAPITAL/ OMA PÄÄOMA	41 872	40 571
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET		
Avskrivningsdifferens / Poistoero	1 038	1 171
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VAR	1 038	1 171
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT		
Statliga uppdrag / Valtion toimeksiannot		
Donationsfondernas kapital / Lahjoitusrahastojen pääomat	159	160
Övrigt förvaltat kapital / Muut toimeksiantojen pääomat	644	733
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	803	893
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA		
Långfristigt / Pitkääikainen		
Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutusyhteisöiltä	6 263	7 148
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä		
Övriga skulder/ Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut ja muut vel	916	916
Långfristigt / Pitkääikainen	7 179	8 064
Kortfristigt / Lyhytaikainen		
Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutusyhteisöiltä	885	1 021
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä		
Erhållna förskott / Saadut ennakot	177	196
Leverantörsskulder / Ostovelat	1 107	1 234
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut ja muut vela	564	581
Resultatregleringar, skulder / Siirtovelat	1 719	1 689
Kortfristigt / Lyhytaikainen	4 453	4 720
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	11 632	12 784
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATTAVAA	55 345	55 419

BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL / TASEEN TUNNUSLUVUT

Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	77,8 %	75,6 %
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	38,5 %	43,5 %
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt yli-/alijäämä, 1.000 €	24 681	23 380
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt yli-/alijäämä, €/invånare	3 898	3 671
Länestock / Lainakanta 31.12, 1.000 €	7 148	8 168
Lån / Lainakanta 31.12, €/inv/asukas	1 129	1 283
Lån och hyresansvar / Lainat ja vastuut 31.12	11 965	8 380
Lån och hyresansvar / Lainat ja vuokravastuut, €/inv/asukas	1 890	1 316
Lånefordringar / Lainasaamiset 31.12, 1.000 €	142,67	27,67
Antal invånare / Asukasmäärä	6 332	6 369



Balansräkningen

Aktiva

Balansomslutningen var 55,34 miljoner euro den 31.12.2025, en minskning på 75 000 euro från år 2024.

Värdet av balansens bestående aktiva uppgick till 44,73 miljoner euro. Av dessa var de immateriella tillgångarna 68 000 euro, de materiella tillgångarna 40,55 miljoner euro och placeringarna 4,1 miljoner euro. De förvaltade medlen uppgick till 639 000 euro, och består av donationsfondernas medel och övriga förvaltade medel.

Fordringarna uppgick till 1,48 miljoner euro och kassa och banktillgodohavanden till 8,50 miljoner euro. Sammanlagt uppgick värdet av balansens rörliga aktiva till 9,98 miljoner euro.

Passiva

På passiva sidan visar balansräkningen att det egna kapitalet uppgick till 41,87 miljoner euro och bestod av 17,19 miljoner euro grundkapital, 23,38 miljoner euro i tidigare räkenskapsperioders ackumulerade överskott samt 1,30 miljoner euro i räkenskapsperiodens överskott. Den 31.12.2025 uppgår det ackumulerade överskottet till 24,68 miljoner euro. Egna kapitalets andel av hela balansens omslutning är 76 procent.

De förvaltade medlen består av statens uppdrag, donationsfondernas kapital samt övrigt förvaltat kapital.

Kommunens långfristiga främmande kapital består av upptagna budgetlån på 6,26 miljoner euro samt anslutningsavgifter på 916 000 euro. Amorteringarna för år 2026 har i enlighet med bokföringslagen överförts till kortfristigt främmande kapital till ett belopp om nästan 885 000 euro. Kommunen hade vid räkenskapsperiodens utgång sammanlagt 7,15 miljoner euro lån, minskning på 1 miljon euro jämfört med år 2024. Den 31.12.2025 uppgick lån per invånare till 1 129 euro mot 1 283 ett år tidigare.

Tase

Vastaavaa

Taseen loppusumma 31.12.2025 oli 55,34 miljoonaa euroa, mikä on 75 000 euroa vähemmän kuin vuonna 2024.

Taseen pysyvät vastaavat olivat 44,73 miljoonaa euroa. Näistä aineettomia hyödykkeitä oli 68 000 euroa, aineellisia hyödykkeitä 40,55 miljoonaa euroa ja sijoituksia 4,1 miljoonaa euroa. Toimeksiantojen varat olivat 639 000 euroa, ja ne muodostuvat lahjoitusrahastojen varoista ja muista toimeksiantojen varoista.

Saamisia oli 1,48 miljoonaa euroa, ja kassa ja pankkisaamiset olivat 8,50 miljoonaa euroa. Taseen vaihtuvat vastaavat olivat yhteensä 9,98 miljoonaa euroa.

Vastattavaa

Taseen vastattavissa oma pääoma oli 41,87 miljoonaa euroa, joka muodostui 17,19 miljoonan euron peruspääomasta, aiempien tilikausien 23,38 miljoonan euron kertyneestä ylijäämästä sekä tilikauden 1,30 miljoonan euron ylijäämästä. Kertynyttä ylijäämää 31.12.2025 oli 24,68 miljoonaa euroa. Oman pääoman osuus koko taseen loppusummasta on 76 prosenttia.

Toimeksiantojen varat muodostuvat valtion toimeksiannoista, lahjoitusrahastojen pääomasta sekä muista toimeksiantojen pääomista.

Kunnan pitkäaikainen vieras pääoma muodostuu 6,26 miljoonan euron suuruista talousarviolainoista sekä 916 000 euron liittymismaksuista. Vuoden 2026 lyhennykset, melkein 885 000 euroa, on siirretty kirjanpitolain mukaisesti lyhytaikaiseen vieraaseen pääomaan. Kunnalla oli tilikauden päättyessä yhteensä 7,15 miljoonaa euroa lainaa, mikä on 1,0 miljoonaa euroa vähemmän kuin vuonna 2024. Lainaa asukasta kohden 31.12.2025 oli 1 129 euroa, kun vastaava luku oli vuotta aiemmin 1 283 euroa.



Kommunens soliditetsgrad steg från 75,6 procent till 77,8 procent. Inom den kommunala ekonomin bör en soliditetsgrad på 70 procent eftersträvas. En soliditetsgrad på 50 procent eller mindre innebär en betydande skuldbörda. Kommunens relativa skuldsättningsgrad, som anger hur stor del av kommunens driftsinkomster som skulle behövas för återbetalning av det främmande kapitalet, har minskat från 43,5 procent till 38,5 procent.

Det kortfristiga främmande kapitalet uppgick till 4,45 miljoner euro och har i jämförelse med året innan minskat med 267 000 euro. Tillgångarna under de rörliga aktiva om 9,98 miljoner euro är 5,53 miljoner euro större än det kortfristiga främmande kapitalet, vilket belyser kommunens likviditet och kommande behov av finansiering.

Kunnan omavaraisuusaste nousi 75,6 prosentista 77,8 prosenttiin. Kuntataloudessa tulee pyrkiä 70 prosentin omavaraisuusasteeseen. 50 prosenttia tai alle merkitsee merkittävää velkataakkaa. Kunnan suhteellinen velkaantuneisuusaste, joka osoittaa kuinka suuri osa kunnan käyttötuotoista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun, on laskenut 43,5 prosentista 38,5 prosenttiin.

Lyhytaikainen vieras pääoma oli 4,45 miljoonaa euroa, mikä on 267 000 euroa vähemmän kuin vuotta aiemmin. Vaihtuvat vastaavat, 9,98 miljoonaa euroa, ovat 5,53 miljoonaa suuremmat kuin lyhytaikainen vieras pääoma, mikä kuvaa kunnan maksuvalmiutta ja tulevaa rahoitustarvetta.



13 TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER / KOKONAISTULOT JA - MENOT

KOMMUNENS TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER / KUNNAN KOKONAISTULOT JA -MENOT

INKOMSTER / TULOT		1 000 €
Verksamhet	Toiminta	
Verksamhetsintäkter	Toimintatuotot	5 706
Skatteinkomster	Verotulot	14 307
Statsandelar	Valtionosuudet	9 721
Ränteutäkter	Korkotuotot	98
Övriga finansiella intäkter	Muut rahoitustuotot	52
Extraordinära intäkter	Satunnaiset tuotot	
Korrektivposter till internt tillförda medel	Tulorahoituksen korjauserät	
- Vinster på överlåtelse av tillgångar bland bestående aktiva	- Pysyvien	-34
Investeringar	Investoinnit	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	Rahoitusosuudet investointimenoit	20
Inkomster från överlåtelse av tillgångar bland bestående	Pysyvien vastaavien hyödykkeiden	80
Finansieringsverksamhet	Rahoitustoiminta	
Minskning av utlåningen	Antolainasaamisten vähennykset	
Ökning av långfristiga lån	Pitkäaikaisten lainojen lisäys	
Ökning av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen lisäys	
Ökning av eget kapital	Oman pääoman lisäykset	
Totala inkomster sammanlagt	Kokonaistulot yhteensä	29 949

UTGIFTER / MENOT

Verksamhet	Toiminta	
Verksamhetskostnader	Toimintamenot	25 088
-Tillverkning för eget bruk	-Valmistus omaan käyttöön	
Räntekostnader	Korkokulut	219
Övriga finansiella kostnader	Muut rahoituskulut	5
Extraordinära kostnader	Satunnaiset kulut	
Korrektivposter till internt tillförda medel	Tulorahoituksen korjauserät	
Förändring av avsättningar	Pakollisten varausten muutos	
-Ökn (+), minskn (-) av avsättningar	-Pakollisten varausten li. (+), väh. (-)	
-Förluster vid överlåtelse av tillgångar bland bestående aktiva	-Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustappiot	
Investeringar	Investoinnit	
Investeringsutgifter	Investointimenot	3 309
Finansieringsverksamhet	Rahoitustoiminta	
Ökning av utlåningen	Antolainasaamisten lisäykset	
Minskning av långfristiga lån	Pitkäaikaisten lainojen	1 021
Minskning av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen vähennys	
Minskning av eget kapital	Oman pääoman vähennykset	
Totala utgifter sammanlagt	Kokonaismenot yhteensä	29 642



14 KONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI / KUNTAKONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS

Kommunallagen reviderades under år 2015 och i den nya kommunallagen har betydelsen av kommunkoncerner och kommunala affärsverk stärkts. Till 14 § kommunallagen har fogats fullmäktiges uppgifter i anknytning till koncernstyrning. Fullmäktige fattar beslut om de centrala målen för kommunkoncernens verksamhet och ekonomi samt om principerna för koncernstyrningen. Fullmäktige kan ställa mål och fastställa principer för kommunens koncernledning för styrning och tillsyn av dottersamfundens verksamhet. Fullmäktiges styrning gäller i första hand kommunens budget och ekonomiplan.

Paragraf 115 i kommunallagen som avser kommunens verksamhetsberättelse, stadgar att en redogörelse ska ges för hur de mål för verksamheten och ekonomin som ställts upp av fullmäktige har uppnåtts i kommunkoncernens verksamhet.

Kommunkoncernen definieras i 6 § i kommunallagen. Med kommunkoncern avses de helheter inom kommunsektorn av samfund som kommunen har bestämmanderätt i och inflytande över, d.v.s., modersamfundet och de dottersamfund i vilka kommunen har ensam eller tillsammans med andra samfund som hör till kommunkoncernen bestämmande inflytande i. Med bestämmande inflytande avses modersamfundets rätt att använda mera än hälften av röstetalet för samtliga aktier eller andelar. Bestämmande inflytande kan också innebära rätt att utse eller avsätta flertalet av ledamöterna i målföretagets styrelse eller motsvarande organ.

Från ingången av år 2023 minskade kommunkoncernen i och med att tre av samkommunerna upplöstes och verksamheten överfördes till välfärdsområdet. Från ingången av år 2024

Kuntalakea uudistettiin vuonna 2015, ja uudessa kuntalaissa kuntakonserniin ja kunnan liikelaitosten rooli on vahvistunut. Kuntalain 14 §:ään on lisätty valtuuston konserniohjaukseen liittyvät tehtävät. Valtuusto päättää kuntakonsernin toiminnan ja talouden keskeisistä tavoitteista sekä konserniohjauksen periaatteista. Valtuusto voi asettaa kunnan konsernijohtolle tavoitteet ja määritellä periaatteet tytäryhtiöiden toiminnan ohjaukseen ja valvontaan. Valtuuston ohjaus koskee ensisijaisesti kunnan talousarviota ja -suunnitelmaa.

Kuntalain 115 §:ssä säädetään, että toimintakertomuksessa on esitettävä selvitys valtuuston asettamien toiminnan ja talouden tavoitteiden toteutumisesta kuntakonsernissa.

Kuntakonserni määritellään kuntalain 6 §:ssä. Kuntakonsernilla tarkoitetaan kunnan ja niiden yhteisöjen muodostamaa kokonaisuutta, joihin kunnalla on määräysvalta, eli emoyhteisö ja tytäryhteisöt, joihin kunnalla on yksin tai yhdessä muiden kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen kanssa määräysvalta. Määräysvallalla tarkoitetaan emoyhteisön oikeutta käyttää kaksi kolmasosaa kaikkien osakkeiden tai osuuksien äänimäärästä. Määräysvalta voi myös tarkoittaa oikeutta valita tai erottaa jäseniä yhtiön hallitukseen tai vastaavaan elimeen.

Kuntakonserni pieneni vuoden 2023 alusta alkaen, kun kolme kuntayhtymää purettiin ja toiminta siirtyi hyvinvointialueelle. Vuoden 2024 alusta Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy ja Oy Dalsbostäder Ab fuusioituivat, joten kuntakonsernin laajuus supistui edelleen.



fusionerades Fastighets Ab Kimito backen Kiinteistö Oy och Oy Dalsbostäder Ab, vilket ytterligare minskade kommunkoncernens omfattning.

Till Kimitoöns kommunkoncern hör från år 2024 både dotter- och intressesamfund. Dottersamfundet är Ab Kimitoöns Värme Oy (100 %), Fastighets Ab Kimitoöns Bostäder - Kiinteistö Oy Kemiönsaaren Asunnot (89,10 %), Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy (76,45 %), Kimitoöns Industri Ab – Kemiönsaaren Teollisuus (100 %) samt Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy (75 %) som är ett dottersamfund till Kimitoöns Bostäder. Intressesamfundet är Bostads Ab Furubacken (27,3 %) och Fastighets Ab Kimito Arkadia (9,9 %, rösträtt i styrelse 33,3 %).

I maj 2025 godkände fullmäktige en revidering av koncerndirektivet.

Koncernens ekonomi

Kommunerna ska enligt 114 § i kommunallagen göra ett fullständigt koncernbokslut innehållande koncernbalansräkning, koncernresultaträkning och koncernfinansieringsanalys samt noter till dem. Koncernbalansen är uppgjord genom att sammanföra de samfund som hör till kommunkoncernen genom parivärde metoden.

Interna fordringar och skulder mellan modern och döttrarna och samkommunerna har eliminerats. Koncernbalansens slutsumma uppgår till 61,65 miljoner euro vilket är 6,22 miljoner euro större än kommunens balans.

Resultaträkningen visar att koncernen gjorde ett överskott på 1,13 miljoner euro och årsbidraget uppgår till 5,15 miljoner euro. Finansieringsanalysen utvisar att investeringsutgifterna uppgick till 3,36 miljoner euro. De långfristiga lånen minskade med 1,44 miljoner euro och kassan hölls nästan oförändrad på drygt 9 miljoner euro.

Allmänna koncernmål

Koncernledningen består

Vuodesta 2024 alkaen Kemiönsaaren kuntakonserniin kuuluu sekä tytä- että osakkuusyhteisöjä. Tytäryhteisöt ovat Ab Kemiönsaaren Lämpö Oy (100 %), Fastighets Ab Kimito backen Kiinteistö Oy (89,10 %), Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy (76,45 %), Dragsfjärds Industri Ab – Dragsfjärdin Teollisuus (100 %), sekä Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy (75 %), joka on Kimito backenin tytäryhteisö. Osakkuusyhteisöt ovat Kiinteistö Oy Furubacken (27,3 %) ja Fastighets Ab Kimito Arkadia (9,9 %, äänioikeus hallituksessa 33,3 %).

Kevään 2025 aikana tullaan päivittämään ja tarkastamaan konserniohjetta.

Konsernin talous

Kuntalain 114 §:n mukaan kuntien tulee laatia konsernitilinpäätös, joka sisältää konsernitaseen, -tuloslaskelman ja -rahoituslaskelman sekä niiden liitetiedot. Konsernitase on laadittu kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen yhdistelmänä nimellisarvomenetelmällä.

Emokunnan ja tytäryhteisöjen ja kuntayhtymien sisäiset saatavat ja velat on eliminoitu. Konsernitaseen loppusumma on 61,65 miljoonaa euroa, mikä on yli 6,22 miljoonaa euroa yli kunnan taseen.

Tuloslaskelma osoittaa, että konsernin tulos on 1,13 miljoonaa euroa ylijäämäinen ja vuosikate on 5,15 miljoonaa euroa. Rahoituslaskelma osoittaa, että investointimenot olivat 3,36 miljoonaa euroa. Pitkäaikaiset lainat vähenivät 1,44 miljoonalla eurolla ja kassavarat pysyivät melkein samalla tasolla, reilut 9 miljoonaa euroa.

Yleiset konsernitavoitteet

Konsernijohtoon muodostavat kunnanhallitus



kommunstyrelsen och kommundirektören. Koncernledningen leder koncernen Kimitoöns kommun, svarar för att tillsynen över samfunden är i ordning, ger vid behov detaljerade anvisningar utöver koncerndirektivet eller delegerar befogenheten att ge anvisningar, väljer företrädare till kommunägda eller delvis kommunägda bolags bolagsstämmor (bolag som kommunen äger till 50 procent eller mindre), avger utlåtande om samfundens budgeter och ekonomiplaner samt andra framtidsplaner, ger anvisningar i enlighet med 23 § kommunallagen om ställningstagande i frågor, informerar fullmäktige i samband med verksamhetsberättelsen om samfundens verksamhet samt följer upp samfundens verksamhet och ger vid behov förslag till åtgärder för att avhjälpa observerade brister. Kommundirektörens uppgift är att svara för kommunkoncernens operativa ledning och följa upp hur koncernstyrningen fullföljs samt meddela kommunstyrelsen de missförhållanden som han eller hon observerat.

ja kunnanjohtaja. Konsernijohto johtaa Kemiönsaaren kunnan kuntakonsernia, vastaa siitä, että yhteisöjen valvonta on kunnossa, antaa tarvittaessa yksityiskohtaisia ohjeita konserniohjeen lisäksi tai siirtää ohjeidenantovaltuuden, valitsee kunnan edustajat kunnan kokonaan tai osittain omistamien yhtiöiden yhtiökokouksiin (yhtiöiden, joista kunta omistaa 50 % tai vähemmän), antaa lausunnon yhteisöjen talousarvioista ja taloussuunnitelmista sekä muista tulevaisuutta koskevista suunnitelmista, antaa kuntalain 23 §:n mukaisesti ohjeita kunnan kannan ottamisesta käsiteltäviin asioihin, tiedottaa valtuustolle toimintakertomuksen yhteydessä yhteisöjen toiminnasta sekä seuraa yhteisöjen toimintaa ja antaa tarvittaessa toimenpideehdotuksia havaittujen puutteiden korjaamiseksi. Kunnanjohtajan tehtävänä on vastata kuntakonsernin operatiivisesta johtamisesta ja seurata konsernijohtamisen toteutumista sekä ilmoittaa kunnanhallitukselle havaitsemistaan epäkohdista.

Fastighets Ab Kimitoöns Bostäder Kiinteistö Oy Kemiönsaaren Asunnot
Kommunens ägarandel 89,1 procent

Fastighets Ab Kimitoöns Bostäder är ett kommunalt hyreshusbolag. Syftet är att erbjuda hyresbostäder i Kimito och Dalsbruk anpassat till den lokala efterfrågan. Bolagets framgång säkerställs genom en kontinuerlig uppgradering av bostadsbeståndet med försvarbara ekonomiska satsningar.

Antal bostäder: 192 st.

Fastighetsbolaget äger i sin tur 75 procent av Fab Malminselkä som äger fastigheten Strandvik i Strömma, uthyrd till Egentliga Finlands välfärdsområde som äger resterande 25 procent.

Personalstyrkan uppgår till en VD och en ekonomiassistent på deltid.

Mål 2025

- Utnyttjandegrad: 85 procent (2024: 90 procent)

Fastighets Ab Kimitoöns Bostäder Kiinteistö Oy Kemiönsaaren Asunnot
Kunnan omistuosuus: 89,1 prosenttia

Kiinteistö Oy Kemiönsaaren asunnot on kunnan omistama vuokraloyhtiö. Yhtiön tavoitteena on tarjota vuokra-asuntoja Kemiössä ja Taalintehtaalla paikallisen kysynnän mukaan. Yhtiön menestyminen varmistetaan asuntokannan jatkuvalla parantamisella siten, että taloudelliset panostukset ovat perusteltavissa.

Asuntojen määrä: 192 kpl

Kiinteistöyhtiö omistaa puolestaan 75 prosenttia Koy Malminselästä, joka omistaa Strömmassa sijaitsevan Strandvik-nimisen kiinteistön, joka on vuokrattu Varhalle, joka omistaa jäljelle jäävät 25 prosenttia.

Henkilöstövahvuus on toimitusjohtaja ja osa-aikainen talousassistentti.

Tavoitteet vuodelle 2025



- Det fusionerade bolaget uppgör som bäst sin strategi. För kommande år är målet att bolaget ska kunna ha en bredare roll i boendefrågor i kommunen, så som uthyrningen av seniorboendet som är under byggnad i Dalsbruk. Boendefrågor är centrala i kommunens strategi.
- Under 2025 utreds också hur kommunens vårdfastigheter ska bolagiseras. Ett alternativ är att bolagisera vårdfastigheterna i Kimitoöns Bostäder.
- Nyproduktion av hyreslokaler bör planeras.

Utvärdering 31.12.2025

Bolagets namn har ändrats till Fastighets Ab Kimitoöns bostäder – Kiinteistö Oy Kemiönsaaren asunnot.

Utnyttjandegrad i medeltal nästan 80 procent.

Strategin har förverkligats och seniorboendets uthyrningsverksamhet sköts av Kimitoöns Bostäder. För vårdfastigheternas del behöver ett skilt bolag bildas.

Nyproduktion har inte förverkligats.

Bolagets ekonomi har under året varit i fokus. Styrelsen har utarbetat en strategi och portföljhanteringsdokument för att stöda kommande reparationer och åtgärder i bolaget.

Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy

Kommunens ägarandel 75,32 procent

Fastighets Ab Landsbygdsrådet Oy är ett fastighetsbolag som handhar fastigheten Villa Lande i Kimito. Bolagets ägs av Kimitoöns kommun (75,32 procent), LokalTapiola, Åbolands svenska producenter och Kimitoöns skattetjänst. Syftet är att i fastigheten Villa Lande erbjuda utrymmen för kultur, konferenser och möten samt kontorsutrymmen för aktörer inom näringslivet och tredje sektorn.

Personalstyrkan uppgår till en VD som

- Käyttöaste: 85 prosenttia (vuonna 2024: 90 prosenttia)

- Sulautunut yhtiö laatii parhaillaan strategiaansa. Tulevina vuosina tavoitteena on, että yhtiöllä olisi laajempi rooli kunnan asumiskysymyksissä, kuten Taalintehtaalle rakenteilla olevan senioritalon vuokraamisessa. Asumiskysymykset ovat kunnan strategian keskiössä.

- Vuoden 2025 aikana selvitetään myös kunnan sote-kiinteistöjen yhtiöittämistä. Yhtenä vaihtoehtona tutkitaan sote-kiinteistöjen yhtiöittämistä Kemiönsaaren Asuntojen kautta.

- Vuokratilojen uudisrakentamista on suunniteltava.

Arviointi 31.12.2025

Yhtiön nimi on nykyään Fastighets Ab Kimitoöns bostäder – Kiinteistö Oy Kemiönsaaren asunnot.

Käyttöaste on keskimäärin lähes 80 prosenttia.

Strategia on toteutunut, ja Kemiönsaaren asunnot hoitaa senioriasuntojen vuokraustoimintaa. Sote-kiinteistöjä varten on perustettava erikseen yhtiö.

Uudisrakentaminen ei ole toteutunut.

Yhtiön talouteen on kiinnitetty erityistä huomiota vuoden aikana. Hallitus on laatinut strategian ja salkunhoitoasiakirjat yhtiön tulevien korjausten ja toimien tueksi.

Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy

Kunnan omistusosuus: 75,32 prosenttia

Fastighets Ab Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy on Kemiössä sijaitsevaa Villa Landea hoitava kiinteistöyhtiö. Yhtiön omistavat Kemiönsaaren kunta (75,32 prosenttia), LähiTapiola, Åbolands svenska lantbruksproducenter ja Kemiönsaaren veropalvelu. Yhtiön tarkoituksena on tarjota kulttuuri-, konferenssi- ja kokoustiloja sekä toimistotiloja



köptjänst.

Mål 2025

- Fortsatt satsning på fastighetens underhållsinvesteringar enligt den uppgjorda konditionsgranskningen.
- Utveckling av företaget och dess lokaler i samarbete med ägarna och utifrån driften av huset.

Utvärdering 31.12.2025

Bolaget har ett stabilt kassaläge och under året har sedvanliga underhålls- och reparationsarbeten utförts.

Kimitoöns Värme Ab Kemiönsaaren Lämpö Oy
Kommunens ägarandel 100 procent

Kimitoöns Värme AB är ett kommunalt fjärrvärmeföretag med syfte att betjäna företag och hushåll på Kimitoön med fjärrvärme. Bolaget producerar fjärrvärme i två flisvärmeverk som är belägna nära Kimito centrum och Dalsbruks centrum. Som bränsle används nästan enbart lokal flis.

Personalstyrkan uppgår till en VD på 50 procent.

Mål 2025

- Fortsatt satsning på att öka kundunderlaget genom att vara aktiv då det sker investeringar och nyetableringar på orten.

Utvärdering 31.12.2025

Det har skett en betydande kostnadsökning inom energibranschen, som lett till att priset på flis har ökat. Värmeförbrukningen mindre än budgeterat vintern 2024-2025 pga varma vintermånader.

Bolaget gör för år 2025 ett minusresultat.

Kimitoöns Industri Oy Ab
Kommunens ägarandel 100 procent

Kimitoöns Industri Oy Ab är ett kommunalt bolag med syfte att handha industritomter och -utrymmen.

Personalstyrkan uppgår till en VD som köptjänst av Dalsbostäder Oy Ab.

elinkeinoelämän ja kolmannen sektorin toimijoille Villa Landen kiinteistössä.

Henkilöstömäärä on yksi, joka on toimitusjohtaja ostopalveluna.

Tavoitteet vuodelle 2025:

- Kiinteistön kunnossapidon investointeja jatketaan tehdyn kuntotarkastuksen mukaan.
- Yhtiön ja sen tilojen kehittäminen yhteistyössä omistajien kanssa ja talon toiminnan perusteella.

Arviointi 31.12.2025

Yhtiön kassatilanne on vakaa, ja vuoden aikana on tehty tavanomaisia kunnossapito- ja korjaustöitä.

Kimitoöns Värme Ab – Kemiönsaaren Lämpö Oy

Kunnan omistusosuus: 100 prosenttia

Kemiönsaaren Lämpö Oy on kunnan omistama kaukolämpöyritys, jonka tarkoituksena on tuottaa kaukolämpöä Kemiönsaaren yrityksille ja kotitalouksille. Yhtiö tuottaa kaukolämpöä kahdessa hakelaitoksessa, jotka sijaitsevat Kemiön ja Taalintehtaan keskustojen lähellä. Polttoaineena käytetään lähes yksinomaan paikallista haketta.

Henkilöstövahvuus: toimitusjohtaja (50-prosenttinen)

Tavoitteet vuodelle 2025:

- Toimenpiteitä asiakaspohjan kasvattamiseksi jatketaan toimimalla aktiivisesti, kun paikkakunnalla investoidaan ja perustetaan uusia yrityksiä.

Arviointi 31.12.2025

Energia-alalla on tapahtunut merkittävää kustannusten nousua, mikä on johtanut hakkeen hinnan nousuun. Lämmönkulutus jäi odotettua pienemmäksi talvella 2024–2025 lämpimistä talvikuukausista johtuen. Yhtiön vuoden 2025 tulos on negatiivinen.

Kemiönsaaren Teollisuus Oy
Kunnan omistusosuus: 100 prosenttia

**Mål 2025**

- Att tillsammans med ägaren göra upp alternativ för bolagets framtida verksamhet. I Dalsbruksområdet planeras flera investeringar och satsningar där Dragsfjärds Industri ev. kunde ha en roll.

Utvärdering 31.12.2025

Har delvis förverkligats.

Kemiönsaaren Teollisuus Oy on kunnallinen yhtiö, jonka tarkoituksena on ylläpitää teollisuustontteja ja -tiloja. Henkilöstövahvuus on yksi toimitusjohtaja ostopalveluna Dalsbostäder Oy Ab:lta.

Tavoitteet vuodelle 2025:

- Pohditaan yhdessä omistajan kanssa vaihtoehtoja yhtiön tulevalle toiminnalle. Taalintehtaan alueelle suunnitellaan useita investointeja ja toimenpiteitä, joissa Dragsfjärdin Teollisuudella voisi mahdollisesti olla jonkinlainen rooli.

Arviointi 31.12.2025:

On toteutunut osittain.

SAMMANSTÄLLNING AV SAMFUND SOM INGÅR I KONCERNBOKSLUTET / YHDISTELMÄ KONSERNITILINPÄÄTÖKSEEN SISÄLTYVISTÄ YHTEISÖISTÄ			
	Sammanställning med koncernbokslutet / Yhdistely konsernitilinpäätökseen		
	Sammanställda (st) Yhdistelty (kpl)	Inte sammanställda (st) Ei yhdistelty (kpl)	
Dottersamfund / Tytäryhteisöt			
Bolag / Yhtiöt			
Fastighets- och bostadsbolag / Kiinteistö- ja asuntoyhtiöt	2		
Övriga bolag / Muut yhtiöt	2		
Samkommuner / Kuntayhtymät	2		
Intressesamfund / Osakkuusyhteisöt		2	
Sammanlagt / Yhteensä	6	2	



Koncernresultaträkning och nyckeltal / Konsernituloslaskelma ja tunnusluvut

	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter / Toimintatuotot	8 036	8 181
Verksamhetskostnader / Toimintakulut	-26 919	-26 254
Andel av intressesamfunds vinst (förlust) / Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-18 883	-18 073
Skatteinkomster / Verotulot	14 307	14 093
Statsandelar / Valtionosuudet	9 721	9 335
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut		
Ränteintäkter / Rahoitustuotot	101	178
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	62	52
Räntekostnader / Korkokulut	-334	-437
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-6	-6
Årsbidrag / Vuosikate	4 968	5 142
Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumiset		
Avskrivningar enligt plan / Suunnitelman mukaiset poistot	-3 997	-3 984
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden / Tilikauden yli- ja alipariarvot		
Nedskrivningar / Arvonalentumiset		-40
Extraordinära / Satunnaiset erät		
Räkenskapsperiodens resultat / Tilikauden tulos	971	1 118
Bokslutsdispositioner / Tilinpäätössiirrot		
Latenta skatter / Laskennalliset verot	7	5
Minoritetsandelar / Vähemmistöosuudet	-1	2
Inkomstskatter / Tuloverot	-1	-1
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	976	1 124
Koncernresultaträkningens nyckeltal / Konsernituloslaskelman tunnusluvut		
Verk.intäkter / Verk.kostnader / Toim.tuotot / Toim.kulut, %	29,85	31,16
Årsbidrag / Avskrivningar / Vuosikate / Poistot, %	124,29	129,07
Årsbidrag, euro / Invånare / Vuosikate, euroa / asukas	723,35	748,69
Invånarantal / Asukasmäärä	6 332	6 369



Koncernens finansieringsanalys och nyckeltal / Konsernin rahoituslaskelma ja tunnusluvut

	2025 1 000 €	2024 1 000 €
Kassaflödet i verksamheten / Toiminnan rahavirta		
Årsbidrag / Vuosikate	4 968	5 141
Extraordinära poster / Satunnaiset erät	1	1
Korrektivposter till intern tillförda medel / Tulorahoituksen korjauserät	-36	-89
Investeringskassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 361	-3 515
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointimenoihin	20	4
Försäljningsinkomster av tillgångar	83	407
bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien luovutustulot		
Verksamhetens och investeringskassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	1 673	1 946
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i utlåningen / Antolainauksen muutokset		
Ökning av utlåningen / Antolainasaamisten lisäykset		
Minskning av utlåningen / Antolainasaamisten vähennykset		
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån / Pitkäaikaisien lainojen lisäys		
Minskning av långfristiga lån / Pitkäaikaisien lainojen vähennys	-1 404	-1 809
Förändring av kortfristiga lån / Lyhytaikaisien lainojen muutos		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset	4	4
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändring av förvaldade medel och förvaltat kapital / Toimeksiantojen varojen ja pääor	-89	-2
Förändring av omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuuden muutos		
Förändring av fordringar / Saamisten muutokset	-155	357
Förändring av räntefria skulder / Korottomien velkojen muutokset	6	-295
Finansieringskassaflöde- / Rahoituksen rahavirta	35	-1 744
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	1 708	202
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12.	9 300	9 264
Likvida medel / Rahavarat 1.1.	9 264	9 063
Koncernfinansieringsanalysens nyckeltal / Konsernin rahoituslaskelma ja tunnusluvut		
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoitus, %	152,02	157,31
Intern finansiering av kapitalutgifter / Pääomamenojen tulorahoitus, %	104,70	96,64
Låneskötselbidrag / Lainanhoitokate	2,67	2,09
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys	118	119



Koncernbalansräkning och nyckeltal / Konsernitase ja tunnusluvut

AKTIVA / VASTAAVAA	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	74	110
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	16	43
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikuttiset menot	58	67
Förskottsbetalningar / Ennakkomaksut		
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	47 960	48 652
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	6 401	6440
Byggnader / Rakennukset	26 461	27615
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13 123	12804
Maskiner och inventarier / Koneet ja kalusto	743	905
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut		
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	12	12
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar / Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	1 220	876
Placeringar / Sijoitukset	1 107	1 111
Andelar i intressesamfund / Osakkuusyhteisöosuudet	194	194
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	1	1
Övriga fordringar / Muut saamiset	39	43
Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet	873	873
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	876	864
Omsättningstillgångar / Vaihto-omsaisuus		
Fordringar / Saamiset		1 646
Långfristiga fordringar / Pitkäaikaiset saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 667	1646
Finansiella värdepapper / Rahoitusarvopaperit	184	150
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	9 115	9115
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVAA YHTEENSÄ	60 983	61 648



PASSIVA / VASTATTAVA	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA	43 642	42 683
Grundkapital / Peruspääoma	16 954	17 191
Uppskrivningsfond / Arvonkorotusraho	23	23
Byggnadsfond / Rakennusraho		
Övriga fonder / Muut rahasto	934	1 217
Övrigt eget kapital / Muu oma pääoma		
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper / Edellisten tilikausien yli- / alijäämä	24 755	23 128
Räkenskapsperiodens över-/underskott / Tilikauden yli- / alijäämä	976	1 124
MINORITETSANDEL / VÄHEMMISTÖOSUUKSET	857	863
AVSÄTTNINGAR / PAKOLLISET VARAUUKSET		
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	1 040	1 118
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	15 441	16 984
Lånfristigt räntebärande främmande kapital / Pitkääikainen korollinen vieras pääoma	9 273	10 534
Långfristigt räntefritt främmande kapital / Pitkääikainen koroton vieras pääoma	916	916
Kortfristigt räntebärande främmande kapital / Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma	1 010	1 184
Kortfristigt räntefritt främmande kapital / Lyhytaikainen koroton vieras pääoma	4 242	4 350
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATTAVAA YHTEENSÄ	60 983	61 648

Koncernbalansräkningens nyckeltal / Konsernitaseen tunnusluvut

Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	71	70,6
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	54	53,7
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), 1 000 €	25 731	24 252
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), € / inv / asukas	4 064	3 808
Koncernens lån / Konsernin lainat, € / inv / asukas	1 624	1 840
Koncernens lånestock / Konsernin lainakanta 31.12, 1 000 €	10 283	11 718
Koncernens lån och hyresansvar / Konsernin lainat ja vuokratavuut, €/inv/asukas	1 671	1 886
Koncernens lån och hyresansvar / Konsernin lainat ja vuokratavuut, 1 000 €	15 404	12 013
Inväranantal / Kunnan asukasmäärä	6 332	6 369

* Enligt anvisningar från Bokföringsnämndens kommunsektion presenteras dottersamfundens frivilliga poster bland överskottsposterna.

* Tytärtyhteisöjen vapaaehtoiset varaukset on Kirjane-pitola-kunnan kuntajaoston antaman uuden konsernitalipäätöstä koskevan yleisohjeen mukaisesti esitetty ylijäämässä.



15 BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH BALANSERING EKONOMIN / TILIKAUDEN TULOSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMINEN

Enligt 115 § i kommunallagen ska kommunstyrelsen i verksamhetsberättelsen lägga fram förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat samt balansering av ekonomin.

Kimitoöns kommuns resultat för räkenskapsperioden uppvisar ett överskott på 1 305 498,61 euro. I resultatet ingår kommunens affärsverk Kimitoöns vattenaffärsverk.

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige följande inför behandling av räkenskapsperiodens resultat:

En minskning av avskrivningsdifferensen på 133 083,54 euro görs.

Räkenskapsperiodens överskott på 1 305 498,61 euro överförs till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Eftersom balansräkningen innehåller överskott från tidigare räkenskapsperioder på 23,42 miljoner euro behöver inget förslag om balansering av ekonomin utgående från räkenskapsperiodens resultat ges. Det ackumulerade överskottet är således per 31.12.2025 24,73 miljoner euro.

Kuntalain 115 §:n mukaan kunnanhallituksen on toimintakertomuksessa tehtävä esitys tilikauden tuloksen käsittelystä sekä talouden tasapainottamisesta.

Kemiönsaaren kunnan tilikauden tulos on 1 305 498,61 euroa ylijäämäinen. Tuloksessa on huomioitu kunnan liikelaitos Kemiönsaaren Vesi.

Kunnanhallitus ehdottaa valtuustolle seuraavaa tilikauden tuloksen käsittelemiseksi:

Tehdyt poistoerot 133 083,54 euroa tuloutetaan.

Tilikauden 1 305 498,61 euron ylijäämä siirretään edellisten tilikausien ylijäämiin.

Koska tase sisältää 23,42 miljoonaa euroa ylijäämää aiemmilta tilikausilta, ehdotusta talouden tasapainottamiseksi tilikauden tuloksen vuoksi ei tarvita. Kertynyt ylijäämä per 31.12.2025 on siten 24,73 miljoonaa euroa.



16 KIMITOÖNS STRATEGI / KEMIÖNSAAREN STRATEGIA 2022- 2025

I februari 2022 godkände fullmäktige kommunstrategin 2022-2025. Strategin är byggd att fungera som en vägvisare och som ett förhållningssätt för kommunen i vid bemärkelse. I strategin "Saltstänk och livskraft 2022-2025" har man försökt beakta att kommunens roll och verksamhet märkbart kommer att förändras under den tidsperiods strategin gäller. Strategin kan och ska därför inte ge exakta svar, utan fungera som en ledstjärna för våra prioriteringar och beslut.

Strategin bygger på tre delar – gemenskap, ett smart grepp och en aktiv partner. Delen "gemenskap" betonar tredje sektorn, att arbeta tillsammans på fler plan och ökad tvåspråkighet. "Smart grepp" handlar om inflyttning, boende, digitalisering och framtidens utbildning. I rollen som "aktiv partner" ska kommunen jobba medintressebevakning, deltidsboende, infra, trafik och näringsliv.

Som stöd för strategin finns följande program:

- Valfärdsberättelsen 2022–2025
- Miljöprogrammet
- Skärgårdsprogrammet
- Turismprogrammet
- Näringslivsprogrammet
- Delaktighetsprogrammet

Programmen skall innehålla utvärdering- och mätbara strategiska mål så att uppföljning och utvärdering kan göras.

Strategin styr kommunens verksamhet, prioriteringar och ekonomiplanering. I budgeten omvandlas strategin till konkreta årliga mål och åtgärder, vilka utvärderas i bokslut.

Strategin utvärderades i fullmäktige i mars 2024. Strategiperioden var då halvvägs. Ingen revidering av strategin utfördes i och

Valtuusto hyväksyi helmikuussa 2022 kuntastrategian vuosille 2022–2025. Strategia on luotu toimimaan kunnan suunnannäyttäjänä ja suhtautumistapana laajassa merkityksessä. "Merellistä elinvoimaa 2022–2025" -strategiassa on pyritty ottamaan huomioon, että kunnan rooli ja toiminta muuttuvat merkittävästi strategian voimassaoloaikana. Näin ollen strategia ei voi, eikä sen pidäkään, antaa täsmällisiä vastauksia, vaan sen tulee ohjata kunnan painopisteitä ja päätöksentekoa.

Strategia rakentuu kolmesta osasta, jotka ovat yhteisöllisyys, fiksu ote ja aktiivinen kumppanuus. "Yhteisöllisyys"-osiossa korostetaan kolmatta sektoria, monitasoista yhteistyötä ja kaksikielisyyden lisäämistä. "Fiksussa otteessa" on kyse tulomuutosta, asumisesta, digitalisaatiosta ja tulevaisuuden koulutuksesta. "Aktiivinen kumppani" kuvaa kunnan roolia edunvalvonnan, osa-aikaisen asumisen, infran, liikenteen ja elinkeinoelämän toimivuuden edistämisessä.

Strategiaa tukevat seuraavat ohjelmat:

- Hyvinvointikertomus 2022–2025
- Ympäristöohjelma
- Saaristo-ohjelma
- Matkailuohjelma
- Elinkeino-ohjelma
- Osallisuusohjelma

Ohjelmien tulee sisältää arviointi- ja mittauskelpoiset strategiset tavoitteet seurannan ja arvioinnin mahdollistamiseksi.

Strategia ohjaa kunnan toimintaa, painopisteitä ja taloussuunnittelua. Talousarviossa strategia konkretisoituu vuosittaisiksi tavoitteiksi ja toimenpiteiksi, jotka arvioidaan tilinpäätöksessä.

Valtuusto arvioi strategian maaliskuussa



med halvvägsutvärderingen.

I maj 2025 innan fullmäktigeperiodens slut utvärderades strategin. Fullmäktige konstaterade i sin slutvärdering följande;

- Under strategiperioden har kommunen gjort betydande framsteg mot de uppsatta målen. Totalt har 54 procent av de strategiska målsättningarna uppfyllts, och arbetet med de återstående 46 procent pågår. Samtliga åtgärder inom strategin har varit föremål för arbete, vilket visar på ett starkt engagemang och målmedvetenhet.

- En av strategiperiodens positiva indikatorer är att nettoinflyttningen visar ett positivt helhetsresultat, vilket stärker kommunens attraktionskraft. Dessutom har kommunens ekonomi varit stark under hela perioden, vilket ger en stabil grund för framtida utveckling.

- Många av åtgärderna i strategin är långvariga och utvecklas över en längre tid. Utfallen på flera åtgärdshelheter kan mätas först efter en längre tidshorisont än de fyra år som strategin sträckt sig.

Fullmäktige har i mars 2026 godkänt den nya kommunstrategin för 2026–2029.

2024, strategiakauden puolivälissä. Strategiaa ei tarkistettu väliarvioinnin yhteydessä.

Toukokuussa 2025, ennen valtuustokauden päättymistä strategiaa arvioitiin. Valtuusto totesi arviossaan seuraavasti:

- Strategiakauden aikana kunta on edistynyt merkittävästi asetettujen tavoitteiden saavuttamisessa. Yhteensä 54 prosenttia strategisista tavoitteista on saavutettu, ja loput 46 prosenttia on vielä työn alla. On ilahduttavaa todeta, että kaikkia strategian toimenpiteitä on pyritty edistämään, mikä on osoitus vahvasta sitoutumisesta ja määrätietoisuudesta.

pyritty edistämään, mikä on osoitus vahvasta sitoutumisesta ja määrätietoisuudesta.

- Yhtenä strategiakauden myönteisenä mittarina voidaan pitää nettomuuton positiivista kokonaistulosta, mikä vahvistaa kunnan houkuttelevuutta. Lisäksi kunnan talous on ollut

vahva koko kauden ajan, mikä luo vakaan pohjan tulevalle kehitykselle.

- Monet strategian toimenpiteistä ovat pitkäaikaisia ja kehittyvät pidemmällä aikavälillä. Usean toimenpide kokonaisuuden toteutumista voidaan mitata vasta strategian voimassaoloaikaa (neljä vuotta) pidemmän ajanjakson jälkeen. vuotta) pidemmän ajanjakson jälkeen.

Valtuusto on maaliskuussa 2026 hyväksynyt uuden kuntastrategian vuosille 2026–2029.



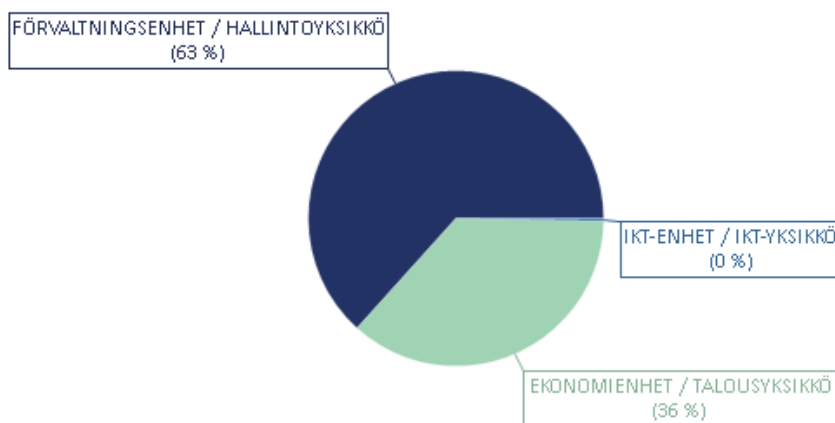
17 AVDELNINGARNAS VERKSAMHETSBERÄTTELSE / OSASTOJEN TOIMITAKERTOMUKSET

17.1 FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO

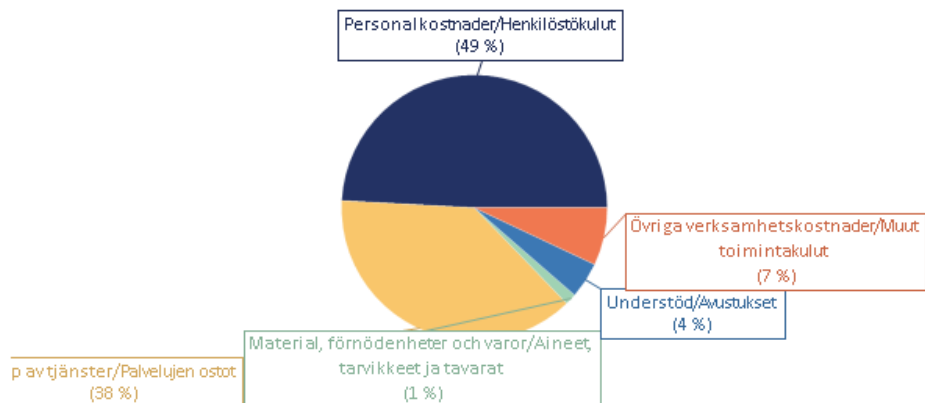
Förvaltning / Hallinto

- Ekonomi / Talous
- IKT

Verksamhetsbidrag/Toimintakate



FÖRVALTNINGSAVDELNINGEN / HALLINTO-OSASTO





FÖRVALTNINGSÄVDELNINGEN / HALLINTO-OSASTO

	BS/TP 2024	Original / Alkuper. BG/TA 2025	förändring / muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	591 554	439 630	0	439 630	447 026	101,7 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	548 085	431 550	0	431 550	428 550	99,3 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	31 649	2 080	0	2 080	8 443	405,9 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	11 820	6 000	0	6 000	10 034	167,2 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-2 525 863	-2 316 209	-47 750	-2 363 959	-2 267 279	95,9 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-1 054 301	-1 075 742	0	-1 075 742	-1 114 121	103,6 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-877 888	-893 970	0	-893 970	-934 895	104,6 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-176 413	-181 772	0	-181 772	-179 226	98,6 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-156 114	-156 071	0	-156 071	-159 244	102,0 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-20 300	-25 701	0	-25 701	-19 982	77,7 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-866 723	-986 790	-5 750	-992 540	-863 829	87,0 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-25 719	-22 800	0	-22 800	-31 040	136,1 %
Understöd/Avustukset	-75 074	-110 000	0	-110 000	-99 512	90,5 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-504 045	-120 877	-42 000	-162 877	-158 778	97,5 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 934 309	-1 876 579	-47 750	-1 924 329	-1 820 253	94,6 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-76 402	-82 680	0	-82 680	-85 156	103,0 %
Nedskrivningar/Arvon alentumiset	-40 000	0	0	0	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-2 050 711	-1 959 259	-47 750	-2 007 009	-1 905 409	94,9 %



FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: FÖRVALTNING / HALLINTO

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Ekonomi- och personalchefen / Talous- ja henkilöstöjohtaja

FÖRVALTNINGSENHET / HALLINTOYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	135 727	21 300	0	10 120
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 100 865	-1 206 679	-44 190	-1 162 440
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-658 606	-611 600	0	-669 208
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-246 064	-396 887	-2 190	-283 442
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-22 734	-17 400	0	-26 487
Understöd/Avustukset	-75 074	-110 000	0	-99 512
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-98 386	-70 792	-42 000	-83 791
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-965 138	-1 185 379	-44 190	-1 152 320

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Minskade intäkter under understöd och bidrag pga ersättning för val -12 000 euro.
Ökade personalkostnader pga valarrangemang med dubbla val och flytt av alla politiska organens arvoden till avdelningen + 57 700 euro
Minskade kostnader för köp av tjänster - 115 000 euro
Ökade kostnader för material + 9 000 euro
Minskade kostnader för hyror och övrigt - 29 000 euro

Pienentyneet tuotot avustuksista ja tuista vaalikorvausten vuoksi – 12 000 euroa.
Kasvaneet henkilöstökustannukset kaksoisvaalien järjestämisen sekä kaikkien poliittisten toimielinten palkkioiden siirron takia osastolle + 57 700 euroa.
Pienentyneet palvelujen ostojen kustannukset – 115 000 euroa.
Kasvaneet materiaalikustannukset + 9 000 euroa.
Pienentyneet vuokra- ja muut kustannukset – 29 000 euroa.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Våren 2025 ordnades dubbla val då kommunal- och välfärdsområdesvalet ordnades samtidigt. Valarrangemangen var krävande och krävde tilläggsresurser vid bl.a. rösträkningen.

Keväällä 2025 järjestettiin kaksoisvaalit, kun kunnallis- ja hyvinvointialuevaalit toimitettiin samanaikaisesti. Vaalijärjestelyt olivat vaativia ja edellyttivät lisäresursseja muun muassa ääntenlaskennassa.

Från den nya fullmäktigeperioden i juni tillämpades den nya politiska organisationen med bl.a två utskott. I samband med detta flyttades bokföringsmässigt alla arvodesbetalningar till förvaltningsavdelningen så att arvoden belastar förvaltningsavdelningens budget. Den nya fullmäktigeperioden inkluderar olika former av aftonskolor och infotillfällen för de nya förtroendevalda för att stöda deras introduktion i det kommunala beslutsfattandet.

Kesäkuussa alkaneella uudella valtuustokaudella otettiin käyttöön uusi poliittinen organisaatio, johon kuului muun muassa kaksi jaostoa. Samassa yhteydessä kaikki palkkioiden maksut siirrettiin kirjanpidollisesti hallinto-osastolle siten, että palkkiot rasittavat hallinto-osaston budjettia.

Uuteen valtuustokauteen sisältyy erilaisia iltakouluja ja infotilaisuuksia uusille luottamushenkilöille heidän kunnan perehdyttämiseen päätöksentekoon.



Fullmäktige beslutade utgående från en motion att införa en sk. babypeng. Under året betalades totalt 14 000 euro i bidrag till familjer med nyfödd.

Under året ingicks ett nytt avtal med revisionssamfundet BDO varefter kommunens ansvariga revisor kom att ändra.

Förvaltningsavdelningen, förutom it-verksamheten, kom att i februari 2025 flytta till tillfälliga arbetsutrymmen pga inomhusluftsproblem i kommunkansliets mittbyggnad.

Valtuusto päätti valtuustoaloitteen pohjalta ottaa käyttöön niin sanotun vauvarahan. Vuoden aikana maksettiin yhteensä 14 000 euroa avustuksia vastasyntyneiden perheille.

Vuoden aikana kunta solmi uuden sopimuksen tilintarkastusyhteisö BDO:n kanssa, minkä johdosta kunnan vastuullinen tilintarkastaja vaihtui.

Hallinto-osasto, lukuun ottamatta it-toimintaa, joutui helmikuussa 2025 muuttamaan väliaikaisiin työtiloihin kunnanviraston keskiosan sisäilmaongelmien vuoksi.



FÖRVALTNINGSÄVDELNING / HALLINTO-OSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: EKONOMI / TALOUS

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Ekonomi- och personalchefen / Talous- ja henkilöstöjohtaja

EKONOMIENHET / TALOUSYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	66 161	47 300	0	67 103
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-962 443	-733 270	-2 630	-729 927
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-272 461	-318 765	0	-298 894
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-312 473	-385 690	-2 630	-380 441
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 891	-4 400	0	-1 584
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-374 619	-24 415	0	-49 007
Verksamhetsbidrag/Toimintake	-896 282	-685 970	-2 630	-662 823

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Ökade intäkter, kostersättning +19 500 euro	Lisääntyneet tulot, ateriakorvaus +19 500 euroa
Ökade övriga verksamhetskostnader + 24 500 euro	Lisääntyneet muut toimintakulut +24 500 euroa

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Verksamhetsområdet ekonomi inkluderar även personalförvaltningen. Under året ordnades arbetarskyddsval, vilket i praktiken sköttes av arbetarskyddschefen som fungerar som köptjänst. Talous-toimialaan sisältyy myös henkilöstöhallinto. Vuoden aikana järjestettiin työsuojeluvaalit, jotka käytännössä hoiti ostopalveluna toimiva työsuojelupäällikkö.

Under året togs i bruk sk. webbrapportering vilken underlättar verksamheterna att själva följa med sitt budgetutfall och ekonomiska läge. Webbrapporteringen tas i bruk fullt ut under vårvintern 2026. Vuoden aikana otettiin käyttöön niin sanottu verkkoraportointi, joka helpottaa toimialoja seuraamaan itse oman taloutensa toteumaa ja taloudellista tilannetta. Verkkoraportointi otetaan täysimääräisesti käyttöön kevättalvella 2026.



FÖRVALTNINGSÄVDELNING / HALLINTO-OSASTO
Verksamhetsområde / Toiminta-alue: IKT-ENHET / IKT-YKSIKKÖ
Ansvarig / Vastuuhenkilö: IT-driftschef / IT-käyttöpäällikkö

IT-ENHET / IT-YKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	389 666	371 030	0	369 803
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-393 054	-376 260	-930	-374 913
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-144 619	-145 377	0	-146 019
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-221 047	-204 213	-930	-199 946
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	0	-1 000	0	-2 969
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-27 388	-25 670	0	-25 979
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-3 388	-5 230	-930	-5 110

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025 Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

IT-enheten ansvarar för att sköta och förbättra kommunens IT-infrastruktur. Det inkluderar saker som IT-nätverk, servrar, arbetsdatorer, telefonsystem, IT-utrustning, programvara, IT-support och datasäkerhet.

Under verksamhetsåret 2025 har kommunen flyttat flera lokalt driftade (on-premises) tjänster till SaaS-tjänster. Dessa levereras i stället från tjänsteleverantörens datacenter.

Under hösten inledde vi även ett projekt för att övergå till lagring av samtliga dokument i Microsoft 365-molnet via OneDrive och SharePoint.

IT-yksikkö vastaa kunnan IT-infrastruktuurin ylläpitämisestä ja kehittämisestä. Tähän sisältyvät muun muassa tietoverkot, palvelimet, työasemat, puhelinjärjestelmät, IT-laitteet, ohjelmistot, IT-tuki ja tietoturva.

Vuoden 2025 aikana kunta on siirtänyt useita paikallisesti ylläpidettyjä (on-premises) palveluja SaaS-palveluiksi. Näitä palveluja toimitetaan jatkossa palveluntarjoajan konesalista.

Syksyn aikana aloitimme myös hankkeen, jonka tavoitteena on siirtyä kaikkien asiakirjojen tallentamiseen Microsoft 365 -pilveen OneDriven ja SharePointin kautta.

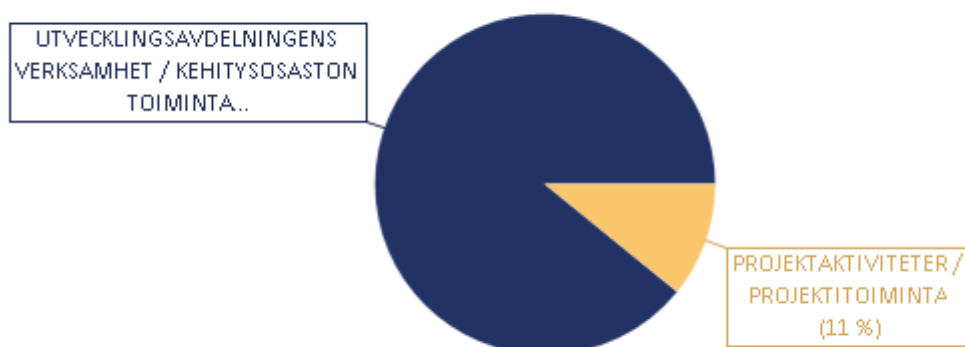


17.2 NÄRINGSLIVSAVDELNINGEN / ELINKEINO-OSASTO

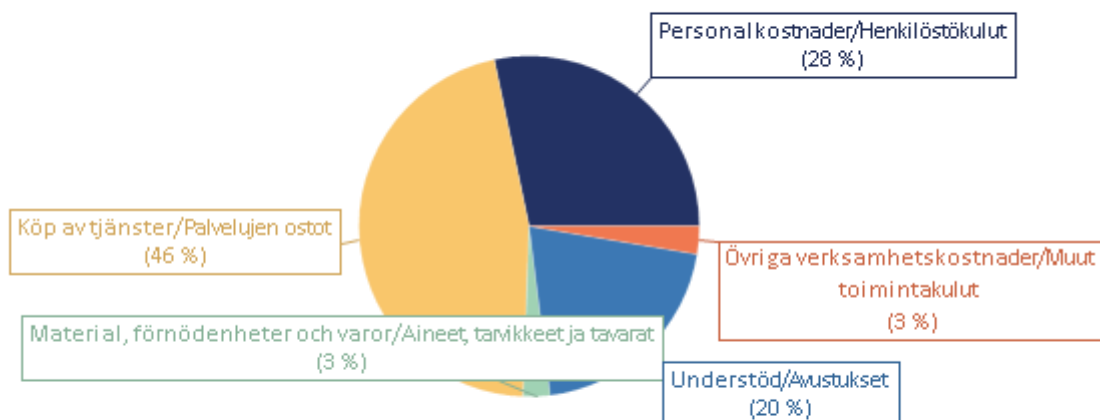
Näringslivsavdelningens verksamhet / Elinkeino-osaston toiminta

- Projektverksamhet / Projektitoiminta

Verksamhetsbidrag/Toimintakate



NÄRINGSLIVSAVDELNING / KEHITYSOSASTO





NÄRINGSBLIVSAVDELNING / ELINKEINO-OSASTO

	BS/TP 2024	Original / Alkuper. BG/TA 2025	förändring / muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	426 851	259 510	0	259 510	637 075	245,5 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	9 751	14 000	0	14 000	262 668	1 876,2 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	417 100	245 510	0	245 510	374 007	152,3 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	0	0	0	0	400	0,0 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 818 529	-2 727 136	-3 610	-2 730 746	-2 645 271	96,9 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-690 785	-579 270	0	-579 270	-748 489	129,2 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-559 572	-477 750	0	-477 750	-606 166	126,9 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-131 213	-101 520	0	-101 520	-142 323	140,2 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-115 621	-85 520	0	-85 520	-126 485	147,9 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-15 592	-16 000	0	-16 000	-15 838	99,0 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-684 575	-1 514 226	-3 610	-1 517 836	-1 220 883	80,4 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-29 948	-19 708	0	-19 708	-67 057	340,3 %
Understöd/Avustukset	-324 547	-503 000	0	-503 000	-539 714	107,3 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-88 675	-110 932	0	-110 932	-69 127	62,3 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 391 678	-2 467 626	-3 610	-2 471 236	-2 008 196	81,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-35 249	-56 800	0	-56 800	-26 798	47,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 426 937	-2 524 426	-3 610	-2 528 036	-2 034 994	80,5 %



NÄRINGSLIVSAVDELNING / ELINKEINO-OSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: NÄRINGSLIVSAVDELNINGENS VERKSAMHET / ELINKEINO-OSASTON TOIMINTA

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Näringslivschefen / Elinkeinojohtaja

NÄRINGSLIVSAVDELNINGENS VERKSAMHET / ELINKEINO-OSASTON TOIMINTA

	BS 2024	BG 2025	BG-ändring 2025	BS 2025
	TP 2024	TA 2025	TA-muutos 2025	TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	426 851	259 510	0	637 075
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 818 529	-2 727 136	-3 610	-2 645 271
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-690 785	-579 270	0	-748 489
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-684 575	-1 514 226	-3 610	-1 220 883
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-29 948	-19 708	0	-67 057
Understöd/Avustukset	-324 547	-503 000	0	-539 714
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-88 675	-110 932	0	-69 127
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 391 678	-2 467 626	-3 610	-2 008 196

Projektets verksamhet / Projektitoiminta

	BS 2024	BG 2025	BG-ändring 2025	BS 2025
	TP 2024	TA 2025	TA-muutos 2025	TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	373 002	245 510	0	371 392
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-500 728	-467 160	0	-589 448
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-342 693	-9 650	0	-293 348
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-132 705	-407 510	0	-259 499
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-917	0	0	-27 365
Understöd/Avustukset	0	0	0	-6 200
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-24 413	-50 000	0	-3 036
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-127 726	-221 650	0	-218 056

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

År 2025 präglades i hög grad av ikraftträdandet av sysselsättningsreformen samt den förnyade integrationslagen. Från och med 1.1.2025 övergick ansvaret för de lagstadgade sysselsättningstjänsterna till kommunerna inom ramen för sysselsättningsområdena. Det första verksamhetsåret har varit uppbyggnads- och anpassningsmässigt utmanande, vilket påverkat både verksamhetens omfattning och kostnadsutfall.

Anslaget för sysselsättningen underskreds med 232 000 euro. Under det första året inom den nya strukturen har de lagstadgade tjänsterna successivt formats, och aktiverande åtgärder har under året varit på en lägre nivå än tidigare. Detta har resulterat i en lägre aktiveringsgrad bland arbetslösa arbetssökande och följaktligen en lägre kostnadsbild än budgeterat.

Även integrationen påverkades av reformhelheten. Genom totalreformen av integrationslagen 2024 åläggs kommunerna ett övergripande ansvar för

Vuoteen 2025 vaikuttivat merkittävästi työllisyysuudistuksen voimaantulo sekä uudistettu kotoutumislaki. Vastuu lakisääteisistä työllisyyspalveluista siirtyi kunnille työllisyysalueiden puitteissa 1.1.2025. Ensimmäinen toimintavuosi on ollut perustamisen ja sopeutumisen kannalta haastava, mikä on vaikuttanut sekä toiminnan laajuuteen että kustannusten toteumaan.

Työllisyysmääräraha alittui 232 000 eurolla. Uuden rakenteen ensimmäisenä vuonna lakisääteiset palvelut ovat vähitellen muotoutuneet ja aktivointitoimet ovat olleet vuoden aikana aiempaa alemmalla tasolla. Tämä on johtanut työttömien työnhakijoiden alhaisempaan aktivointiasteeseen ja näin ollen budjetoitua alhaisempaan kustannuskuvaan.

Uudistukset vaikuttivat myös kotoutumiseen. Vuonna 2024 toteutettu kotoutumislain kokonaisuudistus langetti kunnille kokonaisvastuun kotoutumisen edistämisestä. Työvoimaviranomainen



integrationsfrämjandet.

Arbetskraftsmyndigheten ordnar tjänsterna för arbetssökande invandrare inom sysselsättningsområdet, men ansvarsfördelningen och de praktiska arbetsformerna har under det första året varit utmanande och först under andra halvan av året börjat löpa smidigare. Detta förklarar att anslaget för integration underskreds med 247 000 euro.

Kostnaderna för kollektivtrafiken överskreds med 11 200 euro. Under sommarmånaderna kunde en ökad marknadsmässig trafik konstateras ha en inverkan på linjen Kimitoön–Salo, som såg färre resenärer än beräknat. Då kommunen bär risken för biljettintäkterna hade detta en ekonomisk inverkan på verksamhetsutfallet.

Turismverksamheten överskred budgeten med 11 500 euro. En större åtgång av magasinet Kimitoön365 under jubileumsåret samt reklaminsatser kopplade till jubileumsåret förklarar den större kostnaden än vad som kunde förutses i budgetskedet.

Marknadsföringskostnaderna underskreds med 12 800 euro. De fokuserade insatserna kring jubileumsåret innebar färre men större kampanjer, vilket gav ett mindre behov av upphandlad extern expertis än under ett normalår.

Näringslivskostnaderna överskred budgeten med 16 500 euro. Kimitoöns expertservice har visat sig vara populärare än uppskattat, vilket resulterat i större utgifter än budgeterat.

Järjestää työtä hakevien maahanmuuttajien palvelut työllisyysalueella, mutta vastuunjako ja käytännön työmuodot ovat olleet haastavia ensimmäisenä vuonna, ja vasta vuoden jälkipuoliskolla ne alkoivat sujua paremmin. Tämä selittää sen, että kotoutumiseen osoitetut määrärahat alittuivat 247 000 eurolla.

Joukkoliikenteen kustannukset alittuivat 11 200 eurolla. Kesäkuukausina markkinaehtoisen liikenteen lisääntymisellä todettiin olevan vaikutusta Kemiönsaari–Salo-reittiin, jota käytti ennakoitua vähemmän matkustajia. Koska kunta kantaa matkalippujen tuottoriskin, tällä oli taloudellinen vaikutus toiminnan tulokseen.

Matkailutoiminta ylitti talousarvion runsaalla 11 500 eurolla. Kemiönsaari365-julkaisun suurempi menekki juhluvuonna sekä juhluvuoteen liittyvä mainonta selittävät talousarviota ennakoitua suuremmat kustannukset.

Markkinointikustannukset alittuivat 12 800 eurolla. Juhluvuoden keskitetyt toimet merkitsivät vähemmän mutta laajempia kampanjoita, mikä vähensi ulkopuolelta hankitun asiantuntemuksen tarvetta normaalivuoteen verrattuna.

Elinkeinokustannukset ylittivät talousarvion 16 500 eurolla. Kemiönsaaren asiantuntijapalvelu on osoittautunut arvioitua suositummaksi, mikä on johtanut budjetoitua suurempiin kustannuksiin.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Fokusområden vid näringslivsavdelningen skall tillsammans bidra till ett starkt företagsklimat och tillväxt. Kimitoöns kommun är en levande företagskommun. I nära samarbete utvecklas kommunen och företagen, det är en förutsättning för att lyckas.

Service till befintligt näringsliv, nyetableringar, nyföretagande och

Elinkeino-osaston painopistealueiden tulee yhdessä edistää vahvaa yritysilmapiiriä ja kasvua. Kemiönsaaren kunta on elävä yrityskunta. Kunnan ja yritysten kehittäminen tiiviissä yhteistyössä on onnistumisen edellytys.

Palvelut elinkeinoelämälle, uusien yritysten perustaminen, uusyrityttäjäys ja yrityttäjäys – Kemiönsaaren työttömyysaste



entreprenörskap – Arbetslöshetsgraden på Kimitoön steg under året från 7,8% i januari till 8,0% i december. I december fanns det totalt 218 arbetslösa arbetssökande vilket är 13 fler än året innan samma tid. Tillgången på kompetent arbetskraft är en allt större utmaning för det lokala näringslivet. 2025 ordnades rekryteringsmässan fortsättningsvis digitalt, i enlighet med Workation konceptet som utarbetats av näringslivsavdelningen. Workation presenterar Kimitoön kommun som boende-, fritids- och arbetsort. Workation kampanjen bestod av ett antal olika videor som presenterar Kimitoön som destination och i kampanjen har kommunen aktivt engagerat näringsliv och fört fram olika aspekter av att arbeta och leva i kommunen. Tiotals lokala arbetsgivare har engagerat sig i kampanjen 2025. Kampanjen har hittills nådde över 19 000 unika tittare. Under kampanjen har över 9 000 besökt kommunens webbplats och bekantat sig med arbets-, boende- och fritidsmöjligheter.

Insatser riktade till näringslivet skedde genom att aktivt engagera sig med näringslivet. 2025 fortsatte näringslivsavdelningen implementera en modell för strategiskt engagemang med det lokala näringslivet med fokus på för kommunens livskraft centrala branscher. Regelbundna dialoger med näringslivet ordnas under namnet bryggt för företagare och vid sidan av det ordnar näringslivsavdelningen branschriktade rundabordssamtal har ordnas med viktiga branscher för kommunens näringsliv i syfte att stärka samsynen. Näringslivsavdelningen publicerar varje år det kommande årets upphandlingskalender i syfte att öka transparensen och stärka samarbetet med det lokala näringslivet. Genom att i god tid informera om planerade upphandlingar skapas bättre förutsättningar för företag att förbereda sig, utveckla sina tjänster och lämna konkurrenskraftiga anbud.

Utöver detta ordnar näringslivsavdelningen regelbundet marknadsdialoger och utbildningstillfällen för upphandlingar åt företag under året. Marknadsdialogerna ger

nousi vuoden aikana (tammi–joulukuu) 7,8 prosentista 8,0 prosenttiin. Työttömiä työnhakijoita oli joulukuussa yhteensä 218, joka on 13 vähemmän kuin edellisvuoden vastaavana aikana. Pätevän työvoiman saatavuus on yhä suurempi haaste paikalliselle elinkeinoelämälle. Rekrytointimessut järjestettiin digitaalisesti myös vuonna 2025 elinkeino-osaston kehittämän Workation-konseptin mukaisesti. Workation esittelee Kemiönsaaren kuntaa asumis-, vapaa-ajan- ja työskentelypaikkana. Workation-kampanja koostui videoista, joissa esitellään Kemiönsaarta kohteena. Kampanjassa kunta osallisti aktiivisesti elinkeinoelämää ja toi esiin kunnassa työskentelyn ja asumisen eri näkökulmia. Kampanjaan osallistui kymmeniä paikallisia työnantajia vuonna 2025, ja se on tähän mennessä tavoittanut yli 19 000 yksittäistä kävijää. Kampanjan aikana kunnan verkkosivuilla kävi yli 9 000 kävijää tutustumassa työskentely-, asumis- ja vapaa-ajanmahdollisuuksiin.

Elinkeinoelämälle kohdistetut toimet toteutettiin aktiivisessa yhteistyössä elinkeinoelämän kanssa. Vuonna 2025 elinkeino-osasto jatkoi strategisen osallistumisen mallin toteutusta paikallisen elinkeinoelämän kanssa. Keskiössä ovat kunnan elinvoiman kannalta keskeiset toimialat. Elinkeinoelämän kanssa käydään säännöllistä vuoropuhelua Kupillinen kuulumisia -tapaamisissa, ja tämän rinnalla elinkeino-osasto järjestää toimialakohtaisia pyöreän pöydän keskusteluja kunnan elinkeinoelämän keskeisten toimialojen kanssa yhteisymmärryksen vahvistamiseksi. Elinkeino-osasto julkaisee vuosittain seuraavan vuoden hankintakalenterin avoimuuden lisäämiseksi ja yhteistyön vahvistamiseksi paikallisen elinkeinoelämän kanssa. Tiedottamalla suunnitelluista hankinnoista hyvissä ajoin luodaan yrityksille paremmat edellytykset valmistautua, kehittää palvelujaan ja tehdä kilpailukykyisiä tarjouksia.

Tämän lisäksi elinkeino-osasto järjestää säännöllisesti markkinavuoropuheluja ja hankinta-aiheisia koulutuksia yrityksille. Markkinavuoropuhelut tarjoavat



möjlighet till öppen dialog kring kommande upphandlingar och behov, medan utbildningstillfällena stärker företagens kunskap om upphandlingsprocesser och offentliga affärer. Tillsammans bidrar dessa åtgärder till ett mer aktivt och inkluderande samarbete mellan kommunen och det lokala näringslivet.

I syfte att fullfölja identifierade strategiskt viktiga utvecklingsinsatser har "Boost Kimitoön" verktyget fortsatt vara intressant för det lokala näringslivet. Likaså har företagsfostran kunnat erbjudas som tidigare i kommunens utbildningsinrättningar.

Näringslivsavdelningen har även gjort insatser för att få näringslivets produkter synliga i den nationella Visit Finland Datahub som möjliggör marknadsföring och försörjning av produkterna såväl nationellt som internationellt. Visit Kimitoön fungerar med modern teknik och möjliggör integration mot Datahub vilket kan erbjuda vårt nya näringsliv nya försäljningskanaler. För att stöda näringslivet i att hämta sina produkter till marknaden erbjuder näringslivsavdelningen ett AI-verktyg som hjälper företag att ta fram produktkort som kan enkelt föras in i Datahub och Visit Kimitoön för att underlätta spridning, synlighet och marknadsföring.

Näringslivsavdelningens AI-bot höjer servicenivån för besökare i Kimitoön. Botten, som finns på Visit Kimitoöns webbplats, hjälper med allt från att hitta produkter och trafiklösningar till service och programförslag. Samtidigt har evenemangskalender som framtagits av näringslivsavdelningen varit mycket populär under jubileumsåret med till exempel nästan 700 evenemang enkom anknutna till jubileumsåret.

Kimitoöns expertservice erbjuder lokala företagare kvalificerad experthjälp inom viktiga områden såsom marknadsföring, ekonomi, juridik och mer genom knappa 40 kompetenssäkrade samarbetspartners. Tjänsten har varit ytterst populär och har hämtat spetskompetens till det lokala näringslivets förfogande. För att

mahdollisuuden avoimeen vuoropuheluun tulevista hankinnoista ja tarpeista, kun taas koulutustilaisuudet vahvistavat yritysten tietoisuutta hankintaprosesseista ja julkisista hankinnoista. Yhdessä nämä toimet edistävät aktiivisempaa ja osallistavampaa yhteistyötä kunnan ja paikallisen elinkeinoelämän välillä.

"Boost Kemiönsaari" -työkalulla toteutetaan strategisesti tärkeiksi tunnistettuja kehittämistoimia, ja työkalu kiinnostaa edelleen paikallista elinkeinoelämää. Myös yrityskasvatusta on entiseen tapaan voitu tarjota kunnan oppilaitoksissa.

Elinkeino-osasto on myös panostanut elinkeinoelämän tuotteiden näkyvyyden lisäämiseen kansallisessa Visit Finland Datahubissa, joka mahdollistaa tuotteiden markkinoinnin ja myynnin niin kotimaassa kuin kansainvälisesti. Visit Kemiönsaari toimii modernilla teknologialla ja mahdollistaa integraation Datahubin kanssa, mikä voi tarjota uusia myyntikanavia. Elinkeino-osasto tarjoaa yrityksille tekoälypohjaisen työkalun, jonka avulla ne voivat tuottaa Datahubiin ja Visit Kemiönsaareen helposti siirrettäviä tuotekortteja levityksen, näkyvyyden ja markkinoinnin helpottamiseksi.

Elinkeino-osaston tekoälybotti parantaa matkailijoiden palvelutasoa. Visit Kemiönsaaren verkkosivuilla oleva botti auttaa etsimään niin tuotteita, liikenneratkaisuja, palveluja kuin ohjelmaehdotuksia. Samaan aikaan elinkeino-osaston kehittämä tapahtumakalenteri on ollut hyvin suosittu juhluvuonna, jolloin siellä julkaistiin esimerkiksi lähes 700 juhluvuoteen liittyvää tapahtumaa.

Kemiönsaaren asiantuntijapalvelu tarjoaa paikallisille yrittäjille osaavaa asiantuntija-apua yrittäjille tärkeissä asioissa, kuten markkinoinnissa, taloudessa ja juridisissa asioissa. Tämä tapahtuu vajaan 40 yhteistyökumppanin kautta, joiden pätevyys on varmistettu. Palvelu on ollut erittäin suosittu, ja se on tuonut kärkeäsaamista paikallisen elinkeinoelämän käyttöön.



kvalitetssäkra kommunens företagsrådgivning har ingår kommunen fr.o.m. 2025 i Nyföretagarcentralens nätverk vilket innebär på sikt en ISO certifierad företagsrådgivning.

För att erbjuda ett längre och mera djupgående stöd till företagare i kommunen erbjuder näringslivsavdelningen ett unikt mentorskapsprogram som engagerar visstidsboende tungviktare ur näringslivet för lokala företagens väl.

Kimitoöns kommun har 2025 fortsatt samarbetet med A'Pelagos Accelerator med fokus på företagande som främjar målen utstakade för Kimitoöns kommun som ett av skärgårdshavets pilotområden. Det gemensamma syftet är att generera affärsmöjligheter för företag och innovationer som verkar för skärgårdshavets väl, verksamheten är beskriven på dess hemsida.

Kimitoön är fortsättningsvis en alltmer populär destination. Under juni–augusti 2025 ökade det med 8 % jämfört med föregående år, totalt 2,3 miljoner euro – och både i juni och augusti nåddes rekordnivåer i antalet övernattningar. Under året var Kimitoön starkt framme på flera mässor som besöks av kommunens målgrupper samt förverkligade kampanjer i sociala medier som vistas över 3 miljoner gånger.

Kimitoöns kommun stärker sitt åtagande för utveckling av hållbar turism genom att förbinda sig till Visit Finlands program Sustainable Travel Finland samt genom att godkänna det internationella klimatåtagandet Glasgow Declaration on Climate Action in Tourism. Kommunens långsiktiga mål är att utveckla en hållbar och internationell turism. Under 2025 har näringslivsavdelningens målmedvetna arbete resulterat i att Kimitoön beviljats Green Destinations-certifieringen på platinanivå – den högsta nivån – vilket erbjuder en konkret metod för att systematiskt utveckla hållbar turism och samtidigt stärka destinationens internationella konkurrenskraft.

Trots det ekonomiskt utmanade läget under

Kunnan yritysneuvonnan laadun varmistamiseksi kunta on vuodesta 2025 alkaen ollut mukana Uusyrityskeskuksen verkostossa, mikä tarkoittaa pitkällä aikavälillä ISO-sertifioitua yritysneuvontaa.

Elinkeino-osasto tarjoaa kunnan yrittäjille pidempiaikaista ja syvällisempää tukea ainutlaatuisen mentoriohjelman avulla, jossa hyödynnetään osa-aikaisten elinkeinoelämän osaajien osaamista paikallisten yrittäjien hyväksi.

Kemiönsaaren kunta on jatkanut yhteistyötä A'Pelago Acceleratorin kanssa. Keskiössä on yrittäjyys, joka edistää Kemiönsaaren kunnalle asetettuja tavoitteita Saaristomeren pilottialueena. Yhteisenä tavoitteena on luoda liiketoimintamahdollisuuksia Saaristomeren hyväksi toimiville yrityksille ja innovaatioille. Toimintaa kuvataan tarkemmin sen verkkosivuilla.

Kemiönsaari on edelleen erittäin suosittu kohde. Vuoden 2025 kesä–elokuun aikana lisäystä edellisvuoteen oli 8 prosenttia, yhteensä 2,3 miljoonaa euroa, ja yöpymisten määrä nousi ennätyslukemiin sekä kesäkuussa että elokuussa. Kemiönsaari oli vuoden aikana vahvasti esillä useilla messuilla, joiden vierailijoina oli kunnan kohderyhmiä. Kunta toteutti myös somekampanjoja, joiden näyttömäärät ylittivät kolme miljoonaa.

Kemiönsaaren kunta vahvistaa sitoutumistaan kestävä matkailun kehittämiseen sitoutumalla Visit Finlandin Sustainable Travel Finland -ohjelmaan sekä hyväksymällä kansainvälisen Glasgow Declaration on Climate Action in Tourism -ilmastositoumuksen. Kunnan pitkän aikavälin tavoitteena on kehittää kestävä ja kansainvälistä matkailua. Vuonna 2025 elinkeino-osaston määrätietoinen työ johti siihen, että Kemiönsaarelle myönnettiin korkeimman tason eli platinatason Green Destinations -sertifikaatti, mikä tarjoaa konkreettisen keinon kestävä matkailun järjestelmälliseen kehittämiseen ja vahvistaa samalla kohteen kansainvälistä kilpailukykyä.

Vuoden 2025 taloudellisesti haastavasta



2025 har nettoutvecklingen av företag i kommunen varit positiv. Under året inledde 24 företag sin verksamhet medan 19 företag avvecklade sin verksamhet. Näringslivsavdelningen är aktivt och systematiskt i kontakt med de nya företagen enligt det koncept som utarbetats inom kommunens EEPA finalistprojekt Företagarens Start.

Inflyttning och marknadsföring –
Nettoinflyttning under året var +44 (inflyttade/invandrade 313, utflyttade/utvandrare 269). Den totala befolkningsförändringen från år 2025 var -39.

Under 2025 har tyngdpunkter i marknadsföringen varit boende, besöksnäring och Kimitoöns 700-årsjubileum. Boendemarknadsföring har genomförts till exempel i samarbete med Etuovi.com och med en videokampanj i sociala medier. Olika möjligheter för besökare har marknadsförts bland annat genom tre olika influencersamarbete. Jubileumsåret har marknadsförts på resestämma, i print, digitalt och genom reklamprodukter med jubileumsårets visuella identitet.

Kommunen marknadsförde sig aktivt på Visit Kimitoöns sociala medier – både organiskt och genom betalda kampanjer. Antalet följare ökade under 2025 med över 610 på Instagram och över 440 följare på TikTok. Vid slutet av året hade kommunen totalt över 20 100 följare på sina konton (Kimitoöns kommun + Visit Kimitoön).

Under 2025 fortsatte vi också aktivt med annonsering på Google: både generella annonser med fokus på boende och besöksnäring, samt mer riktade kampanjer, såsom Kimitoön 700-årsjubileum, FM i Mathantverk och evenemang under den mörka säsongen. Reklamerna hade under tiden 28.4-17.11 fått över 4,1 miljoner visningar och cirka 78 000 klick till våra webbplatser. Resultaten av reklamkampanjen i december 2025 ser också lovande ut.

tilanteesta huolimatta yritysten nettokehitys kunnassa oli positiivista. Vuoden aikana perustettiin 24 yritystä ja toimintansa lopetti 19 yritystä. Elinkeino-osasto on ollut aktiivisesti ja järjestelmällisesti yhteydessä uusiin yrityksiin EEPA-finalistiprojektin, Yrittäjän Startti -hankkeessa laaditun konseptin mukaisesti.

Tulomuutto ja markkinointi – Nettomuutto oli vuoden aikana +44 (tulomuutto/maahanmuutto 313, lähtömuutto/maastamuutto 269). Yhteenlaskettu väestönmuutos edellisvuoteen verrattuna oli -39 henkilöä.

Markkinoinnin painopisteitä vuonna 2025 olivat asuminen, matkailuelinkeino ja Kemiönsaaren 700-vuotisjuhla. Asumismarkkinointia on toteutettu esimerkiksi yhteistyössä Etuovi.comin kanssa ja sosiaalisen median videokampanjan kautta. Matkailijoille suunnattuja mahdollisuuksia on markkinoitu muun muassa kolmen eri somevaikuttajayhteistyön kautta. Juhlavuotta on markkinoitu matkamesseillä, painotuotteilla, digitaalisesti ja mainostuotteilla, joissa on hyödynnetty juhlavuoden visuaalista identiteettiä.

Kunta markkinoi itseään aktiivisesti Visit Kemiönsaaren sosiaalisissa medioissa, niin orgaanisesti kuin maksettujen kampanjojen kautta. Vuoden 2025 aikana seuraajien määrä kasvoi Instagramissa yli 610 seuraajalla ja TikToksissa yli 440 seuraajalla. Vuoden lopussa kunnan tilejä (Kemiönsaaren kunta ja Visit Kemiönsaari) seurasi yhteensä yli 20 100 henkilöä.

Vuonna 2025 jatkoimme aktiivisesti mainontaa myös Googlessa, jossa julkaisimme sekä yleisilmoituksia, joissa keskiössä on asuminen ja vieraanvaraisuus, että kohdennettuja kampanjoja, kuten Kemiönsaaren 700-vuotisjuhla, Artesaaniruuan SM ja pimeän kauden tapahtumat. Mainoksia katsottiin aikavälillä 28.4.–17.11. yli 4,1 miljoonaa kertaa ja klikattiin noin 78 000 kertaa verkkosivustollamme. Myös joulukuun 2025 mainoskampanjan tulokset näyttävät



Inför Kimitoöns 700 års jubileum säkrade näringslivsavdelningen en jubileumsfond för kommunens föreningar på 120 000€ som var externt finansierad till 85% och som genererade 24 olika initiativ vilka förverkligades under jubileumsåret. Avdelningen ansvarade även för jubileumsveckan samt huvudfesten som besöktes av över 7 000 människor samt marknadsföringsinsatserna under året.

Intressebevakning – Intressebevakning vid näringslivsavdelningen under året har innefattat bl.a. land och vatten- och landburen kollektivtrafik, arbetet inför en ny skärgårdslag och implementeringen av TE24 samt KOTO24 reformen av sysselsättnings- och integrationstjänster. Näringslivssavdelningen arrangerar regelbundet trafikseminarier för invånare, företagare och sakkunniga i syfte att skapa bättre samförstånd om behoven och framtidsutsikterna.

Utvecklingsprojekt – Projekt som har varit aktuella under året är näringslivsprojekten Next Rural, Next Level, Restart och klimatprojektet Från skogar till hav, skärgårdshavspiloten, Vivan, Kimitoöns vattendrag, FM i mathantverk samt We Make Transition för tredje sektorn och turismprojekten Kimitoöns rutter, TurVa, SAMKE och Tuff. Även Kimitoön 700 och Infoskärmar i byarna har varit aktiva under 2025.

Under året förbereddes även projekten Lärlink, GreenGo, ByaBoost och ReCreateBioBased. Projekten finns mera utförligt beskrivna på kommunens webbplats. Utvecklingsprojekten säkrade en extern finansiering om 245 000 euro för kommunens projektbaserade utvecklingsarbete.

lupaavilta.

Elinkeino-osasto varmisti Kemiönsaaren 700-vuotisjuhlaa varten 120 000 euron juhlarahaston kunnassa toimivien yhdistysten käyttöön. Rahaston varoista 85 prosenttia tuli ulkopuolisena rahoituksena, ja rahaston ansiosta juhluvuonna toteutettiin 24 erilaista aloitetta. Osasto vastasi myös juhlatiimistä sekä pääjuhlasta, joka houkutteli Taalintehtaalte yli 7 000 ihmistä, sekä vuoden aikana toteutetuista markkinointitoimista.

Edunvalvonta – Elinkeino-osastolla tehtävään edunvalvontaan on vuoden aikana kuulunut muun muassa joukkoliikenne niin maalla kuin merellä, uuden saaristolain edellyttämä valmistelutyö ja TE24-uudistuksen ja KOTO24-uudistuksen toteuttaminen. Elinkeino-osasto järjestää säännöllisesti liikenneseminaareja asukkaille, yrittäjille ja asiantuntijoille. Tarkoituksena on luoda parempi yhteisymmärrys tarpeista ja tulevaisuudennäkymistä.

Kehittämishankkeet – Ajankohtaisia hankkeita vuoden aikana ovat olleet elinkeinoelämän hankkeet Next Rural, Next Level, Restart ja ilmastohanke Metsistä merelle, Saaristomeripilotti, Vivan, Kemiönsaaren vesistöt, Artesaaniruoan SM sekä kolmannen sektorin We Make Transition -hanke ja matkailuhankkeet Kemiönsaaren reitit, TurVa, SAMKE ja Tuff. Myös Kemiönsaari 700 ja Kylien infonäytöt olivat aktiivisia hankkeita vuonna 2025.

Vuoden aikana valmisteltiin myös Lärlink-, GreenGo-, KyläBuusti- ja ReCreateBioBased-hankkeita. Hankkeet on kuvattu tarkemmin kunnan verkkosivuilla. Kehittämishankkeilla varmistettiin 245 000 euron ulkoinen rahoitus kunnan hankepohjaiseen kehittämistyöhön.



Nyckeltal / Tunnusluvut

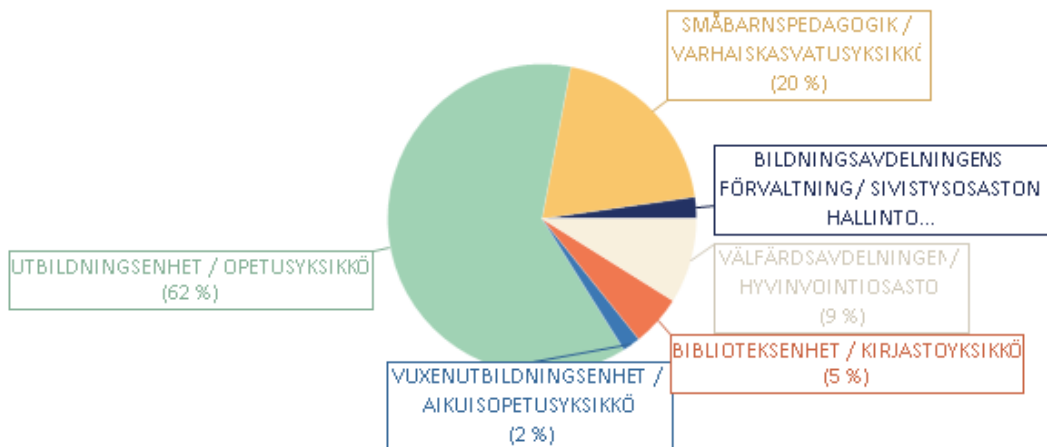
Tunnusluvut	BS/TP2023	BS/TP2024	BG/TA2025	BS/TP2025
Antal nya företag/1000 invånare - Uusien yritysten määrä/1000 asukasta	8,7	4,7	6,5	3,8
Arbetslöshet (januari) - Työttömyys (tammikuu)	210	205	205	211
Antal inflyttade under året - Tulomuuttajien määrä vuoden aikana	315	268	260	313
Antal utflyttade under året - Lähtömuuttajien määrä vuoden aikana	313	274	250	269
Nettoinflyttning - Nettomuutto	2	- 6	10	44



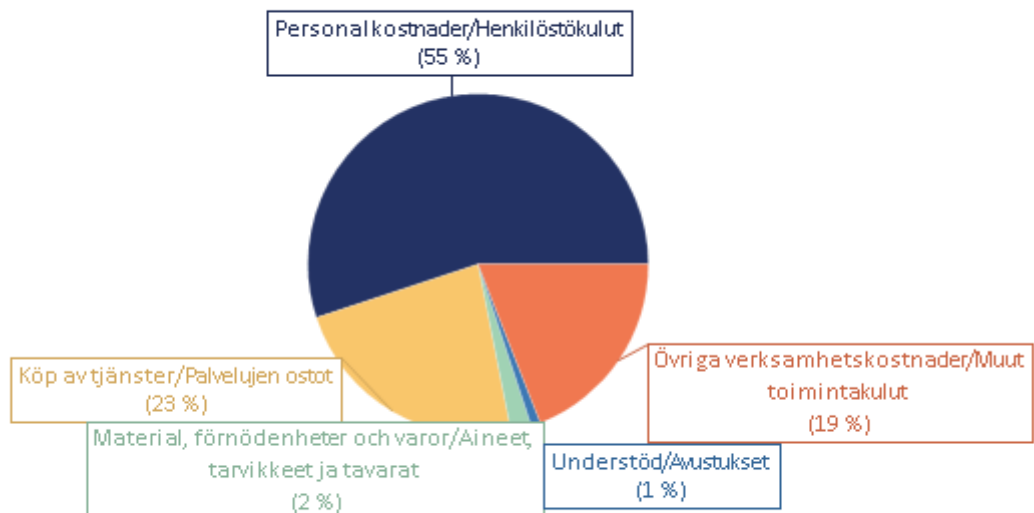
17.3 BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

- Bildningsavdelningens förvaltning / Sivistysosaston hallinto
- Småbarnspedagogik/ Varhaiskasvatus
- Utbildning / Opetus
- Vuxeninstitutet / Aikuisopisto
- Bibliotek / Kirjasto

Verksamhetsbidrag/Toimintakate



BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO





BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

	BS/TP 2024	Original / Alkuper. BG/TA 2025	BG/TA förandring / muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	716 390	460 790	0	460 790	659 690	143,2 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	253 961	154 500	0	154 500	315 592	204,3 %
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	215 395	200 000	0	200 000	189 506	94,8 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	217 851	104 490	0	104 490	128 873	123,3 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	29 184	1 800	0	1 800	25 718	1 428,8 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-16 208 459	-16 167 233	-75 810	-16 243 043	-16 007 515	98,5 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-9 009 533	-9 125 548	0	-9 125 548	-8 813 569	96,6 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-7 273 214	-7 322 500	0	-7 322 500	-7 156 659	97,7 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-1 736 319	-1 803 048	0	-1 803 048	-1 656 910	91,9 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-1 534 644	-1 540 285	0	-1 540 285	-1 469 080	95,4 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-201 675	-262 763	0	-262 763	-187 830	71,5 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-3 616 562	-3 475 705	-75 810	-3 551 515	-3 688 674	103,9 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-266 748	-327 940	0	-327 940	-316 291	96,4 %
Understöd/Avustukset	-164 041	-175 500	0	-175 500	-142 202	81,0 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-3 151 575	-3 062 540	0	-3 062 540	-3 046 779	99,5 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-15 492 069	-15 706 443	-75 810	-15 782 253	-15 347 825	97,2 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-139 583	-128 330	0	-128 330	-115 227	89,8 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-15 631 652	-15 834 773	-75 810	-15 910 583	-15 463 053	97,2 %



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: BILDNINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNING / SIVISTYSOSASTON HALLINTO

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Bildningschef / Sivistysjohtaja

BILDNINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNING / SIVISTYSOSASTON HALLINTO

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	59 118	40 520	0	42 634
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-412 277	-343 679	-960	-424 211
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-251 045	-242 094	0	-230 858
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-126 751	-68 030	-960	-159 169
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 129	-3 200	0	-2 927
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-33 352	-30 355	0	-31 258
Verksamhetsbidrag/Toimintake	-353 159	-303 159	-960	-381 578

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Köp av tjänster har under 2025 överskridit budgeten med 90 000 euro, huvudsakligen på grund av att mängden köptjänster från andra kommuner (+67 000€) samt adb-tjänster (+15 000€) som blev större än beräknat.

Palveluiden ostot ovat vuonna 2025 olleet noin 90 000 euroa budjetoitua suuremmat johtuen pääosin muilta kunnilta ostettujen palveluiden (+67 000 €) sekä atk-palveluiden (+15 000 €) arvioitua suuremmasta määrästä.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

De mest centrala arbetsuppgifterna för bildningsförvaltningen år 2025 var upphandlingen av skolskjutsar, förberedelserna inför revideringen av stödet för lärandet samt ibruktagandet av de tillfälliga utrymmena i Dalsbruk.

Hösten 2025 inleddes ett projekt för att stödja personalen inom småbarnspedagogiken och grundläggande utbildningen i en fysiskt aktiv livsstil och i att orka i arbetet.

Kimitoön fortsatte arbetet med UNICEF:s Barnvänlig kommun-modell genom att förstärka kunskapen om barnens rättigheter, ta i bruk barnkonsekvensbedömningen, utveckla barn och ungas möjligheter att påverka samt öka trafiksäkerheten.

UNICEF beviljade Kimitoöns kommun Barnvänlig kommun-erkännandet i december 2025. Erkännandet är i kraft två år.

Sivistysosaston hallinnon keskeisimpiin työtehtäviin lukeutuivat vuoden 2025 aikana koulukuljetushankinta, oppimisen tuen uudistukseen valmistautuminen sekä tilapäisten tilojen käyttöönotto Taalintehtaalla.

Syksyllä 2025 aloitettiin hanke varhaiskasvatuksen ja perusopetuksen henkilöstön liikunnallisen elämäntavan ja työssä jaksamisen tukemiseksi.

Kemiönsaari jatkoi työskentelyä UNICEF:n Lapsiystävällinen kunta -mallin parissa vahvistamalla lapsen oikeuksien osaamista, ottamalla käyttöön lapsivaikutusten arvioinnin, kehittämällä lasten ja nuorten vaikuttamismahdollisuuksia sekä lisäämällä liikenneturvallisuutta.

UNICEF myönsi Kemiönsaaren kunnalle Lapsiystävällinen kunta -tunnustuksen joulukuussa 2025. Tunnustus on voimassa kaksi vuotta.



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: SMÅBARNSPEDAGOGIK / VARHAISKASVATUS

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Ledare för småbarnspedagogik / Varhaiskasvatusjohtaja

SMÅBARNSPEDAGOGIK / VARHAISKASVATUSYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	149 040	119 040	0	117 183
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-3 677 161	-3 612 691	-25 040	-3 445 528
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-2 216 865	-2 168 308	0	-2 025 666
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-818 076	-776 459	-25 040	-755 821
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-21 656	-34 300	0	-33 557
Understöd/Avustukset	-164 041	-170 000	0	-142 202
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-456 522	-463 624	0	-488 281
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-3 528 121	-3 493 651	-25 040	-3 328 345

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Personalkostnaderna var 142 000 euro lägre än budgeterat, bland annat på grund av att löneförhöjningarna trädde i kraft senare än planerat.

Köpen av tjänster var cirka 46 000 euro lägre än budgeterat till följd av att servicesedlarna utföll i mindre omfattning än beräknat.

Bidragen var cirka 28 000 euro lägre än budgeterat på grund av lägre kostnader än beräknat för hemvårdsstödet.

De interna hyrorna, som ingår i övriga verksamhetskostnader, var cirka 19 000 euro högre än budgeterat till följd av renoveringen i Hulta och av att daghemsverksamheten flyttades till tillfälliga lokaler i anslutning till Dalsbruks skola.

Henkilöstökulut olivat 142 000 € budjetoitua pienemmät johtuen muun muassa palkankorotusten suunniteltua myöhemmästä ajankohdasta.

Palveluiden ostot olivat noin 46 000 € budjetoitua pienemmät johtuen palveluseteliden oletettua pienemmästä toteutumasta.

Avustukset olivat noin 28 000 euroa budjetoitua pienemmät johtuen kotihoidontuen oletettua pienemmistä kustannuksista.

Muihin toimintakuluihin kuuluvat sisäiset vuokrat olivat noin 19 000 euroa budjetoitua suuremmat, johtuen Hultan remontista ja päiväkotitoiminnan siirtämisestä tilapäisiin tiloihin Dalsbruks skolan yhteyteen.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

För småbarnspedagogikens genomfördes år 2025 enligt plan.

del Varhaiskasvatuksen osalta vuosi 2025 toteutui suunnitellusti.

Hulta flyttade till tillfälliga lokaler bredvid Dalsbruks skola i november 2025.

Hulta siirtyi tilapäisiin tiloihin Dalsbruks skolan viereen marraskuussa 2025.

I oktober firades Silva som fyllde 10 år.

Lokakuussa juhlittiin 10-vuotiaista Silvaa.

Inom småbarnspedagogiken togs ett elektroniskt program i bruk, avsett för planering, hantering och uppföljning av arbetsskift.

Varhaiskasvatuksessa otettiin käyttöön sähköinen ohjelmisto, joka on tarkoitettu työvuorojen hallintaan, suunnitteluun ja seurantaan.



Nyckeltal / Tunnusluvut

	BS/TP2023	BS/TP2024	BG/TA2025	BS/TP2025
5 Antal barn / Dagis - Lapsimäärä / Päiväkoti				
Silva	71	62	54	56
Hulta	42	42	43	48
Sofia	21	16	14	16
Hitis-Rosala		2,5	2	2
Familjedagvård - Perhepäivähoito	34	29,5	30	22
Servicesedlar - Palvelusetelit	16	16	16	16



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO
Verksamhetsområde / Toiminta-alue: UTBILDNING / OPETUS
Ansvarig / Vastuuhenkilö: Bildningschef / Sivistysjohtaja

UTBILDNINGSENHET / OPETUSYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	421 154	232 370	0	416 672
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-10 840 731	-11 000 372	-44 700	-10 842 663
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-5 954 566	-6 121 745	0	-5 966 434
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-2 449 963	-2 442 360	-44 700	-2 570 500
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-171 487	-208 740	0	-194 549
Understöd/Avustukset	0	-5 500	0	0
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-2 264 714	-2 222 027	0	-2 111 181
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-10 419 576	-10 768 002	-44 700	-10 425 991

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025 Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Utbildningsenhetens intäkter var cirka 185 000 euro större än beräknat, mest på grund av oväntat stora hemkommunersättningar. Personalkostnaderna var cirka 155 000 euro lägre än beräknat, huvudsakligen på grund av att löneförhöjningarna trädde i kraft senare än förväntat samt på grund av en minskad timresurs för läsåret 2025–2026. Köp av tjänster överskred budgeten med cirka 83 000 euro. Detta beror främst på att antalet ADB-tjänster, expertkonsultationer och elektroniska tjänster var större än beräknat. Kostnaderna för material, förnödenheter och varor var cirka 14 000 euro lägre än budgeterat. Övriga verksamhetskostnader understeg budgeten med cirka 111 000 euro, främst på grund av lägre interna hyror än beräknat.

Opetusyksikön tuotot olivat noin 185 000 euroa arvioitua suuremmat, johtuen pääosin oletettua suuremmista kotikuntakorvauksista. Henkilöstökulut olivat noin 155 000 euroa arvioitua pienemmät johtuen palkankorotusten oletettua myöhemmästä ajankohdasta sekä lukuvuodeksi 2025–2026 pienentyneestä tuntiresurssista. Palvelujen ostot ylittivät budjetin noin 83 000 eurolla johtuen pääosin atk-palveluiden, asiantuntijakonsultaatioiden ja sähköisten palveluiden arvioitua suuremmasta määrästä. Aineiden, tarvikkeiden ja tavaroiden kulut olivat noin 14 000 euroa budjetoitua pienemmät. Muut toimintakulut alittivat budjetoidun noin 111 000 eurolla johtuen pääosin arvioitua pienemmistä sisäisistä vuokrasta.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Förskole- och grundläggande utbildningen, gymnasieutbildningen samt morgon- och eftermiddagsverksamheten för skolbarn genomfördes som planerat under året.

Kimitoöns 700-åriga historia firades vid jubileumskonserterna Fanfar700 som ordnades våren 2025, där elever från förskolan till årskurs sex uppträdde. Evenemanget genomfördes i samarbete med Sagalunds barnkulturcentrum.

Esi- ja perusopetus, lukiokoulutus sekä koululaisten ilta- ja aamupäivätoiminta toteutuivat vuoden aikana suunnitellusti.

Kemiönsaaren 700-vuotiaista taivalta juhlistettiin keväällä 2025 toteutuneessa Fanfar700-juhlakonsertissa, jossa esiintyivät oppilaat esikoulusta kuudenteen luokkaan. Tapahtuma toteutui yhteistyössä Sagalundin lastenkulttuurikeskuksen kanssa.

Perusopetuksen kehittämissuunnitelman toteuttamista jatkettiin kartoittamalla



Förverkligandet av utvecklingsplanen för grundläggande utbildningen fortsattes med att kartlägga möjligheter för genomförandet av undervisning genom fjärruppkoppling samt med att kartlägga Amosparkens skolas utrymmen, för att möjliggöra inflytten av Kemiönsaaren keskuskoulus årskurser 1–4.

Efter flera års paus inledde Axxell Brusabys studerande kombistudier i Kimitoöns gymnasium.

mahdollisuuksia etäyhteyksiä hyödyntävän opetuksen kokeilun toteuttamiseksi sekä kartoittamalla Amosparkens skolan tiloja Kemiönsaaren keskuskoulun vuosiluokkien 1–4 muuton mahdollistamiseksi.

Lukiossa aloitti usean vuoden tauon jälkeen Axxell Brusabyn opiskelijoita, jotka suorittavat kaksoistutkintoa.



Tunnusluvut	BS/TP2023	BS/TP2024	BG/TA2025	BS/TP2025
Prestationer Barn / förskola / Suoritukset Lapsi / Esikoulu				
Silva svenska/ruotsi		23	24	24,5
Silva finska/suomi		5,5	5	5
Taalintehtaan koulu		2,5	3	2
Hitis-Rosala		1	0,5	1
Dals		11,5	11,5	11,5
Sofia		6	5,5	6,5
Nettokostnad / barn / förskola / Nettokustannus / lapsi / esikoulussa				
Silva		12 071	12 119	12 127
Sofia		12 208	13 430	10 800
Dals		12 081	12 604	12 625
Prestationer / Barn / eftis / Lapsi / Eftis				
Dals eftis	15	16	16	17
Kimito eftis	27	27	26	28,5
Västanfjärds eftis	7,5	9,5	11	9,5
Hitis-Rosala	0	0	1	1,5
Nettokostnad / barn / Nettokustannus / lapsi / eftis				
Dals eftis	5 106	3 853	4 356	4 636
Kimito / Kemiön eftis	3 403	3 637	3 425	3 749
Västanfjärds eftis	2 912	2 500	1 987	4 169
Svenskspråkig undervisning - Ruotsinkielinen opetus - Elever totalt medeltal/kalenderår / Oppilaita yhteensä keskiarvo/kalenterivuosi				
Amosparkens skola	146	138,5	133,5	135
Dalsbruks skola	125,5	120,5	109	107,5
Hitis-Rosala skola	6,5	5,5	4	5,5
Kimitonejdens skola	84,5	82	89,5	87,5
Västanfjärds skola	43,5	42	39	39
Finskspråkig undervisning - Suomenkielinen opetus - Elever totalt medeltal/kalenderår / Oppilaita yhteensä keskiarvo/kalenterivuosi				
Kemiönsaaren keskuskoulu	101,5	107	97,5	104
Taalintehtaan koulu	36,5	35,5	32	34,5



Avgångsbetyg från grundskolan / Päästötodistuksen saaneet/saavat

DBS, KNS, KSKK årskurs/vuosiluokka 9	54	69	63	62
--------------------------------------	----	----	----	----

Antal skjutselever / Kuljetusoppilaat

Svenskspråkig undervisning / Ruotsinkielinen opetus	228	217	234,5	212
Finskspråkig undervisning / Suomenkielinen opetus	78	74	67	69

KOSTNAD PER ELEV / KUSTANNUS / OPPILAS

Svenskspråkig undervisning (inkl skolskjuts) / Ruotsinkielinen opetus (sis. Kuljetus)	14 851	16 143	17 255	16 601
Amosparkens skola	9 167	10 409	11 003	10 359
Dalsbruks skola	16 164	16 872	18 724	18 246
Hitis-Rosala skola	31 980	41 957	55 505	39 186
Västanfjärds skola	11 289	12 201	12 986	12 588
Kimitonejdens skola	13 866	14 780	14 614	13 974
Specialundervisning / Erityisopetus	601	625	806	766
Finskspråkig undervisning (inkl. skolskjuts) / Suomenkielinen opetus (sis. Kuljetus)	15 437	15 484	17 092	16 364
Kemiönsaaren keskuskoulu	13 300	13 017	14 487	13 531
Taalintehtaan koulu	11 165	11 763	13 191	12 256
Specialundervisning / Erityisopetus	1 237	1 347	1 552	1 645

KOSTNAD PER SKJUTSELEV / KUSTANNUS/KULJETUSOPPILAS

KOSTNAD PER SKJUTSELEV / KUSTANNUS/KULJETUSOPPILAS	2 403	2 760	2 653	3 024
---	-------	-------	-------	-------

Gymnasiet nyckeltal/ Lukio tunnusluvut

Kimitoöns gymnasium	67	64	65	65
Brusaby studerande i KÖG / Brusabyn opiskelijat KÖG:ssa	0	0	0	2

KOSTNAD PER STUDERANDE

KOSTNAD PER STUDERANDE / KUSTANNUS/OPISKELIJA	14 964	16 735	17 144	16 402
--	--------	--------	--------	--------



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: VUXENUTBILDNING / AIKUISOPETUS

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Rektor / Rehtori

VUXENUTBILDNINGSENHET / AIKUISOPETUSYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	60 550	60 520	0	64 596
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-406 171	-340 601	-930	-378 387
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-229 160	-215 790	0	-227 065
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-112 562	-76 850	-930	-95 531
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 716	-1 700	0	-2 111
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-62 733	-46 261	0	-53 680
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-345 621	-280 081	-930	-313 791

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Verksamhetsintäkterna var 4000 euro högre än budgeterat eftersom intäkterna från kursavgifterna var högre än beräknat. Personalkostnaderna var 11 275 euro högre än beräknat på grund av lärarnas högre lönekostnader för de förverkligade kurserna. Av samma orsak överskred köp av tjänster budgeten med 17 751 euro. Övriga verksamhetskostnader överskred budgeten med cirka 7400 euro på grund av högre hyreskostnader än beräknat. Vuxeninstitutet hyr utrymmen för kurser runt hela kommunen.

Toimintatulot olivat noin 4000 euroa budjetoitua suuremmat johtuen pääosin arvioitua suuremmista kurssimaksutuotoista. Henkilöstökulut olivat 11 275 euroa arvioitua suuremmat johtuen toteutuneiden kurssien opettajien ennakoitua suuremmista palkkakustannuksista. Samasta syystä myös palveluiden ostot ylittivät talousarvion 17 751 €. Muut toimintakulut ylittivät budjetin noin 7400 eurolla johtuen arvioitua suuremmista vuokrakustannuksista. Aikuisopisto vuokraa tiloja kurssikäyttöön eri puolilla kuntaa.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Kimitoöns vuxeninstitut ordnade kurser och föreläsningar för barn, ungdomar och vuxna i hela kommunen med målet att erbjuda ett mångsidigt och aktuellt kursutbud samt stärka kunnandet, välmåendet och gemenskapen bland deltagarna. Under verksamhetsåret hade institutet 957 kursdeltagare. Bruttoantalet deltagare uppgick till 2065, vilket innebär att deltagarna i genomsnitt deltog i 2,2 kurser. Antalet undervisningstimmar var sammanlagt 4017. Totalt planerades 231 kurser under året, varav 196 genomfördes. En del kurser inhyerades på grund av för få deltagare. Minimiantalet deltagare är 7, eller 5 om kursen hålls i skärgården eller om det gäller en fortsättningskurs i språk.

Kemiönsaaren aikuisopisto järjesti lapsille, nuorille ja aikuisille suunnattuja kursseja ja luentoja koko kunnan alueella, tavoitteena tarjota monipuolinen ja ajankohtainen kurssitarjonta, sekä vahvistaa osaamista, hyvinvointia ja yhteisöllisyyttä osallistujien keskuudessa. Toimintavuoden aikana opiston kursseilla oli 957 osallistujaa. Bruttokävijämäärä nousi 2065, mikä tarkoittaa, että osallistujat osallistuivat keskimäärin 2,2 kurssille. Opetustunteja oli yhteensä 4017. Vuoden aikana suunniteltiin kaiken kaikkiaan 231 kurssia, joista 196 toteutettiin. Osa kursseista peruttiin liian vähäisen osallistujamäärän takia. Vähimmäisosallistujamäärä on 7, tai 5 jos kurssi järjestetään saaristossa tai jos kyseessä on kielten jatkokurssi.

Tack vare SKAPA-projektet och



marknadsföring av bildkonstskolan ökade elevantalet, och hösten 2025 startade två fulla grupper med totalt 20 deltagare.

SKAPA-projektin ja kuvataidekoulun markkinoinnin johdosta oppilasmäärä lisääntyi, ja syksyllä 2025 aloitti kaksi täyttä ryhmää, joissa on yhteensä 20 osallistujaa.



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: BIBLIOTEK / KIRJASTO

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Bibliotekschefen / Kirjastotoimenjohtaja

BIBLIOTEKSENHET / KIRJASTOYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	26 528	8 340	0	18 605
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-872 119	-869 890	-4 180	-916 726
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-357 897	-377 611	0	-363 547
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-109 210	-112 006	-4 180	-107 652
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-70 759	-80 000	0	-83 148
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-334 254	-300 273	0	-362 379
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-845 591	-861 550	-4 180	-898 121

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Driftkostnaderna i bibliotekets bokslut översteg budgeten med 4,9 procent. Detta beror på ökning i interna hyror (+20,6 %). Orsaker till ökningen var bland annat renoveringarna i Hitis och Västanfjärds biblioteksbyggnader. Ett underskott i köpta tjänster och personalkostnader jämnade dock ut helheten.

Kirjaston tilinpäätöksessä toimintakulut ylittivät talousarvion 4,9 prosentilla. Tämä johtui kirjastojen sisäisten vuokrien noususta (+20,6 %). Korotuksen taustalla olivat mm. remontit Hiittisten ja Taalintehtaan kirjastorakennuksissa. Hieman alijäämäiset palveluiden ostot ja henkilöstökulut kuitenkin tasoittivat kokonaisuutta.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

År 2025 erbjöd Kimitoöns bibliotek jämlik tillgång till information, upprätthöll en förnyande samling och främjade aktivt läsning, mångsidig läs- och skrivförmåga samt samhällelig dialog. Hitis bibliotek flyttade i början av året tillbaka till nyrenoverade utrymmen. Reparationer utfördes även i Dalsbruk.

Vuonna 2025 Kemiönsaaren kirjasto tarjosi tasavertaisen pääsyn tietoon, ylläpiti uudistuvaa kokoelmaa sekä edisti aktiivisesti lukemista, monipuolista lukutaitoa ja yhteiskunnallista vuoropuhelua. Hiittisten kirjasto siirtyi vuoden alussa takaisin remontoituihin tiloihin. Korjaustöitä tehtiin lisäksi Taalintehtaalla.

Ett nytt bibliotekssystem installerades i Blanka-biblioteken. På grund av systembytet var biblioteken helt stängda 10.-22.4. och dessutom var en del av tjänsterna ur bruk under hela april. Tjänsteavbrottets effekter märktes i Kimitoöns bibliotek: de totala utlånen sjönk 1,9 % och biblioteken var öppna 5,3 % mindre än året innan. I förhållande till öppettiderna var utlåningssiffror ändå stigande. Till exempel ökade den totala utlåningen per öppettimme med 4,1 %, liksom antalet aktiva låntagare med 9,1 %. Även de fysiska besöken ökade med nästan 22 %. Antalet fortbildningsdagar för personalen ökade med 153 %, till 81

Blanka-kirjastoihin asennettiin uusi kirjastojärjestelmä. Järjestelmävaihdoksen takia kirjastoissa oli totaalinen käyttökatko 10.-22.4. jonka lisäksi osa palveluista oli pois käytöstä koko huhtikuun. Palvelukatkon vaikutus näkyi Kemiönsaaren kirjaston tilastoissa: kokonaislainaus laski 1,9 % ja kirjastot olivat avoinna 5,3 % vähemmän kuin edellisvuonna. Suhteutettuna aukioloon lainausluvut olivat kuitenkin nousujohteisia. Esimerkiksi kokonaislainaus / aukiolotunti nousi 4,1 % samoin kuin aktiivisten lainaajien määrä 9,1 %. Myös fyysiset käynnit lisääntyivät lähes 22 %. Henkilökunnan täydennyskoulutusten määrä



årsverksdagar.

nousi 153 prosenttia 81 henkilötyöpäivään.

År 2025 låg verksamhetens fokus på att utveckla hållbara arbetssätt, och nästan alla uppsatta mål uppnåddes. Till exempel uppdaterades samlingen av utlåningsföremål utgående från kundernas önskemål. Bibliotekets digistöd fortsatte, liksom FPA:s serviceställe i Dalsbruk. Biblioteket samarbetade med kommunens övriga avdelningar bland annat inom ramen för de regelbundna evenemangen Barnens lördag. I slutet av året valdes biblioteket ut att delta i det nationella projektet Bibliotekets lässteg (Kirjaston lukuaskel -hanke), som stöder planeringen och uppdateringen av det egna läskunnighetsprogrammet. Projektarbetet fortsätter år 2026.

2025 toiminnan painopisteenä oli kestävien käytäntöjen kehittäminen ja lähes kaikki asetetut tavoitteet toteutettiin. Esim. lainattavien esineiden kokoelmaa päivitettiin asiakastoiveet huomioiden, kirjaston digituki jatkui kuin myös Kelan palvelupiste Taalintehtaalla. Kirjasto teki yhteistyötä kunnan muiden osastojen kanssa mm. säännöllisten Lasten lauantai -tapahtumien puitteissa. Loppuvuodesta kirjasto valittiin mukaan valtakunnalliseen Kirjaston Lukuaskel -hankkeeseen, joka tukee oman lukutaitotyöohjelman suunnittelua ja päivittämistä. Hanketyö jatkuu vuonna 2026.

Nyckeltal / Tunnusluvut

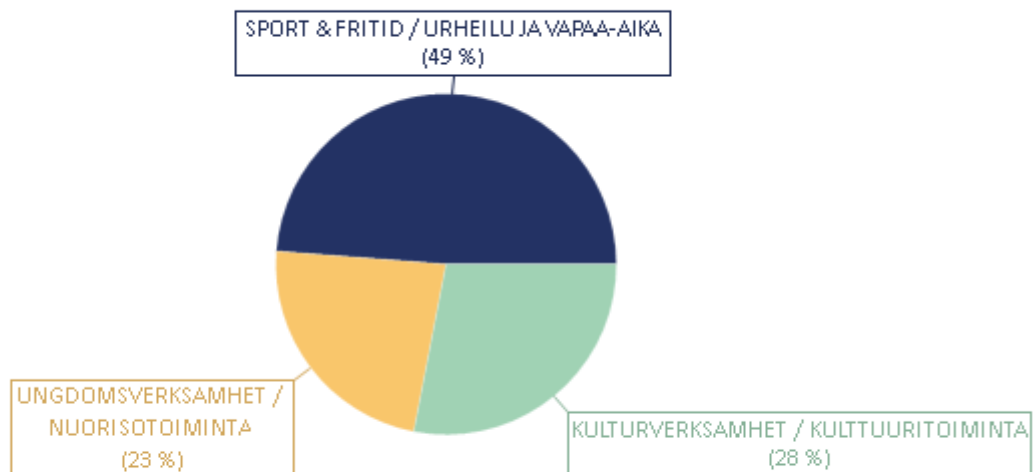
	BS/TP2023	BS/TP2024	BG/TA2025	BS/TP2025
1 Prestationer - Suoritukset				
Fysiska besök - Fyysiset käynnit	38 993	40 879	35 000	49 795
Totallån - Kokonaislainaus	78 286	80 697	70 000	77 064
Evenemang - Tapahtumia	237	317	250	297



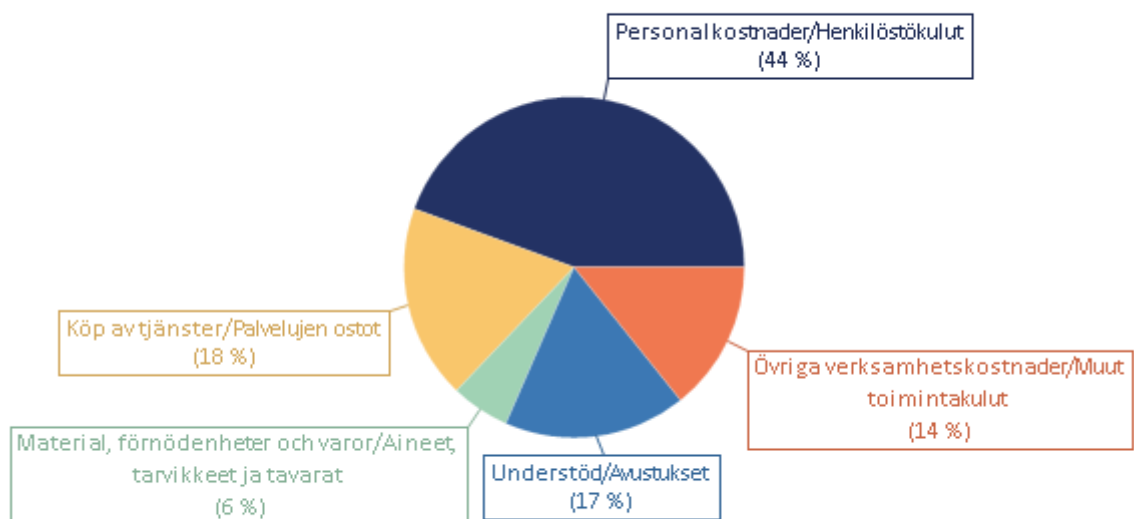
17.3 VÄLFÄRDSAVDELNINGEN / HYVINVOINTIOSASTO

- Ungdomsverksamhet / Nuoristotoiminta
- Idrott och fritid / Urheilu ja vapaa-aika
- Kultur / Kulttuuri

Verksamhetsbidrag/Toimintakate



VÄLFÄRDSAVDELNINGEN / HYVINVOINTIOSASTO





VÄLFÄRDSAVDELNINGEN / HYVINVOINTIOSASTO

	BS/TP 2024	Original / Alkuper. BG/TA 2025	förändring / muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	303 173	311 800	0	311 800	342 559	109,9 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	1 275	1 000	0	1 000	832	83,2 %
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	13 712	9 000	0	9 000	16 749	186,1 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	233 550	249 700	0	249 700	271 651	108,8 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	54 637	52 100	0	52 100	53 327	102,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 790 182	-1 819 282	-6 960	-1 826 242	-1 840 562	100,8 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-795 185	-790 290	0	-790 290	-817 687	103,5 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-642 663	-635 400	0	-635 400	-663 875	104,5 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-152 523	-154 890	0	-154 890	-153 812	99,3 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-135 130	-131 940	0	-131 940	-136 314	103,3 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-17 393	-22 950	0	-22 950	-17 498	76,2 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-329 505	-335 046	-6 960	-342 006	-339 398	99,2 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-113 662	-104 100	0	-104 100	-102 650	98,6 %
Understöd/Avustukset	-313 795	-321 200	0	-321 200	-318 730	99,2 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-238 034	-268 646	0	-268 646	-262 096	97,6 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 487 009	-1 507 482	-6 960	-1 514 442	-1 498 003	98,9 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-172 246	-196 867	0	-196 867	-232 255	118,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 659 255	-1 704 349	-6 960	-1 711 309	-1 730 258	101,1 %



VÄLFÄRDSAVDELNING / HYVINVOINTIOSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: UNGDOM, IDROTT OCH FRITID, KULTUR /
NUORISO, URHEILU JA VAPAA-AIKA, KULTTUURI

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Välfärdschef - Hyvinvointijohtaja

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025 / Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Välfärdsavdelningen har underskridit Hyvinvointiosasto on alittanut talousarvion budgeten med 1,1 %. Underskridningen 1,1 prosentilla. Alitus johtuu pääosin beror främst på högre inkomster, än vad som arvioitua korkeammista tuloista. var budgeterat. Ökade statsbidrag för Koululaisten kesätoiminnan ja Move-skolelevers lovverksamhet och Move-neuvontaprojektin myötä lisääntyneet rådgivningsprojektet samt bidrag från Petter valtationavustukset sekä avustus Petter & Margit Forsströms fond bidrog med att Margit Forsströmin rahastosta johtivat intäkterna var totalt 31 000€ högre än siihen, että tulot ylittivät talousarvion 31 000 budgeterat. eurolla.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Den regelbundna gruppverksamheten har fortsatt varit mycket populär och sammanlagt har vi 650–700 invånare som varje vecka deltar i välfärdsavdelningens verksamhet. Sammanlagt har vi haft 49 regelbundna grupper under året. Dagverksamheten Højdpunkten, som är en regelbunden verksamhet för seniorer startades upp under året i Dalsbruk och Kimito. Ett nytt evenemang lanserades också i och med den nya barn- och ungdomsgalan som arrangerades på familjedagen under Kimitön 700-årsvecka. Våra idrottsplatser har varit populära och använts mycket flitigt året runt.

Säännöllinen ryhmätoiminta on ollut suosittua, ja meillä on yhteensä 650–700 asukasta, jotka viikoittain osallistuvat hyvinvointiosaston toimintaan. Vuoden aikana on pidetty yhteensä 49 säännöllistä ryhmää. Päiväkeskustoiminta Kohokohta on säännöllinen senioreille suunnattu toiminta, joka lähti käyntiin Taalintehtaalla ja Kemiössä. Liikuntapaikkamme ovat olleet suosittuja ja niitä on käytetty ahkerasti vuoden ympäri.



Genom vårt serviceutbud skapar vi goda förutsättningar för en framåtblickande välfärd. Välfärdsavdelningen är en viktig aktör i välfärdsberättelsens åtgärder och bidrar så tillvida starkt på serviceutbudet och invånarnas välmående. Under året färdigställdes ett servicehus i Amosparken och på friidrottsplanen i Dalsbruk genomfördes en stor grundförbättring. Till Bio Pony inköptes en digital projektor, vilket betydde att biografverksamheten kunde börja på nytt efter att varit stängd sedan 2008.

Laajan palvelutarjonnan kautta luomme hyvät edellytykset tulevaisuuden hyvinvoinnille. Hyvinvointiosastolla on suuri rooli hyvinvointikertomuksen toimenpiteissä, ja osallistuu siten vahvasti palvelutarjontaan ja asukkaiden hyvinvointiin. Vuoden aikana viimeisteltiin Amospuiston huoltorakennus ja Taalintehtaan urheilukenttä koki laajan peruskorjauksen. Bio Ponyyn hankittiin digitaalinen projektori, mikä tarkoitti vuodesta 2008 suljettuna olleen elokuvatoiminnan elvyttämistä.

Under året arrangerade vi en Gutsy Go vecka för alla elever i årskurs 7. Gutsy Go veckan genomfördes i samarbete med bildningsavdelningen samt med bidrag från Petter & Margit Forsströms fond.

Vuoden aikana järjestettiin Gutsy Go -viikko kaikille saaren 7. luokkalaisille. Viikko toteutettiin yhteistyössä sivistysosaston kanssa, Petter & Margit Forsström säätiöstä saadun avustuksen avulla.

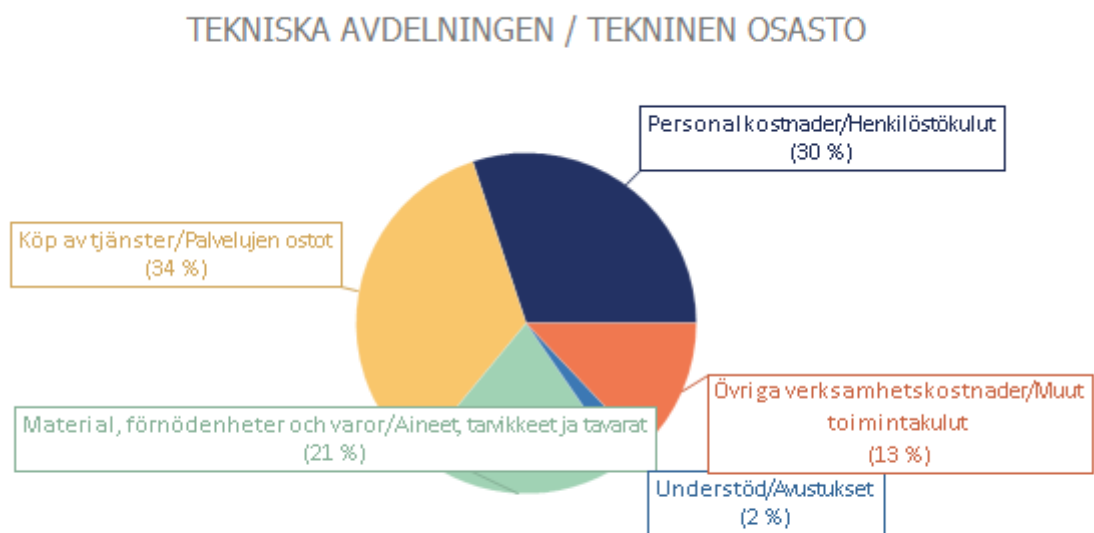
För skolelevernas lovverksamhet (Summer Action) beviljades statsbidrag 5900 € och för Move motionsrådgivningsprojektet beviljades Kimitoöns kommun 16 000 € i statsbidrag.

Koululaisten kesälomatoiminta (Summer Action) sai 5 900 € valtionavustusta ja Move liikuntaneuvontaprojektille myönnettiin 16 000 € valtionavustusta.



17.5 TEKNISKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO

- Förvaltning / Hallinto
- Tillsyn / Valvonta
- Fastigheter och infra / Kiinteistö ja infra
- Planläggning / Kaavoitus





Exklusive Kimitoöns vattenaffärsverk / Poislukien Kemiönsaaren vesiliikelaitos

	BS/TP 2024	Original / Alkuper. BG/TA 2025	BG/TA förändring / muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 517 460	8 529 227	0	8 529 227	8 756 176	102,7 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	2 709 328	2 744 628	0	2 744 628	2 795 920	101,9 %
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	195 082	165 000	0	165 000	207 269	125,6 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	51 357	14 510	0	14 510	26 010	179,3 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	5 561 693	5 605 089	0	5 605 089	5 726 978	102,2 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-7 671 450	-7 836 140	-27 870	-7 864 010	-8 289 104	105,4 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-2 502 413	-2 517 821	0	-2 517 821	-2 494 513	99,1 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-2 014 081	-2 026 560	0	-2 026 560	-2 022 815	99,8 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-488 331	-491 261	0	-491 261	-471 698	96,0 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-433 055	-418 278	0	-418 278	-419 704	100,3 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-55 276	-72 983	0	-72 983	-51 994	71,2 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-2 679 749	-2 645 645	-27 870	-2 673 515	-2 808 471	105,0 %
Material, förmödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 777 843	-1 617 211	0	-1 617 211	-1 710 628	105,8 %
Understöd/Avustukset	-186 738	-190 721	0	-190 721	-206 100	111,0 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-524 707	-869 742	0	-869 742	-1 069 392	123,0 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	846 011	688 087	-27 870	660 217	467 071	70,2 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 225 467	-2 347 323	0	-2 347 323	-2 313 717	98,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 379 456	-1 659 236	-27 870	-1 687 106	-1 846 646	109,8 %



TEKNISKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO
Kimitoöns vattenaffärsverk inklusive /
Kemiönsaaren vesiliikelaitos mukaan lukien

	BS 2024	Ursprunglig BG 2025	Budget- ändringar	BG 2025	BS 2025	Avvikelse %
VERKSAMHETENS INTÄKTER						
Försäljningsintäkter	4 604 694	4 709 019		4 709 019	4 686 065	99,51 %
Avgiftsintäkter	195 082	165 000		165 000	207 269	125,62 %
Understöd och bidrag	51 357	14 510		14 510	26 010	179,25 %
Hysesintäkter	5 351 055	5 164 045		5 164 045	5 385 933	104,30 %
Övriga verksamhetsintäkter	578 060	821 669		821 669	691 162	84,12 %
VERKSAMHETENS INTÄKTER	10 780 248	10 874 243		10 874 243	10 996 439	101,12 %
VERKSAMHETENS KOSTNADER						
Personalkostnader						
Löner och arvoden	2 305 853	2 325 272		2 325 272	2 316 576	99,63 %
Lönebikostnader						
Pensionskostnader	495 305	480 875		480 875	480 359	99,89 %
Övriga lönebikostnader	63 186	83 676		83 676	59 407	71,00 %
Lönebikostnader	558 491	564 551		564 551	539 766	95,61 %
Personalkostnader	2 864 344	2 889 823		2 889 823	2 856 343	98,84 %
Köp av tjänster	3 251 985	3 240 550	27 870	3 268 420	3 348 399	102,45 %
Material, förnödenheter och varor	2 263 500	2 164 611		2 164 611	2 193 581	101,34 %
Understöd	186 738	190 721		190 721	206 100	108,06 %
Hyeskostnader	426 214	500 821		500 821	779 913	155,73 %
Övriga verksamhetskostnader	113 072	382 821		382 821	315 314	82,37 %
VERKSAMHETENS KOSTNADER	9 105 853	9 369 347	27 870	9 397 217	9 699 649	103,22 %
VERKSAMHETSBIDRAG	1 674 395	1 504 896		1 477 026	1 296 790	87,80 %
AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR	-2 902 393	-2 992 323		-2 992 323	-2 944 614	98,41 %
NEDSKRIVNINGAR	0	0				
RÄKENSKAPSPER. RESULTAT	-1 227 999	-1 487 427	0	-1 515 297	-1 647 823	108,75 %





TEKNISKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO
Verksamhetsområde / Toiminta-alue: FÖRVALTNING / HALLINTO
Ansvarig / Vastuuhenkilö: Teknisk chef / Tekninen johtaja

MILJÖ- OCH TEKNIK, FÖRVALTNING / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIikkaOSASTO, HALLINTO

	BS 2024	BG 2025	BG-ändring 2025	BS 2025
	TP 2024	TA 2025	TA-muutos 2025	TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	113 794	110 121	0	97 280
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-509 921	-604 414	-1 230	-440 453
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-145 668	-158 880	0	-122 887
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-202 088	-337 296	-1 230	-194 660
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-55 591	-3 000	0	-8 087
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-106 574	-105 238	0	-114 819
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-396 126	-494 293	-1 230	-343 172

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025 Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

De främsta avvikelserna:

Suurimmat poikkeamat:

- Verksamhetens intäkter, 12 840 € mindre än budgeterat. Detta beror till största del på att man inte uppnådde önskad vinst på försäljningarna som gjordes under året.
- Personalkostnader, 36 000 € mindre personalkostnader än budgeterat. Detta beror främst på att den allmänna löneförhöjningen tillämpades vid ett senare tillfälle än vad man tänkt vid budgetering.
- Toimintatuotot olivat 12 840 euroa budjetoitua pienemmät. Tämä johtuu pääosin siitä, ettei vuoden aikana tehdyistä myynneistä saatu toivottua voittoa.
- Henkilöstökulut olivat 36 000 euroa budjetoitua pienemmät. Tämä johtuu pääosin siitä, että yleinen palkankorotus tuli voimaan arvioitua myöhemmin.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Strategiskt fokus har under året varit att se över vårt fastighetsbestånd för att optimera användningen av egna utrymmen. Vi strävar efter att enbart äga fastigheter som är nödvändiga för vår kärnverksamhet. Utöver detta har man även jobbat med bolagiseringen av kommunens social- och hälsovårdsfastigheter.

Strategisena painopisteenä on vuoden aikana ollut kiinteistökannan tarkastelu omien tilojen käytön optimoimiseksi. Pyrimme omistamaan vain ydintoimintamme kannalta välttämättömiä kiinteistöjä. Lisäksi kunta on työskennellyt sote-kiinteistöjen yhtiöittämisen parissa.



TEKNISKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO
Verksamhetsområde / Toiminta-alue: TILLSYN / VALVONTA
Ansvarig / Vastuuhenkilö: Tillsynschefen /
Valvontapäällikkö

TILLSYNSSENHETEN / VALVONTAYKSIKKÖ

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	159 396	151 560	0	161 938
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-468 904	-524 360	-2 780	-514 956
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-382 804	-410 550	0	-410 812
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-80 967	-106 610	-2 780	-99 403
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-4 805	-5 200	0	-3 818
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-327	-2 000	0	-924
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-309 508	-372 800	-2 780	-353 018

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025 Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Tillsynsenhetens intäkter var 10 500 € högre än budgeterat. Verksamhetens kostnader var 12 000 € mindre än budgeterat. Verksamhetsbidraget var 22 500 € mindre än budgeterat.

Valvontayksikön tulot olivat 10 500 € suuremmat kuin oli budjetoitu. Toimintakulut olivat 12 000 € pienemmät kuin oli budjetoitu. Toimintakate oli 22 500 € budjetoitua pienempi.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Under år 2025 minskade antalet bygglov jämfört med tidigare år. Detta beror sannolikt delvis på den allmänna ekonomiska situationen, men framför allt på den nya bygglagen, som bland annat befriade ekonomi- och bastubyggnader under 30 m² från tillståndsplikt.

Vuonna 2025 rakennuslupien määrä väheni verrattuna aiempiin vuosiin. Tämä johtuu todennäköisesti osittain yleisestä taloustilanteesta, mutta ennen kaikkea uudesta rakentamislaita, joka vapautti muun muassa alle 30 m²:n kokoiset talous- ja saunarakennukset luvanvaraisuudesta.

Byggnadstillsynen behandlade cirka 200 tillståndsärenden under 2025, varav 110 var bygglov. Det är dock svårt att jämföra den totala byggnadsverksamheten med tidigare år, eftersom byggnader som är befriade från tillståndsplikt inte anmäls till byggnadstillsynen.

Rakennusvalvonta käsitteli vuonna 2025 noin 200 lupa-asiaa, joista 110 oli rakentamislupia. Kokonaisrakentamisen määrää on kuitenkin vaikea verrata aiempiin vuosiin, koska luvanvaraisuudesta vapautetuista rakennuksista ei ilmoiteta rakennusvalvontaan.

Den periodiska miljötillsynen under året baseras på tillsynsprogrammet för Kimitoöns kommuns miljöförvaltningsmyndighet 2025 som uppgjorts i enlighet med statsrådets förordning om miljöskydd (713/2014) och presenterats för Bygg- och miljötillsynsnämnden i januari 2025. Den periodiska tillsynsverksamheten under 2025 gällde tillsyn över verksamma marktäkter och fortsatt tillsyn över miljötillståndspliktiga

Vuoden 2025 säännöllinen ympäristövalvonta perustuu Kemiön saaren kunnan ympäristönsuojeluviranomaisen vuoden 2025 valvontaohjelmaan, joka on laadittu valtioneuvoston ympäristösuojeluasetuksen (713/2014) mukaisesti ja esitelty rakennus- ja ympäristövalvontalautakunnalle tammikuussa 2025. Vuoden 2025 määrääikainen valvontatoiminta koski



anläggningar för behandling av avfall och tillsyn över miljötillståndspliktiga djurstallar. Vid årets slut sammanställdes och presenterades för nämnden en beskrivning över hur målen i tillsynsprogrammet uppnåtts.

toiminnassa olevien maa-ainesten ottopaikkojen valvontaa sekä jatkovalvontaa jätteenkäsittelyyn tarkoitettujen ympäristöluvanvaraisten laitosten ja ympäristöluvanvaraisten eläinsuojien osalta. Vuoden lopussa lautakunnalle koottiin ja esiteltiin kuvaus siitä, miten valvontaohjelman tavoitteet oli saavutettu.

Nyckeltal / Tunnusluvut

	BS/TP2023	BS/TP2024	BG/TA2025	BS/TP2025
1 Byggnadstillsyn / Rakennusvalvonta				
Nya bostäder / Uusia asuntoja	10	46	10	8
Nya fritidsbostadhus / Uusia vapaa-ajan asuinrakennuksia	40	33	40	22
Total våningsyta, v-m ² / Kokonaiskerrosala, k-m ²	8 603	11 449	12 000	7 326
Påbörjade byggnader / Aloitetut rakennukset	134	136	150	119
Utförda syner/ Tehdyt katselmukset	475	443	600	468
2 Miljövård / Ympäristönsuojelu				
Beslut och utlåtanden / Päätökset ja lausunnot	143	131	200	120
Utförda inspektioner / Tehdyt katselmukset	80	72	90	104



TEKNIKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: FASTIGHETER OCH INFRA / KIINTEISTÖ JA INFRA

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Teknisk chef / Tekninen johtaja

FASTIGHETER OCH INFRA / KIINTEISTÖT JA INFRA

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 207 402	8 252 026	0	8 450 170
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-6 377 448	-6 363 886	-22 980	-7 084 976
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-1 820 504	-1 803 291	0	-1 816 664
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-2 235 728	-2 003 359	-22 980	-2 409 840
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 717 050	-1 609 011	0	-1 698 723
Understöd/Avustukset	-186 738	-185 721	0	-206 100
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-417 428	-762 504	0	-953 649
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	1 829 953	1 888 140	-22 980	1 365 194

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Avvikelser:

- Verksamhetens intäkter större än budgeterat, beror till största delen på att hyresintäkterna samt arrendeintäkterna blivit högre än budgeterat.
- Verksamhetens kostnader blir större än budgeterat, största orsaken till detta är den tillfälliga daghems- och skolbyggnaden i Dalsbruk. Totala kostnaden för tillfälliga byggnaden är 563 137 € för 24 månader
- Verksamhetens hyresutgifter är högre än budgeterat på grund av att kommunkansliets A-del är ur bruk och man varit tvungen att hyra externa utrymmen för personalen.

Poikkeamat:

- Toiminnan tuotot ovat talousarviota suuremmat, mikä johtuu pääosin siitä, että vuokratuotot sekä vuokra-alueiden tuotot ovat olleet budjetoitua korkeammat.
- Toiminnan menot ylittävät talousarvion. Suurin syy tähän on Taalintehtaalla sijaitseva väliaikainen päiväkotijä ja koulurakennus. Väliaikaisen rakennuksen kokonaiskustannus on 563 137 € / 24 kuukautta.
- Toiminnan vuokramenot ovat budjetoitua korkeammat, koska kunnanviraston A-osa on poissa käytöstä ja henkilöstölle on jouduttu vuokraamaan ulkopuolisia tiloja.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Under 2025 har man aktivt jobbat med att utveckla kommunens fastigheter så att de motsvarar dagens krav. Man har påbörjat en renovering av Hulta daghem där man förnyar värmesystemet i fastigheten, utöver detta har man gjort enskilda energikartläggningar i fastigheter för att i framtiden kunna förbättra fastigheternas energieffektivitet. Man har

Vuoden 2025 aikana on aktiivisesti työskennelty kunnan kiinteistöjen kehittämiseksi siten, että ne vastaavat nykyajan vaatimuksia. Hulta päiväkodissa on aloitettu peruskorjaus, jossa rakennuksen lämmitysjärjestelmä uusitaan. Tämän lisäksi kiinteistöissä on tehty yksittäisiä energiakartoituksia, jotta kiinteistöjen



även jobbat aktivt med att skapa attraktiva boendemiljöer där man till exempel påbörjat byggandet av ny väg till det nya bostadsområdet Sabbelsberg i Västra Dalsbruk samt genomfört en omfattande renovering av Dalsbruks parken.

energi- och energitehokkuutta voidaan parantaa tulevaisuudessa. Kunnassa on myös tehty aktiivista työtä vetovoimaisten asuinympäristöjen luomiseksi. Esimerkiksi uudelle Sabbelsbergin asuinalueelle Länsi-Taalintehtaalla on aloitettu uuden tien rakentaminen, ja lisäksi Taalintehtaan puistossa on toteutettu laaja peruskorjaus.



TEKNISKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO

Verksamhetsområde / Toiminta-alue: PLANLÄGGNING / KAAVOITUS

Ansvarig / Vastuuhenkilö: Teknisk chef / Tekninen johtaja

PLANLÄGGNING / KAAVOITUS

	BS 2024 TP 2024	BG 2025 TA 2025	BG-ändring 2025 TA-muutos 2025	BS 2025 TP 2025
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	36 869	15 520	0	46 787
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-315 177	-343 480	-880	-248 719
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-153 436	-145 100	0	-144 151
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-160 966	-198 380	-880	-104 568
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-397	0	0	0
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-378	0	0	0
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-278 308	-327 960	-880	-201 932

Avvikelser budget 2025 / bokslut 2025

Poikkeamat talousarvio 2025 / tilinpäätös 2025

Den främsta orsaken till avvikelser mellan budgeten och utfallet är att intäkterna varit betydligt högre än budgeterat. Detta beror på att det har funnits många olika projekt som har avslutats t.ex. tre solkraftsprojekt och privata planer.

Köp av tjänster har varit mindre än budgeterat. De anhängiga större planprojekten har inte framskridit enligt planerad tidsplan, bl.a. på grund av inkommen respons och ytterligare utredningsbehov.

Suurin syy talousarvion ja toteuman välisiin poikkeamiin on se, että tulot ovat olleet huomattavasti budjetoitua suuremmat. Tämä johtuu siitä, että useita erilaisia projekteja on saatu päätökseen, esimerkiksi kolme aurinkovoimaprojektia sekä yksityisiä kaavahankkeita.

Palvelujen osto on ollut budjetoitua pienempää. Käynnissä olevat suuremmat kaavahankkeet eivät ole edenneet suunnittelun aikataulun mukaisesti muun muassa saadun palautteen ja lisäselvitystarpeiden vuoksi.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2025 /

Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2025 aikana

Under 2025 blev en framtida utvecklingsbild av kommunens markanvändning färdig. Under året har arbetet med revideringen av Dragsfjärds kyrkobys detaljplan och stranddelgeneralplanen för Dragsfjärds västra skärgård fortsatt.

Tre planeringsbehovslösningar för solkraft godkändes. Nya bygglagen trädde i kraft 1.1.2025. Tolkningen av lagen och dess verkningar på markanvändningen och planläggningen tog resurser

Vuoden 2025 aikana saatiin valmiiksi kunnan maankäytön tulevaisuuden kehittämiskuva. Vuoden aikana on jatkettu sekä Dragsfjärdin kirkonkylän asemakaavan tarkistustyötä että Dragsfjärdin läntisen saariston rantayleiskaavan uudistamista.

Kolme aurinkovoimaa koskevaa suunnittelutarveratkaisua hyväksyttiin. Uusi rakentamislaki tuli voimaan 1.1.2025. Lain tulkinta ja sen vaikutusten arviointi maankäyttöön ja kaavoitukseen veivät merkittävästi resursseja.



18 BUDGETUTFALLET / TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

**18.1 Driftsekonomidelens utfall 2025 / Käyttötalousosan
toteutuminen 2025**



	Original Alkuper. BG/TA 2025	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KIMITOÖNS KOMMUN / KEMIÖNSAAREN KUNTA						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	12 345 973	0	12 345 973	13 082 790	736 817	106,0 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	32 399 207	-162 000	-32 561 207	-32 460 276	100 931	99,7 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	20 053 234	-162 000	-20 215 234	-19 377 487	837 747	95,9 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 457 000	0	-3 457 000	-3 404 050	52 950	98,5 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	368 704	-422 000	-53 296	1 172 415	1 225 711	-2 199,8 %
FÖRVALTNINGSAVDELNINGEN / HALLINTO-OSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	439 630	0	439 630	447 026	7 396	101,7 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-2 316 209	-47 750	-2 363 959	-2 267 279	96 680	95,9 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 876 579	-47 750	-1 924 329	-1 820 253	104 076	94,6 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-82 680	0	-82 680	-85 156	-2 476	103,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 959 259	-47 750	-2 007 009	-1 905 409	101 600	94,9 %
FÖRVALTNINGSENHET / HALLINTOYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	21 300	0	21 300	10 120	-11 180	47,5 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 206 679	-44 190	-1 250 869	-1 162 440	88 429	92,9 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 185 379	-44 190	-1 229 569	-1 152 320	77 249	93,7 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-53 040	0	-53 040	-50 689	2 351	95,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 238 419	-44 190	-1 282 609	-1 203 008	79 601	93,8 %
EKONOMIENHET / TALOUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	47 300	0	47 300	67 103	19 803	141,9 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-733 270	-2 630	-735 900	-729 927	5 973	99,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-685 970	-2 630	-688 600	-662 823	25 777	96,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-1 210	0	-1 210	-17 185	-15 975	1 420,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-687 180	-2 630	-689 810	-680 008	9 802	98,6 %
IKT-ENHET / IKT-YKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	371 030	0	371 030	369 803	-1 227	99,7 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-376 260	-930	-377 190	-374 913	2 277	99,4 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-5 230	-930	-6 160	-5 110	1 050	83,0 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-28 430	0	-28 430	-17 282	11 148	60,8 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-33 660	-930	-34 590	-22 392	12 198	64,7 %
NÄRINGSLIVSAVDELNING / KEHITYSOSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	259 510	0	259 510	637 075	377 565	245,5 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-2 727 136	-3 610	-2 730 746	-2 645 271	85 475	96,9 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-2 467 626	-3 610	-2 471 236	-2 008 196	463 040	81,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-56 800	0	-56 800	-26 798	30 002	47,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-2 524 426	-3 610	-2 528 036	-2 035 113	492 923	80,5 %
NÄRINGSLIVSAVDELNINGENS VERKSAMHET / ELINKEINO-OSASTON TOIMINTA						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	14 000	0	14 000	265 683	251 683	1 897,7 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-2 259 976	-3 610	-2 263 586	-2 055 823	207 763	90,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-2 245 976	-3 610	-2 249 586	-1 790 140	459 446	79,6 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-56 800	0	-56 800	-26 798	30 002	47,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-2 302 776	-3 610	-2 306 386	-1 817 057	489 329	78,8 %
PROJEKTVERKSAMHET / PROJEKTITOIMINTA						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	245 510	0	245 510	371 392	125 882	151,3 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-467 160	0	-467 160	-589 448	-122 288	126,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-221 650	0	-221 650	-218 056	3 594	98,4 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-221 650	0	-221 650	-218 056	3 594	98,4 %
BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	460 790	0	460 790	659 690	198 900	143,2 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	16 167 233	-75 810	-16 243 043	-16 007 515	235 528	98,5 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	15 706 443	-75 810	-15 782 253	-15 347 825	434 428	97,2 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-128 330	0	-128 330	-115 227	13 103	89,8 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	15 834 773	-75 810	-15 910 583	-15 463 053	447 530	97,2 %
BILDNINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNING / SIVISTYSOSASTON HALLINTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	40 520	0	40 520	42 634	2 114	105,2 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-343 679	-960	-344 639	-424 211	-79 572	123,1 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-303 159	-960	-304 119	-381 578	-77 459	125,5 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-57 580	0	-57 580	-8 808	48 772	15,3 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-360 739	-960	-361 699	-390 385	-28 686	107,9 %
SMÅBARNSPEDAGOGIK / VARHAISKASVATUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	119 040	0	119 040	117 183	-1 857	98,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-3 612 691	-25 040	-3 637 731	-3 445 528	192 203	94,7 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-3 493 651	-25 040	-3 518 691	-3 328 345	190 346	94,6 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-6 230	0	-6 230	-8 340	-2 110	133,9 %



Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-3 499 881	-25 040	-3 524 921	-3 336 684	188 237	94,7 %
UTBILDNINGSENHET / OPETUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	232 370	0	232 370	416 672	184 302	179,3 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	11 000 372	-44 700	-11 045 072	-10 842 663	202 409	98,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	10 768 002	-44 700	-10 812 702	-10 425 991	386 711	96,4 %

Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-10 832 522	-44 700	-10 877 222	-10 524 071	353 151	96,8 %
VUXENUTBILDNINGSENHET / AIKUISOPETUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	60 520	0	60 520	64 596	4 076	106,7 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-340 601	-930	-341 531	-378 387	-36 856	110,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-280 081	-930	-281 011	-313 791	-32 780	111,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-280 081	-930	-281 011	-313 791	-32 780	111,7 %
BIBLIOTEKSENHET / KIRJASTOYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 340	0	8 340	18 605	10 265	223,1 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-869 890	-4 180	-874 070	-916 726	-42 656	104,9 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-861 550	-4 180	-865 730	-898 121	-32 391	103,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-861 550	-4 180	-865 730	-898 121	-32 391	103,7 %
VÄLFÄRDSAVDELNINGEN / HYVINVOINTIOSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	311 800	0	311 800	342 559	30 759	109,9 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 819 282	-6 960	-1 826 242	-1 840 562	-14 320	100,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 507 482	-6 960	-1 514 442	-1 498 003	16 439	98,9 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-196 867	0	-196 867	-232 255	-35 388	118,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 704 349	-6 960	-1 711 309	-1 730 258	-18 949	101,1 %
TEKNISKA AVDELNINGEN / TEKNINEN OSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 529 227	0	8 529 227	8 756 176	226 949	102,7 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-7 841 140	-27 870	-7 869 010	-8 289 104	-420 094	105,3 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	688 087	-27 870	660 217	467 071	-193 146	70,7 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 347 323	0	-2 347 323	-2 313 717	33 606	98,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 659 236	-27 870	-1 687 106	-1 846 646	-159 540	109,5 %
MILJÖ- OCH TEKNIK, FÖRVALTNING / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIikka, HALLINTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	110 121	0	110 121	97 280	-12 841	88,3 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-604 414	-1 230	-605 644	-440 453	165 191	72,7 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-494 293	-1 230	-495 523	-343 172	152 351	69,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-19 020	0	-19 020	-22 502	-3 482	118,3 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-513 313	-1 230	-514 543	-365 674	148 869	71,1 %
TILLSYNSSENHETEN / VALVONTAYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	151 560	0	151 560	161 938	10 378	106,8 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-524 360	-2 780	-527 140	-514 956	12 184	97,7 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-372 800	-2 780	-375 580	-353 018	22 562	94,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-372 800	-2 780	-375 580	-353 018	22 562	94,0 %
FASTIGHETS- O SAMHÄLLSTEKNISKA ENHETEN / KIINTEISTÖ- JA YHTEISKUNTATEKNIKKAYKSIK						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 252 026	0	8 252 026	8 450 170	198 144	102,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-6 368 886	-22 980	-6 391 866	-7 084 976	-693 110	110,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	1 883 140	-22 980	1 860 160	1 365 194	-494 966	73,2 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 328 303	0	-2 328 303	-2 291 215	37 088	98,4 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-445 163	-22 980	-468 143	-926 022	-457 879	197,8 %
PLANLÄGGNINGSENHET / KAAVOITUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	15 520	0	15 520	46 787	31 267	301,5 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-343 480	-880	-344 360	-248 719	95 641	72,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-327 960	-880	-328 840	-201 932	126 908	61,4 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-327 960	-880	-328 840	-201 932	126 908	61,4 %
KIMITOÖNS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIIKELAITOS						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	2 345 016	0	2 345 016	2 240 264	-104 752	95,5 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 528 207	0	-1 528 207	-1 410 545	117 662	92,3 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	816 809	0	816 809	829 719	12 910	101,6 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-645 000	0	-645 000	-630 896	14 104	97,8 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	17 809	0	17 809	80 057	62 248	449,5 %



18.2 Resultaträkningsdelens utfall 2025 / Tuloslaskelmaosan toteutuminen 2025

RESULTATRÄKNING/TULOSLASKELMA

Kimitoöns vattenaffärsverk inklusive / Kemiön saaren vesiliikelaitos mukaan lukien

Extern / Intern - Ulkoinen / Sisäinen	Original Alkuper. BG/TA 2025	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KIMITOÖNS KOMMUN / KEMIÖNSAAREN KUNTA						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	12 345 973,00	0,00	12 345 973,00	13 082 789,51	736 816,51	106,0 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	5 617 494,00	0,00	5 617 494,00	5 970 237,74	352 743,74	106,3 %
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	374 000,00	0,00	374 000,00	413 524,44	39 524,44	110,6 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	616 290,00	0,00	616 290,00	808 983,05	192 693,05	131,3 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	5 738 189,00	0,00	5 738 189,00	5 890 044,28	151 855,28	102,6 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-32 399 207,00	-162 000,00	-32 561 207,00	-32 460 276,13	100 930,87	99,7 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-14 460 673,00	0,00	-14 460 673,00	-14 350 209,59	110 463,41	99,2 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-9 552 317,00	-120 000,00	-9 672 317,00	-9 461 182,94	211 134,06	97,8 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 639 159,00	0,00	-2 639 159,00	-2 710 619,37	-71 460,37	102,7 %
Understöd/Avustukset	-1 300 421,00	0,00	-1 300 421,00	-1 306 257,76	-5 836,76	100,8 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-4 446 637,00	-42 000,00	-4 488 637,00	-4 632 006,47	-143 369,47	103,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-20 053 234,00	-162 000,00	-20 215 234,00	-19 377 486,62	837 747,38	95,9 %
Skatteinkomster/Verotulot	14 517 000,00	-260 000,00	14 257 000,00	14 307 047,69	50 047,69	100,4 %
Kommunalskatt//Kunnan tulovero	9 605 000,00	-330 000,00	9 275 000,00	9 228 386,93	-46 613,07	99,5 %
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	3 995 000,00	0,00	3 995 000,00	4 031 643,42	36 643,42	100,9 %
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	917 000,00	70 000,00	987 000,00	1 038 896,94	51 896,94	105,3 %
Statsandelar/Valtionosuudet	9 561 938,00	0,00	9 561 938,00	9 720 767,00	158 829,00	101,7 %
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	-200 000,00	0,00	-200 000,00	-73 863,25	126 136,75	36,9 %
Räntearäntäkter/Korkotuotot	104 500,00	0,00	104 500,00	158 068,55	53 568,55	151,3 %
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	83 000,00	0,00	83 000,00	111 941,84	28 941,84	134,9 %
Räntekostnader / Korkokulut	-320 000,00	0,00	-320 000,00	-278 611,88	41 388,12	87,1 %
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-67 500,00	0,00	-67 500,00	-65 261,76	2 238,24	96,7 %
Ärsbidrag/Vuosikate	3 825 704,00	-422 000,00	3 403 704,00	4 576 464,82	1 172 760,82	134,3 %
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-3 457 000,00	0,00	-3 457 000,00	-3 404 049,75	52 950,25	98,5 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	368 704,00	-422 000,00	-53 296,00	1 172 415,07	1 225 711,07	-2 199,8 %
Förändringar i avsättningar och medel/Varausten ja rahastojen muutokset	129 802,00	0,00	129 802,00	133 083,54	3 281,54	102,5 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott/Tilikauden yli-/alijäämä	498 506,00	-422 000,00	76 506,00	1 305 498,61	1 228 992,61	1 706,4 %

I räkenskapsperiodens överskott ingår Vattenaffärsverkets interna intäkt för kommunens anslutningsavgift till vatten- och avloppsnät.

I den officiella resultaträkningen är räkenskapsperiodens överskott 4 750 euro mindre, eftersom de interna posterna där har eliminerats.

Tilikauden ylijäämään sisältyvät vesiliikelaitoksen sisäiset tulot kunnan vesi- ja jätevesiverkoston liittymismaksuista.

Virallisessa tuloslaskelmassa tilikauden ylijäämä on 4 750 euroa pienempi, koska sisäiset erät on poistettu siitä.



Specifikation av skatteinkomster / Verotulojen erittely

	Original Alkuper. BG/TA 2025	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2025	BS/TP 2025	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KIMITOÖNS KOMMUN / KEMIÖNSAAREN KUNTA						
Skatteinkomster/Verotulot	14 517 000,00	-260 000,00	14 257 000,00	14 307 047,69	50 047,69	100,4 %
Kommunalskatt//Kunnan tulovero	9 605 000,00	-330 000,00	9 275 000,00	9 228 386,93	-46 613,07	99,5 %
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	3 995 000,00	0,00	3 995 000,00	4 031 643,42	36 643,42	100,9 %
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	917 000,00	70 000,00	987 000,00	1 038 896,94	51 896,94	105,3 %
Övriga skatteinkomster/Muut verotulot				8 120,00	8 120,00	100,0 %

Ar Vuosi	Inkomstskattesats Tuloveroprosentti	Beskattningsbar inkomst, € Verotettava tulo, €	Förändring % Muutos %
2021	19,75 %	114 177 079	6,0 %
2022	19,75 %	118 540 828	3,8 %
2023	7,11 %	123 029 274	3,8 %
2024	7,11 %	129 397 328	5,2 %
2025	7,11 %		

Ar Vuosi	Fastighetsskattesats Kiinteistövero-%	
	<u>Allmän</u> <u>Yleinen</u>	<u>Stadigvarande bostad</u> <u>Vakituinen asuinrakennus</u>
2021	1,1 %	0,41 %
2022	1,1 %	0,41 %
2023	1,1 %	0,41 %
2024	1,1 %	0,41 %
2025	1,1 %	0,41 %

Specifikation av statsandelar / Valtionosuuksien erittely

	Ursprunglig budget	Budget- ändring	Budget efter ändringar Talousarvio muutosten jälkeen	Utfall	Avvikelse
	Alkuperäinen talousarvio	Talousarvio- muutokset		Toteutuma	Poikkeama

Statsandelar och kompensationen för förlorade skatteinkomster / Valtionosuudet ja verotulomenetysten kompensatio

Statsandel för kommunal basservice, inkl. utjämn Kunnan peruspalvelujen valtionosuus (ml. tasaukset)	9 033 740		9 033 740	8 995 528	-38 212
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet	-448 381		-448 381	-288 983	159 398
Kompensationen för förlorade skatteinkomster Verotulomenetysten kompensatio	976 579		976 579	1 014 222	37 643
Behovsprövad höjning av statsandelen Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus					
Sammanlagt / Yhteensä	9 561 938		9 561 938	9 720 767	158 829



18.3 Investeringsdelens utfall 2025 / Investointien toteutuminen 2025

FÖRVALTNINGSÄVDELNINGEN / HALLINTO-OSASTO

Deltagande budgetering / Osallistuva budjetointi

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-30 000		-30 000	-27 117,06	-2 882,94	-27 117,06
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettome	0		-30 000	0	-30 000	-27 117,06	-2 882,94	-27 117,06

Analys / Analyysi

Deltagande budgeteringens anskaffningar. Äventyrspark till Västankfjärd, laavu till Ölmos simstrand och containergym till Eknäs.

Osallistuvan budjetoinnin hankinnat. Seikkailupuisto Västankfjärdiin, laavu Ölmosin uimarannalle ja konttikuntosali Ekniemeen.

IKT-utrustning och program, nytt ekonomiförvaltningsprogram / IKT-varusteet ja ohjelmat, uusi taloushallinto-ohjelma

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot		-7 020,00	-35 000		-35 000	-11 362,00	-23 638,00	-18 382,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettome	0	-7 020,00	-35 000	0	-35 000	-11 362,00	-23 638,00	-18 382,00

Analys / Analyysi

Överföring av kommunens ekonomiförvaltningsprogram till SaaS-version samt inköp och förnyelse av bl.a. nätverksutrustning.

Kunnan taloushallinnon ohjelmiston siirtäminen SaaS-versioon sekä muun muassa verkkolaitteiden hankinta ja uusiminen

Förnyande av intran / Intran uusiminen

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-20 000	-3 975,00			0	-3 975,00	3 975,00	-7 950,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettome	-20 000		0	0	0	-3 975,00	3 975,00	-7 950,00

Analys / Analyysi

Förnyande av kommunens intranät. / Kunnan intran uusiminen.

Förnyande av AV-teknik, auditoriet Villa Lande / AV-teknikan uusiminen, auditorio Villa Lande

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-50 000		-50 000	-33 545,98	-16 454,02	-33 545,98
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettome	0		-50 000	0	-50 000	-33 545,98	-16 454,02	-33 545,98

Analys / Analyysi

Förnyande av auditoriets visnings- och ljudteknik i Villa Lande. / Näyttö- ja äänitekniikan uusiminen Villa Landen auditoriossa.



BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

IT-utrustning och program: Utrustning för skolor, förskolor och daghem / ATK-varusteet ja laitteet: Koulujen, esikoulujen ja päiväkotien laitteet

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-60 000		-60 000	-55 101,33	-4 898,67	-55 101,33
Inkomster / Tulot							0,00	
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-60 000	0	-60 000	-55 101,33	-4 898,67	-55 101,33

Datorer för nya studerande i gymnasiet / Uusien lukolaisten tietokoneet

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-15 000		-15 000	-9 000,00	-6 000,00	-9 000,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-15 000	0	-15 000	-9 000,00	-6 000,00	-9 000,00

Kringutrustning och datainfrastruktur / Oheislaitteet ja datainfrastruktuuri

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-15 000		-15 000	-32 500,00	17 500,00	-32 500,00
Inkomster / Tulot							0,00	
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-15 000	0	-15 000	-32 500,00	17 500,00	-32 500,00

Administrativa datorer och bildningens övriga enheter / Hallinnon tietokoneet ja sivistysosaston muut yksiköt

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-15 000		-15 000	-6 250,00	-8 750,00	-6 250,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift	0	0,00	-15 000	0	-15 000	-6 250,00	-8 750,00	-6 250,00

Analys / Analyysi

IT-redskap och program

Bildningsavdelningens mål är att använda informations- och kommunikationsteknik ändamålsenligt på alla stadier och alla undervisningsämnen. Detta förutsätter att datorer, kringutrustning, program och nätverk är moderna och fungerande. År 2025 skaffades Interaktiva skärmar till klassrum i åk 7 - 9 skolorna, nya Chromebooks till eleverna i åk 1 och 2 och återvunna bärbara datorer till eleverna i åk 7 och till de nya studerandena i gymnasiet.

IT-varusteet ja -ohjelmat

Sivistysosaston tavoitteena on käyttää tieto- ja viestintätekniikkaa tarkoituksenmukaisesti kaikilla asteilla ja kaikissa oppiaineissa. Tämä edellyttää, että tietokoneet, oheislaitteet, ohjelmat ja verkot ovat nykyaikaisia ja toimivia. Vuonna 2025 hankittiin älytauluja luokkiin vuosiluokkien 7–9 kouluihin, uudet Chromebookit vuosiluokkien 1 ja 2 oppilaille sekä kierrätetyt kannettavat tietokoneet vuosiluokkien 7 oppilaille ja lukion uusille opiskelijoille.

Småbarnspedagogikens, förskoleundervisningens, grundl. utbildningens samt gymnasiet inventarier / Varhaiskasvatuksen, esi- ja perusopetuksen sekä lukiokoulutuksen kalusteet

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-30 000		-30 000	-23 108,30	-6 891,70	-23 108,30
Inkomster / Tulot	0				0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-30 000	0	-30 000	-23 108,30	-6 891,70	-23 108,30

Analys / Analyysi



Utbildningens utveckling lägger nya krav för inlärningsmiljön. Daghemmens och skolors möbler skall vara tidsenliga och flexibelt användbara. År 2025 anskaffades nya möbler och tillbehör till Amosparkens skola, Kimitonejdens skola, Kemiönsaaren keskuskoulu, daghemmet Silva och Taalintehtaan koulu.

Opetuksen kehitys asettaa uusia vaatimuksia oppimis- ja kasvu ympäristöille. Päiväkotien ja koulujen kalusteiden tulee olla ajanmukaisia ja mahdollisimman joustavasti käytettäviä. Vuonna 2025 hankittiin kalusteita ja tarvikkeita Amosparkens skolaan, Kimitonejdens skolaan, Kemiönsaaren keskuskouluun, päiväkotia Silvaan ja Taalintehtaan kouluun.

VÄLFÄRDSAVDELNINGEN / HYVINVOINTIOSASTO

Förverkligande av takförsedd läktare med fasta stolar samt servicehus och staket i Amosparken, del 2
Katetun katsomon, huoltorakennuksen sekä aidan rakentaminen Amospuistossa, osa 2

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-360 000	-332 454,53	-130 000		-130 000	-136 449,79	6 449,79	-468 904,32
Inkomster / Tulot	0				0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-360 000	-332 454,53	-130 000	0	-130 000	-136 449,79	6 449,79	-468 904,32

Analys / Analyysi

Under år 2025 färdigställdes servicehuset i Amosparken.

Amospuiston huoltorakennus valmistui vuonna 2025.

Förnya belysningen på Amosparkens fotbollspåls (LED) / Valaistuksen uusiminen Amospuiston jalkapallokentällä (LED)

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-36 000		-36 000		-36 000	-21 220,42	-14 779,58	-21 220,42
Inkomster / Tulot	0				0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-36 000	0,00	-36 000	0	-36 000	-21 220,42	-14 779,58	-21 220,42

Analys / Analyysi

Belysningen på Amosparkens fotbollsplan förnyades under år 2025.

Amospuiston jalkapallokentän valaistus uusittiin vuonna 2025.

Grundförbättring av idrottsplanen i Dalsbruk / Taalintehtaan urheilukentän perusparannus

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-220 000	-22 695,81	-150 000		-150 000	-190 356,31	40 356,31	-213 052,12
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-220 000	-22 695,81	-150 000	0	-150 000	-190 356,31	40 356,31	-213 052,12

Analys / Analyysi

En stor grundförbättring färdigställdes på friidrottsplanen i Dalsbruk under år 2025.

Taalintehtaan yleisurheilukentän iso perusparannus valmistui vuoden 2025 aikana.

Ny filmprojektor med tillbehör till Bio Pony / Uusi elokuvaprojektori lisävarusteineen Bio Ponylle

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-26 000		-26 000		-26 000	-42 420,40	16 420,40	-42 420,40
Inkomster / Tulot	0				0	19 500,00	-19 500,00	19 500,00
Nettoutgift / Nettome	-26 000	0,00	-26 000	0	-26 000	-22 920,40	-3 079,60	-22 920,40

Analys / Analyysi

En ny filmprojektor införskaffades till Bio Pony i Dalsbruk, vilket gör att det nu åter kan visas filmer där.

Finlands filmstiftelse beviljade 19 500 euro i bidrag för projektet.



Uusi elokuvaprojektori hankittiin Bio Ponylle. Suomen elokuvasäätiö myönsi hankkeelle avustusta 19 500 euroa. Tämä tarkoittaa, että voimme taas näyttää elokuvia Bio Ponyssa.

Ny gräsklippare till Dalsbruks idrottspark / Uusi nurmleikkuri Taalintehtaan liikuntapuistolle

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-13 000		-13 000	-12 470,00	-530,00	-12 470,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-13 000	0	-13 000	-12 470,00	-530,00	-12 470,00

Analys / Analyysi

En ny gräsklippare till Dalsbruks idrottspark införskaffades under år 2025.

Uusi nurmleikkuri hankittiin Taalintehtaan urheilupuistolle 2025.

Aktivitetsredskap till KNS rastområde / Toimintavälineitä KNS välituntialueelle

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-45 000		-45 000		-45 000	-42 062,30	-2 937,70	-42 062,30
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift	-45 000	0,00	-45 000	0	-45 000	-42 062,30	-2 937,70	-42 062,30

Analys / Analyysi

En grundförbättring med nya redskap gjordes på Kimitonejdens skola rastområde under 2025.

KNS välituntialueelle asennettiin uudet toimintavälineet vuonna 2025.

TEKNISKA AVDELNINGEN /TEKNIKKAOSASTO

Anskaffning av mark / Maanhankinta

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-100 000		-100 000		-100 000	-7 171,00	-92 829,00	-7 171,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-100 000		-100 000	0	-100 000	-7 171,00	-92 829,00	-7 171,00

Analys / Analyysi

Anförskaffning av Gatuområde i Gammelby./ Gammelbyn katualueen hankinta.

Försäljning av jordområden och fastigheter, balansvärde / Maa-alueiden ja kiinteistöjen myynti, tasearvo

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot								0,00
Inkomster / Tulot						46 159,75	-46 159,75	46 159,75
Nettoutgift / Nettome	0		0	0	0	46 159,75	-46 159,75	46 159,75

Analys / Analyysi

Försäljning av avfallshanteringsstationens markområde i Genböle samt försäljning av en egnahemshustomt i Strömme-Dahlby / Genbölen jätehuoltoaseman maa-alueen myynti sekä omakotitalotontin myynti Strömme-Dahlbyssä



FASTIGHETER / KIINTEISTÖT

Amosparkens skola, planering av ventilationsuppdatering / Amosrarkens skola, Ilmanvaihdon päivityksen suunnittelu

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-20 000		-20 000		-20 000,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-20 000	0	-20 000	0,00	-20 000,00	0,00

Analys / Analyysi

Planering påbörjad i slutet av 2025, fortsätter 2026 / Suunnittelu aloitettu vuoden 2025 lopussa, jatkuu vuonna 2026.

Hulta daghem, förnyande av värmesystem / Hulta päiväkot, lämmitysjärjestelmän uusiminen

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-200 000	140 000	-60 000	-27 628,59	-32 371,41	-27 628,59
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-200 000	140 000	-60 000	-27 628,59	-32 371,41	-27 628,59

Analys / Analyysi

Förnyandet av värmesystem påbörjad i oktober 2025, fortsätter 2026. Påbörjandet av projektet kunde inte genomföras enligt önskad tidtabell, eftersom den tillfälliga daghemsbyggnaden inte stod klar för inflyttning. Projektet påbörjades i oktober och förväntas vara klart 4/26. / Lämmitysjärjestelmän uudistus aloitettiin lokakuussa 2025 ja jatkuu vuonna 2026. Hanketta ei voitu käynnistää toivotun aikataulun mukaisesti, koska tilapäinen päiväkotirakennus ei ollut valmis käyttöönotettavaksi. Hanke käynnistyi lokakuussa ja sen arvioidaan valmistuvan 4/26.

Dalsbruks servicehall, tillbyggnad / Huoltovarikko Taalintehtas, laajennus

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-265 000	-95 000	-360 000	-357 318,74	-2 681,26	-357 318,74
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-265 000	-95 000	-360 000	-357 318,74	-2 681,26	-357 318,74

Analys / Analyysi

Byggandet av ny servicehall i Dalsbruk, färdigställt under 2025. Fastighetens vatten- och avloppssystem gick inte att genomföra enligt den plan man hade vid budgeteringstillfället, vilket resulterade i större helhetskostnad än budgeterat. / Uuden huoltohallin rakentaminen Taalintehtaalla valmistui vuoden 2025 aikana. Kiinteistön vesi- ja viemärijärjestelmää ei voitu toteuttaa budjetointivaiheen suunnitelman mukaisesti, mikä johti budjetoitua suurempiin kokonaiskustannuksiin.

Dalsbruks bibliotek, förnyande av fönster / Taalintehtaan kirjasto, ikkunoiden uusiminen

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-50 000		-50 000	-30 700,00	-19 300,00	-30 700,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-50 000	0	-50 000	-30 700,00	-19 300,00	-30 700,00

Analys / Analyysi

Förnyandet av bibliotekets fönster färdigställt under 2025 / Kirjaston ikkunoiden uusiminen valmistui vuonna 2025.



Dalsbruks skola, kartläggning av renoveringsåtgärder för 2026

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-50 000		-50 000	-3 600,00	-46 400,00	-3 600,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-50 000	0	-50 000	-3 600,00	-46 400,00	-3 600,00

Analys / Analyysi

Kartläggning av fastighetens renoveringsbehov genomfördes med egna resurser även en energikartläggning genomfördes som köptjänst. / Kiinteistön korjaustarpeiden kartoitus tehtiin omilla resursseilla, lisäksi toteutettiin energiakartoitus ostopalveluna.

Dalsbruks skolcenter, förnyande av fönster / Taalintehtaan koulukeskus, ikkunoiden uusiminen

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-130 000		-130 000	-129 350,00	-650,00	-129 350,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-130 000	0	-130 000	-129 350,00	-650,00	-129 350,00

Analys / Analyysi

Förnyande av fönster i Dalsbruks skolcenter (7-9), projektet mottaget under 2025. / Taalintehtaan koulukeskuksen (7-9) ikkunoiden uusiminen, hanke vastaanotettu vuonna 2025.

Servicehall Kimito: Skyddstak för fordon / F Huoltovarikko Kemiö, autokatos

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-235 000	-125 491,80	-50 000	-60 000	-110 000	-93 447,01	-16 552,99	-218 938,81
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-235 000	-125 491,80	-50 000	-60 000	-110 000	-93 447,01	-16 552,99	-218 938,81

Analys / Analyysi

Fortsättning från 2024, byggande av nytt skyddstak för fordon, färdigställt under 2025 / Jatkoa vuodelta 2024, ajoneuvojen uuden suojakatoksen rakentaminen, valmistui vuonna 2025.

DB torgekiosk / Taalintehtaan torikioski

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-145 000	133 000	-12 000	0,00	-12 000,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-145 000	133 000	-12 000	0,00	-12 000,00	0,00

Analys / Analyysi

I planeringsskedet visade det sig att kioskens skick var i sämre skick än man hade förväntat sig, vilket resulterade i att man inte kunde genomföra projektet enligt ursprunglig projektplan. Ansökan om undantagslov för rivande av byggnaden gjorde under 2025 och det är planerat att riva kiosken under 2026. / Suunnitteluvaiheessa kävi ilmi, että kioskin kunto oli odotettua huonompi, minkä vuoksi hanketta ei voitu toteuttaa alkuperäisen suunnitelman mukaisesti. Poikkeuslupaa rakennuksen purkamiselle haettiin vuonna 2025, ja kioskin purkaminen on suunniteltu vuodelle 2026.

Planering av alternativ för ny skola i Kimito

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-50 000		-50 000	-30 406,50	-19 593,50	-30 406,50
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-50 000	0	-50 000	-30 406,50	-19 593,50	-30 406,50



Analys / Analyysi

Planeringen påbörjad under 2025 med markundersökningar, planeringen fortsätter 2026 / Suunnittelu aloitettiin vuonna 2025 maaperätutkimuksilla, suunnittelu jatkuu vuonna 2026.

Eknäs campingområde: slutförande av fastighetsåtgärder / Eknien leirintäalue: Kiinteistötoimenpiteitä

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-30 000		-30 000	-29 000,00	-1 000,00	-29 000,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno	0	0,00	-30 000	0	-30 000	-29 000,00	-1 000,00	-29 000,00

Analys / Analyysi

Rivning av mittbyggnaden samt förbättring av belysning på området, projektet färdigställt under 2025 / Keskusrakennuksen purkaminen sekä alueen valaistuksen parantaminen, hanke valmistui vuonna 2025.

Investeringspott / Investointipotti

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-250 000	0	-250 000		-250 000,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno	0	0,00	-250 000	0	-250 000	0,00	-250 000,00	0,00

Sofia daghem: Nytt tak / Sofia päiväkot: Uusi katto

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot					0	-74 757,93	74 757,93	-74 757,93
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno	0	0,00	0	0	0	-74 757,93	74 757,93	-74 757,93

Analys / Analyysi

Konstaterades via takkartläggning att taket är i så dåligt skick att en renovering inte är kostnadseffektivt, detta resulterade i att man förnyat daghemmets tak under 2025 / Kattokartoituksen perusteella todettiin, että katto on niin huonossa kunnossa, ettei sen korjaaminen olisi kustannustehokasta. Tämän vuoksi päiväkodin katto uusittiin vuoden 2025 aikana.

FASTIGHETER / KIINTEISTÖT

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-1 240 000	118 000	-1 122 000	-776 208,77	-345 791,23	-776 208,77
Inkomster / Tulot			0	0	0	0,00	0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno			-1 240 000	118 000	-1 122 000	-776 208,77	-345 791,23	-776 208,77



INFRA

Vägområden: **Tiealueet:**

Byggnad av Hattmakarstigen (150m) inkl. planering Hatuntekijänpolun rakentaminen (150m) sis. suunnittelu

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-200 000	200 000	0	-790,01	790,01	-790,01
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0		-200 000	200 000	0	-790,01	790,01	-790,01

Analys / Analyysi

Planeringen dragit ut på tiden vilket resulterat i att genomförandet av projektet kan göras tidigast 2026 / Suunnittelu on viivästynyt, minkä vuoksi hankkeen toteutus voidaan tehdä aikaisintaan vuonna 2026.

Kasnäs gång- och cykelbana (ELY) Kasnäs jalankulku- ja pyörätien rakentaminen (ELY)

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-280 000	-30 000	-310 000	-220 260,01	-89 739,99	-220 260,01
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0		-280 000	-30 000	-310 000	-220 260,01	-89 739,99	-220 260,01

Analys / Analyysi

Byggnad av lättrafikleden i Kasnäs påbörjad under 2025, projektet kommer att färdigställas våren 2026 / Kasnäsin kevyen liikenteen väylän rakentaminen aloitettiin vuonna 2025, ja hanke valmistuu keväällä 2026.

Sabbelsberg, väg och infrastruktur / Sabbelsberg, tien ja infran rakentaminen

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-600 000	-34 889,78	-300 000	-250 000	-550 000	-609 611,96	59 611,96	-644 501,74
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-600 000	-34 889,78	-300 000	-250 000	-550 000	-609 611,96	59 611,96	-644 501,74

Analys / Analyysi

Byggnad av Södra Tordalsvägen (Sabbelsberg) påbörjat under 2025, projektet kommer att färdigställas våren 2026. / Etelä Tordalintien (Sabbelsberg) rakentaminen aloitettiin vuonna 2025, hanke valmistuu keväällä 2026.

Arkadia-Mästar-Engelsbyvägen, rondell Arkadia-Mästar-Engelsbyntie, liikenneympyrä

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot		-13 473,64	-200 000	178 000	-22 000	-18 464,50	-3 535,50	-31 938,14
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	-13 473,64	-200 000	178 000	-22 000	-18 464,50	-3 535,50	-31 938,14

Analys / Analyysi

Förhandlingarna med markägarna drog ut på tiden, vilket resulterade i att entreprenaden kan påbörjas först 2026 / Neuvottelut maanomistajien kanssa viivästivät, minkä vuoksi urakka voidaan aloittaa vasta vuonna 2026.



Skomakarvägen, renovering + förlängning av vägen

Suutarintie kunnostus + jatko kortteille 602 ja 604

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-250 000	234 000	-16 000	-17 042,51	1 042,51	-17 042,51
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-250 000	234 000	-16 000	-17 042,51	1 042,51	-17 042,51

Analys / Analyysi

Planeringen dragit ut på tiden vilket resulterat i att genomförandet av projektet kan göras tidigast 2026 / Suunnittelu on viivästynyt, minkä vuoksi hankkeen toteutus voidaan tehdä aikaisintaan vuonna 2026.

Planering av cykelleder på Kimitoön

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-50 000		-50 000	-8 553,00	-41 447,00	-8 553,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-50 000	0	-50 000	-8 553,00	-41 447,00	-8 553,00

Analys / Analyysi

Utdredning av gång- och cykelväg till Kärra-Dalsbruk påbörjad under slutet av 2025. Förplanering för en gång- och cykelväg till Åbovägen genomförd under 2025 / Kärra-Taalintehtas -kevyen liikenteen väylän selvitys aloitettiin vuoden 2025 lopussa. Esisuunnittelu Turuntien kevyen liikenteen väylään toteutettiin vuoden 2025 aikana.

Byggnad av Tvättstugevägen

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot				-25 000	-25 000	-24 843,91	-156,09	-24 843,91
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	0	-25 000	-25 000	-24 843,91	-156,09	-24 843,91

Analys / Analyysi

På grund av att en fastighetsägare påbörjat byggandet på sin fastighet var det fanns en detaljplaneväg som inte färdigställt, behövde man bygga den detaljplanerade vägen till slut, för att förse markägaren med väg till sin byggsplats. / Koska aluella oleva kiinteistönomistaja oli aloittanut rakentaa tontilla, jossa asemakaavan mukainen tie ei ollut vielä rakennettu, kaavan mukainen tie jouduttiin rakentamaan valmiiksi, jotta kiinteistönomistajalle voitiin tarjota pääsy hänen työmaalle.

Hamnområden: Satama-alueet:

Dalsbruks hamn / Taalintehtaan satama

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-650 000	-277 930,72	-450 000		-450 000	-400 501,67	-49 498,33	-678 432,39
Inkomster / Tulot		245,86			0		0,00	245,86
Nettoutgift / Nettome	-650 000	-277 684,86	-450 000	0	-450 000	-400 501,67	-49 498,33	-678 186,53

Analys / Analyysi

Renoveringen av Dalsbruks gästhamns bryggor (bryggorna runt Bistron) färdigställt under 2025 / Taalintehtaan vierasvenesataman laitureiden (Bistron ympärillä olevat laiturit) kunnostus valmistui vuonna 2025.

**Grönområden: Viheralueet:**

Detaljiplaneområden (VL, VP) landskapsätgärder, plantering / VL- ja VP-alueiden maisematoimenpiteet, istutukset

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-100 000		-100 000	-85 876,19	-14 123,81	-85 876,19
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-100 000	0	-100 000	-85 876,19	-14 123,81	-85 876,19

Analys / Analyysi

Planteringar i centrum av Kimito, på industriområdet har man planterat en skyddsskog vid infarten till området, man har även utfört planteringar inne på industriområdet för ökad trivsel. Utöver detta har man planterat blomsterängar på olika håll i Kimito centrum. / Kemiön keskusta on tehty istutuksia. Teollisuusalueelle on istutettu suojametsä alueen sisäänajon kohdalle, ja alueen viihtyvyyden lisäämiseksi on tehty istutuksia myös teollisuusalueella. Lisäksi Kemiön keskustan eri kohdille on istutettu kukkaniittyjä.

Dalsbruks parken / Taalintehtaan puisto

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-275 000	-3 616,69	-200 000	-50 000	-250 000	-214 225,21	-35 774,79	-217 841,90
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-275 000	-3 616,69	-200 000	-50 000	-250 000	-214 225,21	-35 774,79	-217 841,90

Analys / Analyysi

Första delen av Dalsbruks parkprojektet färdigställt under 2025, lekparksområdet har genomgått en omfattande renovering. 2026 fortsätter man med den södra delen av parken. / Taalintehtaan puistohankkeen ensimmäinen osa valmistui vuonna 2025; leikkipuistoalue on käynyt läpi laajan peruskorjauksen. Vuonna 2026 jatketaan puiston eteläisen osan parissa.

Uppsnygning av Dalsbruks torg

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-30 000		-30 000	-26 504,45	-3 495,55	-26 504,45
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	0	0,00	-30 000	0	-30 000	-26 504,45	-3 495,55	-26 504,45

Analys / Analyysi

Kanten runt torget har renoverats i sin helhet för att öka områdets säkerhet. Projektet färdigställt under 2025 / Torin reunus on kunnostettu kokonaisuudessaan alueen turvallisuuden parantamiseksi. Hanke valmistui vuonna 2025.

INFRA

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot		-329 910,83	-2 060 000	257 000	-1 803 000	-1 626 673,42	-176 326,58	-1 626 673,42
Inkomster / Tulot		245,86		0	0	0,00	0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno		-329 664,97	-2 060 000	257 000	-1 803 000	-1 626 673,42	-176 326,58	-1 626 673,42



KOMMUNENS DELUTFALL / KUNTA

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-4 050 000,00	375 000,00	-3 675 000,00	-3 056 992,08	-618 007,92	-3 056 992,08
Inkomster / Tulot					0,00	65 659,75	-65 659,75	65 659,75
Nettoutgift / Nettomeno			-4 050 000,00	375 000,00	-3 675 000,00	-2 991 332,33	-683 667,67	-2 991 332,33

KIMITOÖNS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIIKELAITOS

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-295 000		-295 000	-256 788,59	-38 211,41	-256 788,59
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno			-295 000	0	-295 000	-256 788,59	-38 211,41	-256 788,59

KIMITOÖNS KOMMUN TOTALT / KEMIÖNSAAREN KUNTA YHTEENSÄ

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	0	0,00	-4 345 000	375 000	-3 970 000	-3 313 780,67	-656 219,33	-3 313 780,67
Inkomster / Tulot	0	0,00	0	0	0	65 659,75	-65 659,75	65 659,75
Nettoutgift / Nettomeno	0	0,00	-4 345 000	375 000	-3 970 000	-3 248 120,92	-721 879,08	-3 248 120,92



18.4 Finansieringsdelens utfall 2025 / Rahoitusosan toteutuminen 2025

	Budget Talousarvio	Ändringar Muutokset	Ändrad bg Muut ta	Bokslut Tilinpäätös	Avvikelse Poikkeama
Kassaflödet i verksamheten / Toiminnan rahavirta					
Ärsbidrag / Vuosikate	3 825 704	-422 000	3 403 704	4 576 464,82	1 172 760,82
Extraordinära poster, netto / Satunnaiset erät, netto					
Korrektivposter till internt tillförda medel / Tulorahoituksen korjauserät	-60 000		-60 000	-33 897,75	26 102,25
Investeringskassaflöde / Investointien rahavirta					
Investeringsutgifter / Investointienot	-4 345 000	375 000	-3 970 000	-3 313 780,67	656 219,33
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointeihin			0	19 500,00	19 500,00
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien t	60 000		60 000	80 057,50	20 057,50
Verksamhetens och investeringskassaflöde / Toiminnan ja investointien ra	-519 296	-47 000	-566 296	1 328 343,90	1 894 639,90
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta					
Förändringar i utlåningen / Antolainauksen muutokset					
Ökning av utlåningen till affärsverket / / Antolainasaamisen lisäykset liikelaitokselle	-334 301		-334 301	-299 229,04	35 071,96
Minskning av utlåningen till affärsverket / Antolainasaamisten vähennykset liikelaito	434 778		434 778	433 930,34	-847,66
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset					
Ökning av långfristiga lån av kommunen / Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta	334 301		334 301	299 229,04	-35 071,96
Ökning av långfristiga lån av övriga / Pitkäaikaisten lainojen lisäys muilta			0		0,00
Minskning av långfristiga lån av kommunen / Pitkäaikaisten lainojen vähennys kun	-434 778		-434 778	-433 930,34	847,66
Minskning av långfristiga lån av övriga / Pitkäaikaisten lainojen vähennys muilta	-1 020 912		-1 020 912	-1 020 912,00	0,00
Förändring i kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos			0		0,00
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset					0,00
Övrig inverkan på likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset			0	-365 532,93	-365 532,93
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-1 020 912	0	-1 020 912	-1 386 444,93	-365 532,93
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	-1 540 208	-47 000	-1 587 208	-58 101,03	1 529 106,97



18.5 Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster / Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisesta

Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster som fullmäktige godkänt

Utan affärsverk		ANSLAG					BERÄKNADE INKOMSTER				
	BINDNING	Ursprunglig budget 2025	Ändringar i budgeten	Budget efter ändringar	Utfall	Avvikelse	Ursprunglig budget 2025	Ändringar i budgeten	Budget efter ändringar	Utfall	Avvikelse
DRIFTSEKONOMIDEL											
Förvaltningsavdelningen	N	2 316 209	47 750	2 363 959	2 267 279	-96 680	439 630		439 630	447 026	7 396
Varav försäljningsvinster	B										
Näringslivsavdelningen	N	2 727 136	3 610	2 730 746	2 645 271	-85 475	259 510		259 510	637 075	377 565
Bildningsavdelningen	N	16 167 233	75 810	16 243 043	16 007 515	-235 528	460 790		460 790	659 690	198 900
Välfärdsavdelningen	N	1 819 282	6 960	1 826 242	1 840 562	14 320	311 800		311 800	342 559	30 759
Tekniska avdelningen	N	7 841 140	27 870	7 869 010	8 289 104	420 094	8 529 227		8 529 227	8 756 176	226 949
Varav försäljningsvinster	B						60 000		60 000	33 898	-26 102
Varav försäljningsförluster	B										
RESULTATRÄKNINGSDEL											
Skatteinkomster	B						14 517 000	-260 000	14 257 000	14 307 048	50 048
Statsandelar	B						9 561 938		9 561 938	9 720 767	158 829
Ränteinkomster	B						104 500		104 500	152 094	47 594
Övriga finansiella inkomster	B						77 000		77 000	101 108	24 108
Ränteutgifter	B	220 000		220 000	203 038	-16 962					
Övriga finansiella utgifter	B	7 500		7 500	5 262	-2 238					
INVESTERINGSDEL											
Fastighetsinvesteringar	B	1 340 000	-118 000	1 222 000	783 380	-438 620				46 160	46 160
Samhallstekniska investeringar	B	2 060 000	-257 000	1 803 000	1 626 673	-176 327					
Lösöre	B	110 000		110 000	83 771	-26 229					
ADB-investeringar	B	140 000		140 000	118 188	-21 812					
Idrotts- och friluftsinvestering	B	400 000		400 000	444 979	44 979				19 500	19 500
FINANSIERINGSDEL											
Förändringar i utlåningen											
Ökning i utlåningen till affärsverket		334 301		334 301	299 229	-35 072					
Minskning av utlåningen till affärsverket							434 778		434 778	433 930	-848
Förändringar i lånestocken											
Ökning av långfristiga lån av kommunen											
Ökning av långfristiga lån av övriga											
Förändring av kortfristiga lån	N										
Minskning av långfristiga lån av kommunen											
Minskning av långfristiga lån av övriga		865 580		865 580	865 580	0					
Förändringar av eget kapital											
Inverkan på likviditeten					201 401	201 401					
TOTALT		36 014 080	-213 000	36 135 381	35 681 234	-454 147	34 696 173	-260 000	34 436 173	35 623 132	1 186 959
N = bindande nettoanslag / nettointkomst B = bindande bruttoanslag / bruttoinkomst											

Yhteenveto valtuuston hyväksymien määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisesta

Pois lukien Kemiönsaaren vesiliikelaitos	MÄÄRÄRAHAT		TA			TULOARVIOT		TA			
	Alkuperäinen talousarvio 2024	TA-muutokset	muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Alkuperäinen talousarvio 2024	TA-muutokset	muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	
KÄYTTÖTALOUSOSA											
Hallinto-osasto	N	2 316 209		2 363 959	2 267 279	-96 680	439 630		439 630	447 026	7 396
Josta myyntivoitot	B										
Elinkeino-osasto	N	2 727 136		2 730 746	2 645 271	-85 475	259 510		259 510	637 075	377 565
Sivistysosasto	N	16 167 233		16 243 043	16 007 515	-235 528	460 790		460 790	659 690	198 900
Hyvinvointiosasto	N	1 819 282		1 826 242	1 840 562	14 320	311 800		311 800	342 559	30 759
Tekninen osasto	N	7 841 140		7 869 010	8 289 104	420 094	8 529 227		8 529 227	8 756 176	226 949
Josta myyntivoitot	B						60 000		60 000	33 898	-26 102
Josta myyntitappiot	B										
TULOSLASKELMAOSA											
Verotulot	B						14 517 000		14 257 000	14 307 048	50 048
Valtionosuudet	B						9 561 938		9 561 938	9 720 767	158 829
Korkotulot	B									152 094	47 594
Muut rahoitustulot	B						77 000		77 000	101 108	24 108
Korkomenot	B	220 000		220 000	203 038	-16 962					
Muut rahoitusmenot	B	7 500		7 500	5 262	-2 238					
INVESTOINTIOSA											
Kiinteistöt	B	1 340 000	-118 000	1 222 000	783 380	-438 620				46 160	
Infra investoinnit	B	2 060 000	-257 000	1 803 000	1 626 673	-176 327					
Irtaimisto	B	110 000		110 000	83 771	-26 229					
ATK-investoinnit	B	140 000		140 000	118 188	-21 812					
Liikunta- ja ulkoiluinvestoinni	B	400 000		400 000	444 979	44 979				19 500	19 500
RAHOITUSOSA											
Antolainauksen muutokset											
Antolainasaamisten lisäykset kunnall		334 301	0	334 301	299 229	-35 072					
Antolainasaamisten vähennykset							434 778		434 778	433 930	-848
Lainakannan muutokset											
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset kunnalta											
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset muilta											
Lyhytaikaisten lainojen muutos N											
Pitkäaikaisten lainojen vähennykset kunnalta											
Pitkäaikaisten lainojen vähennykset		865 580		865 580	865 580	0					
Oman pääoman muutokset											
Vaikutus maksuvalmiuteen					201 401	201 401					
YHTEENSÄ		36 014 080	-213 000	36 135 381	35 681 234	-454 147	34 696 173	-260 000	34 436 173	35 623 132	1 186 959
N = sitovuus nettomääräraha/-tuloarvio B = bruttomääräraha/-tuloarvio											



19 BOKSLUTSKALKYLER / TILINPÄÄTÖSLASKELMAT

RESULTATRÄKNING / TULOSLASKELMA

Extern/Ulkoiset	1.1.-31.12.2025	1.1.-31.12.2024
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	5 705 886,42	5 531 621,32
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	2 460 575,01	2 175 905,10
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	413 069,44	424 189,00
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	808 983,05	951 507,93
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	2 023 258,92	1 980 019,29
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-25 088 123,04	-24 206 503,39
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-14 350 209,59	-14 414 148,79
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-11 678 171,77	-11 659 189,83
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-2 672 037,82	-2 754 958,96
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-2 371 481,73	-2 436 812,72
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-300 556,09	-318 146,24
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-6 009 564,55	-5 310 908,55
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 657 080,03	-2 647 097,78
Understöd/Avustukset	-1 306 257,76	-1 064 194,54
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-765 011,11	-770 153,73
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-19 382 236,62	-18 674 882,07
Skatteinkomster/Verotulot	14 307 047,69	14 093 254,74
Statsandelar/Valtionosuudet	9 720 767,00	9 334 645,00
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	-73 863,25	-84 707,03
Räntaintäkter/Korkotuotot	98 063,10	175 041,92
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	51 941,84	40 789,92
Räntekostnader / Korkokulut	-218 606,43	-294 992,38
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-5 261,76	-5 546,49
Arsbidrag/Vuosikate	4 571 714,82	4 668 310,64
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-3 404 049,75	-3 365 873,29
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 404 049,75	-3 325 873,29
Nedskrivningar/Arvonalentumiset	0,00	-40 000,00
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	1 167 665,07	1 302 437,35
Förändringar i avsättningar och medel/Varausten ja rahastojen muutokset	133 083,54	135 765,00
Räkenskapsperiodens över-/underskott/Tilikauden yli-	1 300 748,61	1 438 202,35



FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA

FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA

	2025	2024
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta		
Ärsbidrag / Vuosikate	4 571 714,82	4 668 310,64
Korrektivposter till internt tillförda medel / Tulorahoituksen korjauserät	-33 897,75	-87 462,09
Investeringskassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 309 030,67	-3 486 463,73
Finansieringsandelar för investeringsutgifter / Rahoitusosuudet investointeihin	19 500,00	3 845,86
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien myyntitulot	80 057,50	402 411,75
Verksamhetens och investeringskassaflöde / Toiminnan ja investointien raha	1 328 343,90	1 500 642,43
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset		
Minskning av långfristiga lån / Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-1 020 912,00	-1 340 912,00
Förändring i kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset		
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital / Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-89 371,79	-1 782,72
Förändring i omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuuden muutos	-144 667,52	341 717,37
Förändring i fordringar / Saamisten muutos		
Förändring i räntefria skulder / Korottomien velkojen muutos	-131 493,62	-156 555,71
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-1 386 444,93	-1 157 533,06
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos	-58 101,03	343 109,37
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12	8 502 055,61	8 560 156,64
Likvida medel / Rahavarat 1.1	8 560 156,64	8 217 047,27
	-58 101,03	343 109,37



BALANSRÄKNING / TASE

BALANSRÄKNING / TASE

AKTIVA / VASTAAVAA	2025	2024
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet		
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	16 071,17	43 029,83
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikutteiset menot	52 011,78	60 866,82
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	68 082,95	103 896,65
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet		
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	5 793 309,95	5 832 298,70
Byggnader / Rakennukset	19 949 033,25	20 590 101,19
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13 061 669,32	12 742 293,92
Maskiner och inventarier / Koneet kalusto	522 571,37	654 952,58
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	11 773,15	11 773,15
Förskottsbetal. o pågående nyanläggningar / Ennakkomaksut ja kesken	1 217 193,78	848 996,41
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	40 555 550,82	40 680 415,95
Placeringar / Sijoitukset		
Aktier och andelar / Osakkeet ja osuudet	4 075 369,16	4 075 369,16
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	891,40	891,40
Övriga fordringar / Muut saamiset	26 777,00	26 777,00
Placeringar / Sijoitukset	4 103 037,56	4 103 037,56
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT	44 726 671,33	44 887 350,16
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT		
Statliga uppdrag / Valtion toimeksiannot	0,00	0,00
Donationsfondernas medel / Lahjoitusrahastojen erityiskatt.	138 692,93	139 179,43
Övriga förvaltade medel / Muut toimeksiantojen varat	500 000,00	500 000,00
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	638 692,93	639 179,43
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuus	0,00	0,00
Fordringar / Saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset		
Kundfordringar	667 174,84	700 532,32
Lånefordringar	115 000,00	0,00
Övriga fordringar	418 273,75	233 531,59
Resultatregleringar, fordringar	276 991,63	398 708,79
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 477 440,22	1 332 772,70
Fordringar / Saamiset	1 477 440,22	1 332 772,70
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	8 502 055,61	8 560 156,64
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT	9 979 495,83	9 892 929,34
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVA YHTEENSÄ	55 344 860,09	55 419 458,93



PASSIVA / VASTATTAVAA	2025	2024
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA		
Grundkapital / Peruspääoma	17 191 388,53	17 191 388,53
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder / Edell. tilikausi	23 380 037,28	21 941 834,93
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	1 300 748,61	1 438 202,35
EGET KAPITAL/ OMA PÄÄOMA	41 872 174,42	40 571 425,81
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET		
Avskrivningsdifferens / Poistoero	1 037 775,90	1 170 859,44
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET	1 037 775,90	1 170 859,44
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT		
Statliga uppdrag / Valtion toimeksiannot	0,00	0,00
Donationsfondernas kapital / Lahjoitusrahastojen pääomat	158 753,72	159 830,22
Övrigt förvaltad kapital / Muut toimeksiantojen pääomat	644 441,29	733 223,08
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	803 195,01	893 053,30
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA		
Långfristigt / Pitkäaikainen		
Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitosten	6 262 776,00	7 147 524,00
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Övriga skulder/ Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut	916 358,00	916 358,00
Långfristigt / Pitkäaikainen	7 179 134,00	8 063 882,00
Kortfristigt / Lyhytaikainen		
Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitosten	884 748,00	1 020 912,00
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Erhållna förskott / Saadut ennakot	177 112,30	195 858,67
Leverantörsskulder / Ostovelat	1 107 154,68	1 233 959,61
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut ja muut velat	564 365,14	580 509,22
Resultatregleringar, skulder / Siirtovelat	1 719 200,64	1 688 998,88
Kortfristigt / Lyhytaikainen	4 452 580,76	4 720 238,38
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	11 631 714,76	12 784 120,38
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATTAVAA	55 344 860,09	55 419 458,93



KONCERNENS RESULTATRÄKNING / KONSERNIN TULOSLASKELMA

	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter / Toimintatuotot	8 036	8 181
Verksamhetskostnader / Toimintakulut	-26 919	-26 254
Andel av intressesamfunds vinst (förlust) / Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)		
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-18 883	-18 073
Skatteinkomster / Verotulot	14 307	14 093
Statsandelar / Valtionosuudet	9 721	9 335
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut		
Ränteintäkter / Rahoitustuotot	101	178
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	62	52
Räntekostnader / Korkokulut	-334	-437
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-6	-6
Årsbidrag / Vuosikate	4 968	5 142
Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumiset		
Avskrivningar enligt plan / Suunnitelman mukaiset poistot	-3 997	-3 984
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden / Tilikauden yli- ja alipariarvot		
Nedskrivningar / Arvonalentumiset		-40
Extraordinära / Satunnaiset erät		
Räkenskapsperiodens resultat / Tilikauden tulos	971	1 118
Bokslutsdispositioner / Tilinpäätössiirrot		
Latenta skatter / Laskennalliset verot	7	5
Minoritetsandelar / Vähemmistöosuudet	-1	2
Inkomstskatter / Tuloverot	-1	-1
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	976	1 124
Koncernresultaträkningens nyckeltal / Konsernituloslaskelman tunnusluvut		
Verk.intäkter / Verk.kostnader / Toim.tuotot / Toim.kulut, %	29,85	31,16
Årsbidrag / Avskrivningar / Vuosikate / Poistot, %	124,29	129,07
Årsbidrag, euro / Invånare / Vuosikate, euroa / asukas	723,35	748,69
Invånarantal / Asukasmäärä	6 332	6 369



KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS / KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

	2025 1 000 €	2024 1 000 €
Kassaflödet i verksamheten / Toiminnan rahavirta		
Årsbidrag / Vuosikate	4 968	5 141
Extraordinära poster / Satunnaiset erät	1	1
Korrektivposter till intern tillförda medel / Tulorahoituksen korjauserät	-36	-89
Investeringskassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 361	-3 515
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointimenoihin	20	4
Försäljningsinkomster av tillgångar	83	407
bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien luovutustulot		
Verksamhetens och investeringskassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	1 673	1 946
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i utlåningen / Antolainauksen muutokset		
Ökning av utlåningen / Antolainasaamisten lisäykset		
Minskning av utlåningen / Antolainasaamisten vähennykset		
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån / Pitkäaikaisten lainojen lisäys		
Minskning av långfristiga lån / Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-1 404	-1 809
Förändring av kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset	4	4
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital / Toimeksiantojen varojen ja pääor	-89	-2
Förändring av omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuuden muutos		
Förändring av fordringar / Saamisten muutokset	-155	357
Förändring av räntefria skulder / Korottomien velkojen muutokset	6	-295
Finansieringskassaflöde- / Rahoituksen rahavirta	35	-1 744
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	1 708	202
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12.	9 300	9 264
Likvida medel / Rahavarat 1.1.	9 264	9 063
Koncernfinansieringsanalysens nyckeltal / Konsernin rahituslaskelma ja tunnusluvut		
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoitus, %	152,02	157,31
Intern finansiering av kapitalutgifter / Pääomamenojen tulorahoitus, %	104,70	96,64
Låneskötselbidrag / Lainanhoitokate	2,67	2,09
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys	118	119



KONCERNBALANS / KONSERNIN TASE

AKTIVA / VASTAAVAA	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	74	110
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	16	43
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikuttiset menot	58	67
Förskottsbetalningar / Ennakkomaksut		
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	47 960	48 652
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	6 401	6440
Byggnader / Rakennukset	26 461	27615
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13 123	12804
Maskiner och inventarier / Koneet ja kalusto	743	905
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut		
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	12	12
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar / Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	1 220	876
Placeringar / Sijoitukset	1 107	1 111
Andelar i intressesamfund / Osakkuusyhteisöosuudet	194	194
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	1	1
Övriga fordringar / Muut saamiset	39	43
Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet	873	873
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	876	864
Omsättningstillgångar / Vaihto-omsaisuus		
Fordringar / Saamiset		1 646
Långfristiga fordringar / Pitkäaikaiset saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 667	1646
Finansiella värdepapper / Rahoitusarvopaperit	184	150
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	9 115	9115
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVAA YHTEENSÄ	60 983	61 648



PASSIVA / VASTATTAVA	2025	2024
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA	43 642	42 683
Grundkapital / Peruspääoma	16 954	17 191
Uppskrivningsfond / Arvonkorotusrahasto	23	23
Byggnadsfond / Rakennusrahasto		
Övriga fonder / Muut rahasto	934	1 217
Övrigt eget kapital / Muu oma pääoma		
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper / Edellisten tilikausien yli- / alijäämä	24 755	23 128
Räkenskapsperiodens över-/underskott / Tilikauden yli- / alijäämä	976	1 124
MINORITETSANDEL / VÄHEMMISTÖOSUUDET	857	863
AVSÄTTNINGAR / PAKOLLISET VARAUKSET		
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	1 040	1 118
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	15 441	16 984
Lånfristigt räntebärande främmande kapital / Pitkääikainen korollinen vieras pääoma	9 273	10 534
Långfristigt räntefritt främmande kapital / Pitkääikainen koroton vieras pääoma	916	916
Kortfristigt räntebärande främmande kapital / Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma	1 010	1 184
Kortfristigt räntefritt främmande kapital / Lyhytaikainen koroton vieras pääoma	4 242	4 350
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATTAVAA YHTEENSÄ	60 983	61 648
Koncernbalansräkningens nyckeltal / Konsernitaseen tunnusluvut		
Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	71	70,6
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	54	53,7
Ackumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), 1 000 €	25 731	24 252
Ackumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), € / inv / asukas	4 064	3 808
Koncernens lån / Konsernin lainat, € / inv / asukas	1 624	1 840
Koncernens lånestock / Konsernin lainakanta 31.12, 1 000 €	10 283	11 718
Koncernens lån och hyresansvar / Konsernin lainat ja vuokravastuut, €/inv/asukas	1 671	1 886
Koncernens lån och hyresansvar / Konsernin lainat ja vuokravastuut, 1 000 €	15 404	12 013
Inväntarantal / Kunnan asukasmäärä	6 332	6 369

* Enligt anvisningar från Bokföringsnämndens kommunsektion presenteras dottersamfundens frivilliga poster bland överskottsposterna.

* Tytäryhteisöjen vapaaehtoiset varaukset on Kirjanpitolautakunnan kuntajaoston antaman uuden konsernitilipäätöstä koskevan yleisohjeen mukaisesti esitetty ylijäämässä.



20 NOTER TILL BOKSLUTET / TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

20.1 Noter angående upprättande och sättet att framställa kommunens bokslut / Tilinpäätöksen laatimista ja esittämistapaa koskevat liitetiedot

20.1.1 Noter angående upprättande av bokslut / Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Vid upprättandet av bokslutet för år 2025 har samma värderingsprinciper och värderingsmetoder samt periodiseringsprinciper och periodiseringsmetoder använts som tidigare år.

Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis. Avvikande från redovisning på prestationsbasis har skatteintäkter bokförts enligt redovisningstidpunkten på räkenskapsperioden ifråga.

Värdering av bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter.

Planavskrivningarna har beräknats utgående från den av fullmäktige godkända avskrivningsplanen.

Beräkningsgrunderna för avskrivningarna enligt plan anges i noterna till resultaträkningen under rubriken grunderna för avskrivningar enligt plan.

Mindre anskaffningar under 10 000 euro (adb-utrustning och program 5 000 euro) har bokförts som årskostnad.

Placeringar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningspriset.

Omsättningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt FIFO-principen.

Vuoden 2025 tilinpäätöksen laadinnassa on noudettu samoja arvostusperiaatteita ja -menetelmiä sekä jaksotusperiaatteita ja -menetelmiä kuin aikaisempina vuosina.

Jaksotusperiaatteet

Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelmaan suoriteperusteiden mukaisesti. Suoriteperusteesta poiketen verotulot on kirjattu niiden tilitysajankohdan mukaisesti tilikaudelle.

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla.

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu kunnanvaltuuston vahvistaman poistosuunnitelman mukaisesti.

Laskelmaperusteet suunnitelman mukaisille poistoille määrätään tuloslaskelman liitteissä.

Pienemmät, alle 10 000 euron (atk-hankinnat ja ohjelmisto 5 000 euroa) hankinnat, on kirjattu vuosikuluina.

Sijoitukset on kirjattu hankinatamenon mukaan.

Vaihto-omaisuus on merkitty taseeseen FIFO-periaatteen mukaisesti.



Fordringar har upptagits till nominella värdet eller till ett lägre sannolikt värde. Skulderna har upptagits till nominellt värde.

Saamiset on kirjattu nimellisarvosta tai alhaisemmasta todennäköisestä arvosta. Velat on kirjattu nimellisarvosta.

20.1.2 Noter angående sättet att framställa kommunens bokslut / Kunnan tilinpäätöksen esittämistapaa koskevat liitetiedot

Vid upprättandet av bokslutet för år 2025 har samma sätt att ställa upp resultaträkningen och balansräkningen använts som tidigare år.

Vuoden 2025 tilinpäätöksen laadinnassa tuloslaskelma ja tase on laadittu aiempien vuosien tapaan.

20.2 Noter till resultaträkningen / Tuloslaskelman liitetiedot

20.2.1 Specifikation av kommunens verksamhetsintäkter /Kunnan toimintatuottojen erittely

Kommunens intäkter av verksamheten Kunnan toimintatuotot

	2025	2024
	€	€
Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto	81 498,29	203 443,98
Näringslivsavdelningen / Elinkeino-osasto	637 075,15	426 851,15
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto	659 234,63	716 390,38
Välfärsavdelningen / Hyvinvointiosasto	341 614,02	302 613,35
Tekniska avdelningen / Tekninen osasto	3 986 464,33	3 882 322,46
Kommunens verksamhetsintäkter totalt	5 705 886,42	5 531 621,32
Kunnan toimintatuotot yhteensä		

20.2.2 Specifikation av skatteinkomster / Verotulojen erittely

Specifikation av skatteinkomster / Verotulojen erittely

	2025	2024
Kommunens inkomstskatt / Kunnan tulovero	9 228 387	9 184 644
Andel av samfundsskatteintäkter / Osuus yhteisöveron tuotosta	1 038 897	937 790
Fastighetsskatt / Kiinteistövero	4 031 643	3 970 820
Gruvmineralskatt / kaivosmineraalivero	8 120	
Skatteinkomster totalt / Verotulot yhteensä	14 307 048	14 093 255

20.2.3 Specifikation av statsandelar / Valtionosuuksien erittely

**Specifikation av statsandelarna och ersättningarna för förlorade skatteinkomster**

	2025	2024
Statsandel för kommunal basservice	8 995 528	8 534 181
Därav: Utjämning av statsandel på basis av skatteinkomster	2 037 462	2 066 260
Därav: Höjning av statsandelen efter prövning		
Statsandelar enligt lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet	-288 983	-464 284
Ersättning för förlorade skatteinkomster	1 014 222	1 264 748
Statsandelar och ersättningar för förlorade skatteinkomster totalt	9 720 767	9 334 645

Valtionosuuksien ja verotulomenetysten korvausten erittely

	2025	2024
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus	8 995 528	8 534 181
Siitä: Verotuloihin perustuva valtionosuuksien tasaus	2 037 462	2 066 260
Siitä: Harkinnanvarainen valtionsuuden korotus		
Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituslain mukaiset valtionosuudet	-288 983	-464 284
Verotulomenetysten korvaus	1 014 222	1 264 748
Valtionosuudet ja verotulomenetysten korvaukset yhteensä	9 720 767	9 334 645

20.2.4 Specifikation av köpta tjänster / Palvelujen ostojen erittely**Specifikation av köpta tjänster / Palvelujen ostojen erittely**

	2025	2024
Köp av kundtjänster / Asiakaspalvelujen ostot	925 153	538 625
Köp av övriga tjänster / Muiden palvelujen ostot	5 084 412	4 772 283
Kommunens köp av tjänster totalt	6 009 565	5 310 909
Kunnan palvelujen ostot yhteensä		



20.2.5 Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan / Suunnitelman mukaisten poistojen perusteet

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand upprättad avskrivningsplan.

De anläggningstillgångar som i samband med kommunsammanslagningen överförts från Dragsfjärds, Kimitos och Västanfjärds kommuner samt Kimitoöns hälsocentral avskrivs i enlighet med de tidigare kommunernas avskrivningsplaner.

Anläggningstillgångar som tagits i bruk efter 1.1.2009 avskrivs enligt Kimitoöns kommuns avskrivningsplan. En ändring av avskrivningsplanen där avskrivningstiderna har förkortats trädde i kraft 1.1.2013.

Anläggningstillgångar som tas i bruk 1.1.2013 eller senare avskrivs enligt den ändrade avskrivningsplanen.

Avskrivningar enligt plan beräknas på anskaffningsutgiften med beaktande av den uppskattade ekonomiska brukstiden. De uppskattade avskrivningstiderna samt avskrivningsmetoder framgår ur tabellen på följande sida.

Käyttöomaisuus, josta tehdään poistoja, on vahvistettu etukäteen laaditulla poistosuunnitelmalla.

Käyttöomaisuudelle, joka kuntayhdistymisen kautta siirtyi Dragsfjärdin, Kemiön ja Västanfjärdin kunnista sekä Kemiönsaaren terveyskeskuksesta tehdään poistoja aikaisempien kuntien poistosuunnitelmien mukaan.

Käyttöomaisuudelle, joka on otettu käyttöön 1.1.2009 lähtien, tehdään poistoja Kemiönsaaren kunnan poistosuunnitelman mukaan. 1.1.2013 tuli voimaan poistosuunnitelman muutos, joka lyhensi poistoaikoja.

1.1.2013 jälkeen käyttöön otettu käyttöomaisuus poistetaan uuden poistosuunnitelman mukaisesti.

Suunnitelman mukaiset poistot lasketaan käyttöomaisuuden hankintamenoista arvioidun taloudellisen pitoajan mukaan. Arvioidut poistoaajat sekä poistomenetelmät ilmenevät seuraavan sivun taulukosta.



AVSKRIVNINGSPLAN FÖR KIMITOÖNS KOMMUN 1.1.2013

Bestående aktiva avskrivs enligt följande avskrivningsplan.

Anskaffningar under 10 000 euro bokförs som årskostnad (ADB-utrustning och program 5 000 €)

Avskrivningsmetoden är linjär.

Immateriella tillgångar

Utvecklingsutgifter	2 år
Immateriella rättigheter	5 år
Goodwill	2 år
Övriga utgifter med lång verkningstid	
ADB-program	2 år
Övriga	2 år

Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ingen avskrivningstid
Byggnader och konstruktioner	
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	20 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	20 år
Ekonomibyggnader	10 år
Fritidsbyggnader	20 år
Bostadsbyggnader	30 år
Fasta konstruktioner och anordningar	
Gator, vägar, torg och parker	15 år
Broar	20 år
Kajer	10 år
Småbåtsbryggor	10 år
Badinrättningar	10 år
Övriga jord- och vattenkonstruktioner	15 år
Vattendistributionsnät	30 år
Avloppsnät	30 år
Transportavlopp och vattenförsörjningslinjer	40 år
Fjärrvärmenät	20 år
Elledningar, transformatorer, utomhusbelysning	15 år
Telefonnät, central och abonnentcentraler	10 år
Naturgasnät	20 år
Övriga rör- och kabelnät	15 år
Maskinerier och anordningar vid el-, vatten och dylika verk	10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	15 år
Trafikregleringsanordningar	10 år
Övriga fasta maskiner, anordningar och konstruktioner	10 år
Maskiner och inventarier	
Fartyg av järn	15 år
Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	8 år
Övriga transportmedel	4 år
Övriga rörliga arbetsmaskiner	5 år
Övriga tunga maskiner	10 år
Övriga lätta maskiner	5 år
Sjukhus-, hälsovårds- och dyl. anordningar	5 år
Adb-utrustning	3 år
Övriga anordningar och inventarier	3 år
Övriga materiella tillgångar	
Naturresurser	avskrivning enligt användning
Konst- och värdeföremål	ingen avskrivningstid
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	ingen avskrivningstid
Placeringar bland bestående aktiva	
Aktier och andelar	ingen avskrivningstid



KEMIÖNSAAREN KUNNAN POISTOSUUNNITELMA 1.1.2013

Pysyvien vastaavien poistot tehdään alla olevan suunnitelman mukaan. Alle 10 000 euron käyttöomaisuushankinnat kirjataan vuosikuluksi (atk-laitteet ja ohjelmistot 5 000 euroa). Poistomenetelmä on tasapoisto.

Aineettomat hyödykkeet

Kehittämismenot	2 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Liikearvo	2 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	
Atk-ohjelmistot	2 vuotta
Muut	2 vuotta

Aineelliset hyödykkeet

Maa- ja vesialueet	ei poistoaikaa
Rakennukset ja rakennelmat	
Hallinto- ja laitosrakennukset	20 vuotta
Tehdas- ja tuotantorakennukset	20 vuotta
Talousrakennukset	10 vuotta
Vapaa-ajan rakennukset	20 vuotta
Asuinrakennukset	30 vuotta
Kiinteät rakenteet ja laitteet	
Kadut, tiet, torit ja puistot	15 vuotta
Sillat	20 vuotta
Laiturit	10 vuotta
Pienvenelaiturit	10 vuotta
Uimalat	10 vuotta
Muut maa- ja vesirakenteet	15 vuotta
Vedenjakeluverkosto	30 vuotta
Viemäriverkko	30 vuotta
Siirtoviemäri ja yhdysvesijohto	40 vuotta
Kaukolämpöverkko	20 vuotta
Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovalaistuslaitteet	15 vuotta
Puhelinverkko, keskusasema ja alakeskukset	10 vuotta
Maakaasuverkko	20 vuotta
Muut putki- ja kaapeliverkot	15 vuotta
Sähkö-, vesi- yms. laitosten laitoskoneet ja laitteet	10 vuotta
Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet	15 vuotta
Liikenteen ohjauslaitteet	10 vuotta
Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet	10 vuotta
Koneet ja kalusto	
Rautaiset alukset	15 vuotta
Puiset alukset ja muut uivat työkoneet	8 vuotta
Muut kuljetusvälineet	4 vuotta
Muut liikkuvat työkoneet	5 vuotta
Muut raskaat koneet	10 vuotta
Muut kevyet koneet	5 vuotta
Sairaala-, terveydenhuolto- yms. laitteet	5 vuotta
Atk-laitteet	3 vuotta
Muut laitteet ja kalusteet	3 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	
Luonnonvarat	käytön mukainen poisto



20.2.6 Vinsten och förluster vid försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot ja -tappiot

Vinsten och förluster vid försäljning av tillgångar bland bestående aktiva
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot

	2025	2024
Övriga verksamhetsintäkter / Muut toimintatuotot		
Överlåtelsevinster för mark - och vattenområden / Maa- ja vesialueiden luovutusvoitot	33 897,75	63 282,08
Överlåtelsevinster för byggnader / Rakennusten luovutusvoitot		24 180,01
Övriga överlåtelsevinster / Muut luovutusvoitot		
Överlåtelsevinster totalt / Luovutusvoitot yhteensä	33 897,75	87 462,09

20.2.7 Specifikation av dividendintäkter och ränta på grundkapital / Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely

Specifikation av dividendintäkter och ränta på grundkapital
Erittely osinkotuotoista ja peruspääoman koroista

	2025	2024
Dividendintäkter från sammanslutning inom samma koncern / Osinkotuotot, saman konsernin sisällä		
Dividendintäkter från andra sammanslutningar / Osinkotuotot, muut	38 501,92	33 799,19
Ränta på grundkapital från samkommuner / Peruspääoman korot kuntayhtymiltä		
Totalt / Yhteensä	38 501,92	33 799,19



20.3 Noter till balansräkningens aktiva / Taseen liitetiedot

Noter till balansräkningens aktiva / Taseen vastaavia koskevat liitetiedot

20.3.1 Uppgifter om bestående aktiva per balanspost / Pysyvien vastaavien sijoitukset

Placeringar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien sijoitukset

	Aktier dottersamfund / Osakkeet tytäryhteisöt	Samkommun- andelar / Kuntayhtymäosu- udet	Aktier intresse- och övriga ägarintresse- samfund / Osakkeet osakkuus- ja muut omist.yht.	Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet	Sammanlagt / Yhteensä
Aktier och andelar / Osakkeet ja osuudet					
Anskaffningsutgift / Hankintameno 1.1.2025	2 784 575,93	223 932,57	194 285,70	872 574,96	4 075 369,16
Ökning under räkenskapsperioden / Lisäykset tilikauden aikana					0,00
Minskning under räkenskapsperioden / Vähennykset tilikauden aikana					0,00
Anskaffningsutgift / Hankintameno 31.12.2025	2 784 575,93	223 932,57	194 285,70	872 574,96	4 075 369,16
Nedskrivningar / Arvonlennukset					
Uppskrivningar / Arvonkorotukset					
Bokföringsvärde / Kirjanpitoarvo 31.12.2025	2 784 575,93	223 932,57	194 285,70	872 574,96	4 075 369,16



20.3.2 Bestående aktiva tillgångar / Pysyvien vastaavien hyödykkeet

Materiella och immateriella tillgångar

	Immateriella tillgångar			Totalt	Materiella tillgångar						Totalt
	Immateriella rättigheter	Dator-program	Övriga utgifter med lång verkningstid		Mark-och vattenomr.	Byggnader	Fasta konstruktioner	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Pågående anskaffningar	
Anskaffningsutgift 1.1.2025	0,00	1 744 347,43	354 283,01	2 098 630,44	5 832 298,70	61 710 817,46	45 401 167,30	8 824 495,22	11 773,15	848 996,41	122 629 548,24
Ökning under räkenskapsperioden	0,00	15 337,00	0,00	15 337,00	7 171,00	817 273,47	1 153 492,74	275 162,67		1 040 593,79	3 293 693,67
Minskning under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00		-46 159,75	0,00	0,00	0,00		0,00	-46 159,75
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)	0,00	3 975,00	0,00	3 975,00	0,00	244 165,45	416 865,97	0,00		-665 006,42	0,00
Anskaffningsutgift 31.12.2025	0,00	1 763 659,43	354 283,01	2 117 942,44	5 793 309,95	62 772 256,38	46 971 526,01	9 099 657,89	11 773,15	1 224 583,78	125 873 107,16
Planenliga avskrivningar 1.1.2025	0,00	1 647 032,37	293 416,19	1 940 448,56		34 234 480,13	26 785 719,33	7 658 155,78		0,00	68 678 355,24
Planenliga avskrivningar under räkenskapsper.	0,00	46 270,66	8 855,04	55 125,70		1 702 506,86	1 250 983,31	388 043,88		7 390,00	3 348 924,05
Anskaffningsutgiftsrest 31.12.2025	0,00	1 693 303,03	302 271,23	1 995 574,26		35 936 986,99	28 036 702,64	8 046 199,66	0,00	7 390,00	72 027 279,29
Nedskrivningar 1.1.2025						2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77
Nedskrivningar under räkenskapsperioden						0,00	0,00				0,00
Nedskrivningar och deras återföringar 31.12.2025						2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77
Influtna finansieringsandelar 1.1.2025	0,00	39 750,67		39 750,67		4 463 092,90	5 487 131,53	329 635,93		0,00	10 279 860,36
Finansieringsandelar under räkenskapsper.	0,00	0,00				0,00	0,00	19 500,00		0,00	19 500,00
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)	0,00	0,00				0,00	0,00			0,00	0,00
Influtna finansieringsandelar 31.12.2025	0,00	39 750,67	0,00	39 750,67		4 463 092,90	5 487 131,53	349 135,93	0,00	0,00	10 299 360,36
Överföring av tillgångar till Välfärdsområdet 1.1.2023		-14 534,57		-14 534,57				-181 750,93			-181 750,93
Småanskaffningar som under räkenskapsper. upptagits som kostnader								129 024,11			
Bokföringsvärde 31.12.	0,00	16 071,17	52 011,78	68 082,95	5 793 309,95	19 949 033,25	13 061 669,32	522 571,37	11 773,15	1 217 193,78	40 555 550,82



Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet

	Aineettomat hyödykkeet				Aineelliset hyödykkeet						
	Aineettomat hyödykkeet	ATK- ohjelmistot	Muut pitkävaikut. menot	Yhteensä	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2025	0,00	1 744 347,43	354 283,01	2 098 630,44	5 832 298,70	61 710 817,46	45 401 167,30	8 824 495,22	11 773,15	848 996,41	122 629 548,24
Lisäykset tilikauden aikana		15 337,00		15 337,00	7 171,00	817 273,47	1 153 492,74	275 162,67		1 040 593,79	3 293 693,67
Vähennykset tilikauden aikana					-46 159,75	0,00	0,00				-46 159,75
Siirrot erien välillä (keskeneräiset)	0,00	3 975,00		3 975,00	0,00	244 165,45	416 865,97	0,00		-665 006,42	0,00
Hankintameno 31.12.2025	0,00	1 763 659,43	354 283,01	2 117 942,44	5 793 309,95	62 772 256,38	46 971 526,01	9 099 657,89	11 773,15	1 224 583,78	125 873 107,16
Kertyneet sumu-poistot 1.1.2025		1 647 032,37	293 416,19	1 940 448,56		34 234 480,13	26 785 719,33	7 658 155,78			68 678 355,24
Sumu-poistot tilikauden aikana		46 270,66	8 855,04	55 125,70		1 702 506,86	1 250 983,31	388 043,88		7 390,00	3 348 924,05
Hankintamenojäätännös 31.12.2025	0,00	1 693 303,03	302 271,23	1 995 574,26	0,00	35 936 986,99	28 036 702,64	8 046 199,66	0,00	7 390,00	72 027 279,29
Arvon alentumiset 1.1.2025						2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77
Arvon alentumiset tilikauden aikana						0,00	0,00				0,00
Arvon alentumiset 31.12.2025						2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77
Kertyneet rahoitusosuudet 1.1.2025	0,00	39 750,67		39 750,67		4 463 092,90	5 487 131,53	329 635,93		0,00	10 279 860,36
Rahoitusosuudet tilikauden aikana						0,00	0,00	19 500,00		0,00	19 500,00
Siirrot erien välillä (keskeneräiset)						0,00		0,00		0,00	0,00
Kertyneet rahoitusosuudet 31.12.2025	0,00	39 750,67	0,00	39 750,67	0,00	4 463 092,90	5 487 131,53	349 135,93	0,00	0,00	10 299 360,36
Siirrot Hyvinvointialueelle 1.1.2023	0,00	-14 534,57		-14 534,57		0,00	0,00	-181 750,93		0,00	-181 750,93
Tilikauden aikana kuluksi kirjatut pienhankinnat								129 024,11			
31.12.2025	0,00	16 071,17	52 011,78	68 082,95	5 793 309,95	19 949 033,25	13 061 669,32	522 571,37	11 773,15	1 217 193,78	40 555 550,82



20.3.3 Innehav i andra sammanslutningar / Omistukset muissa yhteisöissä

Samfund / Yhteisö	Hemort	Kommunens %	Bokföringsvärde	Konc %	Kommunkoncernens andel / Kuntakonsernin osuus		
	Kotipaikka	Kunnan %	Kirjanpitoarvo	Konsernin %	av eget kapital / oma pääoma	kapital / vieras pääoma	vinst/förlust / tilikauden yli-
Dotterksamfund / Tytäryhteisö							
Ab Kimitoöns Värme Kemiönsaaren Lämpö Oy	Kimitoön	100,00	85 547,65	100,00 %	1 609 070,33	1 622 529,27	-7 373,13
Fastighets Ab Kimitoöns Bostäder - Kiinteistö Oy Kemiöns	Kimitoön	89,10	356 591,44	89,10 %	754 784,51	1 413 056,45	0,00
Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy		75,00		75,00 %	47 783,14	434 765,33	-32,16
SWOP-fonder, urspr placerat i Dalsbostäder			198 462,58				
Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy	Kimitoön	76,45	1 925 329,95	75,32 %	2 570 331,33	13 229,28	8 709,23
Kimitoöns Industri Ab - Kemiönsaaren Teollisuus Oy	Kimitoön	100,00	218 644,31	100,00 %	280 081,47	4 573,70	6 168,97
			2 784 575,93		5 262 050,78	3 488 154,03	7 472,91
Samkommuner / Kuntayhtymät							
Egentliga Finlands förbund	Åbo	1,52	5 264,44	1,52 %	39 669,00	30 083,04	916,25
Salon seudun koulutuskuntayhtymä	Salo	2,30	218 668,12	2,30 %	761 916,61	119 070,76	-3 449,07
			223 932,56		4 643 259,99	9 870 719,43	-519 446,10
Ägarintresse- och intressesamfund / Omistajaosakkuus- ja osakkuusyhteisöt							
Fastighets Ab Kimito Arkadia	Kimitoön	9,90	84 934,90	9,90 %			
Bostads Ab Furubacken	Kimitoön	43,60	109 350,80	36,40 %			
			194 285,70				
Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet							
Sarastia Oy		1 500	4 500,00				
Monetra Oulu Oy			1 110,00				
Kuntien Tiera Oy		677	1 354,00				
Bostads Ab Sparbacka		18	63 484,04				
Bostads Ab Öljän Asunto Oy, hus I			0,00				
Bostads Ab Dalhöjden Asunto Oy			5 523,81				
Bostads Ab Dalsbrukslinjen Asunto Oy			21 846,94				
Kimito Telefonaktiebolag Ab			19 884,96				
Björkboda vattenandelslag			929,24				
Kuntien Asuntoluotto Ab			3 363,76				
Metsäliitto Osuuskunta			10 122,56				
Vikändans Båt Ab		6,2	4 204,70				
Kommunfinans Abp			5 045,64				
Sydvästra Finlands Andelsslakteri			1 177,31				
Lounais-Suomen Jätehuolto Oy		9,77	162 500,00				
Fastighets Ab Kustregionens utbildningsfastigheter			567 528,00				
			872 574,96				



20.3.4 Fordringar på dotterföretag, intresseföretag och samkommuner / Saamiset tytär yhteisöiltä, osakkuusyhteisöiltä ja kuntayhtymiltä

FORDRINGAR HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER SAAMISET TYTÄRYHTEISÖILTÄ, OSAKKUUSYHTEISÖILTÄ JA KUNTAYHTYMILTÄ

Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	2025	2024
Dotterbolag / Tytär yhteisöt		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	22 537,51	45 039,02
Lånefordringar / Lainasaamiset	115 000,00	
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	137 537,51	45 039,02
Samkommuner / Kuntayhtymät		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	112,77	
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	112,77	
Intressebolag / Osakkuusyhteisöt		
Kundfordringar / Myyntisaamiset		1 554,69
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	0,00	1 554,69

20.3.5 Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar, fordringar / Lyhytaikaisten siirtosaamisten erittely

	2025	2024
Kortfristiga resultatregleringar / Lyhytaikaiset siirtosaamiset		
Icke erhållna inkomster / Tulojäämät		
FPA:s ersättning för företagshälsövård / Kelan korvaus työterveyshuollosta	80 000,00	81 000,00
EU-understöd och bidrag / EU-tuet ja avustukset	141 928,16	190 515,27
Övriga inkomster som inte erhållits / Muut tulojäämät	55 063,47	127 193,52
Kortfristiga resultatregleringar totalt	276 991,63	398 708,79
Lyhytaikaiset siirtosaamiset yhteensä		



Noter till balansräkningens passiva / Taseen vastattavia koskevat liitetiedot

20.3.6 Specifikation det egna kapitalet / Oman pääoman erittely

	2025	2024
Grundkapital 1.1.	17 191 388,53	17 191 388,53
Ändringar under räkenskapsperioden		
Grundkapital 31.12.	17 191 388,53	17 191 388,53
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	23 380 037,28	21 941 834,93
Ändringar under räkenskapsperioden		
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	23 380 037,28	21 941 834,93
Räkenskapsperiodens överskott / underskott	1 300 748,61	1 438 202,35
Eget kapital totalt	41 872 174,42	40 571 425,81

	2025	2024
Peruspääoma 1.1.	17 191 388,53	17 191 388,53
Tilikauden muutokset		
Peruspääoma 31.12.	17 191 388,53	17 191 388,53
Edellisen tilikauden ylijäämä 1.1.	23 380 037,28	21 941 834,93
Tilikauden muutokset		
Edellisen tilikauden ylijäämä 31.12.	23 380 037,28	21 941 834,93
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	1 300 748,61	1 438 202,35
Oma pääoma yhteensä	41 872 174,42	40 571 425,81



Över-/underskott och resultatbehandlingsposter från föregående räkenskapsperioder

	2025	2024
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12	23 380 037,28	21 941 834,93
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	1 300 748,61	1 438 202,35
Akkumulerad avskrivningsdifferens 31.12	1 037 775,90	1 170 859,44
Akkumulerat över-/underskott och resultatbehandlingsposter totalt	25 718 561,79	24 550 896,72

Edellisten tilikausien yli-/alijäämä ja tuloksenkäsittelyerät

	2025	2024
Edellisen tilikauden ylijäämä 1.1.	23 380 037,28	21 941 834,93
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	1 300 748,61	1 438 202,35
Kertynyt poistoero 31.12.	1 037 775,90	1 170 859,44
Kertynyt yli-/alijäämä ja tuloksenkäsittelyerät yhteensä	25 718 561,79	24 550 896,72

20.3.7 Långfristiga skulder / Pitkäaikaiset velat

Till långfristigt främmande kapital hörande skulder som förfaller senare än om fem år

Pitkäaikaiseen vieraiseen pääomaan kuuluvat velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

	2025 Saldo 31.12.2030	2024 Saldo 31.12.2029
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitosten	3 323 750,00	3 908 500,00
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Övriga skulder / Muut velat	916 360,00	916 360,00
Långfristiga skulder totalt / Pitkäaikaiset velat yhteensä	4 240 110,00	4 824 860,00



20.3.8 Skulder till dotterföretag, intresseföretag och samkommuner / Velat tytär yhteisöille, osakkuusyhteisöille ja kuntayhtymille

SKULDER HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER VELAT TYTÄRYHTEISÖILLE, OSAKKUUSYHTEISÖILLE JA KUNTAYHTYMILLE

Kortfristiga skulder / Lyhytaikaiset velat	2025	2024
Dotterbolag / Tytäryhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	81 141,40	47 215,78
Övriga skulder / muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	81 141,40	47 215,78
Samkommuner / Kuntayhtymät		
Erhållna förskott / Saadut ennakot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat		
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä		
Intressesamfund / Osakkuusyhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat		
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä		

20.3.9 Specifikation av övriga skulder / Muiden velkojen erittely

	2025	2024
Långfristiga övriga skulder / Pitkäaikaiset muut velat		
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut	916 358,00	916 358,00
Övriga skulder / Muut velat		
Kortfristiga övriga skulder / Lyhytaikaiset muut velat		
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut		
Övriga skulder / Muut velat	564 365,14	580 509,22
Övriga skulder totalt / Muut velat yhteensä	1 480 723,14	1 496 867,22

20.3.10 Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar, skulder / Siirtovelkojen erittely

	2025	2024
Kortfristiga resultatregleringar / Lyhytaikaiset siirtovelat		
Obetalda utgifter / Menojäämät		
Ränteperiodiseringar / Korkojaksotukset	51 908,51	68 901,29
Semesterlöneperiodisering / Lomapalkkajaksotukset	1 667 292,13	1 620 097,59
Övriga periodiseringar av löner / Muut palkkajaksotukset		
Övriga obetalda utgifter / Muut menojäämät		
Kortfristiga resultatregleringar totalt	1 719 200,64	1 688 998,88
Lyhytaikaiset siirtovelat yhteensä		



20.4 Noter angående säkerhet och ansvarsförbindelser samt arrangemang som inte tagits med i balansräkningen / Vakuuksia ja vastuusitoumuksia sekä muita taseen ulkopuolisia järjestelyjä koskevat liitetiedot

20.4.1 Hyresansvar/ Vuokravastuut

Hyresansvar / Vuokravastuut

	2025	2024
Hyresansvar för lokaler totalt / Toimitilojen vuokravastuut yhteensä	4 674 861	31 387
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	365 685	31 387
- siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus		
Leasingansvar totalt / Leasingvastuut yhteensä	142 211	180 030
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	52 646	46 927
- siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus		
Hyresansvar totalt / Vuokravastuut yhteensä	4 817 072	211 417
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	418 331	78 314
- siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus		

I hyresansvaret ingår från år 2025 hyran för seniorboendet Villa Sångviken. Avtalet med Yrjö & Hanna stiftelsen är 20 år.

Vuokravastuihin sisältyy vuodesta 2025 senioriasumisyksikkö Villa Sångvikenin vuokra. Sopimus Yrjö & Hanna säätiön kanssa on 20 vuotta.

20.4.2 Garantiansvar i Kommunernas garanticentral / Kuntien takauskeskuksen takausvastuut

	2025	2024
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12	59 179 004,85	55 847 942,00
Kunnan osuus Kuntien takauskeskuksen takausvastuusta 31.12.		
Kommunenens andel av garanticentralens borgensansvar utan täckning 31.12		
Kunnan osuus Kuntien takauskeskuksen kattamattomista takausvastuista 31.12.		
Kommunernas eventuella ansvar för garanticentralens fond 31.12	75 748,08	59 930,00
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahastosta 31.12.		



20.4.3 Borgensförbindelser / Takaussitoumukset

Borgensförbindelser / Takaumussitoumuksia 31.12.2024

	Urspr kap Alkup pääoma	2025 Kapital Pääoma	2024 Kapital Pääoma
Kimitoöns Värme Ab			
(beviljad / myönnetty 2011, 4.300.000 €)	2 800 000	840 000	980 000
(beviljad / myönnetty, 1.300.000 €)	1 300 000	617 500	682 500
Fab Kimitoöns Bostäder - Kemiönsaaren Asunnot Koy			
(beviljad / myönnetty 2004, 1.800.000 €)	1 800 000	592 437	651 885
(myönnetty 2006, 900.000 €)	900 000	411 828	442 149
(Malminselkä, beviljad / myönnetty 2014)	900 000	384 630	430 590
(beviljad / myönnetty 2015, 280.000 €)	280 000	86 629	105 192
(Dalsbostäder, beviljad / myönnetty 857.000€)	857 000	155 617	174 480
Solkullastiftelsen rf	1 111 400	0	37 186
(beviljad / myönnetty 2008, 1.120.000 €)			
Kimitoöns Industri Ab	484 997	0	12 483
Lounais-Suomen jätehuolto Oy			
(beviljad 2014, 9,77 % av 1.300.000 €)	127 010	127 010	127 010
Hitis kyrkoby frivilliga brandkår	350 000	0	4 160
(beviljad 2015, 350.000 €)			
Sammanlagt / Yhteensä		3 215 650,83	3 647 635,60

20.4.4 Övriga arrangemang utanför balansräkningen/ Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt

Övriga arrangemang utanför balansräkningen finns inte.
Muut taseen ulkopuolisia järjestelyitä ei ole.

20.4.5 Yhteistyösopimukset

Kimitoöns kommun har ingått långfristiga samarbetsavtal med följande /
Kemiönsaaren kunta on solminut pitkäaikaisia yhteistyösopimuksia seuraavien kanssa

Pemar stad / Paimion kaupunki	landsbygdsförvaltning / maaseutuhallinto
Åbo stad / Turun kaupunki + L-S jätehuolto	avfallshantering / jätehuolto
Pargas stad / Paraisten kaupunki	sysselsättningstjänster / työllisyyspalvelut
Åbo sysselsättningsområde / Turun työllisyysalue	sysselsättningstjänster / työllisyyspalvelut
Lundo kommun / Liedon kunta	miljöhälsövärd / ympäristöhuolto



20.5 Noter ingående personalen, revisorns arvoden och transaktioner med intressenter / Henkilöstöä, tilintarkastajan palkioita ja intressitahotapahtumia koskevat liitetiedot

20.5.1 Antalet anställda / Henkilöstön lukumäärä

Toimintayksikkö	Toistaiseksi palkatut/Tillsvidare anställda	Määräaikaiset / Tidsbundna	Yhteensä 2025	Yhteensä 2024
Hallinto/Förvaltning	11	1	12	15
Näringsliv/Elinkeino	5	9	14	14
Sivistys/Bildning	133	43	176	185
Välfärd/Hyvinvointi	11	6	17	17
Tekniska/Tekninen	58	5	63	65
Yhteensä	218	64	282	296

20.5.2 Räkenskapsperiodens personalkostnader / Tilikauden henkilöstökulut

	2025	2024
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-14 350 209,59	-14 414 148,79
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-11 678 171,77	-11 659 189,83
Maksetut palkat ja palkkiot	-11 768 214,08	-11 749 626,82
Jaksetut palkat ja palkkiot	-44 498,08	-73 580,13
Henkilöstökorvaukset, henk.korjauserät	134 540,39	164 017,12
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-2 672 037,82	-2 754 958,96
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-2 371 481,73	-2 436 812,72
Jaksetut eläkekulut	-10 629,73	-12 382,30
Aktivoidut eläkekulut	0,00	0,00
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-300 556,09	-318 146,24
Jaksetut sosiaalivakuutusmaksut	7 933,27	1 977,53
Aktivoidut sosiaalivakuutusmaksut	0,00	0,00
Naturaförmåner / Luontaisedut	133 506,15	129 856,14
Personalutbildning / Henkilöstön koulutus	63 542,12	84 240,11



20.5.3 Uttagna och redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda / Luottamushenkilöiden palkkioista perityt ja tilitetyt luottamushenkilömaksut

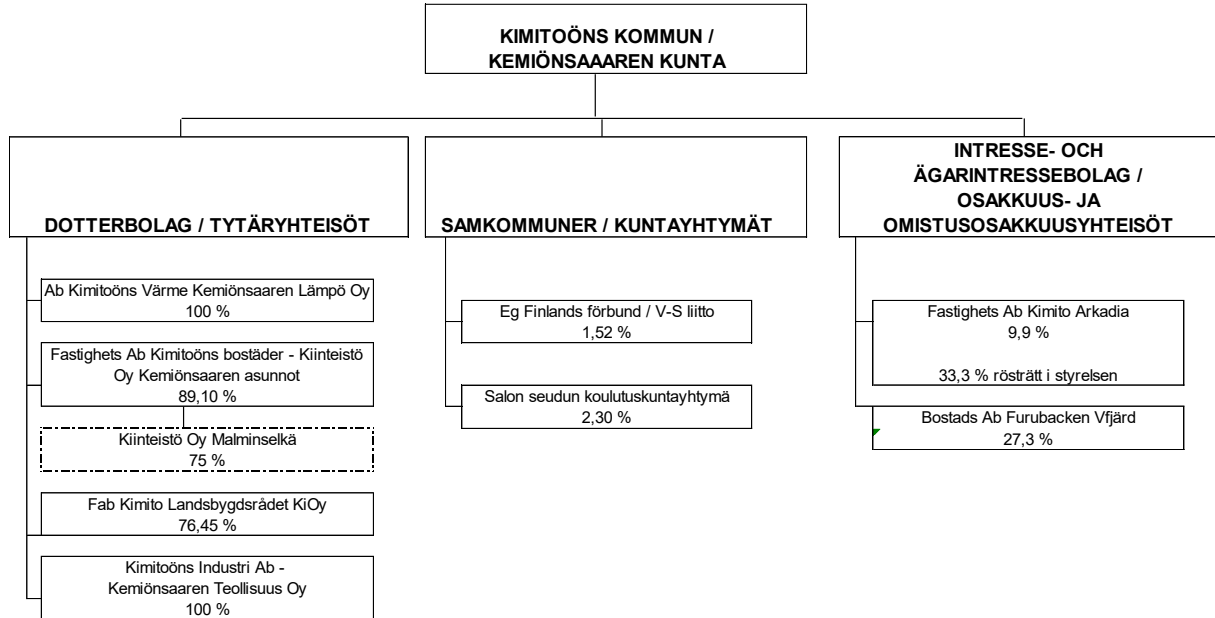
	2025	2024
Centern i Finland r.p. / Suomen Keskusta r.p.	1 857	1 277
Finlands Socialdemokratiska Parti r.p. / Suomen Sosialidemokraattinen Puoli	1 148	963
Fri Samverkan / Vapaa yhteistoiminta	140	93
Gröna förbundet r.p / Vihreä liitto r.p.	704	1 640
Svenska folkpartiet i Finland r.p. / Suomen Ruotsalainen Kansanpuolue r.p.	4 486	5 327
Vänsterförbundet r.p. / Vasemmistoliitto r.p.	1 659	1 306
Sannfinländarna / Perussuomalaiset	112	295
Redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda totalt	10 107	10 900
Tilitetyt luottamushenkilömaksut yhteensä		

20.5.4 Arvoden till revisor / Tilintarkastajan palkkio

	2025	2024
Revisionssammanslutning BDO Audiator Oy / Tarkastusyhtiö BDO Audiator Oy		
Revisionsarvoden / Tilintarkastuspalkkiot	25 114	16 170
Revisorsutlåtanden / Tilintarkastajan lausunnot		917
Uppgifter som sekreterare för revisionsnämnden / Tarkastuslautakunnan siht.	4 608	4 606
Övriga arvoden / Muut palkkiot	1 000	147
Arvoden totalt / Palkkiot yhteensä	30 723	21 840



20.6 Noter angående upprättande av koncernbokslut / Konsernitilinpäätöksen liitetiedot



Samfund / Yhteisö	Hemort	Kommunens %	Bokföringsvärde	Konc %	Kommunkoncernens andel / Kuntakonsernin osuus		
	Kotipaikka	Kunnan %	Kirjanpitoarvo	Konsernin %	av eget kapital / oma pääoma	kapital / vieras pääoma	vinst/förlust / tilikauden yli-
Dotterksamfund / Tytäryhteisö							
Ab Kimitoön Värme Kemiönsaaren Lämpö Oy	Kimitoön	100,00	85 547,65	100,00 %	1 609 070,33	1 622 529,27	-7 373,13
Fastighets Ab Kimitoön Bostäder - Kiinteistö Oy Kemiönsaaren asunnot	Kimitoön	89,10	356 591,44	89,10 %	754 784,51	1 413 056,45	0,00
Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy		75,00		75,00 %	47 783,14	434 765,33	-32,16
SWOP-fonder, urspr placerat i Dalsbostäder			198 462,58				
Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy	Kimitoön	76,45	1 925 329,95	75,32 %	2 570 331,33	13 229,28	8 709,23
Kimitoön Industri Ab - Kemiönsaaren Teollisuus Oy	Kimitoön	100,00	218 644,31	100,00 %	280 081,47	4 573,70	6 168,97
			2 784 575,93		5 262 050,78	3 488 154,03	7 472,91
Samkommuner / Kuntayhtymät							
Egentliga Finlands förbund	Åbo	1,52	5 264,44	1,52 %	39 669,00	30 083,04	916,25
Salon seudun koulutuskuntayhtymä	Salo	2,30	218 668,12	2,30 %	761 916,61	119 070,76	-3 449,07
			223 932,56		4 643 259,99	9 870 719,43	-519 446,10
Ägarintresse- och intressesamfund / Omistajaosakkuus- ja osakkuusyhteisöt							
Fastighets Ab Kimito Arkadia	Kimitoön	9,90	84 934,90	9,90 %			
Bostads Ab Furubacken	Kimitoön	43,60	109 350,80	36,40 %			
			194 285,70				



EGNA KAPITALET'S förändringar under räkenskapsperioden
OMAN PÄÄOMAN erittely

	2025	2024
Grundkapital / Peruspääoma 31.12.2022		
Förändring av ingående balans / Avaava taseen muutos 1.1.2023		
Grundkapita / Peruspääoma 1.1	17 191 389	17 191 389
Ändringar under räkenskapsperioden / Tilikauden muuokset		
Grundkapital / Peruspääoma 31.12	17 191 389	17 191 389
Uppskrivningsfond / Korotusrahasto 31.12	23 137	23 137
Övriga egna fonder / Muut omat rahastot 1.1	1 216 141	955 808
Ändringar under räkenskapsperioden / Tilikauden muutokset	-281 939	260 333
Övriga egna fonder / Muut omat rahastot 31.12	934 202	1216140,93
Över- / Underskott från tidigare räkenskapsperioder / Edellisten tilikauden ylijäämä (alijäämä) 1.1	23 128 145	20 549 290
Ändringar under räkenskapsperioden / Tilikauden muutokset	1 627 300	2 578 855
Över- / Underskott från tidigare räkenskapsperioder / Edellisten tilikauden ylijäämä (alijäämä) 1.1	24 755 445	23 128 145
Räkenskapsperioden över- / underskott / Tilikauden yli- / alijäämä	976 285	1 123 646
Eget kapital sammanlagt / Oma pääoma yhteensä	43 880 458	42 682 458

HYRESANSVAR
VUOKRAVASTUUT

	2025	2024
Hyresansvar totalt / Vuokravastuut yhteensä	4 810 866,09	100 589,73
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod		
/ siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus	401 094,40	42 698,00
Leasingansvar totalt / Leasingvastuut	143 622,65	180 600,84
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod		
/ siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus	53 068,76	47 239,82
Hyresansvar totalt / Vuokravastuut yhteensä 31.12	5 120 938,02	294 838,38



Not angående upprättandet av koncernbokslutet

Koncernbokslutets omfattning

I koncernbokslutet har samtliga dottersammanslutningar och samkommuner sammanställts. Intressesamfunden har utelämnats eftersom deras andel av koncernens eget kapital är av ringa betydelse.

Interna transaktioner och internbidrag

Koncernsamfundes interna intäkter och kostnader samt fordringar och skulder har eliminerats. Intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsammanslutningar och de samkommuner där kommunen är delägare har eliminerats med undantag för transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har eliminerats.

Avskrivningsdifferens och reserver

I koncernens balansräkning har frivilliga och skattebaserade reserver samt avskrivningsdifferensen fördelats på fritt eget kapital och latest skatteskuld. Fördelningen har tagits i beaktande vid elimineringen av innehav, separeringen av minoritetsandelar samt sammanställningen av ägarintressesammanslutningar.

Eliminering av internt innehav

Kommunens och dess dottersammanslutningars samt samkommunernas interna innehav har eliminerats. Den differens som uppkommit vid elimineringen har i sin helhet bokförts på räkenskapsperioden för anskaffningen.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har avräknats från koncernens över- och underskott i koncernresultaträkningen samt från koncernens eget kapital i koncernbalansen.

Korrigerig av avskrivningar enligt plan

Avskrivningar på immateriella och materiella tillgångar i bostadsaktiebolag och andra ömsesidiga fastighetsdotterbolag har korrigerats enligt planen. Differensen i restvärdena har i koncernresultaträkningen redovisats som en korrigerig av dottersammanslutningens avskrivningar och den differens som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder som en korrigerig av över- eller underskott från tidigare räkenskapsperioder i koncernbalansen.



Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki tytäryhteisöt ja kuntayhtymät.

Osakkuusyhteisöt ovat jätetty yhdistelemättä koska niiden osuus konsernin omaan pääomaan on vähäinen.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaiset pysyviin vastaaviin sisältyvät sisäiset katteet on vähennetty.

Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset

Konsernitaseessa vapaaehtoiset ja verotusperusteiset varaukset sekä poistoero on jaettu vapaaseen omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan. Jako on otettu huomioon omistuksen eliminoinnissa, vähemmistöosuuksien erottamisessa sekä osakkuusyhteisöjen yhdistele-misessä.

Keskeisen omistuksen eliminointi

Kunnan ja sen tytäryhteisöjen sekä kuntayhtymien keskinäinen omistus on eliminoitu. Omistuksen eliminoinnissa syntynyt ero on kirjattu kokonaisuudessaan hankintatilikaudelle.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

Suunnitelmapoistojen oikaisu

Asunto-osakeyhtiöiden ja muiden keskinäisten kiinteistötytäryhteisöjen aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden poistot on oikaistu suunnitelman mukaisiksi. Jäännösarvojen ero on kirjattu konsernituloslaskelmassa tytäryhteisön poistojen oikaisuksi ja aikaisemmille tilikau-sille kertynyt ero konsernitaseessa edellisten tilikausien yli- tai alijäämän oikaisuksi.

FORDRINGAR HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER SAAMISER TYTÄRYHTEISÖILTÄ, OSAKKUUSYHTEISÖILTÄ JA KUNTAYHTYMILTÄ

Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	2025	2024
Dotterbolag / Tytäryhteisöt		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	22 537,51	45039,02
Lånefordringar / Lainasaamiset	115 000,00	
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	137 537,51	45 039,02
Samkommuner / Kuntayhtymät		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	112,77	
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	112,77	
Intressebolag / Osakkuusyhteisöt		
Kundfordringar / Myyntisaamiset		1554,69
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	0,00	1 554,69



**BORGENSFÖRBINDELSER TILL FÖRMÅN FÖR SAMFUND INOM SAMMA KONCERN
TAKAUSVASTUU YHTEISÖEDULLE SAMAN KONSERNIN SISÄLLÄ**

	Urspr. kap / Alkup. pääoma	Kapital / Pääoma 2025	Kapital / Pääoma 2024
Kimitoöns Värme Ab			
(beviljad / myönnetty 2011, 4.300.000 €)	2 800 000	840 000	980 000
(beviljad / myönnetty, 1.300.000 €)	1 300 000	617 500	682 500
Fab Kimitobacken			
(beviljad / myönnetty 2004, 1.800.000 €)	1 800 000	592 437	651 885
(beviljad / myönnetty 2006, 900.000 €)	900 000	411 828	442 149
(Malminselkä, beviljad / myönnetty 2014)	900 000	384 630	430 590
(beviljad / myönnetty 2015, 280.000 €)	280 000	86 629	105 192
(Dalsbostäder, beviljad / myönnetty 857.000 €)	857 000	155 617	174 480
Dragsfjärds Industri Ab	484 997	0	12 483
(beviljad / myönnetty 2017, 160.000 €)			
Totalt borgensansvar / Yhteensä takausvastuuta 31.12.2025		3 088 641	3 479 280

**SKULDER HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER
VELAT TYTÄRYHTEISÖILLE, OSAKKUUSYHTEISÖILLE JA KUNTAYHTYMILLE**

Kortfristiga skulder / Lyhytaikaiset velat	2025	2024
Dotterbolag / Tytäryhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	81 141,40	47 215,78
Övriga skulder / muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	81 141,40	47 215,78
Samkommuner / Kuntayhtymät		
Erhållna förskott / Saadut ennakot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat		
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä		
Intressesamfund / Osakkuusyhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat		
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä		



21 SÄRREDOVISADE BOKSLUT / ERIYTETTY TILINPÄÄTÖKSET

21.1 Vattenaffärsverkets inverkan på kommunens ekonomi / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan talouteen

Vattenaffärsverkets inverkan på kommunens resultat under räkenskapsperioden

	Budgetutfall		Elimineringar		Sammanlagt Resultaträkningen i kommunens bokslut
	Kommunen exkl. VA-verket (extern/intern)	Vattenaffärsverket (extern/intern)	Kommunen	Vattenaffärsverket	
Verksamhetsinkomster					
Försäljningsinkomster, externa	702 494,06	1 758 080,95			2 460 575,01
Försäljningsinkomster, interna	3 101 067,20	132 064,54	-3 101 067,20 1)	-132 064,54 1)	0,00
Avgiftsintäkter	413 069,44				413 069,44
Avgiftsintäkter, interna	455,00		-455,00 1)		0,00
Understöd och bidrag	808 983,05				808 983,05
Övriga verksamhetsintäkter	1 951 478,99	71 779,93			2 023 258,92
Övriga verksamhetsintäkter, intern	3 864 977,97	278 338,38	-3 864 977,97 2)	-278 338,38 2)	0,00
Verksamhetsinkomster	10 842 525,71	2 240 263,80	-6 966 500,17	-410 402,92	5 705 886,42
Tillverkning för eget bruk					0,00
Verksamhetskostnader					
Personalkostnader	-13 988 380,11	-361 829,48			-14 350 209,59
Köp av tjänster, externa	-5 757 091,68	-252 472,87			-6 009 564,55
Köp av tjänster, interna	-3 164 163,40	-287 454,99	3 164 163,40 1)	287 454,99 1)	0,00
Material, förnödenheter och varor	-2 181 578,04	-475 501,99			-2 657 080,03
Material, förn. o varor, interna	-46 087,94	-7 451,40	46 087,94 1)	7 451,40 1)	0,00
Understöd	-1 306 257,76				-1 306 257,76
Övriga verksamhetskostnader, ext	-745 434,99	-19 576,12			-765 011,11
Övriga verksamhetskostnader, int	-3 860 737,36	-6 258,00	3 860 737,36 2)	6 258,00 1)	0,00
Verksamhetskostnader	-31 049 731,28	-1 410 544,85	7 070 988,70	301 164,39	-25 088 123,04
Verksamhetsbidrag	-20 207 205,57	829 718,95	104 488,53	-109 238,53	-19 382 236,62
Skatteinkomster	14 307 047,69				14 307 047,69
Statsandelar	9 720 767,00				9 720 767,00
Finansiella intäkter och kostnader					
Ränteintäkter	92 088,19	5 974,91			98 063,10
Ränteintäkter, interna	60 005,45		-60 005,45 4)		0,00
Övriga finansiella intäkter, externa	41 108,35	10 833,49			51 941,84
Övriga finansiella intäkter, interna	60 000,00		-60 000,00 3)		0,00
Räntekostnader, interna		-60 005,45		60 005,45 4)	0,00
Räntekostnader, externa	-203 038,20	-15 568,23			-218 606,43
Övriga finansiella kostnader	-5 261,76				-5 261,76
Ersättning för grundkapital		-60 000,00		60 000,00 3)	0,00
Finansiella intäkter och kostnader	44 902,03	-118 765,28	-120 005,45	120 005,45	-73 863,25
Årsbidrag	3 865 511,15	710 953,67	-15 516,92	10 766,92	4 571 714,82
Avskrivningar och nedskrivningar					
Avskrivningar enligt plan	-2 773 153,50	-630 896,25			-3 404 049,75
Nedskrivningar					0,00
Avskrivningar och nedskrivningar	-2 773 153,50	-630 896,25			-3 404 049,75
Räkenskapsperiodens resultat	1 092 357,65	80 057,42	-15 516,92	10 766,92	1 167 665,07
Ökning (-) eller minskning (+) av avst	103 203,20	29 880,34			133 083,54
Räkenskapsperiodens överskott (t	1 195 560,85	109 937,76	-15 516,92	10 766,92	1 300 748,61

Elimineras:

- 1) Interna försäljningar och köp
- 2) Övrig intern försäljning och interna hyror
- 3) Ersättning för grundkapital
- 4) Räntekostnader interna lån

Skillnaden mellan kommunens interna överskott (15 516,92 euro) och Vattenaffärsverkets resultaträkning (10 766,92 euro) beror på interna anslutningsavgifter som finns i kommunens balansräkning, sammanlagt 4 750 euro.



Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan tilikauden tuloksen muodostukseen

	Toteutuma		Eliminoinnit		Kokonaistarkastelu
	Kunta	Vesiliikelaitos	Kunta	Vesiliikelaitos	Tuloslaskelma
	ilman Vesiliikelait.	(ulkoinen/sisäinen)			kunnan tilinpäätöksessä
Toimintatulot					
Myyntitulot, ulkoiset	702 494,06	1 758 080,95			2 460 575,01
Myyntitulot, sisäiset	3 101 067,20	132 064,54	-3 101 067,20 1)	-132 064,54 1)	0,00
Maksutulot	413 069,44				413 069,44
Maksutulot, sisäiset	455,00				0,00
Tuet ja avustukset	808 983,05				808 983,05
Muut toimintatulot	1 951 478,99	71 779,93			2 023 258,92
Muut toimintatulot, sisäiset	3 864 977,97	278 338,38	-3 864 977,97 2)	-278 338,38 1)	0,00
Toimintatulot	10 842 525,71	2 240 263,80	-6 966 045,17	-410 402,92	5 705 886,42
Valmistus omaan käyttöön	0,00				0,00
Toimintamenot					
Henkilöstömenot	-13 988 380,11	-361 829,48			-14 350 209,59
Palvelujen ostot, ulkoiset	-5 757 091,68	-252 472,87			-6 009 564,55
Palvelujen ostot, sisäiset	-3 164 163,40	-287 454,99	3 164 163,40 1)	287 454,99 1)	0,00
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 181 578,04	-475 501,99			-2 657 080,03
Aineet, tarvikkeet ja tavarat, sisäis	-46 087,94	-7 451,40	46 087,94 1)	7 451,40 1)	0,00
Avustukset	-1 306 257,76	0,00			-1 306 257,76
Muut toimintamenot, ulkoiset	-745 434,99	-19 576,12			-765 011,11
Muut toimintamenot, sisäiset	-3 860 737,36	-6 258,00	3 860 737,36 2)	6 258,00 1)	0,00
Toimintamenot	-31 049 731,28	-1 410 544,85	7 070 988,70	301 164,39	-25 088 123,04
Toimintakate	-20 207 205,57	829 718,95	104 943,53	-109 238,53	-19 382 236,62
Verotulot	14 307 047,69				14 307 047,69
Valtionosuudet	9 720 767,00				9 720 767,00
Rahoitustulot ja -menot					
Korkotulot	92 088,19	5 974,91			98 063,10
Korkotulot, sisäiset	60 005,45	0,00	-60 005,45 4)		0,00
Muut rahoitustulot, ulkoiset	41 108,35	10 833,49			51 941,84
Muut rahoitustulot, sisäiset	60 000,00		-60 000,00 3)		0,00
Korkomenot, sisäiset	0,00	-60 005,45		60 005,45 4)	0,00
Korkomenot	-203 038,20	-15 568,23			-218 606,43
Muut rahoitusmenot	-5 261,76	0,00			-5 261,76
Korvaus peruspääomasta	0,00	-60 000,00		60 000,00 3)	0,00
Rahoitustulot ja -menot	44 902,03	-118 765,28	-120 005,45	120 005,45	-73 863,25
Vuosikate	3 865 511,15	710 953,67	-15 516,92	10 766,92	4 571 714,82
Poistot ja arvonalentumiset					
Suunnitelman mukaiset poistot	-2 773 153,50	-630 896,25			-3 404 049,75
Arvonalentumiset	0,00	0,00			0,00
Poistot ja arvonalentumiset	-2 773 153,50	-630 896,25			-3 404 049,75
Tilikauden tulos	1 092 357,65	80 057,42	-15 516,92	10 766,92	1 167 665,07
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	103 203,20	29 880,34			133 083,54
Tilikauden ylijäämä	1 195 560,85	109 937,76	-15 516,92	10 766,92	1 300 748,61

Eliminoidaan:

- 1) Sisäinen myynti ja osto
- 2) Muu sisäinen myynti ja sisäiset vuokrat
- 3) Korvaus peruspääomasta
- 4) Korkokulut, sisäinen laina

Kunnan sisäisen ylijäämän (15 516,92 euroa) ja vesiliikelaitoksen tuloslaskelman (10 766,92 euroa) välinen ero johtuu kunnan sisäisessä taseessa olevista sisäisistä liittymismaksuista, yhteensä 4 750 euroa.



21.2 Vattenaffärsverkets inverkan på finansieringen av kommunens verksamhet / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan toiminnan rahoitukseen

Vattenaffärsverkets inverkan på finansieringen av kommunens verksamhet

	Budgetutfall		Elimineringar		Sammanlagt
	Kommunen (extern/intern)	Vattenaffärsverket (extern/intern)	Kommunen	Vattenaffärsverket	Finansieringsanalys i kommunens bokslut
Kassaflödet i verksamheten					
Arsobidrag	3 865 511,15	710 953,67	-15 516,92 1)	10 766,92 1) 4)	4 571 714,82
Extraordinära poster, netto					
Korrektivposter till internt tillförda medel	-33 897,75				-33 897,75
Kassaflödet i verksamheten	3 831 613,40	710 953,67	-15 516,92	10 766,92	4 537 817,07
Investeringskassaflöde					
Investeringsutgifter	-3 056 992,08	-256 788,59	4 750,00 4)		-3 309 030,67
Finansieringsandelar för investeringar	19 500,00				19 500,00
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	80 057,50				80 057,50
Kassaflödet för investeringarnas del	-2 957 434,58	-256 788,59	4 750,00		-3 209 473,17
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	874 178,82	454 165,08	-10 766,92	10 766,92	1 328 343,90
Finansieringskassaflöde					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av utlåning till affärsverket	-299 229,04		299 229,04 2)		0,00
Förändringar i lånestocken					0,00
Ökning av långfristiga lån av kommunen		299 229,04		-299 229,04 2)	0,00
Ökning av långfristiga lån					0,00
Minskning av långfristiga lån av kommunen	433 930,34	-433 930,34	-433 930,34 3)	433 930,34 3)	0,00
Minskning av långfristiga lån	-865 580,00	-155 332,00			-1 020 912,00
Förändring av kortfristiga lån					0,00
Förändringar i eget kapital					0,00
Övriga förändringar i likviditeten	-201 401,15	-164 131,78	-68 264,07 5)	68 264,07 5)	-365 532,93
Finansieringskassaflöde	-932 279,85	-454 165,08	-202 965,37	202 965,37	-1 386 444,93
Förändring av likvida medel	-58 101,03	0,00	-213 732,29	213 732,29	-58 101,03

Elimineras:

- 1) Intern försäljning samt köp
- 2) Interna lån
- 3) Amortering interna lån
- 4) Intern anslutningsavgift
- 5) Interna räntefria skulder



Liikelaitoksen vaikutus kunnan toiminnan rahoitukseen

	Toteutuma		Eliminoinnit		Kokonaistarkastelu Rahoituslaskelma kunnan tilinpäätöksessä
	Kunta (ilman liikelait.)	Vesiliikelaitos	Kunta	Vesiliikelaitos	
Tulorahoitus					
Vuosikate	3 865 511,15	710 953,67	-15 516,92 1)	10 766,92 1) 4)	4 571 714,82
Satunnaiset erät	0,00	0,00			0,00
Tulorahoituksen korjauserät	-33 897,75	0,00			-33 897,75
Tulorahoitus	3 831 613,40	710 953,67	-15 516,92	10 766,92	4 537 817,07
Investointien rahavirta					
Investointimenot	-3 056 992,08	-256 788,59	4 750,00 4)		-3 309 030,67
Rahoitusosuudet investointimenoihin	19 500,00	0,00			19 500,00
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutus- tulot	80 057,50				80 057,50
Toiminnan ja investointien rahavirta	874 178,82	454 165,08	-10 766,92	10 766,92	1 328 343,90
Rahoituksen rahavirta					
Antolainauksen muutokset					
Antolainasaamisten lisäykset liikelaitoksille	-299 229,04		299 229,04 2)		
Lainakannan muutokset					
Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta		299 229,04		-299 229,04 2)	
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	0,00	0,00			0,00
Pitkäaikaisten lainojen vähennys kunnalta	433 930,34	-433 930,34	-433 930,34 3)	433 930,34 3)	
Lyhytaikaisten lainojen vähennys	-865 580,00	-155 332,00			-1 020 912,00
Lyhytaikaisten lainojen muutos	0,00	0,00			0,00
Oman pääoman muutokset	0,00				0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset	-201 401,15	-164 131,78	-68 264,07 5)	68 264,07 5)	-365 532,93
Rahoituksen rahavirta	-932 279,85	-454 165,08	-202 965,37	202 965,37	-1 386 444,93
Vaikutus maksuvalmiuteen	-58 101,03	0,00	-213 732,29	213 732,29	-58 101,03

Eliminoidaan:

- 1) Ssisäinen myynti ja osto
- 2) Sisäiset lainat
- 3) Sisäisten lainojen vähennys
- 4) Sisäinen liittymismaksu
- 5) Sisäiset korottomat velat



22 KIMITOÖNS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIIKELAITOS

Årsberättelse 2025 - Vuosikertomus 2025

22.1 Verksamhetsidé - Toimintaidea

Kimitoöns Vattens uppgift är att sköta vattentjänsterna inom sitt verksamhetsområde och betjäna sina kunder. Detta innebär leverans av dricksvatten åt konsumenterna, samt att leda avloppsvattnet som fastigheterna producerar till reningsverket för att renas. Välfungerande vattentjänster upprätthåller kundernas verksamhetsförutsättningar, invånarnas hälsa och livskvalitet.

Kimitoöns Vattens verksamhet bör vara ekonomiskt självbärande och därför uppbärs bl.a. följande avgifter av konsumenterna; vattenavgift, avloppsvattenavgift, grundavgifter, anslutningsavgifter samt mottagningsavgift för slam. Såväl drifts- som kapitalkostnader bör täckas med inkomsterna.

Kemiönsaaren Veden tehtävänä on hoitaa asiakkaidensa ja toiminta-alueensa vesihuoltopalveluja. Tehtävä käsittää mm. juomaveden toimittamisen kuluttajille, sekä kiinteistöjen tuottamien jätevesien johtamisen jätevedenpuhdistamolle puhdistettavaksi. Toimivat vesihuoltopalvelut ylläpitävät asiakkaiden toimintaedellytyksiä, asukkaiden terveyttä ja elämänlaatua.

Kemiönsaaren Veden toiminnan tulee olla taloudellisesti itsekantava, minkä vuoksi kuluttajilta peritään erilaisia maksuja. Näitä ovat mm. vesimaksu, jätevesimaksu, perusmaksu, liittymismaksu sekä lietteen vastaanottomaksu. Tuloilla on katettava niin käyttö- kuin pääomakustannukset.

22.2. Verkställande direktörens översikt / Toimitusjohtajan yleiskatsaus

Vattenförsörjningstjänsterna är en väsentlig del av samhällets kritiska infrastruktur. Tillgången till rent dricksvatten och effektiv avledning och rening av avloppsvatten är en grundförutsättning för människors hälsa och välfärd och bör säkerställas under alla omständigheter.

Det sextonde verksamhetsåret har präglats samma utmaningar som tidigare året. Osäkerheterna i den säkerhetspolitiska atmosfären inverkar på flera områden i verksamheten. Direkta följder har varit kännbara kostnadsökningar för såväl kemikalier, tjänster och energi.

Under året har en handfull vattenläckor reparerats i vattennätet, 11 st vattenanslutningar samt en liten sanering av nätverket gjorts. Överlag har vattenförsörjningen fungerat bra.

Vesihuoltopalvelut ovat olennainen osa yhteiskunnan kriittistä infrastruktuuria. Puhdasta juomavettä sekä tehokasta jäteveden johtamista ja puhdistamista on pidettävä perusedellytyksenä ihmisten terveydelle ja hyvinvoinnille, ja se tulee turvata kaikissa olosuhteissa.

Kuudennentoista toimintavuoden aikana on kohdattu samoja haasteita kuin edellisenä vuonna. Turvallisuuspolitiikan epävarmuudet vaikuttavat useilla alueilla toimintaan. Suoria seurauksia ovat olleet tuntuvat kustannusnousut kemikaaleissa, palveluissa ja energiassa.

Vuoden aikana on korjattu muutama vesivuoto vesiverkossa, tehty 11 vesiliittymää sekä pieniä verkoston saneerauksia. Yleisesti ottaen vesihuolto on



Vattenkvaliteten har uppfyllt kraven. Andelen ofakturerat vatten ökade från fjolåret till 23,2 % år 2025. Till identifierade läckor och spolning har det gått åt ca 10 000 m³ vatten. Det har funnits en del rörläckage, men de har hittats och kunnat repareras fort.

Regnen förorsakar fortfarande utmaningar för Tyskaholmens avloppsvattenreningsverk, som måste ta emot stora mängder dagvatten. År 2025 var andelen ofakturerat avloppsvatten 48,2% % jämfört med 51,2 % år 2024. Dagvattnet höjer kostnaderna i reningsverket, samtidigt som det är mera arbetsdrygt att uppnå ett optimalt reningsresultat när stora mängder dagvatten renas. Speciellt kvävereningen är känslig för variationer i inloppsflödet.

Reningsverket har uppnått och överskridit alla reningskrav som ställts på verket. Ett avrundat medeltal på 100 % rening av fosfor bara som exempel.

Dejoureringsringen som möjliggör en 24/7-beredskap gällande driften har fungerat bra. Alla har tagit sitt ansvar och alla de personer som deltagit i dejoureringsringen förtjänar ett stort tack för sin insats.

Under året har investeringar förverkligats för ca 257 000 euro.

Från och med den 01.01.2024 övergick Södersundviks vattenandelslags kunder och nätverk till Kimitoöns Vatten.

Bokslutet för 2025 visar ett överskott på nästan 110 000 euro mestadels på grund av minskade räntekostnader och besparingar i material och i tjänster. Ekonomianvändningen har hållits stram, utan att glömma de förpliktelser som vi har gentemot våra kunder och myndigheterna.

Kimitoöns Vattens ekonomiska verksamhet styrs fortsättningsvis de närmaste åren av den stora mängden lån. Vissa avskrivningsposter löper ut och möjliggör en viss mängd investeringar inom när framtid. Kimitoöns Vattens ekonomiska huvudmål är att minska lånebördan. År 2025 minskade lånebördan med 316 000 €.

toiminut hyvin. Veden laatu on täyttänyt vaatimukset. Laskuttamaton vesi nousi edellisvuodesta 23,2 %:iin vuonna 2025. Tunnistettuihin vuotoihin ja huuhtelemiseen on kulunut noin 10 000 m³ vettä. Putkivuotoja on ollut jonkin verran, mutta ne on löydetty ja saatu nopeasti korjattua.

Sateet aiheuttavat edelleen haasteita Tyskaholmenin jätevedenpuhdistamolle, joka joutuu vastaanottamaan suuria määriä sadevesiä. Vuonna 2025 oli laskuttamattoman jäteveden osuus 48,2 %. Sadevesi nostaa puhdistamon kustannuksia, ja on työlämpää saavuttaa optimaalinen puhdistustulos, kun suuria määriä sadevettä puhdistetaan. Erityisesti typenpoisto on herkkä sisääntulovirtauksen vaihteluille.

Puhdistamo on saavuttanut ja ylittänyt kaikki sille asetetut puhdistusvaatimukset. Esimerkkinä fosforin puhdistuksessa saavutettiin pyöristetty keskiarvo 100 % .

Vuoden aikana toimineen päivystysrenkaan, joka mahdollistaa 24/7 valmiuden toiminnassa, voidaan todeta toimineen hyvin. Kaikki ovat kantaneet vastuunsa, ja kaikki päivystysrenkaassa mukana olleet ansaitsevat suuren kiitoksen panoksestaan.

Vuoden aikana on toteutettu investointeja noin 257 000 euron arvosta.

1.1.2024 alkaen Södersundvikin vesiosuuskunnan asiakkaat ja verkosto siirtyivät Kemiönsaaren Veden asiakkuuteen.

Vuoden 2025 tilinpäätös osoittaa ylijäämää 110 000 euroa, pääasiassa alentuneiden korkokustannusten johdosta sekä säästöistä palvelu- ja materiaalihankinnoissa Talouskäyttö on pidetty tiukkana unohtamatta kuitenkaan velvoitteita asiakkaitamme ja viranomaisia kohtaan.

Kimitoönin Veden taloudellista toimintaa ohjaa edelleen lähivuosina suurten lainojen määrä. Tietyt poistot erät tulevat päättymään ja mahdollistavat jonkin verran investointeja lähitulevaisuudessa. Kimitoönin Veden taloudellinen päätavoite on vähentää



Till slut vill jag tacka hela Kimitoöns Vattens personal för deras yrkesskickliga insats. Jag vill också tacka direktionen för deras arbete.

Kimitoön den 5 mars 2026

Niklas Enestam
Verkställande direktör
Kimitoöns Vatten

lainataakkaa. Vuonna 2025 lainoja lyhennettiin 316 000 eurolla.

Lopuksi haluan kiittää koko Kemiönsaaren Veden henkilöstöä heidän ammattitaitoisesta panoksestaan. Kiitän myös hallitusta heidän työstään.

Kemiönsaari 5. maaliskuuta 2025

Niklas Enestam
Toimitusjohtaja
Kemiönsaaren Vesi

22.3 Organisation och personal / Organisaatio ja henkilökunta

Kimitoöns Vatten har en vattenverksskötare och avloppsreningsverksskötare samt två servicemän som ansvarar för linjebyggnad och allmänt underhåll. Vid administrationen arbetar verkställande direktör (50 % faktureras Kimitoöns Värme), en byråsekreterare (50% faktureras av Kimitoöns värme).

Under början av 2025 bestod Kimitoöns Vattens direktion av följande personer: Helena Fabritius, Mika Lehtinen, Madelene Häggman, Oscar Lindblad och ordförande Roger Hakalax.

I och med den nya politiska organisationsförändringen den 01.06.2025 fick kimito Vatten en ny direktionssammansättning och består av följande personer: Sari Väisänen, Ingrid Hagman, Rickard Ström, Esko Antikainen och ordförande Roger Hakalax.

Kemiönsaaren Vedellä on oma vesilaitoksen hoitaja ja oma jätevedenpuhdistamon hoitaja sekä kaksi huoltomiestä vastuullaan linjanrakennus ja yleinen kunnossapito. Hallinnossa työskentelee toimitusjohtaja (50 % laskutetaan Kemiönsaaren lämmöltä), toimistosihteeri (50 % laskutetaan Kemiönsaaren lämmöltä).

Alkuvuonna 2025 Kemiönsaaren Veden johtokunta muodostui seuraavista henkilöistä: Helena Fabritius, Mika Lehtinen, Madelene Häggman, Oscar Lindblad ja puheenjohtaja Roger Hakalax.

1.6.2025 voimaan tulleen uuden poliittisen organisaatiomuutoksen myötä Kemiönsaaren Vesi sai uuden johtokunnan, ja siihen kuuluvat seuraavat henkilöt: Sari Väisänen, Ingrid Hagman, Rickard Ström, Esko Antikainen sekä puheenjohtaja Roger Hakalax

22.4 Uppskattning av sannolik kommande utveckling / Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Driftsinkomsterna och driftskostnaderna har tidigare varit relativt förutsägbara men dagens osäkra säkerhetspolitiska situation gör det utmanande att uppskatta framtiden.

Följande faktorer påverkar verksamheten ekonomiskt i framtiden:

- Ekonomihushållningen måste hållas

Liiketoiminnan tuotot ja toimintakulut ovat aiemmin olleet suhteellisen ennustettavissa, mutta tämän päivän epävarma turvallisuuspoliittinen tilanne tekee tulevaisuuden arvioinnista hyvin haastavaa.



stram, utan att glömma de skyldigheter vi har mot våra kunder och myndigheterna.

- Icke anslutna fastigheter belägna i tätort inom verksamhetsområdet bör anslutas.
- Investeringsnivån måste hållas på en rimlig nivå under en längre tid och riktas till satsningar som är ekonomiskt hållbara.
- Kraven på ökad säkerhet och beredskap medför en ökad kostnad på IT och övervakning.
- Om de strängare reningskraven för Tyskaholmens reningsverk inte uppnås med att satsa på att minska på inläckagevattnet kan det medföra kostnader för att effektivisera själva reningsverket.
- Den nya lagen om vattentjänster kommer att öka på kostnaderna i och med kraven på en högre satsning på egendomsförvaltning.

Seuraavat seikat vaikuttavat toiminnan talouteen tulevaisuudessa:

- Talouskuri pidetään tiukkana, unohtamatta kuitenkin niitä velvoitteita, joita meillä on asiakkaitamme ja viranomaisia kohtaan.
- Toiminta-alueen taajamissa sijaitsevat kiinteistöt tulee saada liitettyä.
- Investointitaso tulee pitää kohtuullisella tasolla pidemmän aikaa ja suunnata taloudellisesti kestäviin panostuksiin.
- Kasvaneet vaatimukset turvallisuuden ja valmiuden parantamiseksi lisäävät IT- ja valvontakustannuksia.
- Mikäli Tyskaholmenin puhdistamon tiukempia puhdistusvaatimuksia ei saavuteta panostamalla vuotoveden vähentämiseen, voi itse puhdistamon tehostamisesta aiheutua kustannuksia.
- Uusi vesihuoltolaki tulee lisäämään kustannuksia, koska se edellyttää suurempia panostuksia omaisuudenhallintaan.

22.5 Kunder och försäljning / Asiakkaat ja myynti

Under året såldes 174 000 m³ vatten och 195 000 m³ avloppsvatten togs emot för behandling. Vattenförbrukningen minskade med 2,3 % och avloppsvatten ökade med 0,4 % jämfört med förra året

Under året såldes 11 anslutningar. Kimitoöns Vatten hade 1 881 kundavtal 31.12.2025.

Anslutningsavgifternas andel av omsättningen var 4 procent. Arbetet med att ansluta de icke anslutna fastigheterna som är belägna i tätort inom verksamhetsområdet påbörjades år 2016 och arbetet fortsätter fortfarande.

Investeringskostnaderna kostnadsförs på en ca 30-50 års period i form av avskrivningar. En betydande del av vattentjänstverkets kostnader är fasta. Därför är det viktigt att en

Vuoden aikana myytiin vettä 174 000 m³ ja 195 000 m³ jätevettä vastaanotettiin käsiteltäväksi. Vedenkulutus väheni 2,3 % ja jäteveismäärä kasvoi 0,4 % viime vuodesta.

Vuoden aikana myytiin 11 liittymää. Kemiönsaaren Vedellä oli 1 881 asiakassopimusta 31.12.2025.

Liittymismaksujen osuus liikevaihdosta oli 4 prosenttia. Työ toiminta-alueen taajamissa sijaitsevien, vielä liittymättömien kiinteistöjen saamiseksi asiakkaiksi aloitettiin vuonna 2016 ja se työ jatkuu edelleen.

Investointikustannukset merkitään noin 30-50 vuoden ajanjaksolle poistoina. Merkittävä osa vesihuoltolaitoksen kustannuksista on kiinteitä. Siksi on tärkeää, että suuri osa



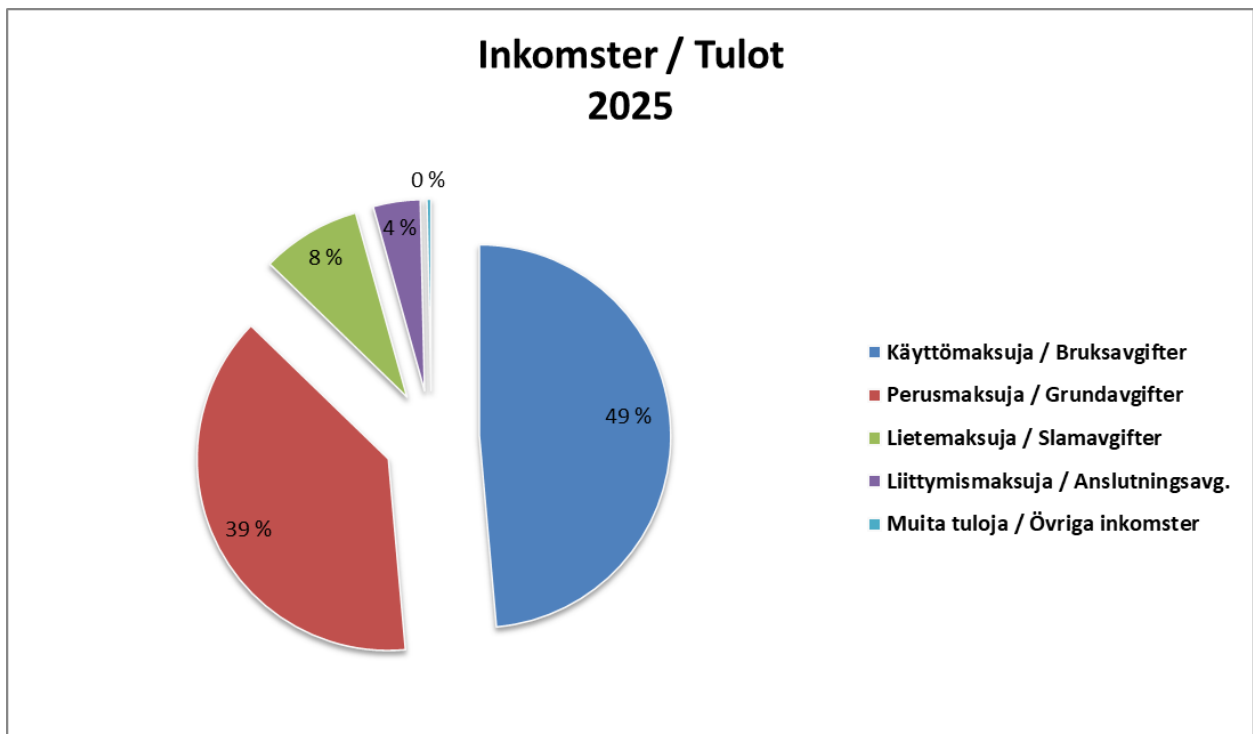
stor andel av inkomsterna såsom tuloista, kuten perus- ja liittymismaksut, on grundavgifter och anslutningsavgifter är kiinteitä.
fasta.

Kimitoöns Vattens omsättning blev 3,8 % lägre än budgeterat, och var totalt 1 890 145 euro.

Kemiönsaaren Veden liikevaihto oli 1 890 145 euroa ja siten 3,8% pienempi kuin budjetoitu. Pienempi asiakkaiden vedenkulutus näkyy suoraan liikevaihdossa.

I nedanstående tabell framgår inkomsternas fördelning år 2025.

Alla olevassa taulukossa näkyy tulojen jakautuminen vuonna 2025.



Nedanstående tabell visar inkomsternas utveckling 2020-2025. /
Alla oleva taulukko esittää tulojen kehittymisen 2020-2025.

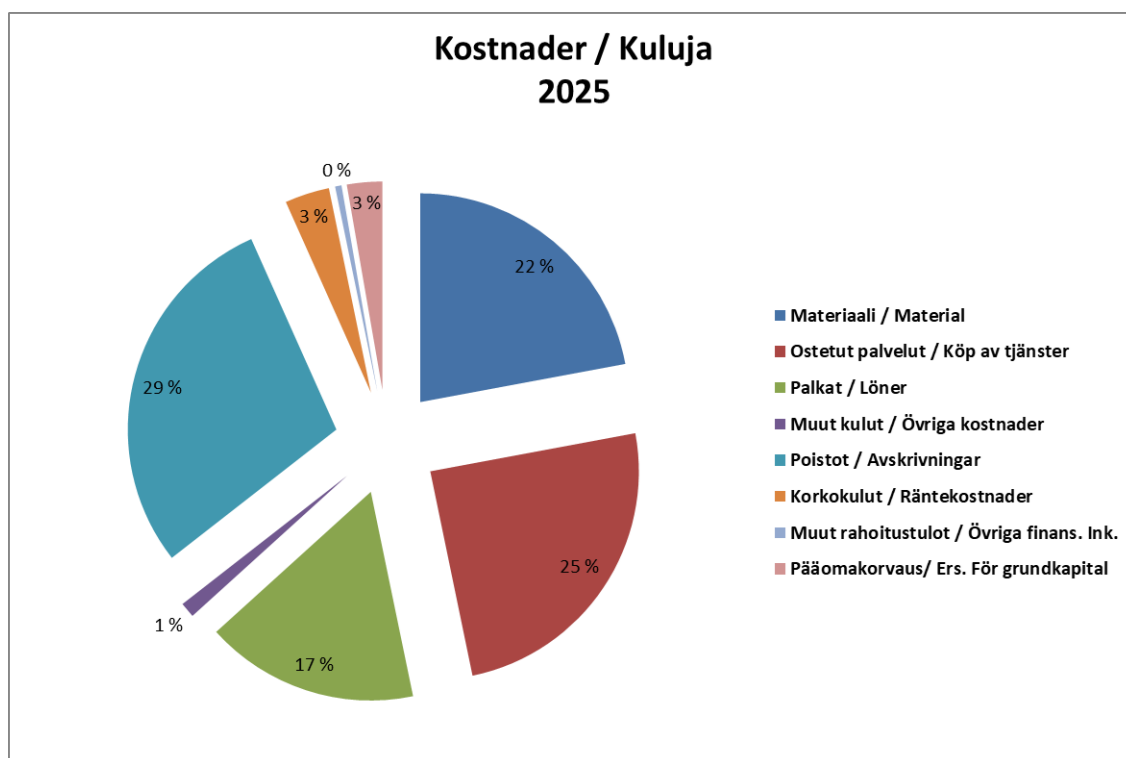
	Käyttömaksuja / Bruksavgifter	Perusmaksuja / Grundavgifter	Lietemaksuja / Slamavgifter	Liittymismaksuja / Anslutningsavg.	Muita tuloja / Övriga inkomster	Liikevaihto Omsättning
2025	918 237	730 848	159 096	75 284	6 681	1 890 145
2024	922 494	701 602	155 979	98 912	11 528	1 895 366
2023	955 305	559 607	127 002	80 646	1 673	1 724 232
2022	1 005 205	549 940	128 671	102 054	4 732	1 790 602
2021	985 191	551 248	135 017	114 863	3 814	1 790 133
2020	940 349	542 730	134 736	107 310	5 339	1 730 464



22.6 Utgifter / Kustannukset

Material- och tjänstkostnaderna var 120 000 euro lägre än budgeterat. Kostnaden för kemikalier var 17 % och för reservdelar 18% lägre än budgeterad och analyseringstjänster 10 000 över budgeterad. Den totala minskningen i material och tjänster härstammar från mindre ränteutgifter som återspeglar sig till den interna VA förvaltningsposten. Avskrivningar på kundfordringar gjordes för en summa på ca 10 000 euro. Räntekostnaden minskade med ca 35 000 euro från det budgeterade på grund av en lägre räntesats än den budgeterade.

Materiaali- ja palvelukustannukset olivat 120 000 euroa budjetoitua pienemmät. Kemikaalikustannukset olivat 17 % ja varaosakustannukset 18 % budjetoitua pienemmät, kun taas analysointipalvelut ylittivät budjetin 10 000 eurolla. Materiaali- ja palvelukustannusten kokonaisvähennys johtuu pienemmistä korkokuluista, jotka heijastuvat sisäiseen vesihuollon hallinta-alueeseen. Myyntisaamisista tehtiin noin 10 000 euron arvonalennukset. Korkokulut vähenivät noin 35 000 euroa budjetoidusta johtuen matalammasta korkotasosta kuin mitä oli budjetoitu.



Nedanstående tabell visar kostnadsutvecklingen åren 2020-2025. Obs! Köp av tjänster har år 2020 innehållit nästan 100 000 euro interna infratjänster. /

Alla oleva taulukko esittää kustannusten kehittymisen vuosina 2020 – 2025. Huom! Ostetut palvelut sisälsivät vuonna 2020 melkein 100 000 euroa sisäisiä infra palveluja.



	Materiaali / Material	Ostetut palvelut / Köp av tjänster	Palkat / Löner	Muut kulut / Övriga kostnader	Poistot / Avskrivningar	Korkokulut / Räntekostnader	Uudet rahoitustulot Övriga finans. lntk	Pääomakorvaus/ Ers. För grundkapital
2020	425 083	474 328	185 051	7 320	808 981	40 803	-6 916	-222
2021	435 432	386 001	294 067	26 782	787 880	34 950	-5 491	0
2022	429 004	409 294	310 758	21 110	769 555	41 936	-5 559	0
2023	527 727	571 297	349 003	31 485	755 636	134 544	-5 081	55 643
2024	485 657	572 236	361 931	14 579	676 926	106 004	-4 002	60 000
2025	482 953	539 816	361 829	25 834	630 896	75 574	-10 833	60 000
BG / TA	547 400	594 905	372 002	13 900	645 000	100 000	-6 000	60 000
diff / ero	-61 743	-55 089	-10 173	11 934	-14 104	-24 426	-4 833	0

22.7 Vattenanskaffning / Vedenhankinta

Både Kårkulla och Nordanå grundvattenverk har fungerat bra.

Sekä Kårkullan että Nordanån pohjavesilaitokset ovat toimineet hyvin.

Grundvattenområdena Kårkulla, Nordanå och Skinnarvik har belastats inom ramarna för sina miljötillstånd under året.

Kårkullan, Nordanån ja Skinnarvikin pohjavesialueita on kuormitettu ympäristölupiensä puitteissa vuoden aikana.

I tabellen presenteras pumpade vattenmängder per vattenverk, deras driftskostnader samt uträknade enhetspris, där utläckagevattnet beaktas och där kostnaderna är fördelade på såld vattenmängd. Från Kårkulla vattenverk tas enbart 7 % av vattenbehovet.

Taulukossa esitellään pumpatut vesimäärät vesilaitosta kohden, niiden käyttökulut sekä laskettu yksikköhinta, jossa on otettu huomioon vuotovedet ja kustannukset on jaettu myytyä vesikuutiometriä kohden. Kårkullan vesilaitoksesta otetaan ainoastaan 7 % vedentarpeesta.

Vesi	m ³ /vuosi	m ³ /vrk	€/vuosi	€/m ³	kesk. €/m ³
Björkbodan vesiosuuskunta	0	-	-	-	-
Kårkullan vesilaitos	15 439	42	38 653	2,50	
Nordanån ja Skinnarvikin vesilaitokset	210 547	577	49 949	0,24	
Vesiverkosto	225 986	619	205 845	0,91	-
Puhdistettu, m ³	225 986	619	88 603		0,39
Myyty, m ³	173 676	476	294 447		1,70

Kemiönsaaren Vesi ostaa tarvittaessa vettä Björkbodan vesiosuuskunnalta. Pääoman korkoja ja korvauksia ei ole huomioitu tässä laskelmassa.

Vatten	m ³ /år	m ³ /dygn	€/år	€/m ³	medelt. €/m ³
Björkbodas vattenandelslag	0	-	-	-	-
Kårkullas vattenverk	15 439	42	38 653	2,50	
Nordanås och Skinnarviks vattenverk	210 547	577	49 949	0,24	
Vattenät	225 986	619	205 845	0,91	-
Renat, m ³	225 986	619	88 603		0,39
Sålt, m ³	173 676	476	294 447		1,70

Kimioöns Vatten köper vatten av Björkboda vattenandelslag vid behov. Räntor och ersättning för grundkapital är inte beaktade i denna kalkyl.



22.8 Rening av avloppsvatten / Jäteveden puhdistus

Reningen av Kimitoöns Vattens avloppsvatten sker vid Tyskaholmens avloppsreningsverk. Till detta sammandrag är det sammanställt avloppsmängder och till vattendrag ledda belastningar

Kemiönsaaren Veden jäteveden puhdistus tapahtuu Tyskaholmenin jätevedenpuhdistamolla. Tähän yhteenvetoon on koottu jätevesimäärät ja vesistöön johdettujen jätevesien aiheuttaman kuormituksen.

Jätevesi	m ³ /vuosi	m ³ /vrk.	€/vuosi	€/m ³	kesk. €/m ³
Tyskaholmen	375 773	1 030	501 160	1,33	-
Jätevesiverkosto	375 773	1 030	327 314	0,87	
Puhdistettu, m ³	375 773	1 030	501 160	-	1,33
Myyty, m ³	194 586	533	828 474	-	4,26

Avloppsvatten	m ³ /år	m ³ /dygn	€/år	€/m ³	medelt. €/m ³
Tyskaholmen	375 773	1 030	501160	1,33	-
Avloppsnät	375 773	1 030	327314	0,9	
Renat, m ³	375 773	1 030	501160	-	1,33
Sålt, m ³	194 586	533	828474	-	4,26

Reningsresultat

I tabellen presenteras halterna i utgående avloppsvatten och reningsgraden kvartalsvis för år 2025.

Puhdistustulos

Taulukko esittää poistuvan jäteveden ravinnepitoisuudet sekä puhdistustehokkuuden kvartaaleittain vuodelle 2025



TAULUKKO 5. Vesistöön johdetun jäteveden keskimääräiset pitoisuudet ja puhdistustehot neljännesvuosijaksojen ja koko vuoden osalta (suluissa on jakson puhdistustulos ilman ohi-tuksia). Arvot, jotka eivät täyttäneet puhdistusvaatimuksia, on esitetty punaisella.

2025	Pitoisuus mg/l					Lupamääräys ESAVI mg/l
	I	II	III	IV	Vuosikeskiarvo	
COD _{Cr}	19	24	23	12 (12)	18 (18)	40
BOD _{7ATU}	0,90	1,1	0,88	0,94 (0,87)	0,97 (0,95)	6
Kokonaisfosfori	0,019	0,068	0,034	0,044 (0,042)	0,041 (0,040)	0,25
Liukoinen fosfori					0,016 ¹⁾	
Kokonaistyyppi	12	14	13	9,0 (8,7)	12 (12)	
Ammoniumtyppi	0,23	0,19	0,22	0,77 (0,76)	0,41 (0,41)	
Kiintoaine	2,4	4,9	1,3	3,2 (3,1)	3,0 (3,0)	10

2025	Puhdistusteho %					Lupamääräys ESAVI %
	I	II	III	IV	Vuosikeskiarvo	
COD _{Cr}	97	97	97	99 (99)	98 (98)	90
BOD _{7ATU}	100	100	100	100 (100)	100 (100)	95
Kokonaisfosfori	100	99	100	99 (100)	100 (100)	95
Kokonaistyyppi	79	81	84	82 (82)	83 (83) ¹⁾	65 / 70 ²⁾
Nitrifikaatioaste	100	100	100	98 (98)	100 (100)	
Kiintoaine	99	99	100	99 (99)	99 (99)	95

ESAVI = Etelä-Suomen aluehallintovirasto 7.6.2022 nro 167/2022 (vaatimukset täytettävä neljännesvuosikeskiarvoina lukuun ottamatta kokonaistypenpoistotehoa) ¹⁾ arvo liitteestä 2 ²⁾ vaatimus täytettävä vuosikeskiarvona, saavutettava kokonaistypen 70% puhdistusteho vuosikeskiarvona laskettuna vuodesta 2025 alkaen.

I alla avseenden uppfyller reningsverket miljölovens gränsvärden.

Reningsverkets funktion kan mätas med ett avloppsvattenindex där varje uppfyllt reningskrav ger ett poäng. För Tyskaholmens reningsverks del var avloppsvattenindexet för år 2025 33/33. I tabellen nedan presenteras resultaten för rapporteringsåret 2025 samt trenden från tidigare år.

Puhdistamo täyttää kaikilta osin ympäristöluvan vaatimukset.

Puhdistamon toimintaa voidaan mitata jätevesiindeksillä, jossa jokainen täyttynyt puhdistusvaatimus antaa pisteen. Tyskaholmenin puhdistamon jätevesiindeksi vuodelle 2025 oli 33/33. Alla olevassa taulukossa on esitetty raportointivuoden 2025 tulokset sekä aiempien vuosien kehitys.



Tyskaholmenin jätevedenpuhdistamon jätevesi-indeksi vuonna 2025.

2025		Jätevesi-indeksi ympäristölupa*			Yhteensä
I	II	III	IV	Kokonaistypen puhdistusteho	
8/8	8/8	8/8	8/8	1/1	33/33

* Kokonaistypen arvot lasketaan vuosikeskiarvoina, muut arvot neljännesvuosikeskiarvoina

Tyskaholmenin jätevedenpuhdistamon jätevesi-indeksin kehitys vuosina 2021–2025.

	Jätevesi-indeksi ympäristölupa
2021	33/33
2022	33/33
2023	33/33
2024	33/33
2025	33/33

Belastning på miljön

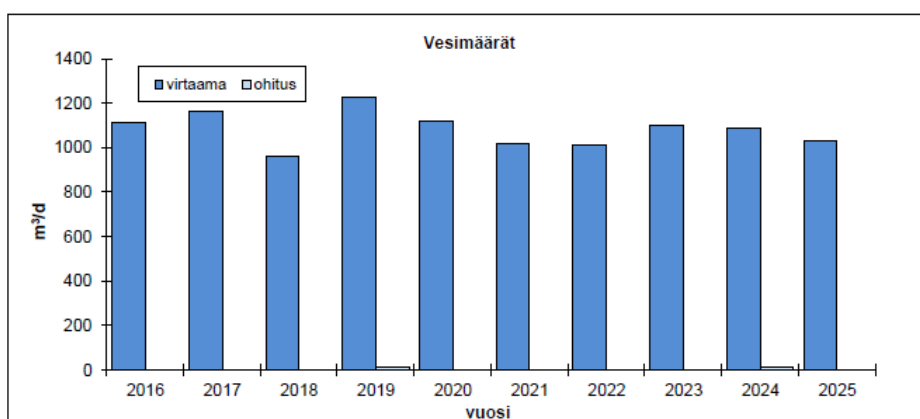
Mängden renat avloppsvatten avlett till vattendragen var år 2025 375 773 m³ vilket är 21 557 m³ mindre än år 2024. Avloppsvattenmängden till avloppsnätet och vidare till avloppsvattenreningsverket varierar på grund av regnmängden och läckagevatten in i systemet.

Kimitoöns Vatten – mängden renat avloppsvatten som släpps ut i vattendraget:

Ympäristökuormitus

Vuonna 2025 vesistöihin johdettiin puhdistettuja jätevesiä 375 773 m³, mikä on 21 557 m³ vähemmän kuin vuonna 2024. Viemäriverkostoon ja edelleen jätevedenpuhdistamolle tulevan jäteveden määrä vaihtelee sademäärän ja vuotovesien vuoksi.

Kemiönsaaren Vesi - vesistöön johdetun käsitellyn jäteveden määrä:



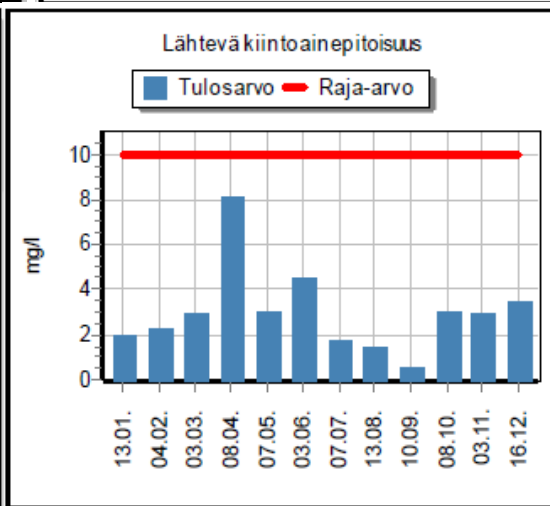
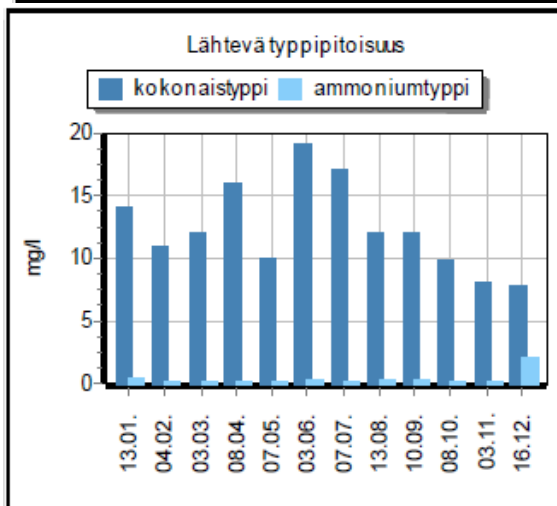
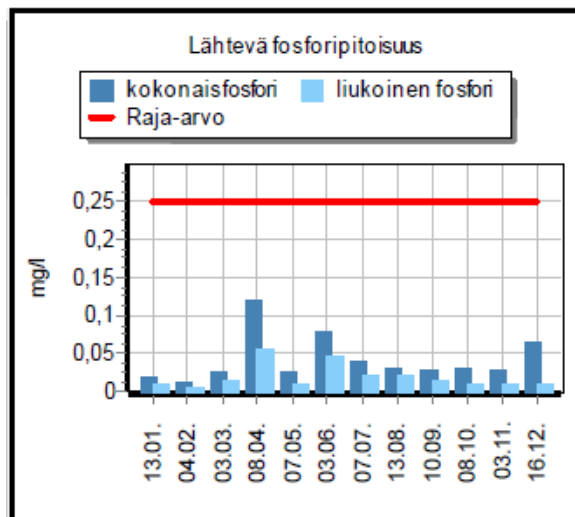
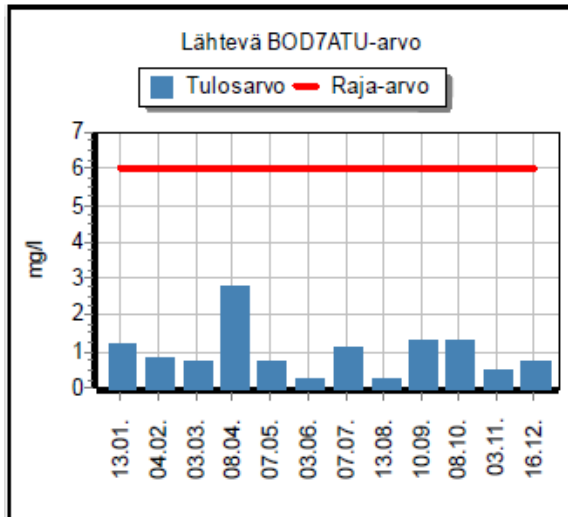
KUVA 2. Puhdistetun jäteveden määrä ja ohitukset keskimäärin (m³/d) vuosina 2016–2025. Kemiön jätevedet on johdettu 15.10.2015 alkaen ja Lammalan jätevedet johdettu 17.3.2016 alkaen Tyskaholmenin jätevedenpuhdistamolle käsiteltäviksi.

Följande diagram beskriver belastningen på vattendragen per reningsverk som



dygnsmedelvärde.

Seuraaviin kuviin on koottu vesistöön
johdetut kuormitukset
vuorokausikeskiarvona



Följande tabell beskriver årsbelastningen på
vattendragen:

Seuraava taulukko kuvaa
vuosikuormituksen vesistöön:



TAULUKKO 6. Jäteveden vesistöön aiheuttama kuormitus vuosina 2016–2025.

	COD _{Cr}	BOD _{7ATU}	Kok.P	Kok.N	NH ₄ -N	KA	COD _{Cr}	BOD _{7ATU}	Kok.P	Kok.N	NH ₄ -N	KA
vuosi	kg/d	kg/d	kg/d	kg/d	kg/d	kg/d	kg/a	kg/a	kg/a	kg/a	kg/a	kg/a
2016	20	2,7	0,071	22	5,2	5,5	7 320	988	26	8 052	1 903	2 013
2017	21	3,2	0,068	23	6,4	5,7	7 665	1 168	25	8 395	2 336	2 081
2018	18	1,1	0,031	22	8,8	3,6	6 570	402	11	8 030	3 212	1 314
2019	24	3,0	0,140	18	5,8	8,4	8 760	1 095	51	6 570	2 117	3 066
2020	16	1,6	0,036	17	4,0	4,5	5 856	586	13	6 222	1 464	1 647
2021	17	1,8	0,032	19	1,8	4,1	6 205	657	12	6 935	657	1 497
2022	18	2,0	0,040	21	8,4	5,3	6 570	730	15	7 665	3 066	1 935
2023	17	1,6	0,034	18	1,5	4,0	6 205	584	12	6 570	548	1 460
2024	20	1,5	0,058	18	4,1	5,7	7 320	549	21	6 588	1 501	2 086
2025	19	1,0	0,042	12	0,4	3,1	6 935	365	15	4 380	153	1 132

22.9 Vatten- och avloppsvattennät / Vesi- ja jätevesiverkosto

Kimitoöns Vatten har ett vatten- och avloppsvattennät som är mycket långt i relation till antalet kunder och sålda vattenmängder. Under år 2025 byggdes vattennätet ut med 1950 m och avloppsnätet med 1690 m.

Kimitoöns Vatten ansvarar även för 465 st. pumpstationer, varav 81 st. är linje- eller områdespumpstationer.

Kemiönsaaren Veden vesi- ja jätevesiverkosto on erittäin pitkä suhteessa asiakasmäärään ja myytyihin vesimääriin. Vuonna 2025 vesiverkostoa laajennettiin 1950 m ja jätevesiverkostoa 1650 m.

Kemiönsaaren Vesi vastaa myös 465 pumppaamosta, joista 81 on linja- tai aluepumppaamoja.

	Linje P / Linja P.	Fast P / Kiint. P	Yhteensä / kpl
Pumpstationer / Pumppaamoita	81	384	465
Tryckstegrings st. / Paineenkorottamo			7
Vattennät (m) / Vesiverkosto (m)	31-12-2024	261 773	
	År / V 2025	1 950	
	31-12-2025	263 723	
Avloppsnät (m) / Viemäriverkosto (m)	31-12-2024	258 347	
	År / V 2025	1 690	
	31-12-2025	260 037	

22.10 Kimitoöns vattens budgetanalys enligt koncern anvisningar /



Budgetanalys enligt koncernanvisningar/ Talousarvion analysointi konserniohjeen mukaan

	BS/TP2023	BS/TP2024	BG/TA2025	BS/TP2025
Antal kunder / Asiakasmäärä	1 838	1 870	1 928	1 881
Vattenpris / Veden hinta (€/m ³)	1,85	1,85	1,85	1,85
Avloppsvattenpris / Jäteveden hinta (€/m ³)	3,1	3,1	3,1	3,1
Sålt vatten / Myyty vesi (1000 m ³)	183	178	200	177
Sålt avloppsvatten / Myyty jätevesi (1000m ³)	198	194	216	195

* Endel kunder har vatten eller avloppu förut / Osalla asiakkaita on vesi tai viemäri ennestään



22.10.1 Investeringar / Investoinnit

A linjer o anslutningar på verksamhetsområde / Viemärlinjat ja liittymät toiminta-alueella

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-30 000		-30 000		-30 000	-49 835,34	19 835,34	-49 835,34
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift	-30 000	0,00	-30 000	0	-30 000	-49 835,34	19 835,34	-49 835,34

V linjer o anslutningar på verksamhetsområde / Vesilinjat ja liittymät toiminta-alueella

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-30 000		-30 000		-30 000	-51 294,36	21 294,36	-51 294,36
Inkomster / Tulot	0				0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-30 000	0,00	-30 000	0	-30 000	-51 294,36	21 294,36	-51 294,36

Effektivering av slammottagningen, sandlös och slungan / Lietevastaanoton tehostaminen: hiekanerotus ja tiivistäjä

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-50 000		-50 000		-50 000	0,00	-50 000,00	0,00
Inkomster / Tulot	0				0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-50 000	0,00	-50 000	0	-50 000	0,00	-50 000,00	0,00

Byte av vattenmätaren / Vesimittareiden vaihto

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-25 000		-25 000		-25 000	-8 889,85	-16 110,15	-8 889,85
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-25 000	0,00	-25 000	0	-25 000	-8 889,85	-16 110,15	-8 889,85

Sanering av vatten och avloppsnätet / Vesi- ja viemäriverkostons saneeraus

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-100 000		-100 000		-100 000	-96 249,00	-3 751,00	-96 249,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-100 000	0,00	-100 000	0	-100 000	-96 249,00	-3 751,00	-96 249,00

Sanering av linjepumpstationer / Linjapumppamojen saneeraus

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-60 000		-60 000		-60 000	-36 068,74	-23 931,26	-36 068,74
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-60 000	0,00	-60 000	0	-60 000	-36 068,74	-23 931,26	-36 068,74

Uppdatering av reningsverkets och vattenverkets maskineri: logik och brandmurar / Puhdistamon ja vesilaitosten laitepäivitys: logiikka ja palomuurit

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot	-50 000	-24 025,50	0		0	-14 451,30	14 451,30	-38 476,80
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome	-50 000	-24 025,50	0	0	0	-14 451,30	14 451,30	-38 476,80

KIMITOONS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIIKELAITOS

	Kostnadsberäkning och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2025	Budget-ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnadsberäkning 31.12.2025
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2025	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2025
Utgifter / Menot			-295 000		-295 000	-256 788,59	-38 211,41	-256 788,59
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettome			-295 000	0	-295 000	-256 788,59	-38 211,41	-256 788,59



Under 2025 förverkligades investeringar för 256 788,59 euro då den budgeterade investeringen var 295 000€.

Investeringsposten för Linjer och anslutningar på verksamhetsområdet överskreds med 41 000 €. Orsaken var några längre dragningar som dök upp under året samt en del sprängningsarbeten som inte var budgeterade. Effektiveringen av slammottagningen utfördes inte då vi kunde göra effektiveringen genom att organiseringa slamhämtningen mera ändamålsenlig. Saneringen av linjepumpstationerna utfördes billigare än ursprungligen beräknat.

Uppdatering av maskineri i reningsverket blev inte slutfört under 2024. Automationsdelens testande och finsliping blev ännu kvar till 2025.

Vuonna 2025 toteutettiin investointeja yhteensä 256 788,59 euron arvosta, kun budjetoitu investointi oli 295 000 euroa.

Vesihuoltoverkoston ja jätevesiverkoston saneerausinvestointi ylittyi 41 000 eurolla. Syynä olivat muutamat vuoden aikana ilmenneet pidemmät vedot sekä osa räjäytystöistä, joita ei ollut budjetoitu. Lietteen vastaanoton tehostamista ei toteutettu, koska pystyimme tehostamaan toimintaa järjestämällä lietteenkuljetuksen tarkoituksenmukaisemmin. Linjapumppaamoiden saneeraus toteutettiin alkuperäistä arviota edullisemmin.

Puhdistamon koneistopäivitys ei valmistunut vuonna 2024. Automaatiojärjestelmän testaus ja hienosäätö jäivät siis vielä vuoteen 2025.



22.10.2 Förverkligandet av driftsbudget / Käyttötalousarvion toteutuminen

Extern/intern - Ulkoisen/Sisäisen	Budget/ Budjetti	Budgetändring/ Muutokset	Slutlig budget/ Muutettu talousarvio	Bokslut/ Tilinpäätös	Avvikelse/ Poikkeama	%
Omsättning / Liikevaihto	1 964 391	0	1 964 391	1 890 145	-74 246	96,2 %
Övriga rörelseintäkter /	380 625	0	380 625	350 118	-30 507	92,0 %
Liiketoiminnan muut tuotot						
Material och tjänster /	-1 142 305	0	-1 142 305	-1 022 881	119 424	89,5 %
Materiaalit ja palvelut						
Material, förnödenheter och varor	-547 400	0	-547 400	-482 953	64 447	88,2 %
/ Aineet, tarvikkeet ja tavarat						
Inköp under räkenskapsperioden	-547 400	0	-547 400	-482 953	64 447	88,2 %
/ Ostot tilikauden aikana						
Köp av tjänster/ Palvelujen ostot	-594 905	0	-594 905	-539 928	54 977	90,8 %
Personalkostnader/	-372 002	0	-372 002	-361 829	10 173	97,3 %
Henkilöstökulut						
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-298 712	0	-298 712	-293 761	4 951	98,3 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-73 290	0	-73 290	-68 068	5 222	92,9 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-62 597	0	-62 597	-60 655	1 942	96,9 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-10 693	0	-10 693	-7 413	3 280	69,3 %
Avskrivningar och	-645 000	0	-645 000	-630 896	14 104	97,8 %
nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset						
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-645 000	0	-645 000	-630 896	14 104	97,8 %
Övriga rörelsekostnader /	-13 900	0	-13 900	-25 834	-11 934	185,9 %
Liiketoiminnan muut kulut						
Rörelseöverkott (-underskott) /	171 809	0	171 809	198 823	27 014	115,7 %
Liikeylijäämä (-alijäämä)						
Finansiella intäkter och	-154 000	0	-154 000	-118 765	35 235	77,1 %
kostnader / Rahoitustuotot ja kulut						
Ränteintäkter / Korkotuotot	0	0	0	5 975	5 975	0,0 %
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	6 000	0	6 000	10 833	4 833	180,6 %
Till kommunen betalda räntekostnader / Kunnalle maksetut korkokulut	-83 000	0	-83 000	-60 005	22 995	72,3 %
Till övriga betalda räntekostnader / Muille maksetut korkokulut	-17 000	0	-17 000	-15 568	1 432	91,6 %
Ersättning för grundkapital / Korvaus peruspääomasta	-60 000	0	-60 000	-60 000	0	100,0 %
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	0	0	0	0	0	0,0 %
Överskott (underskott) före	17 809	0	17 809	80 057	62 248	449,5 %
extraordinära poster / Yli-						
alijäämä ennen sat. eriä						
Överskott (underskott) före	17 809	0	17 809	80 057	62 248	449,5 %
reserver / Yli-/alijäämä ennen varauksia						
Ökning eller minskning av	29 882	0	29 882	29 880	-2	100,0 %
reserver / Poistoeron						
lisäys/vähennys						
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens / Poistoeron lisäys (-)	0	0	0	0	0	0,0 %
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver / Poistoeron vähennys (+)	29 882	0	29 882	29 880	-2	100,0 %
Räkenskapsperiodens	47 691	0	47 691	109 938	62 247	230,5 %
överskott (underskott) /						
Tilikauden yli-/alijäämä						



22.10.3 Förverkligande av finansieringsanalys / Rahoitusanalyysin toteutuminen

KIMITOÖNS VATTENAFFÄRSVERK

BUDGETENS UTFALL / TALOUSARVION TOTEUTUMA 2025

FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA	Budget / Talousarvio	Budgetändring / Talousarviomuutos	Slutlig budget / Lopullinen talousarvio	Bokslut / Tilinpåttös	Avvikelse / Poikkeama
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta					
Rörelseöverskott (-underskott) / Liikelyljäämä (-alijäämä)	171 809	0	171 809	198 822,70	-27 013,70
Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumise	645 000		645 000	630 896,25	14 103,75
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut	-154 000		-154 000	-118 765,28	-35 234,72
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta	662 809	0	662 809	710 953,67	-48 144,67
Investeringskassaflöde / Investointien rahavirta					
Investeringsutgifter / Investointimenot	-295 000		-295 000	-256 788,59	-38 211,41
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointimenoihin			0		0,00
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot					
Investeringskassaflöde / Investointien rahavirta	-295 000	0	-295 000	-256 788,59	-38 211,41
Verksamhetens och investeringskassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	367 809	0	367 809	454 165,08	-86 356,08
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta					
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset					
Ökning av långfristiga lån från kommunen / Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta	334 301		334 301	299 229,04	35 071,96
Ökning av långfristiga lån från övriga / Pitkäaikaisten lainojen lisäys muilta			0		0,00
Minskning av långfristiga lån från kommunen / Pitkäaikaisten lainojen vähennys kunnalta	-434 778		-434 778	-433 930,34	-847,66
Minskning av långfristiga lån från övriga / Pitkäaikaisten lainojen vähennys muilta	-155 332		-155 332	-155 332,00	0,00
Förändring av kortfristiga lån från övriga / Lyhytaikaisten lainojen muutos muilta			0		0,00
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset				17 585,96	-17 585,96
Förändring av fordringar på övriga / Saamisten muutokset					
Förändringar av räntefria skulder till övriga / Korottomien velkojen muutokset	-112 000		-112 000	-181 717,74	69 717,74
Finansieringskassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-367 809	0	-367 809	-454 165,08	86 356,08
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	0	0	0	0,00	0,00



22.11 Resultaträkning / Tuloslaskelma

	2025	2024
Omsättning / Liikevaihto	1 890 145,49	1 895 365,85
Övriga rörelseintäkter / Liiketoiminnan muut tuotot	350 118,31	367 421,98
Material och tjänster / Materiaalit ja palvelut	-1 022 881,25	-1 057 893,71
Material, förnödenheter och varor / Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-482 953,39	-485 657,32
Inköp under räkenskapsperioden / Ostot tilikauden aikana	-482 953,39	-485 657,32
Köp av tjänster/ Palvelujen ostot	-539 927,86	-572 236,39
Personalkostnader/ Henkilöstökulut	-361 829,48	-361 931,49
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-293 761,00	-291 772,00
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-68 068,48	-70 159,49
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-60 655,13	-62 249,28
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-7 413,35	-7 910,21
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-630 896,25	-676 926,26
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-630 896,25	-676 926,26
Övriga rörelsekostnader / Liiketoiminnan muut kulut	-25 834,12	-14 578,70
Rörelseöverskott (-underskott) / Liikelylijäämä (-alijäämä)	198 822,70	151 457,67
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja kulut	-118 765,28	-143 420,34
Ränteintäkter / Korkotuotot	5 974,91	17 940,38
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	10 833,49	4 643,22
Till kommunen betalda räntekostnader / Kunnalle maksetut korkokulut	-60 005,45	-85 361,00
Till övriga betalda räntekostnader / Muille maksetut korkokulut	-15 568,23	-20 642,94
Ersättning för grundkapital / Korvaus peruspääomasta	-60 000,00	-60 000,00
Överskott (underskott) före extraordinära poster / Yli- alijäämä ennen sat. eriä	80 057,42	8 037,33
Överskott (underskott) före reserver / Yli-/alijäämä ennen varauksia	80 057,42	8 037,33
Ökning eller minskning av reserver / Poistoeron lisäys/vähennys	29 880,34	32 369,76
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	109 937,76	40 407,09
AFFÄRSVERKETS NYCKELTAL		
Avkastning på placerat kapital, %	2,60 %	2,04 %
Avkastning på kommunens placerade kapital, %	2,69 %	2,05 %
Vinst, %	4,24 %	0,42 %



22.12 Balansräkning 31.12. / Tase 31.12.

BALANSRÄKNING / TASE	31.12.2025	31.12.2024
AKTIVA / VASTAAVA		
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT		
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet		
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	109 440,28	109 440,28
Byggnader / Rakennukset	1 780 308,89	1 932 003,05
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja la	6 845 766,20	7 008 288,41
Maskiner och inventarier / Koneet ja kalusto	4 083,43	11 083,39
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet		
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar / Ennakk	79 430,64	132 321,97
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	8 819 029,44	9 193 137,10
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT	8 819 029,44	9 193 137,10
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Fordringar / Saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	443 700,78	459 868,59
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Fordringar på kommunen / Saamiset kunnalta		
Övriga fordringar / Muut saamiset		1 418,15
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	443 700,78	461 286,74
Fordringar / Saamiset	443 700,78	461 286,74
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset		
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT	443 700,78	461 286,74
AKTIVA / VASTAAVA	9 262 730,22	9 654 423,84



PASSIVA / VASTATTAVA	31.12.2025	31.12.2024
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA		
Grundkapital / Peruspääoma	3 006 081,46	3 006 081,46
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder / Edelliste	-213 209,16	-253 616,25
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden ylijäämä	109 937,76	40 407,09
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA	2 902 810,06	2 792 872,30
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET		
Avskrivningsdifferens / Poistoero	436 975,68	466 856,02
Reserver/ Varaukset		
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET	436 975,68	466 856,02
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA		
Långfristigt / Pitkäaikainen		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter / Lainat r	656 684,00	760 016,00
Lån från kommunen / Lainat kunnalta	3 510 067,48	3 774 369,23
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä		
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / muut	916 358,00	916 358,00
Långfristigt / Pitkäaikainen	5 083 109,48	5 450 743,23
Kortfristigt / Lyhytaikainen		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter / Lainat r	103 332,00	155 332,00
Lån från kommunen / Lainat kunnalta	563 530,79	433 930,34
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä		
Leverantörsskulder / Ostovelat	51 448,90	91 813,38
Räntefria skulder till kommunen / Korottomat velat kunnalta		155 735,93
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / Muut	58 906,48	43 858,38
Resultatregleringar / Siirtovelat	62 616,83	63 282,26
Kortfristigt / Lyhytaikainen	839 835,00	943 952,29
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	5 922 944,48	6 394 695,52
PASSIVA / VASTATTAVA	9 262 730,22	9 654 423,84
NYCKELTAL FÖR AFFÄRSVERKSAMHET / LIIKELAITOKSEN TUNNUSLUVUT		
Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	36,06 %	33,76 %
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	264,39 %	282,60 %
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä)	-103,27	-213,21
Lånestock / Lainakanta 31.12, 1.000 €	4 833,61	5 123,65
Lån och hyresansvar / Lainat ja vuokravastuut 31.12, 1.000 €	4 833,61	5 123,65
Lånefordringar / Lainasaamiset 31.12, 1.000 €	0,00	0,00



22.13 Finansieringsanalys 31.12. / Rahoituslaskelma 31.12.

FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA	2025	2024
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta		
Rörelseöverskott (-underskott) / Liikeliijäämä (-alijäämä)	198 822,70	151 457,67
Avskrivningar och nedskrivningar / poistot ja arvonalentumiset	630 896,25	676 926,26
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut	-118 765,28	-143 420,34
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta	710 953,67	684 963,59
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-256 788,59	-248 352,26
Finansieringsandelar för investeringsutgifter / Rahoitusosuudet investointimenoihin		
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustuotot		
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta	-256 788,59	-248 352,26
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja inve:	454 165,08	436 611,33
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån från kommunen / Pitkäaikaisten lainojen lis	299 229,04	344 429,80
Ökning av långfristiga lån från övriga / Pitkäaikaisten lainojen lisäys muilta		
Minskning av långfristiga lån från kommunen / Pitkäaikaisten lainojen	-433 930,34	-402 155,08
Minskning av långfristiga lån från övriga / Pitkäaikaisten lainojen väh	-155 332,00	-265 332,00
Förändring i kortfristiga lån från övriga / Lyhytaikaisten lainojen muutos muilta		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset		
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändringar i fordringar på övriga / Saamisten muutos muilta	17 585,96	-44 923,78
Förändringar i räntefria skulder till kommunen / Korottomien velkojen	-155 735,93	-68 264,07
Förändringar i räntefria skulder till övriga / Korottomien velkojen muu	-25 981,81	-366,20
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-454 165,08	-436 611,33
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos	0,00	0,00
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12	0,00	0,00
Likvida medel / Rahavarat 1.1	0,00	0,00
NYCKELTAL FÖR AFFÄRSVERKET / LIIKELAITOKSEN TUNNUSLUVUT		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år /	3 040 514	3 363 878
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, €		
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoitus, %	276,86 %	275,80 %
Kalkylmässigt låneskötselbidrag / Laskennallinen lainanhoitokate	1,16	1,06
Låneskötselbidrag / Lainanhoitokate	1,18	1,02
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys, pv	0,00	0,00
Quick ratio	0,53	0,49
Current ratio	0,53	0,49



22.14 Sammanfattning, analys och mätetal / Yhteenveto, analyysi ja tunnusluvut

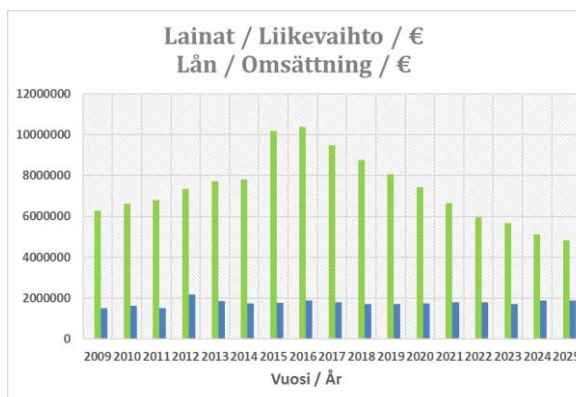
Analys av extern och intern lånebörda och låneskötselkostnader

	2023
Kunder	1 838
Lån från kreditinstitut (€)	1 180 680
Lån från kommun (€)	4 490 025
Lånebörda sammanlagt (€)	5 670 705
Omsättning	1 724 232
Lånebörda /omsättning	3,29
Betalda räntor (€)	134 544
Lån per kund (€/kund)	3 085
Betalda räntor per kund (€/kund)	73

Kimitoöns Vatten har en relativt stor skuldsättning per kund, men helhetslånebördan sjunker stadigt. Förhållandet mellan skuld och omsättning har gått ner en aning p.g.a. att amorteringsplanen har kunnat följas. Det är viktigt att sträva till att öka kundunderlaget på verksamhetsområdet. På detta sätt kan lånebördan per kund effektivare minskas samtidigt som omsättningen ökar. Betalda räntor per kund ökade markant under 2023 men under 2024 minskat i och med räntefria lånet av kommunen och minskat 2025 på grund av en lägre räntenivå.

	2023	2024
Asiakkaat	1 838	1 870
Lainat luottolaitoksilta (€)	1 180 680	915 348
Lainat kunnalta (€)	4 490 025	4 208 300
Velkataakka yhteensä (€)	5 670 705	5 123 648
Liikevaihto	1 724 232	1 895 246
Velkataakka/liikevaihto	3,29	2,70
Maksetut korot (€)	134 544	106 004
Lainaa asiakasta kohden (€/asiakas)	3 085	2 740
Maksetut korot asiakasta kohden (€/asiakas)	73	57

Kemiönsaaren Veden velka asiakasta kohden on edelleen suhteellisen suuri, mutta kokonaisvelkataakka pienentyy tasaisesti. Velan ja liikevaihdon välinen suhde on hieman laskenut, mikä johtuu velan lyhentämissuunnitelman toteutumisesta. On tärkeää pyrkiä lisäämään toiminta-alueen asiakaspohjaa. Tällä tavoin voidaan tehokkaimmin vähentää velkataakkaa asiakasta kohden, ja samalla liikevaihto kasvaa. Maksetut korot asiakasta kohden ovat kohonneet huomattavasti vuoden 2023 aikana mutta laskenut vuonna 2024 johtuen kunnan antamista korkovapaista vuosista ja laskenut 2025 alhaisemman korkotason johdosta.



Analys av nätets längd i förhållande till sålda vattenmängder / Analyysi verkoston pituudesta suhteessa myytyyn vesimäärään



Kimitoöns Vattens försäljning är liten, endast 0,67 m³/m/år. Det här beror på att vi har en splittrad geografi på Kimitoön där byarna ligger långt från varandra och att det även byggts ut mycket kommunalteknik på glesbygden.

År 2025 har faktureringen av vatten minskat även om mängden producerat vatten hållits på samma nivå som år 2024. Det har funnits ett par större läckor i vattennätet som synns i statistiken. Vatten som gått åt till spolning av linjer och som inte faktureras var totalt 10 000 m³.

Kemiönsaaren Veden myynti on pientä, vain 0,67 m³/m/vuosi. Tämä johtuu siitä, että Kemiönsaarella kylät sijaitsevat kaukana toisistaan ja kunnallistekniikkaa on rakennettu myös haja-asutusalueille.

Vuonna 2024 veden laskutus on vähentynyt, vaikka tuotetun veden määrä on vuoden 2024 tasolla. Joitakin suurempia vuotoja on ollut jotka näkyvät tilastoissa. Linjojen huuhteluun käytetyn veden määrä oli 10 000 m³.

Analys av förhållandet mellan såld och levererad vattenmängd/ Analyysi myydyin veden suhteesta toimitettuun vesimäärään

Ofakturerat	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Hävikki
Ofakturerat vatten i %	27,37	24,30	15,50	15,75	20,88	21,12	14,54	19,19	20,4	23,1	Laskuttamaton vesi, %
Ofakturerat avloppsvatten i %	46,64	51,08	37,88	55,25	50,26	43,68	42,61	50,54	51,2	48,2	Laskuttamaton jätevesi, %
Ofakturerat = (levererat vatten - sålt vatten / levererat vatten * 100%)		1									Laskuttamaton = (toimitettu vesi - myyty vesi / toimitettu vesi * 100%)
Ofakturerat vatten/m rör/år	0,31	0,26	0,16	0,15	0,20	0,22	0,14	0,19	0,18	0,20	Laskuttamaton vesi/m putkea/vuosi
Ofakturerat avloppsvatten/m rör/år	0,93	1,05	0,64	1,22	1,00	0,79	0,78	0,97	0,79	0,70	Laskuttamaton jätevesi/m putkea/vuosi

Andelen ofakturerat vatten var steg från förra årets 20,4 % till 23,1 %. En del har gått åt till spolningsvatten och till identifierade läckor men över hälften är ännu oidentifierat. I jämförelse med landets övriga vattentjänstverk kan nämnas att läckageprocenten där är ca 20 % och mängden ca 1,8 m³/m/år. (referens: Vesihoitolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 25 och 27).

Andelen ofakturerat avloppsvatten sjönk en aning till 48 %. I jämförelse med övriga vattentjänstverk kan nämnas att läckageprocenten är ca 40,0 % i referens till vattentjänstverken i Finland (referens Vesihoitolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 31).

Laskuttamaton veden osuus nousi edellisvuoden 20,4 %:sta 23,1 %:iin. Osa vedestä on kulunut huuhtelemiseen ja tunnistettuihin vuotoihin, mutta yli puolet on vielä tunnistamatonta. Verrattuna maan muihin vesihuoltolaitoksiin voidaan mainita, että vuotoprosentti on siellä noin 20,2 % ja määrä noin 1,8 m³/m/vuosi. (Lähde: Vesihoitolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 25 ja 27).

Laskuttamaton jäteveden osuus vähentyi 48 %:iin. Verrattuna maan muihin vesihuoltolaitoksiin voidaan mainita, että vuotoprosentti on keskimäärin noin 40,0 % (Lähde: Vesihoitolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 31).

Analys av förhållandet mellan omsättning och nätets längd samt till antalet kunder / Analyysi liikevaihdosta suhteessa verkoston pituuteen ja asiakasmäärään



Vuosi	Vesi ja jätevesi	Liikevaihto	Liikevaihto	Liikevaihto
	m	€/vuosi	€/m	€/asiakas
År	Vatten & avlopp	Omsättning	Omsättning	Omsättning
	m	€/år	€/m	€/kund
2015	431 830	1 786 066	4,14	1 027
2016	433 010	1 817 855	4,20	1 047
2017	433 534	1 787 721	4,12	1 021
2018	434 124	1 710 618	3,94	971
2019	434 705	1 710 618	3,94	961
2020	436 305	1 730 465	3,97	966
2021	437 990	1 790 134	4,09	987
2022	439 084	1 790 133	4,08	980
2023	440 485	1 724 232	3,91	938
2024	516 782	1 895 366	3,67	1 014
2025	523 760	1 890 145	3,61	1 005

Denna jämförelse stärker analysen gällande sålda vattenmängder; Kimitoöns Vatten har liten försäljning i proportion till infrastrukturens omfattning. Problemet är allmänt för vattentjänstverk som utvidgar sitt nätverk på glesbygden.

Tämä vertailu vahvistaa myytyjä vesimääriä koskevaa analyysiä; Kemiönsaaren Veden myynti on pientä suhteessa infrastruktuuriin laajuuteen. Ongelma on yleinen vesihuoltolaitoksilla, jotka laajentavat verkostoaan haja-asutusalueilla.

Sammanfattning / Yhteenveto

Sammanfattningsvis kan konstateras att Kimitoöns Vatten har ett utmanande verksamhetsområde att sköta. Långa avstånd, bergig terräng och mycket glesbebyggelse gör att verksamheten är i sig mycket kapital- och resurskrävande. De ökade miljökraven samt kraven på rapportering, uppföljning och krisberedskap är även de parametrar som bör hanteras effektivt.

De stora investeringarna som gjordes under förra årtiondet möjliggör uppfyllande av dagens krav. Kimitoöns Vattens vattenverk är förnyade, tillgången på grundvatten är tryggad och avloppsvatten reningen är effektiviserad enligt de senaste kraven. Vi har gjort det som många andra har framför sig.

Även om lånebördan ännu är betydande och Kimitoöns Vatten måste försöka avkorta på

Yhteenvetona voidaan todeta, että Kemiönsaaren Vedellä on haastava liiketoiminta-alue hallittavana. Pitkät välimatkat, kalliainen maasto ja paljon haja-asutusalueita tarkoittaa, että liiketoiminta on luonnostaan erittäin pääoma- ja resurssivaltaista. Myös tiukentuneet ympäristövaatimukset sekä raportointi-, seuranta- ja kriisivalmiusvaatimukset ovat parametreja, joita tulisi hallita tehokkaasti.

Viime vuosikymmenen aikana tehdyt suuret investoinnit mahdollistavat tämän päivän vaatimusten täyttämisen. Kemiönsaaren Veden vesilaitokset on uusittu, pohjaveden saanti on turvattu ja jäteveden käsittelyä tehostettu uusimpien vaatimusten mukaisesti. Olemme tehneet sen, mitä monilla muilla on vielä edessä.



sin lånebörda i snabb takt, så har verksamhetens ekonomi varit balanserad. Det senaste årets kostnadsökningar i synnerhet på räntesidan har dessvärre inverkat negativt på den balansen. Vattenaffärsverket skall inte belastar kommunens ekonomi utan vara självbärande.

Kimitoöns Vatten har en motiverad personal som sköter denna basservice operativt och målmedvetet för sina kunders och miljöns bästa.

En del av Kimitoöns Vattens vatten- och avloppsnät närmar sig slutet av sin användningsålder. Det finns ett behov de närmaste åren sanera de föråldrade delarna av nätverket. För att nätverket hålls i bra skick, borde nätverket saneras ungefär 3 procent per år.

Vaikka velkataakka on edelleen merkittävä ja Kemiönsaaren Veden on pyrittävä lyhentämään velkataakkaansa nopeasti, toiminnan talous on ollut tasapainossa. Viime vuosien kustannusnousut, varsinkin korkopuolella, horjuttavat negatiivisesti tätä tasapainoa. Vesiliikelaitos ei saa rasittaa kunnan taloutta, vaan olla omavarainen.

Kemiönsaaren Vedellä on motivoitunut henkilökunta, joka hoitaa tätä peruspalvelua operatiivisesti ja määrätietoisesti asiakkaidensa ja ympäristön eduksi.

Osa Kemiönsaaren Veden vesi- ja viemäriverkostosta lähestyy käyttöikänsä loppua. Lähivuosina on tarpeen saneerata verkon vanhentuneet osat. Jotta verkko pysyy hyvässä kunnossa, verkkoa tulisi saneerata noin 3 prosenttia vuodessa.



22.15 Noter till bokslutet för Kimitoöns vattenaffärskerk / Tilinpäätöksen liitetiedot

22.15.1 Noter angående upprättandet av bokslutet / Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis.

Jaksotusperiaatteet

Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelmaan suoriteperusteen mukaisesti.

Värdering av bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har beräknats utgående från den av fullmäktige godkända avskrivningsplanen. Beräkningsgrunderna för avskrivningarna enligt plan anges i noterna till resultaträkningen under rubriken grunderna för avskrivningar enligt plan. Mindre anskaffningar under 10 000 € (ADB-utrustning och program 5 000 €) har bokförts som årskostnad.

Fordringar har upptagits i balansräkningen till nominella värdet eller till ett lägre sannolikt värde.

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu valtuuston hyväksymän poistosuunnitelman mukaisesti. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa suunnitelman mukaisten poistojen perusteet. Pienemmät, alle 10 000 euron hankinnat (ATK-hankinnoissa alle 5 000 €) on kirjattu vuosikuluina.

Saamiset on kirjattu nimellisarvosta tai alhaisemmasta, todennäköisestä arvosta.



22.15.2 Noter till resultaträkningen / Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot

Redogörelse för grunderna för avskrivningarna enligt plan i vattenaffärsverkets bokslut

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand upprättad avskrivningsplan. De anläggningstillgångar som i samband med kommunsammanslagningen överförts från Dragsfjärds, Kimitos och Västanfjärds kommuner avskrivs i enlighet med de tidigare kommunernas avskrivningsplaner. Anläggningstillgångar som tas i bruk efter 1.1.2009 avskrivs enligt Kimitoöns kommuns avskrivningsplan. En ny avskrivningsplan trädde i kraft 1.1.2013. Anläggningstillgångar som tas i bruk efter 1.1.2013 avskrivs enligt Kimitoöns kommuns nya avskrivningsplan.

Avskrivningar enligt plan beräknas på anskaffningsutgiften med beaktande av den uppskattade ekonomiska brukstiden.

De uppskattade avskrivningstiderna samt avskrivningsmetod är följande:

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista vesiliikelaitoksen tilinpäätöksessä

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Hyödykkeet, jotka kuntien yhdistymisen yhteydessä ovat siirtyneet Dragsfjärdin, Kemiön ja Västanfjärdin kunnilta, poistetaan aiempien kuntien poistosuunnitelmien mukaan. Hyödykkeet, jotka otetaan käyttöön 1.1.2009 jälkeen, poistetaan Kemiönsaaren kunnan poistosuunnitelman mukaan. Uusi poistosuunnitelma tuli voimaan 1.1.2013. 1.1.2013 jälkeen käyttöön otettavat hyödykkeet poistetaan Kemiönsaaren kunnan uuden poistosuunnitelman mukaan.

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu hyödykkeiden hankintamenoista arvioidun taloudellisen käyttöiän mukaan.

Arvioidut poistoajat sekä poistomenetelmät ovat seuraavat:



AVSKRIVNINGSPLAN FÖR KIMITOÖNS KOMMUN 1.1.2013

Bestående aktiva avskrivs enligt följande avskrivningsplan.

Anskaffningar under 10 000 euro bokförs som årskostnad (ADB-utrustning och program 5 000 €)

Avskrivningsmetoden är lineär.

Immateriella tillgångar

Utvecklingsutgifter		2 år
Immateriella rättigheter	5 år	
Goodwill		2 år
Övriga utgifter med lång verkningstid		
ADB-program		2 år
Övriga		2 år

Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden		ingen avskrivningstid
Byggnader och konstruktioner		
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	20 år	
Fabriks- och produktionsbyggnader	20 år	
Ekonomibyggnader		10 år
Fritidsbyggnader	20 år	
Bostadsbyggnader	30 år	
Fasta konstruktioner och anordningar		
Gator, vägar, torg och parker		15 år
Broar		20 år
Kajer		10 år
Småbåtsbryggor	10 år	
Badinrättningar	10 år	
Övriga jord- och vattenkonstruktioner	15 år	
Vattendistributionsnät		30 år
Avloppsnät		30 år
Transportavlopp och vattenförsörjningslinjer	40 år	
Fjärrvärmenät		20 år
Elledningar, transformatorer, utomhusbelysning	15 år	
Telefonnät, central och abonnentcentraler	10 år	
Naturgasnät		20 år
Övriga rör- och kabelnät	15 år	
Maskinerier och anordningar vid el-, vatten och dylika verk		10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	15 år	
Trafikregleringsanordningar		10 år
Övriga fasta maskiner, anordningar och konstruktioner	10 år	
Maskiner och inventarier		
Fartyg av järn		15 år
Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	8 år	
Övriga transportmedel	4 år	
Övriga rörliga arbetsmaskiner	5 år	
Övriga tunga maskiner	10 år	
Övriga lätta maskiner		5 år
Sjukhus-, hälsovårds- och dyl. anordningar	5 år	
Adb-utrustning		3 år
Övriga anordningar och inventarier	3 år	
Övriga materiella tillgångar		
Naturresurser		avskrivning enligt användning
Konst- och värdeföremål		ingen avskrivningstid
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		ingen avskrivningstid
Placeringar bland bestående aktiva		
Aktier och andelar		ingen avskrivningstid



KEMIÖNSAAREN KUNNAN POISTOSUUNNITELMA 1.1.2013

Pysyvien vastaavien poistot tehdään alla olevan suunnitelman mukaan. Alle 10.000 euron käyttöomaisuushankinnat kirjataan vuosikuluksi (atk-laitteet ja ohjelmistot 5.000 euroa). Poistomenetelmä on tasapoisto.

Aineettomat hyödykkeet

Kehittämismenot	2 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Liikearvo	2 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	
Atk-ohjelmistot	2 vuotta
Muut	2 vuotta

Aineelliset hyödykkeet

Maa- ja vesialueet	ei poistoaikaa
Rakennukset ja rakennelmat	
Hallinto- ja laitosrakennukset	20 vuotta
Tehdas- ja tuotantorakennukset	20 vuotta
Talousrakennukset	10 vuotta
Vapaa-ajan rakennukset	20 vuotta
Asuinrakennukset	30 vuotta
Kiinteät rakenteet ja laitteet	
Kadut, tiet, torit ja puistot	15 vuotta
Sillat	20 vuotta
Laiturit	10 vuotta
Pienvenelaiturit	10 vuotta
Uimalat	10 vuotta
Muut maa- ja vesirakenteet	15 vuotta
Vedenjakeluverkosto	30 vuotta
Viemäriverkko	30 vuotta
Siirtoviemäri ja yhdysvesijohto	40 vuotta
Kaukolämpöverkko	20 vuotta
Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovalaistuslaitteet	15 vuotta
Puhelinverkko, keskusasema ja alakeskukset	10 vuotta
Maakaasuverkko	20 vuotta
Muut putki- ja kaapeliverkot	15 vuotta
Sähkö-, vesi- yms. laitosten laitoskoneet ja laitteet	10 vuotta
Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet	15 vuotta
Liikenteen ohjauslaitteet	10 vuotta
Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet	10 vuotta
Koneet ja kalusto	
Rautaiset alukset	15 vuotta
Puiset alukset ja muut uivat työkoneet	8 vuotta
Muut kuljetusvälineet	4 vuotta
Muut liikkuvat työkoneet	5 vuotta
Muut raskaat koneet	10 vuotta
Muut kevyet koneet	5 vuotta
Sairaala-, terveydenhuolto- yms. laitteet	5 vuotta
Atk-laitteet	3 vuotta
Muut laitteet ja kalusteet	3 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	
Luonnonvarat	käytön mukainen poisto
Arvo- ja taide-esineet	ei poistoaikaa
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	ei poistoaikaa
Pysyvien vastaavien sijoitukset	
Osakkeet ja osuudet	ei poistoaikaa



22.15.3 Noter till balansräkningen / Tasetta koskevat liitetiedot

22.15.3.1. Noter till balansräkningens aktiva / Tasetta koskevat tiedot, aktiiviset

Immateriella och materiella tillgångar

	Immateriella tillgångar	Mark-och vattenomr.	Byggnader	Fasta konstruk- tioner	Maskiner och inventarier	Pågående anskaffningar	Sammanlagt
Anskaffningsutgift I.I.2025	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 392 169,94	42 776,24	132 321,97	29 865 209,00
Ökning under räkenskapsperioden				256 788,59			256 788,59
Minskning under räkenskapsperioden							0,00
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)				52 891,33		-52 891,33	0,00
Anskaffningsutgift 31.12.2025	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 701 849,86	42 776,24	79 430,64	30 121 997,59
Planenliga avskrivningar I.I.2025	36 419,67		2 024 682,61	14 690 171,30	31 692,85		16 782 966,43
Planenliga avskrivningar under räkenskapsper.			151 694,16	472 202,13	6 999,96		630 896,25
Anskaffningsutgiftsrest 31.12.2025	36 419,67		2 176 376,77	15 162 373,43	38 692,81		17 413 862,68
Nedskrivningar och deras återföringar I.I.2025			98 895,24	122 734,67			221 629,91
Influtna finansieringsandelar I.I.2025			96 500,00	3 570 975,56		0,00	3 667 475,56
Finansieringsandelar under räkenskapsper.							0,00
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)							0,00
Influtna finansieringsandelar 31.12.2025	0,00		96 500,00	3 570 975,56	0,00	0,00	3 667 475,56
Småanskaffningar som under räkenskapsper. upptagits som kostnader					1 241,91		
Bokföringsvärde 31.12.	0,00	109 440,28	1 780 308,89	6 845 766,20	4 083,43	79 430,64	8 819 029,44

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet

	Aineettomat hyödykkeet	Maa-ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet	Koneet ja kalusto	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno I.I.2025	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 392 169,94	42 776,24	132 321,97	29 865 209,00
Lisäykset tilikauden aikana	0,00	0,00	0,00	256 788,59	0,00	0,00	256 788,59
Vähennykset tilikauden aikana		0,00	0,00			0,00	0,00
Siirrot erien välillä (keskeneräiset)		0,00	0,00	52 891,33		-52 891,33	0,00
Hankintameno 31.12.2025	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 701 849,86	42 776,24	79 430,64	30 121 997,59
Kertyneet sumu-poistot I.I.2025	36 419,67		2 024 682,61	14 690 171,30	31 692,85		16 782 966,43
Sumu-poistot tilikauden aikana	0,00		151 694,16	472 202,13	6 999,96		630 896,25
Hankintamenojäännös 31.12.2025	36 419,67		2 176 376,77	15 162 373,43	38 692,81		17 413 862,68
Arvon alentumiset I.I.2025			98 895,24	122 734,67			221 629,91
Kertyneet rahoitusosuudet I.I.2025	0,00		96 500,00	3 570 975,56	0,00	0,00	3 667 475,56
Rahoitusosuudet tilikauden aikana	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Siirrot erien välillä (keskeneräiset)	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kertyneet rahoitusosuudet 31.12.2025	0,00		96 500,00	3 570 975,56	0,00	0,00	3 667 475,56
Tilikauden aikana kuluksi kirjatut pienhankinnat					1 241,91		
31.12.2025	0,00	109 440,28	1 780 308,89	6 845 766,20	4 083,43	79 430,64	8 819 029,44



22.15.3.1. Noter till balansräkningens passiva / Taseen vastattavia koskevat tiedot

Specifikation av det egna kapitalet

	2025	2024
Grundkapital 1.1.	3 006 081,46	3 006 081,46
Ändringar under räkenskapsperioden		
Grundkapital 31.12.	3 006 081,46	3 006 081,46
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	-213 209,16	-253 616,25
Ändringar under räkenskapsperioden		
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	-213 209,16	-253 616,25
Räkenskapsperiodens överskott / underskott	109 937,76	40 407,09
Eget kapital totalt	2 902 810,06	2 792 872,30

Oman pääoman erittely

	2025	2024
Peruspääoma 1.1.	3 006 081,46	3 006 081,46
Tilikauden muutokset		
Peruspääoma 31.12.	3 006 081,46	3 006 081,46
Edellisen tilikauden ylijäämä (alijäämä) 1.1	-213 209,16	-253 616,25
Tilikauden muutokset		
Edellisen tilikauden ylijäämä (alijäämä) 31.12	-213 209,16	-253 616,25
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	109 937,76	40 407,09
Oma pääoma yhteensä	2 902 810,06	2 792 872,30

Långfristigt främmande kapital som förfaller senare än efter fem år

Pitkäaikaiseen vieraiseen pääomaan kuuluvat velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

	2025	2024
	Saldo	Saldo
	31.12.2030	31.12.2029
Lån från Kommunfinans AB / Lainat Kuntarahoitukselta	350 000,00	400 000,00
Lån från kommunen / Lainat kunnalta	1 992 940,09	2 074 802,99
Totalt / Yhteensä	2 342 940,09	2 474 802,99



Noter angående revisorns arvode / Liitetiedot tilintarkastajan palkkiosta

Vattenverkets revisionsarvode ingår i de arvoden som kommunen betalar till revisionssammanslutningen. Revisionsarvodena presenteras i kommunens not angående revisorns

arvode.

Vesilaitoksen tarkastuspalkkio sisältyy kunnan tarkastusyhteisölle maksamiin palkkioihin.

Tarkastuspalkkiot esitetään kunnan liitteessä tarkastajan palkkioista



22.16 Behandling av räkenskapsperiodens resultat och investeringsram / Tilikauden tuloksen ja investointikehyksen käsittely

Direktionen föreslår för kommunfullmäktige att bokslutsårets överskott på 109 937,76 euro överförs till kontot för affärsverkets över-/underskott. Underskottet från tidigare räkenskapsperioder är -213 209,16 euro. Det ackumulerade underskottet blir därmed på -103 276,19 euro.

Externa lån amorterades 155 332 euro och lån från kommunen amorterade med -316 419 euro. Totalt minskade lånebördan med 471 751 euro. Den sammanlagda lånestocken är 4 833 614 euro per 31.12.2025

Kimitoöns Vatten har också relativt stora kundfordringar, p.g.a. den sista faktureringsperiodens obetalda fakturor.

Även med resultatet från år 2025 är ekonomin för affärsverket ännu i obalans och kommer att kräva vidare åtgärder för att balanseras.

Räkenskapsperiodens under/överskott i ekonomiplanen för 2026-2028 är:

2026 + 96 624 €
2027 + 126 124 €
2028 + 83 224 €

Förverkligas ekonomiplanen som planerat, så betyder det att ekonomin kommer i balans 2027.

Ekonomin hålls i balans med följande åtgärder:

- Ekonomihushållningen hålls stram, utan att glömma dom skyldigheter vi har mot våra kunder och myndigheter.
- Mycket viktigt är också att få alla icke anslutna fastigheter som är belägna i tätort inom verksamhetsområdet, att ansluta sig som Kimitoöns Vattens kunder. Myndighetsåtgärder har redan påbörjats, men

Johtokunta esittää valtuustolle, että tilinpäätösvuoden 109 937,76 euron ylijäämä siirretään liikelaitoksen yli-/alijäämätilille. Edellisten vuosien alijäämä on -213 209,16 euroa. Kertyneeksi alijäämäksi tulee näin ollen 103 276,19 euroksi.

Ulkoisia lainoja lyhennettiin 155 332 eurolla ja sisäisiä lainoja 316 419 eurolla. Lainakanta on pienentynyt yhteensä 471 751 eurolla. Yhteenlaskettu lainakanta 31.12.2025 oli 4 833 614 euroa.

Kemiönsaaren Vedellä on myös suhteellisen suuret asiakassaamiset, mikä johtuu viimeisimmän laskutusjakson maksamattomista laskuista.

Myöskin tilikauden 2025 tuloksen kanssa on vesiliikelaitoksen talous vielä epätasapainossa ja tulee täten vaatimaan toimenpiteitä.

Tilikausien ali-/ylijäämä taloussuunnitelmassa 2026 - 2028 on:

2026 +96 624 €
2027 +126 124 €
2028 +83 224 €

Jos taloussuunnitelma toteutuu suunnitellusti, se tarkoittaa, että talous tasapainoutuu vuonna 2027.

Taloutta tasapainotetaan seuraavin toimenpitein:

- Talouskuri pidetään tiukkana, unohtamatta kuitenkin niitä velvoitteita, joita meillä on asiakkaitamme ja viranomaisia kohtaan.
- Erittäin tärkeää on myös saada kaikki toiminta-alueen taajamissa olevat kiinteistöt liittymään Kemiönsaaren Veden asiakkaiksi. Viranomaistoimenpiteet on jo aloitettu, mutta

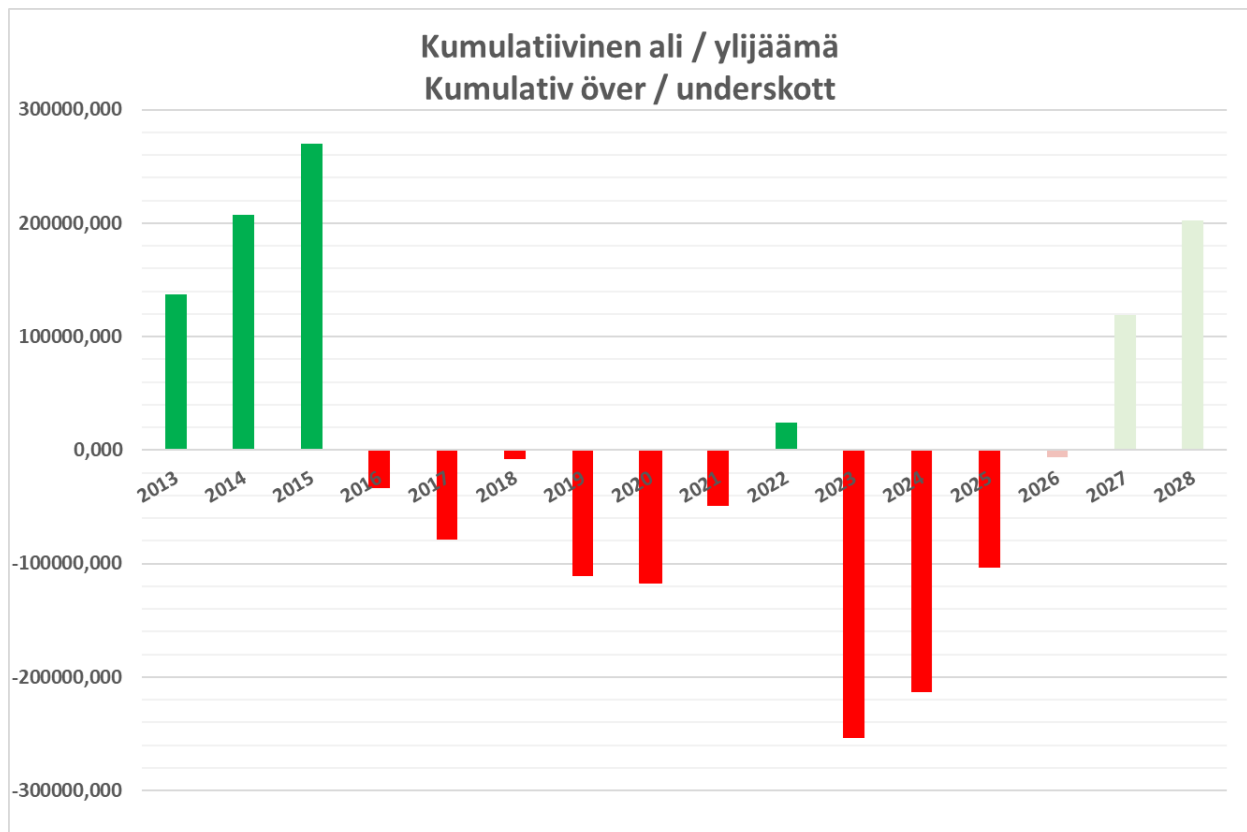


myndighetsåtgärdernas inverkan
framskrider långsamt.

- Kimitoöns Vattens bör de närmaste åren fortsättningsvis ha en strikt investeringspolitik men ändå utforska möjligheter till sådana investeringar som medför nya kunder.

viranomaistoimenpiteiden vaikutus
on odotettua hitaampaa

- Kemiönsaaren Veden tulee lähivuosina jatkaa tiukkaa investointipolitiikkaa, mutta selvittää mahdollisuuksia toteuttaa investointeja, jotka lisäävät asiakaskuntaa.





22.17 Bokslutets godkännande och undertecknande / Tilinpäätöksen hyväksyminen ja allekirjoittaminen

Kimitoön / Kemiönsaari, 19.3.2026

Verkställande direktör / Toimitusjohtaja
Niklas Enestam

Direktion / Johtokunta:

Roger Hakalax
ordförande / puheenjohtaja

Sari Väisänen
vice ordförande / varapuheenjohtaja

Esko Antikainen
medlem / jäsen

Ingrid Hagman
medlem / jäsen

Rickard Ström
medlem / jäsen

Jag har granskat bokslutet

Kimitoön / Kemiönsaari ____ . ____ . 2026



23. Personalrapport / Henkilöstöraportti 2025





23.1 Inledning / Johdanto

Livet är fest och det var även år 2025! Kimitoön firade hela året sina 700 år och personalen var en aktiv länk i att firandet lyckades. För personalens egen del tjuvstartade vi med en lyxig galafest i Kasnäs i november. En galafest med vackra långa klänningar och stiliga kostymer och med en stämning i topp.

Varje verksamhet har satt sin egen prägel och firat på eget sätt medan även kommunens officiella firande synats i e-postsignaturer, trycksaker och skyltning. Och förstås folkfesten i Dalsbruk i juni.

Ett annat av årets firanden var då nya intranätet, kallat Maja, togs i bruk i februari. Ett intensivt och omfattande projekt som sköts av en intern arbetsgrupp. Maja har en central roll i vår gemensamma interna kommunikation. Det gäller att komma ihåg att ingen nyhet är för liten eller för meningslös för att inte publiceras och berättas om på Maja. Dela gärna med er från er vardag och er verksamhet.

Efter flera års uppehåll gjordes personalenkäten i september. Svarsprocenten var över 80 procent, vilket är ett mycket bra resultat. Sett med arbetsgivarglasögon är det glädjande att 85 procent skulle rekommendera kommunen som arbetsgivare.

Personalenkätens återkoppling utarbetas vidare under år 2026 och kommer till en del att fungera som grund för den nya handlingsplanen för personalpolitik. Handlingsplanen är inte en strategi men kommer ändå delvis ha sin förankring i kommunstrategin som godkänts i mars 2026. Som ett led i strategiarbetet kommer kommundirektören och jag att tillsammans göra en turné runt till alla verksamheter och träffa er för att höra era tankar och åsikter, och få er input i vår gemensamma handlingsplan.

Kommunen hade vid årets slut drygt 280 anställda av vilka 176 är anställda inom bildningsavdelningen, främst inom skola och

Elämä on juhlaa, ja sitä se oli myös vuonna 2025!

Kemiönsaari juhli 700-vuotisjuhlaansa koko vuoden, ja henkilöstöllä oli aktiivinen rooli juhlan onnistumisen kannalta. Otimme henkilöstön osalta varaslähdön marraskuussa järjestämällä ylellisen gaalajuhlan Kasnäsissa, jossa nähtiin upeaa pukuloistoa ja tunnelma oli huipussaan. Kukin toiminto toi oman kortensa kekoon ja juhli juhluvuotta omalla tavallaan, ja lisäksi kunnan virallinen juhlinta näkyi sähköpostin allekirjoituksissa, painotuotteissa ja kylteissä. Ja tietenkin Taalintehtaalla kesäkuussa järjestetyssä kansanjuhlassa.

Toinen juhlan aihe vuonna 2025 oli uuden intranetin, Majan, käyttöönotto helmikuussa. Kyseessä oli sisäisen työryhmän vetämä laaja ja intensiivinen hanke. Majalla on keskeinen rooli yhteisessä sisäisessä viestinnässämme. Kannattaa muistaa, ettei mikään uutinen ole liian pieni tai merkityksetön, jottei sitä voitaisi julkaista ja mainostaa Majassa. Kertokaa tekin mielellään arjestaan ja toiminnastanne Majassa.

Muutaman vuoden tauon jälkeen syyskuussa tehtiin jälleen henkilöstökysely. Vastausprosentti oli yli 80 prosenttia, mikä on erittäin hyvä tulos. Työnantajan näkökulmasta on ilahduttavaa, että 85 prosenttia suosittelisi kuntaa työnantajana.

Henkilöstökyselyn palautetta käydään läpi ja työstetään vuoden 2026 aikana, ja se toimii osaltaan uuden henkilöstöpolitiikan toimintasuunnitelman pohjana. Toimintasuunnitelma ei ole strategia, mutta se pohjautuu kuitenkin osittain maaliskuussa 2026 hyväksyttyyn kuntastrategiaan. Osana strategiatyötä kunnanjohtaja ja minä kierrämme yhdessä kaikissa toiminnoissa tapaamassa teitä kuullaksemme ajatuksianne sekä saadaksemme teiltä näkemyksiä yhteiseen toimintasuunnitelmaamme.

Kunnan palveluksessa oli vuoden lopussa yli



småbarnspedagogik. Det här belyser även att rekryteringsbehoven inom dessa sektorer är störst.

Under 2025 hade kommunen 38 rekryteringar varav 31 gjordes av bildningsavdelningen. Sökande per rekrytering inom bildningsavdelningen var 6,9 sökande då det inom tekniska avdelningen var i medeltal 10,3 sökande, inom välfärdsavdelningen 13 sökanden och inom näringslivsavdelningen 20 sökande, förvaltningsavdelningen hade endast en vikarierekrytering för tre månader under 2025. Nyckeltalet sökande per rekrytering beskriver den utmanande situationen med att rekrytera behörig personal inom småbarnspedagogiken och utbildningen.

Under året var samma personalförmåner som tidigare i kraft. Dvs lunchförmån, kultur- och välmåendeförmånen, sk. tyky-peng samt omfattande företagshälsovård. Företagshälsovården köps och samarbetas kring tillsvidare med Pihlajalinna.

Avslutningsvis vill vi rikta ett varmt och uppriktigt tack till all personal i Kimitoöns kommun. Med engagemang, kunnande och vardaglig omtanke bidrar ni varje dag till att kommunen fungerar och utvecklas – ofta på sätt som inte alltid syns, men som märks desto mer.

Tack för flexibilitet, samarbetsvilja och gott humör även när vardagen är hektisk. Tillsammans bygger vi en trivsamt arbetsplats och en stark kommun. Vi ser fram emot det fortsatta arbetet och mötena ute i verksamheterna – och framför allt fram emot att utveckla Kimitoöns kommun vidare tillsammans med er.

Kimitoön, mars 2026

Daniela Sundberg, ekonomi- och personalchef

280 henkilöä, joista 176 työskenteli sivistysosastolla, pääosin kouluissa ja varhaiskasvatuksessa. Tämä osoittaa myös, että näillä toimialoilla on suurimmat rekrytointitarpeet.

Vuonna 2025 kunnassa tehtiin 38 rekrytointia, joista 31 kohdistui sivistysosastoon. Vuonna 2025 kunnassa tehtiin 38 rekrytointia, joista 31 kohdistui sivistysosastoon. Sivistysosaston yhtä rekrytointia kohden oli keskimäärin 6,9 hakijaa, teknisen osaston 10,3 hakijaa, hyvinvointiosaston 13 hakijaa ja elinkeino-osaston 20 hakijaa. Hallinto-osastolla tehtiin ainoastaan yksi sijaisen rekrytointi kolmeksi kuukaudeksi vuonna 2025. Avainluku hakijoiden määrä rekrytointia kohden kuvaa rekrytointin haasteita päteväen varhaiskasvatus- ja opetushenkilöstön saamisessa.

Vuoden aikana henkilöstölle tarjottiin samat henkilöstöedut kuin aiemmin eli lounasetu, kulttuuri- ja hyvinvointietu, ns. tyky-raha ja laajat työterveyshuollon palvelut. Työterveyshuolto ostetaan Pihlajalinnalta.

Lopuksi haluamme esittää lämpimät ja vilpittömät kiitokset koko Kemiön saaren kunnan henkilöstölle. Sitoutumisellanne, osaamisellanne ja päivittäisellä huomaavaisuudellanne edistätte joka päivä kunnan toimintaa ja kehitystä – usein tavoilla, jotka eivät välttämättä näy, mutta joilla on sitäkin suurempi vaikutus.

Kiitos joustavuudesta, yhteistyöhalusta ja hyväntuulisuudesta myös kiireisen arjen keskellä. Yhdessä rakennamme viihtyisän työpaikan ja vahvan kunnan. Odotamme innolla jatkotyötä ja tapaamisia eri toimintojen kanssa – ja ennen kaikkea Kemiön saaren kunnan kehittämistä jatkossakin yhdessä kanssanne.

Kemiön saarella maaliskuussa 2026

Daniela Sundberg, talous- ja henkilöstöjohtaja



23.2 Saltstänk och livskraft - kommunstrategi 2022–2025 / Merellistä elinvoimaa – kuntastrategia 2022–2025

Fullmäktige godkände i februari 2022 den nya kommunstrategin. Ingen skild personalstrategi utarbetades utan i stället finns personal, ledarskap och arbetssätt starkt förankrade i kommunstrategin.

Valtuusto hyväksyi kuntastrategian helmikuussa 2022. Erillistä henkilöstöstrategiaa ei laadittu, vaan henkilöstö, johtajuus ja työskentelytavat on vahvasti ankkuroitu kuntastrategiaan.

Fullmäktige har i början av mars 2026 godkänt den nya strategin för kommande mandatperiod. Med kommunstrategin som grund ska det under år 2026 utarbetas en sk handlingsplan för personalpolitik.

Maaliskuun 2026 alussa valtuusto hyväksyi uuden kuntastrategian tulevalle toimikaudelle. Kuntastrategian pohjalta laaditaan vuoden 2026 aikana ns. henkilöstöpolitiikan toimintasuunnitelma.

a) Rekrytering

Sedan några år tillbaka använder vi kommunernas gemensamma rekryteringstjänst Kuntarekry. Via Kuntarekry har 2025 gjorts 38 rekryteringar och 300 ansökningar har kommit in (40 rekryteringar och 274 ansökningar år 2024).

a) Rekrytointi

Olemme jo muutaman vuoden ajan käyttäneet kuntien yhteistä Kuntarekry-palvelua. Kuntarekryn kautta hoidettiin 38 rekrytointia ja saatiin 300 työhakemusta vuonna 2025 (40 rekrytointia ja 274 hakemusta vuonna 2024).

Rekryteringarnas fördelning 2025				
Rekrytointien jakautuma 2025			Anställningstyp/Palkaussuhde	
Enhet/Yksikkö	Rekryteringar Rekrytointi	Arbetsplatser Työpaikat	Fast anställning Toistaiseksi	Visstidsanställning Määräaikainen
Tekniska/Tekninen	3	9	1	8
Bildning/Sivistys	31	31	5	26
Förvaltning/Hallinto	1	1		1
Välfärd/Hyvinvointi	1	2		2
Näringsliv/Elinkeino	2	2		2
Totalt/Yhteensä	38	45	6	39

Antal sökanden / Hakijamäärä 2025			
Enhet/Yksikkö	Rekryteringar Rekrytoinnit	Ansökningar Hakemukset	Sökande/rekryterin Hakijoita/Rekrytointi
Tekniska/Tekninen	3	31	10,3
Bildning/Sivistys	31	215	6,9
Förvaltning/Hallinto	1	1	1
Välfärd/Hyvinvointi	1	13	13
Näringsliv/Elinkeino	2	40	20
Totalt/Yhteensä	38	300	7,9



Statistiken angående rekryteringar visar med stor tydlighet att nuvarande och kommande rekryteringsbehoven är inom bildningssektorn, dvs lärare och personal till skola och till småbarnspedagogiken.

En rekryteringsgrupp har koordinerat alla rekryteringar. Genom rekryteringsgruppen finns det alltid någon som kan processen och kan lägga ut en rekryteringsannons på ett standardiserat sätt. Likaså sköts kontakten och återkopplingen till de sökande mer systematiskt än tidigare via rekrygruppen.

En viktig del av en lyckad rekrytering är introduktionen till arbetet. För introduktionen används ett elektroniskt verktyg kallat Intro. Intro är planerat för att försnabba den nyanställdas väg in i arbetet och för att underlätta för den som sköter introduktionen. Intro är en helt mobilkompatibel molntjänst, vilket betyder att den nyanställda kommer åt programmet varifrån som helst med vilken apparat som helst. I Intro-programmet har en allmän introduktion gjorts upp som alla verksamheter ska använda sig av. Förutom den allmänna introduktionen kan varje verksamhet skapa sin egen introduktionsplan.

År 2025 har 26 nyanställda, både fastanställda och vikarier, fått ta del av Intro (2024 tog 29 nyanställda personer del av Intro). Sommarjobbarna introducerades i sin helhet via en egen introduktionsplan i Intro. Pågående Intro introduktioner vid årsskiftet är 2 stycken.

b) Välfungerande ledar- och medarbetarskap

Under år 2024 förnyades kommunens chefs- och ledarstruktur. Chefsnivåerna är tydligare beskrivna och motsvarar bättre verksamheternas behov. Avdelningschef, verksamhetschef och teamledare är de olika nivåerna.

För avdelnings- och verksamhetscheferna inleddes i slutet av år 2023 ett mer inriktat utbildningssätt för att stöda vardagen. Detta har fortsatt under år 2025 så att verksamhetscheferna samlades i april till en

Luvut osoittavat selvästi, että nykyiset ja tulevat rekrytointitarpeet kohdistuvat sivistystoimeen eli opettajiin ja varhaiskasvatuksen henkilökuntaan.

Kunnan rekrytointiryhmä on koordinoanut kaikkia rekrytointeja. Rekrytointiryhmän ansiosta kunnassa on aina joku, joka hallitsee prosessin ja voi julkaista työpaikkailmoituksen vakiintuneella tavalla. Samoin yhteydenpito ja hakijoille tiedottaminen hoituu rekrytointiryhmän kautta aiempaa järjestelmällisemmin.

Työhön perehdyttäminen on tärkeä osa onnistunutta rekrytointia. Viime vuosien aikana perehdyttämistä on alettu hoitaa aiempaa järjestelmällisemmin sähköisen Intro-työkalun avulla. Intro on suunniteltu nopeuttamaan uuden työntekijän siirtymistä tuottavaan työhön ja helpottamaan perehdyttäjän työtä. Intro on täysin mobiiliyhteensopiva pilvipalvelu, joten uusi työntekijä voi käyttää sitä missä tahansa ja millä päätelaitteella tahansa. Intro-ohjelmaan on laadittu yleinen perehdytysosio, jota kaikkien toimintojen tulee käyttää. Yleisen perehdytyksen lisäksi kukin toiminto voi tehdä oman perehdytysuunnitelmansa.

Vuonna 2025 Intron avulla perehdytettiin 26 uutta työntekijää, joihin kuului sekä vakituisia työntekijöitä että sijaisia (vuonna 2023: 29). Kaikki kesätyöntekijät perehdytettiin erillisen perehdyttämissuunnitelman avulla Introssa. Vuodenvaihteessa käynnissä olevia Intro-perehdytyksiä oli kaksi kappaletta.

b) Toimiva johtaminen ja alustaidot

Vuonna 2024 uudistettiin kunnan esihenkilö- ja johtamisrakennetta. Esihenkilötasot on kuvattu aiempaa selkeämmin, ja ne vastaavat paremmin toimintojen tarpeita. Tasot ovat osastojohtaja, toimintapäällikkö ja tiiminvetäjä.

Osastojohtajille ja toimintapäälliköille käynnistettiin vuoden 2023 lopussa kohdennettu koulutusmuoto päivittäisen työn tukemiseksi. Tämä jatkui vuonna 2025 siten, että toimintapäälliköt kokoontuivat huhtikuussa esihenkilöpäivään ja



chefsdag och i november till ett tvådagarsseminarium med besök till bl.a. Kristinestads verksamhetsenheter. För teamledarna har ordnats utbildning inom bl.a. kommunikation.

Från år 2026 har för verksamhetscheferna och teamledarna införts sk. månadsteams. Ett enkelt och smidigt sett för att delge aktuell information och stöda den interna kommunikationen.

Under året har det ordnats ytterligare sex seminarier och/eller aftonskolor där förtroendevalda och tjänstemän tillsammans diskuterat aktuella frågor.

Interna informationen i kommunen sköts huvudsakligen via intranätet. Intranätet förnyades under hösten 2024 och togs i bruk i februari år 2025.

På intran presenteras och lyfts bl.a. personalinformation, nyheter om evenemang, och händelser.

c) Arbetshälsa

Åtgärder kring arbetshälsa finns närmare beskrivet i kapitel 9 företagshälsovård.

d) Kunnig personal och olika former av belöning

Under år 2025 har 55 personer deltagit i fortbildning totalt 131 dagar. Det betyder att medeltalet per person blir 2,4 dagar.

För personalen erbjuds olika former av utbildning och kursverksamhet, både internt och externt. En stor del av utbildningarna och kurserna erbjuds online som webinarier vilket medför att man kan delta varifrån som helst.

Inom kommunen har vi bl.a. utbildningsportalen Wistec Online som består av kortkurser förverkligade som videon inom olika program som t.ex. Windows, Teams, Word och Excel. Inom dataskyddet erbjuds en kortkurs via Navisec vilken inkluderar fem olika delområden och avslutas med test efter varje delområde varefter man erhåller ett diplom över utförd

marraskuussa kaksipäiväiseen seminaariin, johon sisältyi vierailuja mm. Kristiinankaupungin toimintayksiköihin. Tiiminvetäjille on järjestetty muun muassa viestintäkoulutusta.

Vuodesta 2026 alkaen toimintapäälliköille ja tiiminvetäjille on alettu järjestää kuukausittaisia Teams-tapaamisia. Niiden avulla voidaan helposti ja joustavasti välittää ajantasaista tietoa ja tukea sisäistä viestintää.

Vuoden aikana järjestettiin lisäksi kuusi seminaaria ja/tai iltakoulua, joissa luottamushenkilöt ja viranhaltijat keskustelivat yhdessä ajankohtaisista asioista.

Kunnan sisäinen tiedotus hoidetaan pääosin intranetin kautta. Intranetiä uudistettiin syksyllä 2024, ja uusi intranet otettiin käyttöön helmikuussa 2025. Intrassa esitellään ja nostetaan esiin mm. henkilöstöä koskevaa infoa ja tietoa erilaisista tapahtumista.

c) Työterveys

Työhyvinvointiin liittyviä toimenpiteitä on kuvattu tarkemmin luvussa 9 Työterveyshuolto.

d) Osaava henkilöstö ja palkitsemisen eri muodot

Vuonna 2025 täydennyskoulutuksiin osallistui 55 henkilöä, yhteensä 131 päivää. Tämä tarkoittaa keskimäärin 2,4 päivää henkilöä kohden.

Henkilöstölle tarjotaan erilaisia koulutus- ja kurssitoiminnan muotoja niin sisäisesti kuin ulkoisesti. Suuri osa koulutuksista ja kursseista järjestetään verkossa webinaarin muodossa, mikä mahdollistaa osallistumisen mistä tahansa paikasta.

Kunnalla on käytössään mm. Wistec Online -koulutusportaali, jossa on tarjolla videomuotoisia lyhytkursseja eri ohjelmista, kuten Windowsista, Teamsista, Wordistä ja Excelistä. Tietosuojatietouden



kurs. Varje anställd uppmanas till att delta i kursen för att stärka sina kunskaper vad gäller dataskyddet.

Lönejusteringar

År 2025 inkluderade flera olika avtalsenliga löneförhöjningar och ibruktagandet av nya nivålönesystemet.

Allmän förhöjning 1.10.2025

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas uppgiftsrelaterade löner eller därmed jämförbara månadslöner inom Akta, TS-avtalet och Ukta höjdes 1.10.2025 genom en allmän förhöjning på 2,50 procent.

Centraliserade justeringspottar och utvecklingspottar år 2025

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas uppgiftsrelaterade löner eller därmed jämförbara månadslöner höjdes genom centraliserad justeringspott enligt följande;

Akta	0,45 procent
Ukta	0,25 procent
Ukta exkl. del G	0,40 procent
TS-avtalet	0,50 + 0,15 procent

Inom Akta och Ukta exkl. del G fanns per 1.2.2025 en justeringspott som riktades till i bruktagningen av det nya nivålönesystemet.

e) Utvärdering och uppföljning

Årligen uppgörs personalbudget och personalrapport. Personalstyrkan och frånvaron följs upp kvartalsvis under året som en del av delårsrapporten. Från år 2025 följer ledningsgruppen månatligen upp personalstyrkan.

ylläpitämiseksi tarjolla on lyhytkursseja Navisecin kautta. Nämä sisältävät viisi eri osa-aluetta, joiden päätteeksi on testi kunkin osa-alueen osalta. Kurssin suorittamisesta hyväksytysti saa diplomin. Kaikkia työntekijöitä kehoitetaan suorittamaan kurssi tietosuoja koskevien tietojen vahvistamiseksi.

Palkankorotukset

Vuonna 2025 toteutettiin useita sopimusperusteisia palkankorotuksia sekä uuden tasopalkkakäyräjärjestelmän käyttöönotto.

Yleiskorotus 1.10.2025

KVTESin, TS-sopimuksen ja OVTESin piiriin kuuluvien viranhaltijoiden ja työntekijöiden tehtäväkohtaisia palkkoja tai niihin rinnastettavia kuukausipalkkoja korotettiin 1.10.2025 lukien 2,50 prosentin yleiskorotuksella.

Keskitetty järjestelyerä ja kehittämiserä vuonna 2025

Viranhaltijoiden ja työntekijöiden tehtäväkohtaisia palkkoja tai niihin rinnastettavia kuukausipalkkoja korotettiin keskitetyllä järjestelyerällä seuraavasti:

KVTES 0,45 prosenttia
OVTES 0,25 prosenttia
OVTES pois lukien G-osio 0,40 prosenttia
TS-sopimus 0,50 + 0,15 prosenttia

KVTESiin ja OVTESiin, lukuun ottamatta G-osiota, sisältyi 1.2.2025 järjestelyerä, joka kohdennettiin uuden tasopalkkakäyräjärjestelmän käyttöönottoon.

e) Arviointi ja seuranta

Vuosittain laaditaan henkilöstötalousarvio ja henkilöstöraaportti. Henkilöstömäärää ja poissaoloja seurataan neljännesvuosittain osana osavuosisikatsausta. Vuodesta 2025 alkaen johtoryhmä on seurannut henkilöstövahvuutta kuukausittain.



22.3 Arbetsgivarens och personalens samarbete / Työnantajan ja henkilöstön välinen yhteistoiminta

Den viktigaste formen för samarbete utgörs av samarbetskommittén. Från ingången av år 2024 sammanslogs samarbets- och arbetarskyddskommittéerna till en gemensam kommitté. Detta för att bättre kunna serva och omfatta ärenden som berör personalen.

Samarbets- och arbetarskyddskommittén höll fem möten under år 2025. Samarbets- och arbetarskyddskommittén bestod av tre personalrepresentanter och en arbetsgivarrepresentant.

Tärkein yhteistyön muoto on yhteistyötoimikunta. Vuoden 2024 alusta yhteistyötoimikunta ja työsuojelutoimikunta yhdistettiin yhdeksi toimikunnaksi. Näin henkilöstöä pystytään paremmin palvelemaan sitä koskevissa asioissa.

Yhteistyö- ja työsuojelutoimikunta kokoontui viisi kertaa vuonna 2025. Toimikuntaan kuului kolme henkilöstön edustajaa ja yksi työnantajan edustaja.

Ordinarie / Varsinaiset jäsenet

Christoffer Sourander, (FOSU / JUKO)

Jari Lehtivaara (JAU), arbetarskyddsfullmäktig / työsuojeluvaltuutettu

Olli Paavola, arbetarskyddsfullmäktig / työsuojeluvaltuutettu

Anneli Sandell-Ekman, arbetarskyddschef / työsuojelupäällikkö

Erika Strandberg, kommundirektör / kunnanjohtaja

Daniela Sundberg (arbetsgivarens representant / työnantajan edustaja)

Två huvudfackombud har rätt att delta i fullmäktiges aftonskolor och seminarier.

Kahdella pääluottamusedustajalla on oikeus osallistua valtuuston iltakouluihin ja seminaareihin.



22.4 Personalens antal / Henkilöstömäärä

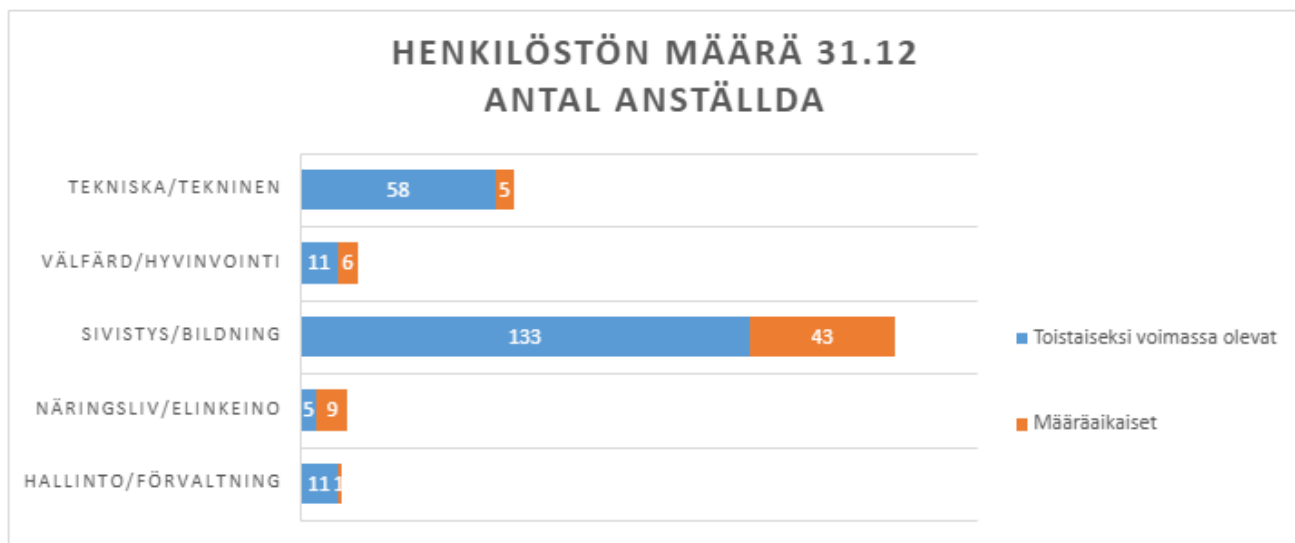
Personalens antal var 31.12.2025 var 282 anställda, varav 218 tillsvidare anställda och 64 visstid anställda. I denna siffra ingår samtliga anställda vid 31.12.2025 med undantag av vuxeninstitutets timplärare.

Kemiönsaaren kunnalla oli 282 työntekijää 31.12.2025, joista 218 työskenteli toistaiseksi voimassa olevassa työsuhteessa ja 64 määräaikaisessa työsuhteessa. Tähän lukuun on laskettu mukaan kaikki työntekijät 31.12.2025, lukuun ottamatta aikuisopiston tuntiopettajia.

Toimintayksikkö	Toistaiseksi palkatut/Tillsvidare anställda	Määräaikaiset / Tidsbundna	Yhteensä 2025	Yhteensä 2024
Hallinto/Förvaltning	11	1	12	15
Näringsliv/Elinkeino	5	9	14	14
Sivistys/Bildning	133	43	176	185
Välfärd/Hyvinvointi	11	6	17	17
Tekniska/Tekninen	58	5	63	65
Yhteensä	218	64	282	296

I totala antalet ingår även personal som är tjänst-, arbets- eller familjelediga. För en del av dessa har det i stället anställts vikarie vilket gör att för en tjänst/befattning finns två personer med arbetsförhållande. I siffran ingår också korttidsvikarier som jobbat bara en dag eller en timme den givna dagen. Personalens totala antal är alltså inget tillförlitligt sätt att mäta hur resurserna används.

Kokonaismäärään on laskettu myös virka-, työ- ja perhevapaalla olevat. Osalle näistä on palkattu sijainen, minkä vuoksi yhtä virkaa/toimea kohden voi olla kaksi työsuhdetta. Lukuun sisältyvät myös ne, jotka ovat työskennelleet vain yhden päivän tai tunnin määrättyä päivänä. Henkilöstön kokonaismäärä ei siten ole luotettava tapa resurssien käytön mittaamiseen.



Personalens antal avdelningsvis / Henkilöstömäärä osastoittain



77 procent av kommunens personal är tillsvidare anställd och 23 procent är tidsbundet anställd. Till tidsbundet anställda räknas bl.a. alla projektkoordinatorer.

Kunnan henkilöstöstä 77 prosenttia työskentelee toistaiseksi voimassa olevassa työsuhteessa ja 23 prosenttia määräaikaisessa työsuhteessa. Määräaikaisiin työsuhteisiin lasketaan mm. kaikki projektinvetäjät.

22.5 Personalen mätt i årsverken / Henkilöstö henkilötyövuosissa mitattuna

Vid jämförelse av årsverken minskade årsverken från bokslut 2024 till bokslut 2025 med 6.

Henkilötyövuosien määrä vähentyi kuudella vuoden 2024 tilinpäätöksestä vuoden 2025 tilinpäätökseen.

Avdelning / Osasto	Verksamhet / Toiminta	BS / TP 2024	Bg / Ta 2025	Varav projekt / Josta projekteja	Bs / Tp 2025	Varav projekt / Josta projekteja
Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto		14,3	15,5		14,8	
Näringslivsavdelningen / Elinkeinoosasto		10,8	10,2	3,5	11,9	5,3
	Småbarnspedagogiken / Varhaiskasvatus	51,9	53,1		46,6	
	Administration / Hallinto		3,1		3,0	
	Daghem + familjedagv / Päiväkoti + perhepäivähoito		50,0		43,6	
	Utbildningsenheten / Opetusyksikkö	102,6	101,5		98,6	
	Administration / Hallinto		4,0	2	3,3	0,5
	Förskola + eftis / Esikoulu + iltapäivätoiminta		8,5		10,3	
	Skolor, gymnasium osv / Koulut, lukio ym		89,0	1	84,9	0,9
	Vuxenutbildningsenheten / Aikuisopetus	2,0	2,0		2	
	Biblioteks-enheten / Kirjasto-yksikkö	7,5	7,8		7,8	
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto		164,0	164,4	3,0	155,0	1,4
Välfärdsavdelningen / Hyvinvointiosasto		16,9	15,8	2,2	17,7	2,7
	Förvaltning / Hallinto	3,1	2,0		1,5	
	Tillsynsenheten / Valvontayksikkö	5,0	6,0		6,5	
	Fastighet och infra / Kiinteistö ja infra	45,3	45,0		46,5	
	Planläggningsenheten / Kaavoitus	2,5	2,0		2	
	Vattenaffärsverk / Vesiliikelaitos	6	6,0		6	
Tekniska avdelningen / Tekninen osasto		61,9	61,0		62,5	
TOTALT / YHTEENSÄ		267,8	267,0	8,6	261,9	9,4
skillnad / ero		3,2	-0,8		-5,9	

Det viktigaste nyckeltalet för personalstyrkan är årsverken. Årsverken räknar om utbetalda löner till hela årsverk. Det betyder att i årsverken är alla som fått lön beaktade, allt från korttidsvikariat på en dag till anställningsförhållanden som pågått hela året. Därför är årsverk det i särklass viktigaste mättalet för hur kommunens personalresurser används.

Tärkein henkilöstövahvuutta kuvaava tunnusluku on henkilötyövuosi. Henkilötyövuodet muuntavat maksetut palkat kokonaisiksi henkilötyövuosiksi. Tämä tarkoittaa sitä, että henkilötyövuosissa on otettu huomioon kaikki palkansaajat aina lyhytkestoisista päivän mittaisista sijaisuuksista koko vuoden jatkuneisiin työsuhteisiin. Tämän vuoksi henkilötyövuodet ovat ylivoimaisesti tärkein



Ett årsverke innebär ett helt års arbetsinsats av en heltidsarbetande. En deltidsarbetandes arbetsinsats räknas om till årsverken i förhållande till deltidsprocenten (t.ex. en person som arbetar 50 % hela året = 0,5 årsverken). Deltiden beräknas enligt arbetstiden.

Årsverke = $\frac{\text{avlönade anställningsdagar}}{\text{kalenderdagar/365}} \cdot \left(\frac{\text{deltidsprocenten}}{100}\right)$

Arbetsinsatsen för en person som varit anställd endast en del av året räknas som arbetsdagar i förhållande till hela året (t.ex. för en anställd $1.3-31.5 = 92/365 = 0,25$ årsverken). De årsverken som räknats ut på detta sätt räknas sedan ihop.

(källa: Statistikcentralen)

kunnan personalresurssien käyttöä kuvaava mittari.

Henkilötyövuodella tarkoitetaan täyttä työaikaa tekevän henkilön koko vuoden työskentelyä. Osa-aikainen henkilö muutetaan henkilötyövuosiksi osaaikaprosenttiaan vastaavasti (esim. osaaikaisuus 50 % koko vuoden työssä = 0,5 henkilötyövuotta). Osa-aikaisuus lasketaan työajasta.

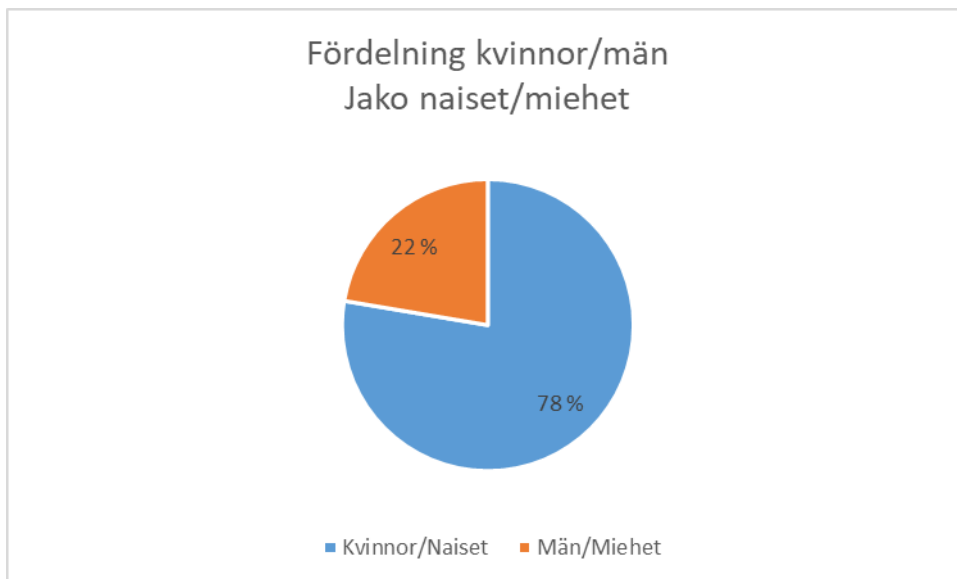
Henkilötyövuosi = $\frac{\text{palkallisten palveluksessaolopäivien lukumäärä kalenteripäivinä}}{365} \cdot \left(\frac{\text{osaaikaisuusprosentti}}{100}\right)$

Vain osan vuotta palvelussuhteessa olleen työ lasketaan suhteessa koko vuoden työpäiviin (esim. työssä $1.3-31.5 = 92/365 = 0,25$ henkilötyövuotta). Edellä mainitulla tavalla lasketut henkilötyövuodet lasketaan lopuksi yhteen.
(lähde: Tilastokeskus)

22.6 Personalens struktur / Henkilöstön rakenne

Kommunen är en kvinnodominerad arbetsplats. Den 31.12.2025 är 78 procent kvinnor och 22 procent män.

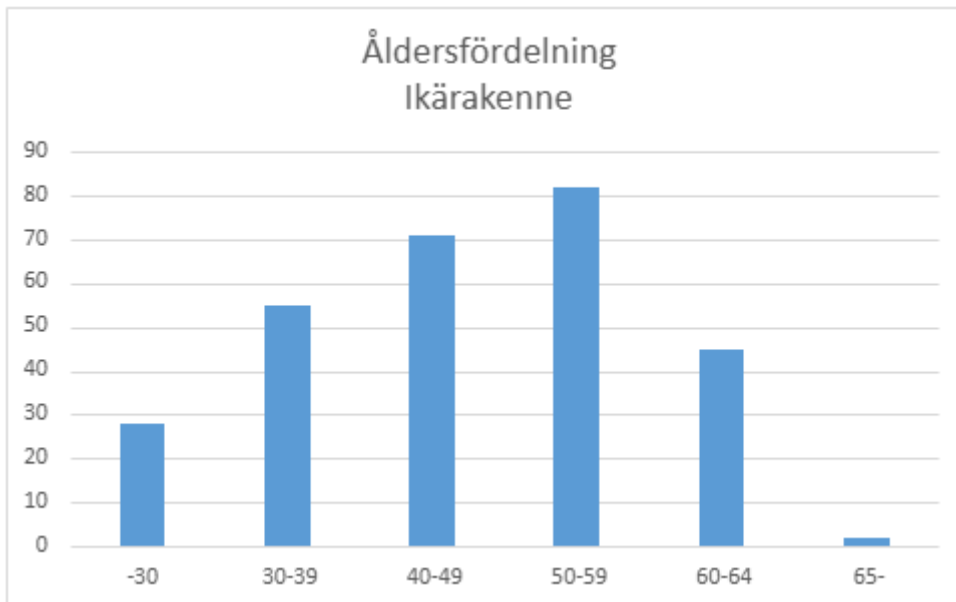
Kunta on naisvaltainen työpaikka. 31.12.2025 työntekijöistä 78 prosenttia oli naisia ja 22 prosenttia miehiä.





Per den 31.12.2025 arbetade 75 procent av kommunens personal heltid och 25 procent deltid. Deltidsanställningen kan bero på t.ex. partiell vårdledighet, deltidspension eller deltidsbefattning.

Kunnan työntekijöistä 75 prosenttia työskenteli kokoaikaisesti 31.12.2025 ja 25 prosenttia osa-aikaisesti. Osa-aikaisuuden syynä voi olla esim. osittainen hoitovapaa, osa-aikaeläke tai työn osa-aikaisuus.



Kommunen har en ganska väl spridd åldersfördelning. Personalens medelålder är 46,1 år.

Kunnan työntekijöiden ikäjakauma on melko laaja. Henkilöstön keski-ikä on 46,1 vuotta.



22.7 Frånvaro från arbetet / Poissaolot

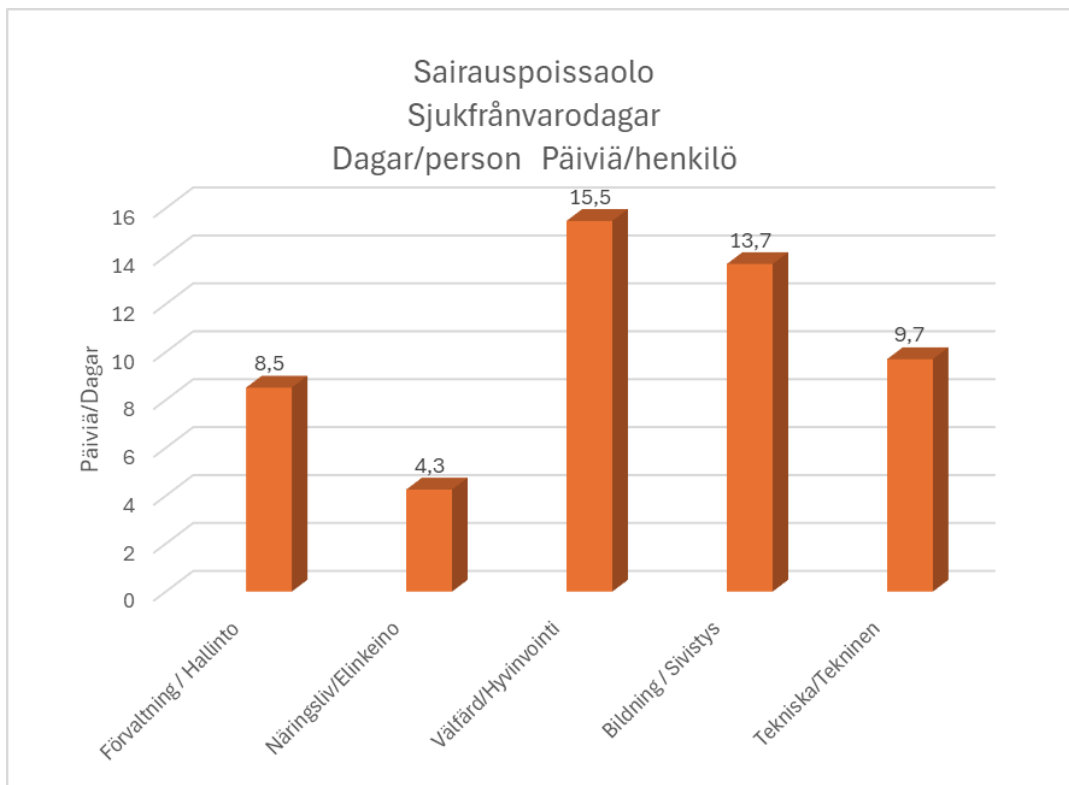
Det totala antalet sjukdagar år 2025 är 3603 (år 2024 var antalet dagar 3393). Per person blir sjukfrånvaron år 2025 12,8 dagar (2024: 11,5 dagar) då man använder det totala antalet anställda per 31.12. Om man relaterar sjukfrånvaron till årsverk är sjukfrånvaron 13,8 dagar per årsverk (2024: 12,8). Kommuner och städer mäter detta på olika sätt, så vid ev jämförelser behöver man veta vilket nyckeltal som gäller.

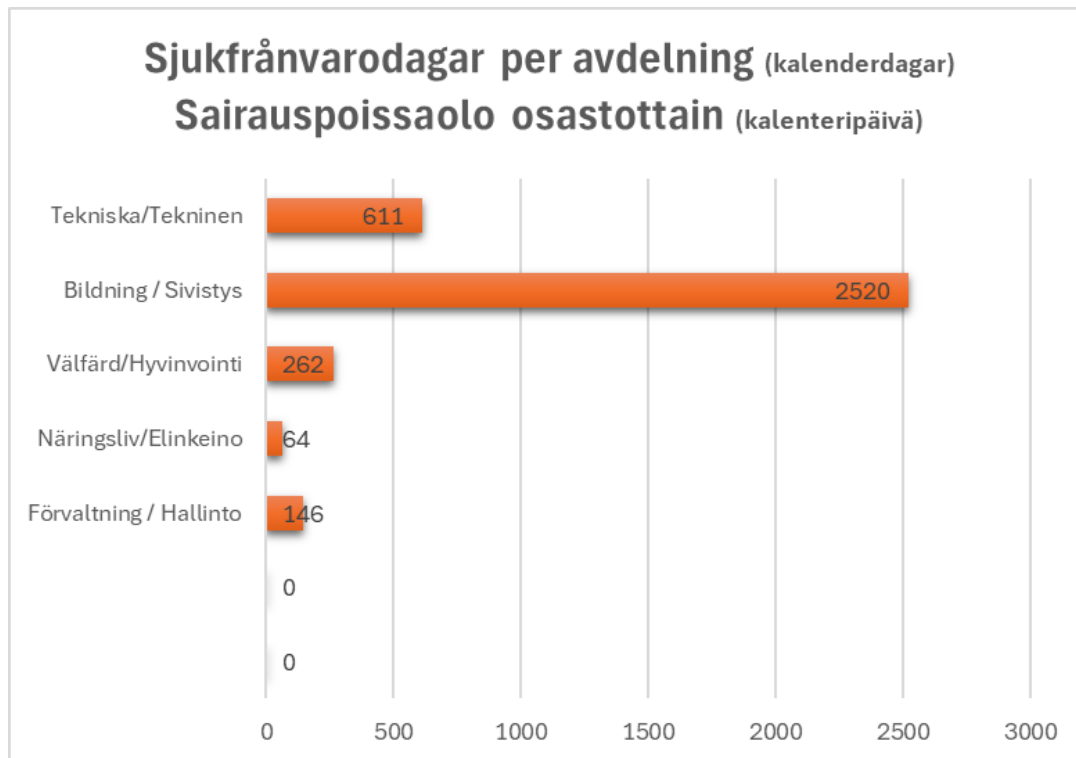
- Sjukfrånvarodagar totalt 3 603
- Sjukfrånvarodagar 12,8 dgr/person (3 612: 282)
- Över 90 dagar sjukfrånvaro 2 personer (2024: 6 personer)
- 1-3 dgr sjukfrånvaro 205 personer (2024: 78 personer)
- Andel personal utan sjukfrånvaro 48 procent

Sairauspoissaolopäivien yhteenlaskettu määrä vuonna 2025 oli 3 603 (vuonna 2024: 3 393). Vuonna 2025 sairauspoissaolopäivien määrä työntekijää kohden oli 12,8 päivää (vuonna 2024: 11,5 päivää) laskettuna henkilöstön kokonaismäärän mukaan 31.12. Kun sairauspoissaolot suhteutetaan henkilötötyvuosiin, on sairauspoissaolopäiviä 13,8 henkilötötyvuotta kohden (vuonna 2024: 12,8). Kunnat ja kaupungit mittaavat tätä eri tavoin, joten lukuja vertailtaessa on tiedettävä, mitä tunnuslukuja käytetään.

- Sairauspoissaolopäiviä yhteensä 3 603
- Sairauspoissaolopäiviä 12,8 pv/hlö (3 603: 282)
- Yli 90 pv sairaana 2 hlöä (2024: 6 hlöä)
- 1–3 pv sairaana 205 hlöä (2024: 78 hlöä)
- Ei ollenkaan sairauspoissaoloja: 48 prosenttia

Sjukfrånvaro per avdelning 2025 /
Sairauspoissaolot osastoittain 2025:





Tekniska avdelningen, 611 dagar, 9,7 dagar/person.

Tekninen osasto 611 päivää, 9,7 päivää/henkilö

Bildningsavdelningen 2520 dagar, 13,7 dagar/person.

Sivistysosasto 2 520 päivää, 13,7 päivää/henkilö

Förvaltningsavdelningen 146 dagar, 8,5 dagar/person.

Hallinto-osasto 146 päivää, 8,5 päivää/henkilö

Näringslivsavdelningen 64 dagar, 4,3 dagar/person.

Elinkeino-osasto 64 päivää, 4,3 päivää/henkilö

Valfärdsavdelningen 262 dagar, 15,5 dagar/person.

Hyvinvointiosasto 262 päivää, 15,5 päivää/henkilö

Ett annat sätt att mäta sjukfrånvaron är genom en sk. sjukfrånvaroprocent. Det här mätetsättet används också av privata sektorn. Enligt nationella försäkringsbolags uppgifter rör sig en medelnivå på sjukfrånvaroprocenten kring 4-5 procent. Kimitoöns sjukfrånvaroprocent för år 2025 var 3,05 procent (2024: 3,13 %).

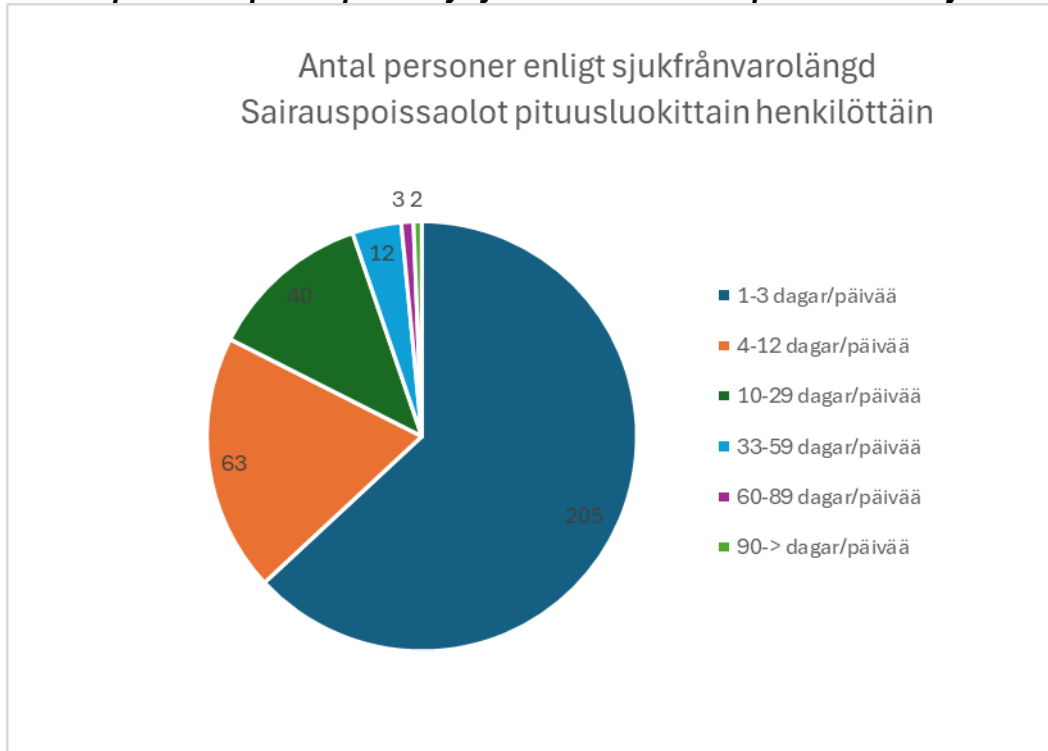
Toinen tapa mitata sairauspoissaoloja on nk. sairauspoissaoloprosentin mukaan. Tätä mittausten menetelmää käyttää myös yksityinen sektori. Kansallisilta vakuutusyhtiöiltä saatujen tietojen mukaan sairauspoissaoloprosentti on keskimäärin noin 4–5 prosenttia. Vuonna 2025 Kemiön saaren sairauspoissaoloprosentti oli 3,05 prosenttia (2024: 3,13 %).



48 % av personalen har inte en enda sjukfrånvarodag under år 2025. / Henkilöstöstä 48 %:lla ei ollut yhtään sairauspoissaolopäivää vuonna 2025.

Sjukdagar fördelat på långa / korta sjukskrivningar

Sairauspoissaolopäivät pitkiin/lyhytkestoisiin sairauspoissaoloihin jaettuna



Långa sjukfrånvaron 904 dagar 17 personer (2024:28)

- Över 90 dagar, 2 personer (2024:6)
- 60-89 dagar, 3 personer (2024:8)
- 30-59 dagar, 12 personer (2024:14)

Pitkiä sairauspoissaoloja 904 päivää, 17 henkilöä (2024: 28).

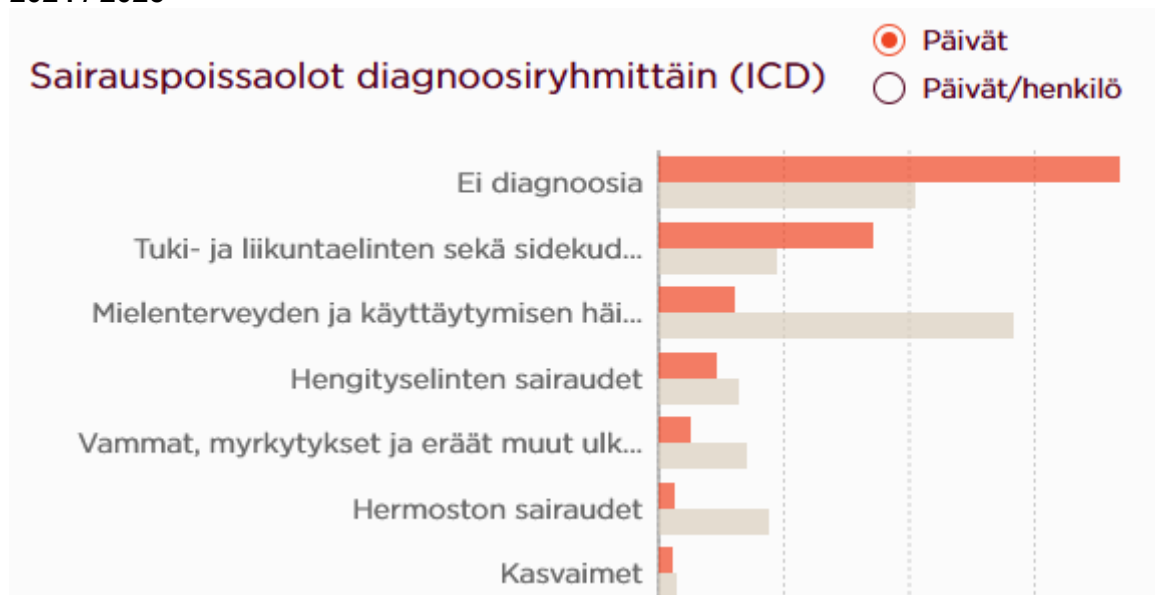
- Yli 90 päivää, 2 henkilöä (2024: 6)
- 60–89 päivää, 3 henkilöä (2024: 8)
- 30–59 päivää, 12 henkilöä (2024: 14)

Andelen långa sjukfrånvaron är 25 % av alla sjukfrånvarodagarna.

Pitkien sairauspoissaolojen osuus kaikista sairauspoissaolopäivistä on 25 %.



Sjukfrånvaro enligt diagnosgrupp / Sairauspoissaolot diagnosiryhmittäin 2024 / 2025



Värdet för rubriken Ingen diagnos visar sjukfrånvaro med förmannens lov dvs. sjukfrånvaro 1-3 dagar som arbetstagaren själv anmält. Har inte föranlett kontakt till företagshälsovården.

- Stöd- och rörelseorgan, 854 dagar (2024:474).
 - Mentala hälsan, 306 dagar (2024: 1420).
 - Andningsorganens sjukdomar 233 dagar (2024:308).
 - Skador, förgiftningar och övriga yttre faktorer 129 dagar (2024:351).
 - Sjukdomar i nervsystemet 62 dagar (2024:441).
 - Tumörer 59 dagar (2024:69)
1. Tuki- ja liikuntaelinten sekä sidekudoksen sairaudet 854 päivää (2024: 474)
 2. Mielenterveyden ja käyttäytymisen häiriöt 306 päivää (2024: 1 420)
 3. Hengityselinten sairaudet 233 päivää (2024: 308)
 4. Vammat, myrkytykset ja muut ulkoisten syiden seuraukset 129 päivää (2024: 351)
 5. Hermoston sairaudet 62 päivää (2024: 441)
 6. Kasvaimet 59 päivää (2024: 69)

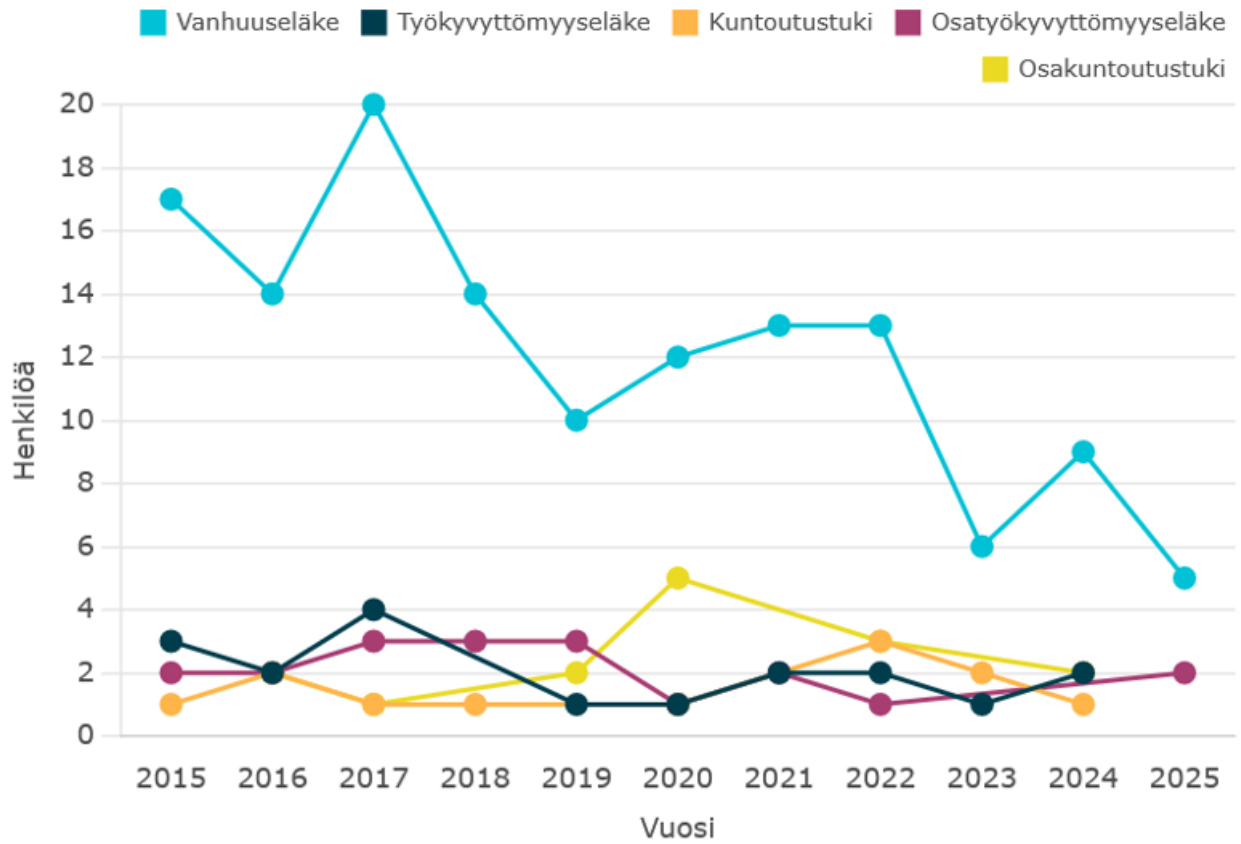
22.8 Pensioneringar / Eläköityminen

Under år 2025 har fyra personer avgått med ålderspension. Medelåldern för pensionsåldern i kommunen var år 2025 59,29 år (63,6 år 2024). Medelåldern i medelstora kommuner var 61,95 år.

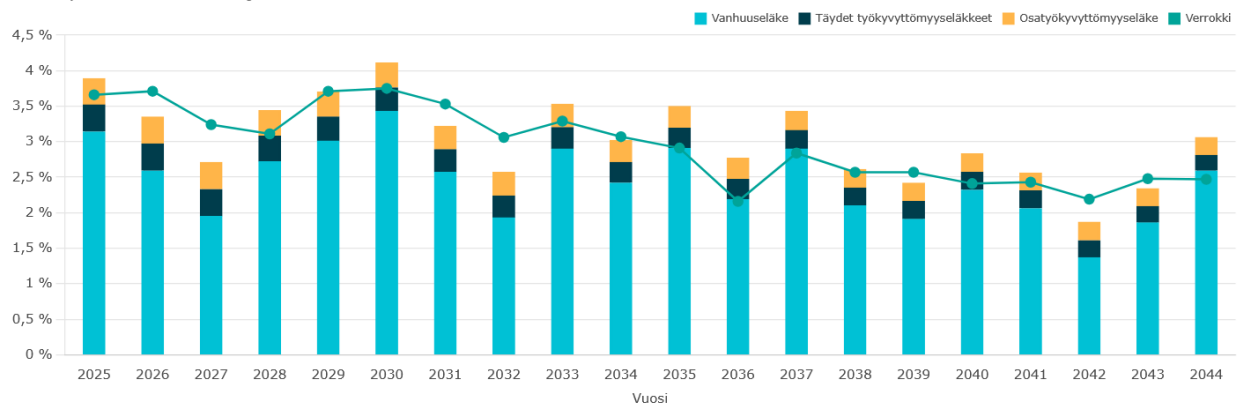
Vuonna 2025 vanhuuseläkkeelle jäi neljä henkilöä. Keskimääräinen eläkeikä kunnassa oli 59,29 vuotta vuonna 2025 (63,6 vuotta vuonna 2024). Keskimääräinen eläkeikä oli 61,95 vuotta.



Eläkkeelle siirtyneiden määrä

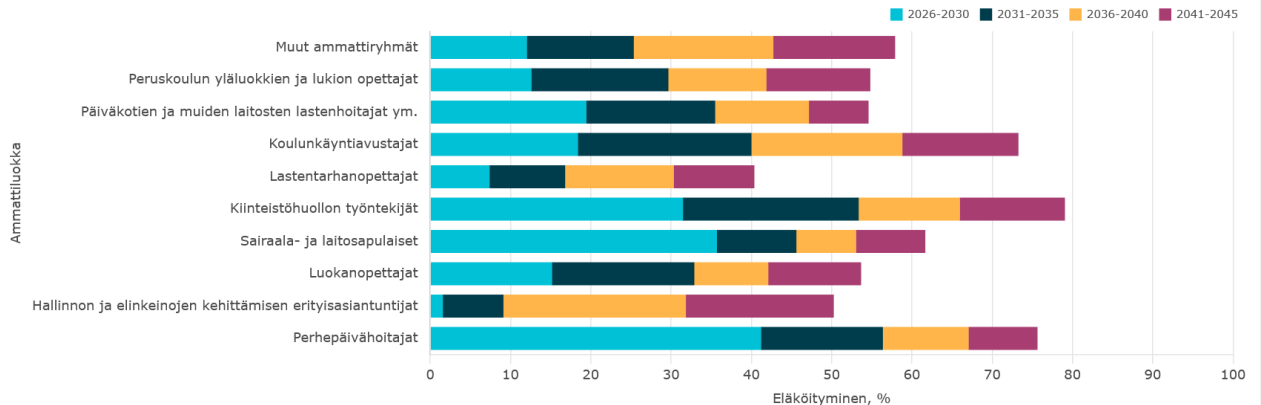


Eläköitymisennuste eläkelajeittain





Eläköitymisennuste ammattiryhmittäin (jos vähintään 5 henkilöä)



22.9 Företagshälsovård / Työterveyshuolto

Företagshälsovården har år 2025 köpts av Pihlajalinna. Kommunens representanter har tillsammans med Pihlajalinna under året träffats för att gå igenom aktuella frågor och fokusområden.

Under året har fortsatt fokus satts på användningen av portalen för tidigt stöd och ingripande. Portalen stöder handlingssättet kring handlingsplanen för tidigt stöd och ingripande.

Sjukfrånvaron och dess utveckling har aktivt diskuterats samt kostnadsutvecklingen för företagshälsovårdstjänsterna. Under året gjordes justeringar i avtalet för att minska på kostnadsökningen. Bl.a. justerades tjänsterna till att användas under arbetstids dvs besök under veckoslut, helg och kvällas ströks från avtalet.

Från februari 2026 har införts en sk. bedömning av vårdbehovet. Detta är en serviceform för att utreda personalens behov av vård samt säkerställa rätt slags och bästa möjliga service genast vid första kontakten till företagshälsovården. Genom detta hoppas man på minskat antal besök till fel vårdspecialist samt snabbare vårdkedjor.

Kommunstyrelsen beslutade i samband med budgeten för år 2026 att företagshälsovården skall under år 2026 utvärderas både ekonomiskt och servicemässigt. Under år 2025 gjordes en budgetändring i vilken

Vuonna 2025 työterveyshuollon palvelut ostettiin Pihlajalinnalta. Kunnan edustajat tapasivat Pihlajalinnan edustajia vuoden aikana käydäkseen läpi ajankohtaisia asioita ja painopisteitä.

Vuoden aikana kiinnitettiin erityistä huomiota varhaisen tuen ja puuttumisen portaalin käyttöön. Portaali tukee varhaisen tuen ja puuttumisen toimintasuunnitelman mukaista toimintatapaa.

Sairauspoissaoloista ja niiden kehityksestä sekä työterveyshuollon palveluiden kustannuskehityksestä on keskusteltu aktiivisesti. Vuoden aikana sopimukseen tehtiin muutoksia kustannusten kasvun hillitsemiseksi. Muun muassa palvelut mukautettiin käytettäväksi työajan aikana eli viikonloppujen, pyhäpäivien ja iltojen käyntimahdollisuus poistettiin sopimuksesta.

Helmikuussa 2026 otettiin käyttöön ns. hoitotarpeen arviointi. Kyseessä on palvelumuoto, jolla selvitetään henkilöstön hoidon tarve sekä varmistetaan oikeanlainen ja paras mahdollinen palvelu heti ensimmäisessä yhteydenotossa työterveyshuoltoon. Tarkoituksena on vähentää väärälle hoitoasiantuntijalle tehtäviä käyntejä sekä nopeuttaa hoitoketjuja.

Kunnanhallitus päätti vuoden 2026 talousarvion yhteydessä, että



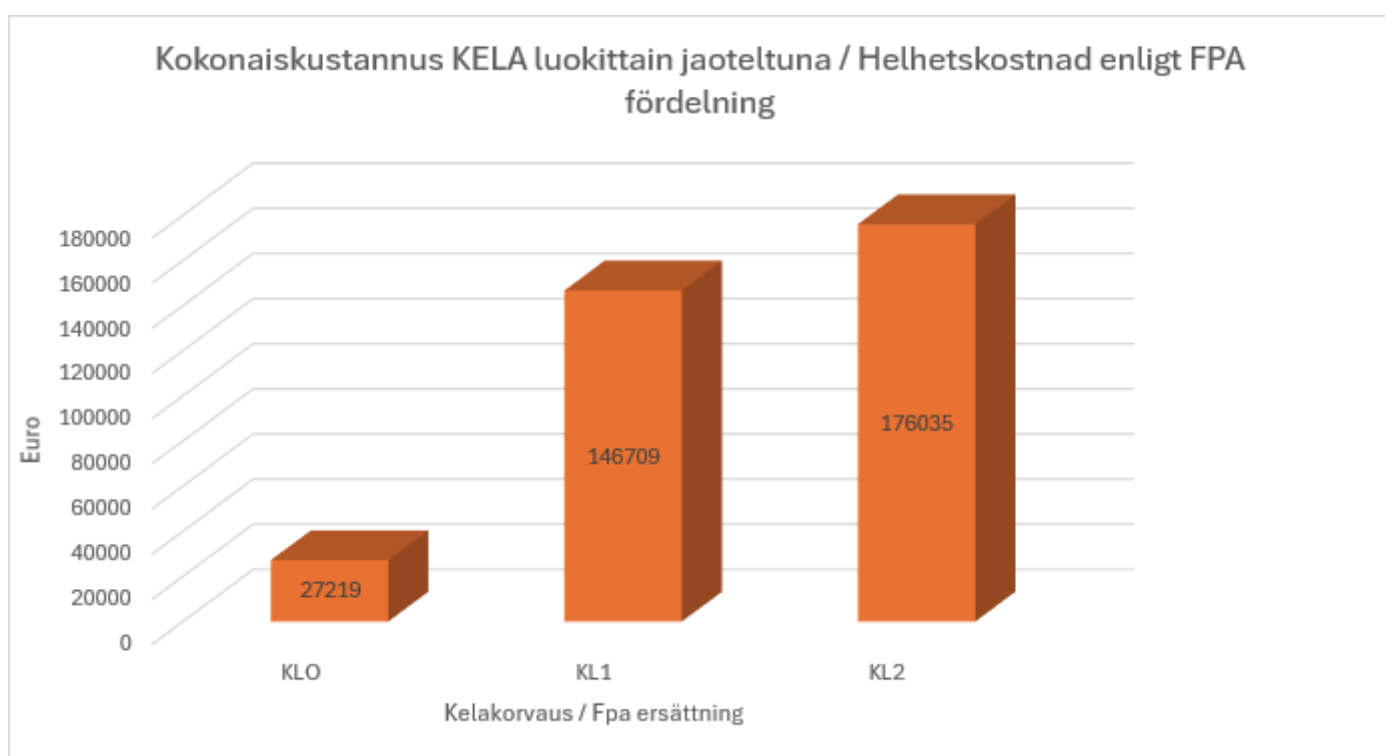
företagshälsovårdens kostnader ökandes för att täcka årets användning.

Företagshälsovården kostade år 2025 nästan 350 000 euro (2024 totalt 370 000 euro). Summorna är före FPA-ersättning.

Företagshälsovårdens kostnad per anställd, innan beaktande av Fpa-ersättning, under år 2025 ca 1 240 euro. (år 2024 ca 1 200) euro.

työterveyshuoltoa arvioidaan vuoden 2026 aikana sekä talouden että palvelujen näkökulmasta. Vuonna 2025 tehtiin talousarviomuutos, jossa työterveyshuollon määrärahoja korotettiin kyseisen vuoden käytön kattamiseksi.

Vuonna 2025 työterveyshuolto maksoi lähes 350 000 euroa (vuonna 2024: yhteensä 370 000 euroa). Summat ennen Kela-korvausta. Työterveyshuollon kustannukset työntekijää kohden ennen Kela-korvausta olivat noin 1 240 euroa vuonna 2025 (vuonna 2024: noin 1 200 euroa).



Kostnaderna för företagshälsovården delas in i två ersättningsklasser:

Ersättningsklass I innefattar kostnaderna för förebyggande verksamhet och verksamhet som upprätthåller arbetsförmågan, t.ex. arbetsplatsutredningar, arbetsplatsbesök, hälsoundersökningar och rådgivning som gäller arbetshälsa.

Ersättningsklass II innefattar kostnader för sjukvård på allmänläkarnivå och kostnader för annan hälso- och sjukvård som erbjuds

Työterveyshuollon kustannukset jaetaan kahteen korvausluokkaan.

Korvausluokkaan I kuuluvat ehkäisevän toiminnan ja työntekijöiden työkykyä ylläpitävän toiminnan kustannukset, joita syntyy esim. työpaikkaselvityksistä, työpaikkakäynneistä, terveystarkastuksista ja työterveyteen liittyvästä neuvonnasta.

Korvausluokkaan II kuuluvat ehkäisevän työterveyshuollon lisäksi järjestetyn yleislääkäritasoisien sairaanhoidon ja muun terveydenhuollon kustannukset.



utöver den förebyggande företagshälsovården.

Ersättningen för förebyggande företagshälsovård är 60 % och för sjukvård 50 % av de godtagbara kostnaderna. Den ersättning som betalas till en arbetsgivare kan inte överskrida maximibeloppet av ersättningen per arbetstagare.

Jämförelse av kostnad per person för företagshälsovården år 2021-2025:

Ehkäisevän työterveyshuollon korvaus on 60 % ja sairaanhoidon 50 % hyväksytyistä kustannuksista. Työnantajalle maksettava korvaus ei saa ylittää työntekijää kohden maksettavan korvauksen enimmäismäärää.

Työterveyshuollon kustannusten vertailu vuosina 2021–2025:

År / Vuosi	Helhetskostnad / år Kokonaiskustannus / vuosi	Kostnad / person Kustannus / henkilö
2021	483 446 €	848 €
2022	519 089 €	898 €
2023	290 783 €	962 €
2024	356 453 €	1204 €
2025	349 963 €	1241 €

Vuosi / År	Sairaus poissaolopäivät Sjukfrånvarodagar	Arvioitu hinta Uppskattat pris	Kokonaisuus kustannus € Helhetskostnad	Ero edelliseen vuoteen / Skillnad till föregående år = SÄÄSTÖ/KASVU = BESPARING/ÖKNING
2021	6938	á 300 €/ päivä	2 081 400€	- 20 700 €
2022	7005	á 300 €/päivä	2 116 500€	+ 35 100 €
2023	3303	á 300 €/päivä	990 090€	- 1 110 600 €
2024	3393	á 300 €/päivä	1 017 900€	+ 92 700 €
2025	3603	á 300 €/päivä	1 080 900 €	+ 63 000 €

Sjukfrånvarons inverkan på företagshälsovårdens helhetskostnad enligt Pihlajalinna. /
Sairauspoissaolojen vaikutus työterveyshuollon kokonaiskustannuksiin Pihlajalinnan mukaan.



22.10 Arbetarskyddets verksamhetsberättelse / Työsuojelun toimintakertomus

Arbetarskyddets verksamhetsprogram med målsättningar för den aktuella perioden, uppdateras vartannat år och gick ut 31.12.2025. Det nya verksamhetsprogrammet började uppdateras under slutet av 2025 och tas till behandling i samarbets- och arbetarskyddskommittén i mars 2026.

Resursen för arbetarskyddsfullmäktige (personalens representanter i arbetarskyddssamarbetet) var totalt 0,3 årsverken, som delades på två på deltid. Uppdraget som arbetarskyddschef (arbetsgivarens representant i arbetarskyddssamarbetet) har skötts med hjälp av en extern aktör med tidsanvändningen åtta timmar per vecka.

Arbetarskyddsfullmäktiges fyraåriga mandatperiod löpte ut vid slutet av år 2025, varför ett nytt arbetarskyddsval arrangerades under hösten. Inför valet förhandlade arbetsgivar- och arbetstagarparterna kring tidsanvändning och områdesindelning. Mindre justeringar gjordes från pågående period, och tidsanvändningen för uppdraget under den kommande fyraårsperioden fastställdes enligt koefficient 0,12.

I arbetarskyddsvalet ställde fem kandidater upp och genom ett samsjöst kunde man komma överens om den inbördes ordningen, det vill säga vem som fungerar som ordinarie arbetarskyddsfullmäktige, och vilka kandidater som fungerar som första, respektive andra, vicearbetarskyddsfullmäktige. För det ena området saknas den andra vicearbetarskyddsfullmäktige, eftersom tillräckligt antal kandidater inte ställde upp. Valets resultat kunde fastställas i december, efter att inga klagomål inkommit inom utsatt tid.

Samarbetskommittén som är arbetarskyddets lagstadgade verksamhetsorgan sammanträdde fyra gånger under året.

Työsuojelun toimintaohjelmassa määritellään kulloisenkin kauden tavoitteet, ja ohjelma päivitetään joka toinen vuosi. Edellinen toimintaohjelma oli voimassa 31.12.2025 saakka. Uutta toimintaohjelmaa alettiin päivittää vuoden 2025 loppupuolella, ja se käsitellään yhteistyötoimikunnassa maaliskuussa 2026.

Työsuojeluvaltuutetun resurssi (henkilöstön edustajat työsuojeluyhteistyössä) oli yhteensä 0,3 henkilötyövuotta, joka jakautui kahdelle osa-aikaisesti. Työsuojelupäällikön tehtävää (työnantajan edustaja työsuojeluyhteistyössä) on hoitanut ulkopuolinen taho, jonka ajankäyttö on ollut kahdeksan tuntia viikossa.

Työsuojeluvaltuutettujen nelivuotinen toimikausi päättyi vuoden 2025 lopussa, joten syksyllä järjestettiin työsuojeluvaalit. Ennen vaaleja työnantaja- ja työntekijäosapuolet neuvottelivat ajankäytöstä ja aluejaosta. Näihin tehtiin pieniä tarkistuksia käynnissä olleeseen kauteen verrattuna, ja tehtävän seuraavan nelivuotiskauden ajankäytön kertoimeksi vahvistettiin 0,12.

Työsuojeluvaaleissa oli ehdolla viisi ehdokasta, ja sopuvaalin myötä voitiin sopia keskinäisestä järjestyksestä eli siitä, kuka toimii varsinaisena työsuojeluvaltuutettuna ja ketkä ensimmäisenä ja toisena varavaltuutettuina. Yhdeltä alueelta puuttuu toinen työsuojeluvaravaltuutettu, koska ehdokkaita ei ollut riittävästi. Vaalien tulos voitiin vahvistaa joulukuussa sen jälkeen, kun valituksia ei ollut tullut määräajan sisällä.

Työsuojelun lakisääteinen toimielin yhteistyötoimikunta kokoontui neljä kertaa vuoden aikana.

Työsuojeluhenkilöstö on vuoden aikana tehnyt tiivistä yhteistyötä työterveyshuollon kanssa pitämällä säännöllisesti yhteistyökokouksia ja osallistumalla yksiköiden työpaikkaselvityksiin.



Arbetarskyddspersonalen har samarbetat tätt med företagshälsovårdens personal under året, genom regelbundna samarbetsmöten och deltagande i enheternas regelbundna arbetsplatsutredningar. Arbetarskyddspersonalen har även deltagit i inomhusluftsgruppens möten.

Under året har speciellt fokus lagts på slutförandet av enheternas uppdatering av riskbedömningar och under hösten har arbetarskyddets personal erbjudit besök till samtliga arbetsplatser, under benämningen säkerhetskvart. Arbetarskyddets personal har gett råd i bland annat kemikaliesäkerhet, hotfulla situationer, hantering av upplevelser av osakligt bemötande och praktisk hjälp i användandet av WPro-programmet.

I samband med kommunens uppdatering av intranätet har arbetarskyddets informationssidor uppdaterats och kompletterats.

Antal anmälda arbetsolycksfall eller våldssituationer under året var totalt 29 st och antal anmälda nära på händelser eller hotfulla situationer var 20 st. Samtliga anmälningar har behandlats av arbetarskyddspersonalen, och vid behov har man även fört diskussioner med arbetsplatsen eller arbetsgivaren kring behov av åtgärder.

Työsuojeluhenkilöstö on osallistunut myös sisäilmaryhmän kokouksiin.

Vuoden aikana on kiinnitetty erityistä huomiota yksiköiden riskiarviointien päivitysten valmistumiseen, ja syksyn aikana työsuojeluhenkilöstö on tarjoutunut vierailemaan kaikilla työpaikoilla pitämässä ns. turvavartteja. Työsuojeluhenkilöstö on antanut neuvoja muun muassa kemikaaliturvallisuudesta, uhkatilanteista ja epäasiallisen kohtelun kokemusten käsittelystä sekä tarjonnut käytännön apua WPro-ohjelman käytössä.

Kunnan intranetin päivittämisen yhteydessä on päivitetty ja täydennetty myös työsuojelua koskevia sivuja.

Vuoden aikana ilmoitettiin yhteensä 29 työtapaturmaa tai väkivaltatilannetta ja 20 läheltä piti -tapahtumaa tai uhkatilannetta. Työsuojeluhenkilöstö on käsitellyt kaikki ilmoitukset, ja tarvittaessa on keskusteltu toimenpiteiden tarpeesta myös työpaikan tai työnantajan kanssa.

22.11 Inneluftsgruppens verksamhetsberättelse / Sisäilmaryhmän toimintakertomus

Kommunens inneluftsgrupp, bestående av representanter från företagshälsovården, arbetarskyddet, förvaltningen samt tekniska avdelningen, sammankommer för att diskutera inomhusluftproblem i kommunens fastigheter. Inneluftsgruppen sammankommer i regel några gånger per termin. Gruppen har sammankommit under år 2025 två gånger.

Till gruppens uppgifter hör:

Kunnan sisäilmaryhmään kuuluu työterveyshuollon, työsuojelun, hallinnon sekä teknisen osaston edustajia. Ryhmä käsittelee kunnan kiinteistöjen sisäilmaongelmia. Ryhmä kokoontuu yleensä muutaman kerran kauden aikana. Vuonna 2025 ryhmä kokoontui kahdesti.

Ryhmän tehtävät:

- toimii asiantuntijaryhmänä sisäilma-asioissa



- fungerar som expertgrupp gällande inneluftsfrågor
- gör vid behov granskningar i fastigheterna och uppgör en plan för vilka åtgärder som skall vidtas
- informerar enheternas personal om planerna
- kallar vid behov in utomstående experter för att lösa inneluftsproblemen
- uppgör en sammanfattning av problemen samt lösningarna och informerar om detta inom enheterna
- ger vid behov åtgärdsförslag för att förbättra inneluftskvaliteten
- uppgör årligen en sammanfattning av alla under året behandlade ärenden
- tar ställning till gjorda konditionsgranskningar och ger sitt förslag till prioriteringsordning gällande kommande renoveringsbehov
- tekee tarvittaessa tarkastuksia kiinteistöihin ja tekee suunnitelman tehtävistä toimenpiteistä
- tiedottaa suunnitelmista yksiköiden henkilökunnalle
- kutsuu tarvittaessa ulkopuolisia asiantuntijoita sisäilmaongelmien ratkaisemiseen
- laatii yhteenvedon ongelmista ja niiden ratkaisusta sekä tiedottaa niistä yksiköissä
- antaa tarvittaessa toimenpidesuosituksia sisäilman laadun parantamiseksi
- laatii vuosittain yhteenvedon vuoden aikana käsitellyistä asioista
- ottaa kantaa tehtyihin kuntoarvioihin ja antaa oman ehdotuksensa priorisointijärjestykseksi tulevien korjaustarpeiden osalta.

Under våren 2026 kommer det att utarbetas en modell för hantering av inomhusluftproblem. Handlingsmodellen tas i bruk därefter och finns tillgänglig på kommunens intranät.

Keväällä 2026 laaditaan sisäilmaongelmien hallintamalli, joka otetaan käyttöön ja on tämän jälkeen saatavilla kunnan intranetissä.

22.12 Upprätthållande av arbetsförmågan / Työkyvyn ylläpito

Kommunen erbjuder sina anställda kultur-, välmående- och motionsförmåner elektroniskt via ePassi. För år 2025 var beloppet 120 euro.

För att stöda välmående i arbetet och för att arbetsenheterna uppmuntras till att göra något tillsammans utanför arbetsplatsen reserveras årligen ett visst belopp. År 2025 var beloppet 35 euro/anställd. Under år 2025 har arbetsgemenskaperna träffats för att umgås och äta tillsammans samt gjort utflykter och utfört olika aktiviteter tillsammans.

Stödet för arbetsvälmående användes av 19 enheter och 171 anställda, vilket betyder att ca 60 procent av hela personalen deltog i denna verksamhet.

Kunta tarjoaa työntekijöilleen kulttuuri-, hyvinvointi- ja liikuntaetuja sähköisesti ePassin kautta. Vuonna 2025 summa oli 120 euroa.

Työhyvinvoinnin tukemiseen ja työyksiköiden kannustamiseen yhteiseen tekemiseen työpaikan ulkopuolella varataan vuosittain tietty summa. Vuonna 2025 summa oli 35 euroa työntekijää kohden. Vuonna 2025 työyhteisöt kokoontuivat seurustelemaan ja syömään yhdessä sekä kävivät retkillä ja tekivät muita asioita yhdessä.

Työhyvinvointituen käytti 19 yksikköä ja 171 työntekijää, joten noin 60 prosenttia henkilöstöstä osallistui kyseiseen toimintaan.



Näringslivsavdelningens pizzatillverkning i Wrethalla och dukning i salen.

Samarbets- och arbetarskyddskommittén har tidigare beslutat att vartannat år innan julen ordnas ett större evenemang och vartannat år något i mindre skala.

I november ordnades ett after work-tillfälle i Villa Lande med tilltugg och en standup-show. Totalt deltog 80 anställda, dvs 28 procent av personalen. Innan after work-tillfället ordnades ett premieringstillfälle för personal som varit 20, 30 och 40 år anställda i kommunen. Totalt uppmärksammades 14 anställda.



Elinkeino-osaston pizzanvalmistus Wrethallassa sekä kattaus salissa.

Yhteistyö- ja työsuojelutoimikunta on aiemmin päättänyt, että joka toinen vuosi järjestetään isompi ja joka toinen vuosi pienempi tapahtuma ennen joulua.

Marraskuussa järjestettiin after work -tapahtuma Villa Landessa. Tarjolla oli pientä purtavaa ja stand up -esitys. Tapahtumaan osallistui 80 työntekijää eli 28 prosenttia henkilöstöstä. Ennen after work -tilaisuutta järjestettiin palkitsemistilaisuus 20, 30 ja 40 vuotta kunnan palveluksessa olleille. Palkittuja oli yhteensä 14.



Bilder uppvaktning och after work-tillfället i Villa Lande:



De som fyller 50 och 60 år uppvaktas med blommor, kaffe, tårter och en gåva från kommunen. Arbetskamraterna uppvaktar med en tillsammans insamlad gåva.

Kuvia after work -tapahtuma Villa Landessa sekä palkitsemistilaisuudesta:



Kunta muistaa 50 ja 60 vuotta täyttäviä kukilla, kakkukahveilla ja lahjalla. Lisäksi työkavereilla on tapana muistaa tasavuotia täyttäviä työkavereitaan yhteisellä lahjalla.



22.13 Personalenkät / Henkilöstökysely

Personalenkäten utfördes under hösten 2025. Svarsprocenten var 82,1 %, vilket är en mycket bra siffra och ger en tillförlitlig helhetsbild av hur vardagen i organisationen upplevs. Från varje verksamhet gavs svar och varje verksamhet har efteråt tillsammans gått igenom sina svar och resultat för att gemensamt återkoppla till kommande åtgärder och utvecklingsområden.

Resultaten av enkäten visar att mycket fungerar bra i kommunen. Många lyfte fram god arbetsgemenskap, meningsfulla arbetsuppgifter, en atmosfär av tillit och möjlighet att påverka sina egna arbetsuppgifter. Samtidigt kom det också fram utvecklingsbehov, särskilt när det gäller intern kommunikation, tydlighet i målsättningar och samarbete mellan verksamheter.

Utgående från enkätens resultat och återkoppling från verksamheterna kommer fokus läggas på följande:

Intern kommunikation

I enkäten lyftes behov av tydligare informationsflöden och bättre samsyn kring kommunikationskanaler. Vi satsar därför på att utveckla den interna kommunikationen genom att kartlägga hur information rör sig mellan olika verksamheter, vilka kanaler som används och hur personalmöten fungerar. Kommunens kommunikatör ansvarar för detta arbete, som startar i mars 2026.

Möjlighet till utbyte med andra kommuner
I enkäten framkom önskemål om ökat lärande och erfarenhetsutbyte mellan verksamheter. Vi förbereder därför ett pilotförsök med personalutbyte mellan kommuner. Syftet är att ge anställda möjlighet att under några dagar eller upp till en vecka bekanta sig med en annan kommuns verksamhet, få nya idéer och dela erfarenheter.

Tydligare målsättningsdiskussioner
I vissa verksamheter upplevdes målsättningar som otydliga. Vi satsar på att utveckla verktyg och stöd för mer

Syksyllä 2025 tehtiin henkilöstökysely, jonka vastausprosentti oli 82,1. Korkea vastausprosentti antaa luotettavan kuvan siitä, miten henkilöstö kokee organisaation arjen. Kaikista toiminnoista saatiin vastauksia, ja kukin toiminto on sittemmin käynyt yhdessä läpi vastauksensa ja tuloksensa pohtiakseen tulevia toimia ja kehittämisalueita.

Kyselyn tulokset osoittavat, että monet asiat toimivat kunnassa hyvin. Moni nosti esiin hyvän työyhteisön, mielekkäät työtehtävät, luottamuksellisen ilmapiirin ja mahdollisuuden vaikuttaa omiin työtehtäviinsä. Samaan aikaan ilmeni myös kehittämistarpeita, jotka liittyivät erityisesti sisäiseen viestintään, tavoitteiden selkeyttämiseen ja toimintojen väliseen yhteistyöhön.

Kyselyn tulosten ja toimintojen palautteen perusteella aiomme panostaa erityisesti seuraaviin osa-alueisiin:

Sisäinen viestintä

Vastauksissa nousi esiin tarve selkeyttää tiedonkulkua ja vahvistaa yhteisymmärrystä viestintäkanavista. Siksi panostamme sisäisen viestinnän kehittämiseen kartoittamalla tiedon liikkumista eri toimintojen välillä, käytettäviä kanavia ja henkilöstötapaamisten toimivuutta. Kunnan tiedottaja vastaa tästä työstä, joka alkaa maaliskuussa 2026.

Mahdollisuus kuntien väliseen vaihtoon

Vastauksissa peräänkuulutettiin tietojen ja kokemusten vaihtoa toimintojen välillä. Valmistelemme siksi pilottikokeilua kuntien välisestä henkilöstövaihdosta. Tavoitteena on antaa työntekijöille mahdollisuus tutustua muutaman päivän tai jopa viikon ajan toisen kunnan toimintaan, saada uusia ideoita ja jakaa kokemuksia.

Selkeämmät tavoitekeskustelut

Joissain toiminnoissa tavoitteet koettiin epäselviksi. Kehitämme siksi työvälineitä ja tukea, joiden avulla voidaan järjestää jäsennellympiä kehityskeskusteluja, sekä



strukturerade medarbetarsamtal samt uppmuntrar cheferna att tydligare föra dialog om mål, prioriteringar och riktning i arbetet, både i medarbetarsamtal och på personalmöten.

Självledarskap och tidshantering
Behov av stöd i prioritering och arbetsvardag lyftes också fram i resultaten. Under kommande år ordnas utbildningar i prioritering, självledarskap och tidshantering för att ge stöd i att hantera arbetsvardagen och skapa bättre balans i arbetet.

En del av åtgärderna genomförs på organisationsnivå, medan andra planeras närmare i respektive verksamhet utifrån de lokala resultaten. Arbetet följs upp i ledningsgruppen och i verksamheterna, och återkoppling ges fortlöpande via intranätet. Personalenkäten följs upp med en kortare pulsenkät under våren, och en ny omgång av personalenkäten planeras till september 2026.

kannustamme esimiehiä käymään selkeämpää vuoropuhelua työn tavoitteista, painopisteistä ja suuntaviivoista sekä kehityskeskusteluissa että henkilöstökokouksissa.

Itsensä johtaminen ja ajanhallinta
Myös priorisoinnin ja työarjen tukemisen tarve nousi esiin tuloksissa. Tämän vuoksi järjestämme tulevan vuoden aikana priorisoinnin, itsensä johtamisen ja ajanhallinnan koulutuksia, joilla tuetaan työarjen hallintaa ja parannetaan työn tasapainoa.

Osa toimista toteutetaan organisaatiotasolla, kun taas osa suunnitellaan tarkemmin kussakin toiminnossa toiminnon tulosten perusteella. Työtä seurataan johtoryhmässä ja toiminnoissa, ja etenemisestä informoidaan intranetissä. Kevään aikana toteutetaan henkilöstökyselyn jatkeeksi lyhyempi pulssikysely, ja uusi henkilöstökysely on suunnitteilla syyskuussa 2026.

22.14 Nyckeltal / Tunnusluvut

PERSONAL (1 000€)

Ordinarie personal	218
Tillfälligt anställda	64

Personalkostnader	14,35 milj
Löner	11,68 milj
Bikostnader	2,67 milj

PERSONALSTRUKTUR

Personalens medelålder	46 år 1 mån
Ålderspensioneringar	4
Deltidspensioneringar	2
Sjukfrånvaro	12,8
kalenderdagar / anställd (årsverk)	

PERSONALINVESTERING euro/anställd

Företagshälsovård, brutto	1 240
Företagshälsovård, netto	955

HENKILÖSTÖ (1 000 €)

Vakituinen henkilöstö	218
Määräaikainen henkilöstö	64

Henkilöstökustannukset	14,35 milj.
Palkat	11,68 milj.
Sivukulut	2,67 milj.

HENKILÖSTÖRAKENNE

Henkilöstön keski-ikä	46 v 1 kk
Vanhuuseläkkeelle jäämiset	4
Osa-aikaeläkkeet	2
Sairauspoissaolot	12,8
kalenteripäivää/työntekijä (henkilötyövuosi)	

HENKILÖSTÖINVESTOINNIT euro/henkilö

Työterveyshuolto, brutto	1 240
24Työterveyshuolto, netto	955



24 FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKAT / LUETTELO KÄYTETYISTÄ KIRJANPITOKIRJOISTA JA TOSITTEISTA

Dagbok / Päiväkirja
Huvudbok / Pääkirja
Resultaträkning / Tuloslaskelma
Balansräkning / Tase
Finansieringsanalys / Rahoituslaskelma
Bokslutsspecifikationer / Tilinpäätöksen erittelyt

**Kimitoöns kommun / Kemiönsaaren kunta**

			verifikatnummer / tositenumero
006	Periodiseringar	Jaksotukset	006001 - 006288
008	Bokslutssimulering	Tilinpäätössimulointi	008000 - 008000
009	Korrigering av ingående balans	Avaavan taseen korjaus	009000 - 009000
10	Kontoutdrag	Tiliotetositteet	010001 - 011093
15	Kassaverifikat	Kassatositteet	015001 - 015000
20	Försäljningsreskontra, betalningar	Myyntireskontra, suoritukset	020001 - 020703
30	Löner	Palkat	030001 - 030029
40	Inköpsreskontra, betalningar	Ostoreskontra, suoritukset	040001 - 040177
41	Inköpsfakturor	Ostolaskut	410001 - 410358
47	Inköpsfakturor, elektroniska	Ostolaskut, sähköiset	470001 - 478720
61	Diverse fakturor, allmän fakturering	Sekalaiset laskut, yleislaskutus	610000 - 612195
62	Motionsklubb, fakturering	Liikuntakerko, laskutus	620000 - 620000
63	Dagvårdsfakturering	Päivähoitolaskutus	630000 - 631061
64	Hyresfakturering	Vuokralaskutus	640000 - 640346
68	Båtplatser, fakturering	Venepaikat, laskutus	680000 - 680000
69	Byggnadstillsyn, fakturering	Rakennusvalvonta, laskutus	690000 - 690228
90	Memorialverifikat	Muistiotositteet	900001 - 900603
95	Anläggningstillgångar	Käyttöomaisuudet	950001 - 950092

Kimitoöns vattenaffärsverk / Kemiönsaaren vesiliikelaitos

			verifikatnummer / tositenumero
240	Inköpsreskontra, betalningar	Ostoreskontra, suoritukset	240001 - 240133
241	Inköpsfakturor	Ostolaskut	241001 - 241021
247	Inköpsfakturor, elektroniska	Ostolaskut, sähköiset laskut	247001 - 247862
260	Försäljningsreskontra, betalningar	Myyntireskontra, suoritukset	260001 - 260753
300	Vattenfakturering	Vesilaskutus	300001 - 310743
400	Vattenfakturering	Vesilaskutus	400001 - 400051
500	Anläggningstillgångar	Käyttöomaisuudet	050001 - 050025
90	Korrigering av ingående balans	Avaavan taseen korjaus	009000 - 009000
900	Memorialverifikat	Muistiotositteet	900001 - 900399
96	Periodiseringar	Jaksotukset	960001 - 960003
97	Bokslutssimulering	Tilinpäätössimulointi	009700 - 009700



25 BOKSLUTETS UNDERTECKNANDE / TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITTAMINEN

Kimitoön / Kemiönsaari 30.3.2026

Kommundirektör / Kunnanjohtaja

Erika Strandberg

Kommunstyrelsen / Kunnanhallitus

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Jag har idag avgivit berättelse över utförd revision. / Olen tänään antanut kertomuksen tehdystä tarkastuksesta.

Kimitoön / Kemiönsaari 27.5.2026

Tove Lindström-Koli, revisor GR, OFGR / tilintarkastaja HT, JHT